# Sylvox

# 22"/24" SMART RV TV



## **USER'S MANUAL**

E

# BEDIENUNGSANLEITUNG

Français

# MANUEL DE L'UTILISATEUR

Italiano

# MANUALE D'UTENTE

# MANUAL DE USUARIO

## **General Information**

To avoid damaging the television set please observe the following safety instructions during setup and use.

| Cleaning the television set | Before cleaning, disconnect the television set. Use only a soft damp cloth or a special cleaning product for flat-screens.  |
|-----------------------------|---|
| LED Display                 | Too much pressure on the screen can damage the television set.  |
| Heat/damp/humidity          | The television set should not be exposed to high temperatures<br>(radiators, open fire).<br>The television set should not be used in areas with high humidity.  |
| Condensation                | If moved from a cool area to one with a higher temperature, the<br>television set should be left for at least an hour before plugging<br>it in. A rapid change of temperature can lead to the formation of<br>condensation in the television set itself. This can lead to damage<br>if the television set is in use.  |
| Air Circulation             | To prevent overheating of the television set the ventilation slots at the rear should always be clear.  |
| Small Objects               | It is important to ensure that no small objects or liquids enter the television set. They can cause damage or even fire.  |
| Crushing                    | Take care to avoid crushing fingers or other objects when turning the television set in any direction.  |
| Electric Supply             | Use the television set only with the voltage indicated in the specifications.<br>Ensure that there is easy access to the plug and that the television set can always be disconnected from the electricity supply.<br>Do not disconnect the television set by pulling the power cable.<br>Always take hold of the plug. The power cable must not be kinked or placed over sharp edges. |
| Moving the Television Set   | When moving the television set, hold only the casing.   |
| Repairs/Accessories         | Repairs and servicing must be undertaken only by authorised and trained personnel.  |
|                             | In accordance with the Batteries Regulation, batteries are to be disposed of only in containers provided for this purpose.  |



In extreme weather (storms, lightning) and long inactivity periods (going on holiday) disconnect the TV set from the mains. The mains plug is used to disconnect TV set from the mains and therefore it must remain readily operable. If the TV set is not disconnected electrically from the mains, the device will still draw power for all situations even if the TV is in standby mode or switched off.

# glisl

СШ

IMPORTANT - Please read these instructions fully before installing oroperating WARNING: Never let people (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and / or knowledge use electrical devices unsupervised.

- For ventilation purposes, leave at least 5cm of free space around the TV.
- The ventilation should not be impeded by covering or blocking the ventilation openings ۰ with items, such as newspapers, table-cloths, curtains, etc.
- The power cord plug should be easily accessible. Do not place the TV, furniture, etc. on the power cord. A damaged power cord/plug can cause fire or give you an electric shock.
- Handle the power cord by the plug, do not unplug the TV by pulling the power cord. Never touch the power cord/plug with wet hands as this could cause a short circuit or electric shock. Never make a knot in the power cord or tie it with other cords. When damaged it must be replaced, this should only be done by qualified personnel.
- Do not expose the TV to dripping or splashing of liquids and do not place objects filled • with
- liquids, such as vases, cups, etc. on or over the TV (e.g., on shelves above the unit).
- Do not place open flames such as lit candles on the top of or near the TV. .
- Do not place any heat sources such as electric heaters, radiators, etc. near the TV set. •
- Do not place the TV on the floor and inclined surfaces. . To avoid danger of suffocation, keep plastic bags out of the reach of the babies, children
- and domestic animals. •
- Do not dispose of the batteries in fire or with hazardous or flammable materials. • Warning: Batteries must not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.
- If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body. seek immediate medical attention.

#### WALL MOUNTING WARNINGS

Read the instructions before mounting your TV.

Use the specified wall mounting screws and other accessories.

Tighten the wall mounting screws firmly to prevent the TV from fall.

Do not over-tighten the screws.

A television set may fall, causing serious personal injury or death. Many injuries, particularly to children, can be avoided by taking simple precautions such. Educating children about the dangers of climbing on furniture to reach the television set or its controls.

# **Accessories**

Please make sure the following items are included with your TV.

If any items are missing, Please contact us. Q. Instructions Manual Warranty Card SOURCE NETFLIX YouTube Euro Schuko plug power cord EXIT or AUS plug power cord Adapter or UK power cord CH VOL D MENU SETUP D DISP Car charger cable Base Sylvox **Remote Control** Column bracket Screws

1000

BACK

REPEAT TEXT

## Content

| SPECIFICATION          | 1     |
|------------------------|-------|
| INSTALLATION           | 2-3   |
| OVERVIEW               | 4-5   |
| SUPPORTING SIGNALS     | 6     |
| REMOTE-CONTROL UNIT    | 7-8   |
| General Description    | 9     |
| TVOPERATION            | 10-29 |
| DVD                    | 30-31 |
| READ BEFORE USING APPS | 32    |
| TROUBLESHOOTING        | 33-35 |
| WARRANTY POLICY        | 36-37 |

# Specification

| Model  | RT22R3KECA         | RT24R3KECA         |  |
|--|--------------------|--------------------|--|
| Display Size                                 | 22"                | 24"                |  |
| Display Screen Type                          | LE                 | D                  |  |
| Power adaptor                                | DC 12V 4A          |                    |  |
| The maximum resolution                       | 1920 X 1080        |                    |  |
| Power Consumption(Max)                       | 30W                | 32W                |  |
| Sound output(Max)                            | 2 x                | 5W                 |  |
| TV system                                    | DVB-               | T2-S2              |  |
| Frequency range                              | 48. 25MHz -        | 863. 25MHz         |  |
| Video input Format                           | PAL/N              | ITSC               |  |
| Antenna input impedance                      | 75Ω (Un            | balance)           |  |
| Product Dimensions<br>(Include base bracket) | 493 x 125 x 310 mm | 541 x 125 x 345 mm |  |
| Weight (Net weight)                          | 3.0 kg             | 3.6 kg             |  |
| Operation environment temperature            | 0°C-40°C           |                    |  |

#### Note:

Design and specification modification maybe made at any time without prior notice, all data and dimensions are approximations.

# Installation

### Base bracket guide





## Installation

English





#### Instruction:

- 1.Place the TV unit on a flat and clean table.
- 2.Fix stand by 2 pcs screws via screw hole B and A.
- 3. Fix stand by 3 pcs screws via screw hole D and C.



## Overview

## DVB-S2 & CI+ will not be available in Australia CI+ will not be available in New Zealand

**Overview** 



#### SPEAKER

- REMOTE CONTROL SENSOR
- POWER INDICATOR Green: In power on mode. Red: In standby mode.
- SOURCE

Toggles between all the available input sources

6 MENU

Press to see an on-screen menu of your TV's features.

#### 6 CH+/-

Press to change channels. In the on-screen menu, use the CH +/buttons as up/down arrow buttons.

#### VOL+/-

Press to increase or decrease the volume. In the on-screen menu, use the VOL +/buttons as left/right arrow buttons.

POWER

VOL+ MENU VOL-

8 POWER

Press POWER button to toggle between normal and standby mode.

# English

# Supporting Signals

## PRESET MODE (HDMI)

|   | Resolution | V.Freq.(Hz) | H.Freq.(KHz) |
|---|------------|-------------|--------------|
| 1 | 640x480    | 59.94       | 31.469       |
| 2 | 720x480    | 59.94       | 31.469       |
| 3 | 720x576p   | 50          | 31.25        |
| 4 | 800x600    | 60          | 37.9         |
| 5 | 1280x720p  | 60          | 45           |
| 6 | 1920x1080i | 60          | 33.75        |
| 7 | 1920x1080p | 60          | 67.5         |

## **Remote-Control unit**



## **Remote-Control unit**

\_\_\_\_\_

- 1. POWER: Turn the TV on and off. 2. Q : Search function. 3. Digital Buttons(0-9, -): Directly select channel with digital buttons. 4. SOURCE: Press to open the input source list. 5. NETFLIX: If network connects, press this key to view NETFLIX directly. 6. Google Play: If network connects, press this key to view Google Play directly. 7. YouTube: If network connects, press this key to view YouTube directly. 8. Prime Video: If network connects, press this key to view Prime Video directly. 9. HOME: Display the HOME page. **10. Arrow button** ▲ ▼ **<** ►: Use to select on-screen menu items and change menu values. 11. MENU: Display the main menu or exit the current menu. 12. OK: Confirms selection. 13. BACK: Return to the previous menu. 14. MUTE: Press this button to cut off the sound of the TV set temporarily, press again to resume. 15. EXIT: Exit the menu. 16. VOL +/-: Press these buttons to adjust the volume. 17. COLOR BUTTONS: It's used in the APPS. ▲ : Open/close in DVD mode.
  - **D.MENU:** Quick navigation during Teletext or setup settings / DVD: Video DVD Menu button.
  - SETUP: DVD system setup.
  - **D.DISP:** Quick navigation during Teletext or setup settings / DVD: DVD Information button.
  - 18. CHA/V: Press these buttons to change channel upward or downward.
  - **19. GUIDE:** Select electronic program guide, in DTV mode, it will display all the information of program in a week when pressing this button.
  - **20. DIGITAL MEDIA PLAYER CONTROL BUTTON:** Include backward, forward, play/pause, stop in USB mode. In DTV mode, press button to record the TV program. Please refer to relevant instructions in the section of multimedia player.
  - 21. LIST: Press to display the channel list.
  - **A-B:** Press the A-B button once to set point A. Press the A-B button a second time to set point B. After setting the program repeat playing from A to B. Pressing the A-B button a third time will cancel the repeat.
  - 22. TEXT: Press to select the teletext mode.
  - **REPEAT:** DVD: Repetition mode button.
  - 23. AUDIO: Press to select mono, nicam, stereo for ATV channel, audio language for DTV channel.
  - 24. SUBT: Open or close subtitle.
  - TITLE: Press this button to return to the title of the disc.



**General Description** 

#### NOTES:

- One loading of batteries will last for 1 year under normal use.
- If you do not intend to use the remote controller for a long period of time, remove them to avoid damage due to leakage.
- The batteries (battery pack or batteries installed) shall not exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.

## **External Connection**

#### Antenna connection

Antenna input impedance of this unit is 75ohm. VHF/UHF 75ohm coaxial cable can be connected to the antenna jack directly, if the antenna cable is 300ohm parallel flat feeder cable, you need to use the 300ohm/75ohm converter to connect the antenna cable to the antenna jack. For details Please refer to the following drawing.

#### Antennas with 300ohm flat twins Leads

#### Antennas with 75ohm Round Leads

Use a 75ohm - 300ohm converter ANT IN 300ohm coaxial cable Antenna feeder



## **TV Operation**

#### INITIAL SETUP

The first time you turn on your TV, the setup wizard will guide you through setting up basic settings. Please according to the Text Tip to First Time Setup.

| WELCOME |                  |  |
|---------|------------------|--|
|         |                  |  |
|         | Welcom<br>SYLVOX | e<br>TV                                    |
|         | Next             |  |
| Welcome |                  | English (United States)                    |
|         |                  | Русский                                    |
|         |                  | Prançais (Prance)<br>Deutsch (Deutschland) |
|         |                  | Italiano (Italia)                          |
|         |                  | Čeština                                    |
|         |                  |  |

Press ▲/▼ to select the system language and press OK to confirm the language.

| your Android phone?   | Continue |  |
|---|----------|--|
| You can easily transfer your Android phone's Wi-Fi network and<br>Google Account to your TV | Skip     |  |
|   |          |  |

Connect your Android phone to your TV, select "Continue" to continue the connection, and choose "Skip" to skip this step.



Press  $\blacktriangle/\nabla$  to select the wifi to connect, press OK and enter the password to confirm the connection is successful.



By agreeing to automatically send diagnostic information to Google to improve discriminative power, choose "YES" to accept.



Your device is powered by Android TV and press the ► button to select the browsing feature.
You can get more apps from Google Play and press the ► button to go to the next screen.
Transfer photos and other content to the TV via the built-in chromecast, press OK to complete the

browsing.



Press  $\blacktriangle/\Psi$  to select the country of your device and press OK to confirm.

#### HOME SCREEN

After completing the wizard Settings, you can watch TV and go to the home screen.



1. Open Google Assistant or start a text search.

2. Among the applications installed on the TV, the icons for the favourite applications are shown inside here. (Favourite applications can be added/ deleted/changed its order by users.)

Inputs: Icon to select an input source.

Settings: Various settings can be configured here. For details on the settings, see the next explanation.

#### **INPUT SOURCE**

In the HOME interface, press  $\land / \lor / \checkmark / \lor$  to select the "Inputs" icon, press OK to open the input source list, then press up to highlight an input and press OK to switch.



VTA 🗂

Under live TV, press the SOURCE button to display the list of input sources. You can select the desired source.



#### Antenna

Press "source" on remote controller, and select ATV or Antenna to search TV channels.



After entering into ATV page, then Auto Tuning and Manual Tuning are for optional Auto Tuning will search frequency automatically.

Choose Auto Tuning, and press confirm, then it searches TV channels automatically.



#### The TV channels will be ordered by TV automatically after the end of searching.

| Programmes Found: 0   |
|---|
| Frequency (MHz): 49.000   |
| Searching   |
|   |
| Searching frequency, audio system and color system can be revised by Manual Tuning, |



English

Antenna Tuning also can be divided as Auto Tune and Manual Tune Set LCN as on, and the TV channels will be ordered automatically after searching Automatic Channel Update: it's a function to update frequency automatically.

| Digital Antenna Tu | ining     |                  |  |
|--------------------|-----------|------------------|--|
|                    |           |                  |  |
|                    | Auto Tune | Total Scanned: 0 |  |
|                    |           |                  |  |
|                    |           |                  |  |
|                    |           |                  |  |
|                    |           |                  |  |
|                    |           |                  |  |
|                    |           |                  |  |
|                    |           |                  |  |
|                    |           |                  |  |
|                    |           |                  |  |
|                    |           |                  |  |
|                    |           |                  |  |
|                    |           |                  |  |

#### Click OK to choose Auto Tuning mode.

English



The TV channels will be ordered by TV automatically after the end of searching.

| H Auto Tune |                              |
|-------------|------------------------------|
|             |                              |
|             |                              |
|             |                              |
|             | Number of services found: 12 |
|             | Frequency (MHz): 762.000     |
|             |                              |
|             | Searching                    |
|             |                              |
|             |                              |
|             |                              |

#### Press Source on remote controller, and select Satellite Tune to search TV channels.

| Satellite Tune |  |
|----------------|--|
|                |  |
|                |  |
|                |  |
|                |  |
|                |  |
|                |  |
|                |  |
|                |  |
|                |  |
|                |  |
|                |  |
|                |  |

Set LCN as on, and the TV channels will be ordered automatically after searching. Select Satellite

It's optional to delete Satellite, edit Satellite, and add Satellite, after confirm the TV will scan channels.

| Signat Level           | 1                |             |  |
|------------------------|------------------|-------------|--|
|                        |                  |             |  |
| 13 Ku_Yamal 401 90.0E  |                  |             |  |
|                        |                  |             |  |
|                        |                  | DiSEgC1.1   |  |
| 10 C_ChinaSat 12 87 5E |                  |             |  |
|                        |                  |             |  |
|                        |                  |             |  |
| 07_ C_G-Sat 10 83.0E   | 003 4140 V 28800 |             |  |
| UB RELEVANT OF BUILD   |                  |             |  |
| The Wuld Control PD AF |                  |             |  |
| Satellite              | Transponder      | ChinaSat 12 |  |

#### Edit Satellite



#### Adding Satellite

| 01     Kou, André 11 sectador 138 ± 13.0 ±     0.01     1.01 ± 0.01 ± 0.01 ± 0.000 ±     UNE Type     00256/1000     Au       62 / Kou, André 11 82/11/11/11/11/11/11/11/11/11     0.02     1.022 ± 1.1.0000 ±     22.912     Au       63 / Kou, André 11 82/11/11/11/11/11     0.01     0.01     1.015 ±     0.02     1.022 ± 1.1.0000 ±     22.912     Au       64 / Kou, André 118 ± 20/26 ±     0.01     0.01 ± 0.0100 ±     1.015 ±     0.01     1.015 ±     0.01     1.015 ±     0.01     1.015 ±     0.01     1.015 ±     1.015 ±     0.01     1.015 ±     1.015 ±     0.01     1.015 ±     1.015 ±     0.015 ±     0.015 ±     0.015 ±     0.015 ±     0.015 ±     0.015 ±     0.015 ±     0.015 ±     0.015 ±     0.015 ±     0.015 ±     0.015 ±     0.016 ± <t< th=""><th></th><th></th><th></th></t<>   |                           |   |  |
|---|---------------------------|---|--|
| 62     Kal, Anita 38, 213 E     002     1022 14     2002     228472     40       63     Kal, Akta 38, 212 F2720     002     1022 14     2000     228472     40       64     Kal, Akta 38, 212 F2720     21.02     Please selections to add!     10     40     10   |                           |   |  |
| 103     Ku, Aubu 36: 23:35     003: 10754 V 127500     Unicable     0       104     Ku, Aubu 36:20:767:05 (0: 0)     Please select one to add!     0     0       105: 0:, Thailouri, 5:/07:07 (10: 0)     Satellite     Please select one to add!     0     0       105: 0:, Thailouri, 5:/07:07:00     Transponder     Transponder     0     0     0       106: Ku, 0:64:10 (0: 0)     Transponder     Enter:     0     0     0       106: Ku, Instalium 15:05.00     000: 10:051 (1: 29000)     0     0     0     0       106: Ku, Instalium 15:05.00     000: 10:073 (V 22550)     0     0     0     0   |                           |   |  |
| Bit: K0, Aking 3E/0P/2002 2E 02     Please select one to add!       05: C, Thelcons Ex0/B 7E/52     Satellite<br>Transponder     0       06: K2, Official 10 83 0E     Enter     0       07: C, Q-Soit 10 83 0E     Enter     0       08: K2, Interlain 19 85 0E     0001 10052 11 - 20000     0       09: K0, Kacibal 2165 3E     0001 10052 11 - 20000     0       09: K0, Kacibal 2165 3E     0010 - 0000 10 - 3 V - 22500     0   |                           |   |  |
| 105. 10, Thelicons 826/8 78:58     Satellite     Intersponder     Intersponder <t< td=""><td>Please select one to add!</td><td></td><td></td></t<> | Please select one to add! |   |  |
|   | Satellite<br>Transponder  | 2 |  |
|   |                           |   |  |
|   |                           |   |  |
|   |                           |   |  |
|   |                           |   |  |
|   |                           |   |  |

#### Press Scan to search Programmes.



The TV Programmes will be ordered by TV automatically after the end of searching.



#### NAVIGATING THE ON-SCREEN MENU

1. In the HOME interface, press the ► key to select the icon of the circular settings menu, press OK to confirm.



Press ▲/▼ button to select what you want set.
Press OK to enter setting.

# English





APPS



In this menu, you can set the APP permissions, and read the app lists.

1. Press ▲/▼ button to select what you want set.

2. Press OK button to adjust.

3. After finishing your adjustment, press BACK button to return to the previous menu.

#### **DEVICE PREFERENCES ABOUT**

| Dev | Device Preferences        |  |  |
|-----|---------------------------|--|--|
| (j) | About                     |  |  |
| 0   | Date & Time               |  |  |
| ⊕   | Language                  |  |  |
|     | <b>Keyboard</b><br>Gboard |  |  |
|     | Display & Sound           |  |  |
|     | Storage                   |  |  |
| A   | Home screen               |  |  |
| G   | Google Assistant          |  |  |
| 2   | Chromecast built-in       |  |  |

In this menu, you can read the information and settings of TV.

1. Press  $\blacktriangle/\nabla$  button to select what you want set.

2. Press OK button to adjust.

3. After finishing your adjustment, press BACK button to return to the previous menu.

#### DATE & TIME



Automatic date & time- Press ▲/▼ button to select the option then press OK button to enter the submenu.(Optional: Use network-provided time, Off)

• Manually adjusting date & time settings will automaticall change the Automatic date & time to OFF. **Set date-** Press  $\blacktriangle/\nabla$  button to select the option then press OK button to enter the sub-menu. **Set time-** Press  $\blacktriangle/ \lor$  button to select the option then press OK button to enter the sub-menu. **Set time zone-** Press ▲/▼ button to select the option then press OK button to enter the sub-menu. Use 24-hour format-Press ▲/▼ button to select the option then press OK button to choose ON/OFF.

LANGUAGE



Language- Press  $\blacktriangle/\nabla$  button to select the option then press button to enter the OK select language.

#### KEYBOARD



Current keyboard- Press ▲/▼ button to select the option then press OK button to enter the sub-menu. Gboard Settings- Press ▲/▼ button to select the option then press OK button to enter the sub-menu. Manage keyboards- Press ▲/▼ button to select the option then press OK button to enter the sub-menu.

| Storage  |  |
|--|--|
| Device storage                                 |  |
| Internal shared storage<br>Total space: 4.3 GB |  |
| Removable storage                              |  |
| USB drive                                      |  |

Internal shared storage- Press ▲/▼ button to select the option then press OK button to enter the submenu.

Removable Storage- Press ▲/▼ button to select the option then press OK button to enter the submenu.(Note: Show external devices if available)

#### HOME SCREEN



In this menu, you can set channels, apps, open source licenses.

1. Press  $\blacktriangle/\nabla$  button to select what you want set.

2. Press OK button to adjust.

3. After finishing your adjustment, press BACK button return to the previous menu. **GOOGLE** 



In this menu, you can set searchable apps, safe search filter, block offensive words, open source licenses.

- 1. Press  $\blacktriangle/ \blacksquare$  button to select what you want set.
- 2. Press OK button to adjust.

3. After finishiing your adjustment, press BACK button return to the previous menu.

#### CHROMECAST BUILT-IN



In this menu, you can read the information and settings of Chromecast.

1. Press ▲/▼ button to select what you want set.

2. Press OK button to adjust.

3. After finishing your adjustment, press BACK button return to the previous menu.

#### SCREEN SAVER

| Screen saver                                   |  |
|--|--|
| Screen saver<br>Backdrop                       |  |
| When to start<br>After 5 minutes of inactivity |  |
| Start now                                      |  |

Screen saver- Press ▲/▼ button to select the option then press OK button to enter the submenu.(Optional: Turn screen off, Backdrop, Colors)

When to Start- Press  $\blacktriangle/ \nabla$  button to select the option then press OK button to enter the sub-menu. (Optional: 5 minutes, 15 minutes, 30 minutes, 1 hour, 2 hours.)

Start now- Press ▲/▼ button to select the option then press OK button to enter screen saver.

#### ENERGY SAVER



**Turn off Display-** Press ▲/▼ button to select the option then press OK button to enter the sub-menu. (Options: 15 minutes, 30 minutes, ....24 hours, Never.)

LOCATION

| Location  |
|---|
| Location status<br>Use Wi-Fi to estimate location |
| Recent location requests                          |
| G Google  |

Location status- Press ▲/▼ button to select the option then press OK button to enter the sub-menu. (Optional: Use Wi-Fi to estimate location, Off)

**USAGE & DIAGNOSTICS** 

| Usage & Diagr  | nostics  |
|--|--|
| On   |  |
| Automatically send diag<br>Google, like crash report<br>your device, apps, and C<br>adjust these permission<br>settings. Learn more at p | inostic information to<br>s and usage data from<br>thromecast built-in. You can<br>s at any time from device<br>g.co/AndroidUsageHelp. |

Usage & diagnostics- Press ▲/▼ button to select the option then press button OK to choose ON/OFF.

#### ACCESSIBILITY



Captions- Press  $\blacktriangle/ \forall$  button to select the option then press OK button to enter the sub-menu. **High contrast text-** Press  $\bigstar/ \forall$  button to select the option then press OK button to choose ON/OFF. **Text to speech-** Press  $\bigstar/ \forall$  button to select the option then press OK button to enter the sub-menu. **Accessibility shortcut-** Press  $\bigstar/ \forall$  button to select the option then press OK button to choose ON/OFF.

TalkBack- Press ▲/▼ button to select the option then press OK button to enter the sub-menu. Switch Access- Press ▲/▼ button to select the option then press OK button to enter the sub-menu.

#### RESTART

Press OK button to enter the sub-menu. Restart the TV.



#### ADD AND USE OF MEDIA PLAYER



1. In the HOME interface, select the + icon in the APP column to add the application, and click OK. Press up and down to select the Media Player application, and click to add it OK to the HOME interface.



2. Focus on the corresponding USB driver and press OK to display video, photo, audio files. Press navigation button to select the file.

Englisl



**Picture Mode-** Press ▲/▼ button to select the option button to enter the sub-menu.(Optional: Standard, Dynamic, Movie, Eye Comfort, Gentle, Vivid, Sport, Personal).

Brightness/Color Saturation/Hue/Contrast/Gamma/Black Level Sharpness- Press ▲/▼ button to select the option.

Press ◀ to decrease the parameter. Press ► to increase the parameter.

**Gamma-** Press  $\blacktriangle / \blacksquare$  button to select the option.

Press ◀ to decrease the parameter.

Press ► to increase the parameter.

#### ECO

Press MENU key to the main menu, and select Picture. Press button to ECO option and press OK to select the option.



SOUND



Press MENU key to the main menu, and select Sound.

Sound Mode- Press OK to enter the sub-menu, press button to select option and press OK to select the option.

**Pure Sound-** Press  $\blacktriangle$ / $\checkmark$  button to select the option then press OK button to choose ON/OFF. **Surround-** Press  $\blacktriangle$ / $\bigtriangledown$  button to select the option then press OK button to choose ON/OFF. Sound Only- Press OK to enter the sub-menu, press OK button to select option. **Output Device-** Press  $\blacktriangle / \blacksquare$  to enter the sub-menu.

Audio Output Type- Press  $\blacktriangle / \blacksquare$  to enter the sub-menu.

Advanced Settings- Press  $\blacktriangle / \blacksquare$  to enter the sub-menu.

#### SYSTEM



Press MENU key to the main menu, and select System. Press  $\blacktriangle / \nabla$  button to select option and press OK to select the option.

## DVD

#### SOURCE

S

D

B

Press the "SOURCE" button menu. The up and down direction keys can be selected, or Press the left or right button to select the DVD, and press the Enter button to enter. Press the DVD SETUP button to enter that function.



#### TVSYSTEM

Set the options: NTSC/PAL/AUTO.

#### **POWER RESUME**

Press the ENTER function on or off.

#### **TV TYPE**

Set the screen ratio options: PS(4:3 Pan Scan), Normal/PS(4:3 Letter Box), and Wide (16:9) the default setting is wide.

#### PASSWORD

Enter "0000" to enter.

#### RATING

Disc Options.

#### DEFAULT

This option will return the DVD to its factory default settings.



#### OSD LANGUAGE

Set the OSD Language options.

#### AUDIO LANG

DVD language selection options.

#### SUBTITLE LANG

This player can display DVD subtitle languages if supported by the DVD disc. When playing DVD's you can hide the subtitle or choose any of them as the current subtitle language.

#### MENU LANG

Set the MENU Language options.



#### AUDIO OUT

Press the "ENTER" Key. The up and down direction keys can be used for selection.

#### KEY

Press the "ENTER" Key. The up and down direction keys can be used for selection.



#### DUAL MONO

Press the "ENTER" Key. The up and down direction keys can be used for selection.

#### **Read Before Using Apps**

#### (\*Terms & Conditions Apply)

- Due to the product characteristics featured on the Apps store, as well as limitations in available content, certain featured applications, and services may not be available on all devices or in all territories. Some Apps featured may also require additional peripheral device or membership fees. Services and content availability are subject to change without prior notice.
  - Manufacture takes no legal responsibility whatsoever for any interruption of App services caused by the service provider for any reason.
  - An unstable Internet connection may cause delays or interruptions. In addition, applications may terminate automatically depending on the network environment.
  - Applications services and updates may become unavailable.
  - Application content is subject to change by the services provider without prior notice.
  - Specific services may differ with the version of the application installed on the TV.
  - An application's functionally may change in future version of the application.
  - Depending on the third party service provider/s policies, certain applications may not support multitasking.
  - The response to remote commands and the resulting on screen display may be delayed while a webpage is loading.
  - The copy and paste operations are not supported.
  - The web browsing speed will differs with the network environment.
  - Depending on the types of video/audio codecs supported, it might not be possible to play certain video and audio files while playing content.
  - Apps store have certain limitation, it consist many inbuilt apps for various needs of user but user doesn't have facility to add other apps from any other media.

If you have any problem, check the couter measures for each symptom listed below. The following symptoms may have been, caused by inaporopriate adjustment rather than actual malfunction of the unit. If the trouble pens sts, contact the Customer Care Centre, see back page for contact details.

Troubleshooting

| Symptoms                                    | Possible solutions   |  |  |
|---|--|--|--|
| No power                                    | Please check the power cord plugged in and that the power outlet works.<br>Unplug the power cord and plug it in after 60 seconds and restart   |  |  |
|   | the TV.  |  |  |
| No picture                                  | Please check antenna connection.<br>Station may be experiencing problems, please tune to another<br>station.<br>Please adjust the settings of contrast and brightness.   |  |  |
| Good picture but no<br>sound                | Please increase the volume.<br>Please check TV is under mute mode, press MUTE button on the<br>remote control.<br>Please check sound settings.<br>If external devices are being used, check their volumes are not set<br>too low or turned off.<br>If using AVI or Component inputs, please make sure cables are<br>connected properly and not loose.<br>If using DVI to HDMI cable, a separate audio cable is required.<br>Make sure a headphone jack >s not connected. |  |  |
| Good sound but abnormal color or no picture | Please check antenna connection and antenna condition. If using<br>Component input, please check Component connections, incorrect<br>or loose connections may cause colour problems or cause the<br>screen to be blank.  |  |  |
| No response to remote control               | Batteries of remote control may have exhausted, if necessary,<br>please change the batteries.<br>Clean the remote control lens. The distance between<br>LED TV and remote control should be within 8m, within<br>recommended operating angle and path is free of obstructions.   |  |  |
| Colored dots may be present on the screen   | Although the LED screen is made with high-preci sion technology<br>and 99.99% or mere of the pixels are effective, black dots may<br>appear or bright points of light (red. blue, or green) may appear<br>constantly on the LED screen. This is a structural property of the<br>LED screen and not a malfunction.  |  |  |
| Picture is breaking up                      | Keep the TV away from noisy electrical sources such as cars, hair<br>dryers, welders, and all optional equioment.<br>Electrical atmospheric interference such as local or distant ightning<br>storms may cause picture to break up.<br>When installing optional equipment, leave some space between<br>the optional equipment and the TV.<br>Check the antenna and connection.<br>Keep the antenna away from any power or inpuVoutput cables.                            |  |  |

|   | -        |
|---|----------|
| U |          |
| K | (e)      |
|   |          |
|   | 10       |
|   | <u> </u> |
| 1 |          |

| Symptoms   | Possible solutions   |  |
|--|--|--|
| After Auto Tuning only<br>some channels are<br>available                     | Check your area is covered by Digital Video Broadcasts.<br>Try re-tuning or manually tuning missing channels.<br>Check that you are using the correct antenna type.  |  |
| Channel cannot be selected   | Check if the channel has been blocked in the main menu settings.   |  |
| USB not playing  | Please check connecting USB cable and power supply is connected.<br>Hard drive has not been formatted. Please make sure USB disk is compatible and the multimedia data formats are supported. Only support FAT32 format for the USB disk.  |  |
| Picture is distorted,<br>macroblock, small block,<br>dots, pixelization, etc | Compression of video contents may cause distortion especially on fast moving pictures such as sports and action movies.  |  |
| Noise from speaker   | Check cable connections, make sure a video cable is not<br>connected<br>to an audio input.<br>Low signal level may cause sound distortion.   |  |
| TV turns off automatically   | Check if the Off Timer is set to On in the Setup menu.<br>Sleep Timer may have been enabled.<br>If there is no signal for about 10 minutes from an input, the TV will<br>turn off.   |  |
| TV turns on<br>automatically   | Check if the On Timer is set to On in the Setup menu.  |  |
| Picture is not shown in full screen  | Black bars on each side will be shown on HD channels when<br>displaying SD (4:3) contents.<br>Black bars on Top & Bottom will be shown on movies that have<br>aspect ratios different from your TV.<br>Adjust picture size option on your external device or TV to full<br>screen. |  |

### WARNING

Never place a television set in an unstable location. A television set may fall, causing serious personal injury or death. Many injuries, particularly to children, can be avoided by taking simple precautions such as:

- Using cabinets or stands recommended by the manufacturer of the television set.
- Only using furniture that can safety support the television set.
- Ensuring the television set is not overhanging the edge of the supporting furniture.
- Not placing the television set on tall furniture (for example, cupboards or bookcases) without anchoring both the furniture and the television set to a suitable support.
- Not placing the television set on cloth or other materials that may be located between the television set and supporting furniture.
- Educating children about the dangers of climbing on furniture to reach the television set or its controls
- If your existing television set is being retained and relocated, the same considerations as above should be applied.

The plug or appliance coupler is used as the disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.

#### THE DISPOSAL OF ELECTRICAL AND ELECTRONIC EQUIPMENT WASTE PRODUCTS ON THE PART OF FINAL USERS IN THE EUROPEAN UNION

This symbol on the product or on the container indicates that this product cannot be eliminated with the general waste. The user is responsible for eliminating this kind of waste by throwing them away at a "recycling point" specifically for electrical and electronic waste. Selective collection and electrical equipment recycling contribute to preserve natural resources and warrant waste recycling to protect environment and health. In order to receive further information about electrical and electronic waste collecting and recycling, contact your Local Council, the service of household waste or the establishment where the product was acquired.

The crossed out "wheeled bin" symbol on the product reminds you of your obligation, that when you dispose of the appliance, it must be separately collected.



#### Warranty

Thank you for purchasing this Sylvox product. If you have any questions, please contact us via our after-sales email or website for assistance.

#### After-sales email:

service.eu@sylvoxtv.com service.uk@sylvoxtv.com service.au@sylvoxtv.com

#### Website:

www.sylvoxtv.eu

**Customer Service Support:** 

Service Hotline-USA: +1(866)979-5869 (Monday-Friday,9:00AM-5:00PM EST)

#### Warranty Policy

#### (1) When returning an item, please note the following:

- 1. Only items purchased directly from www.sylvoxtv.com and authorized resellers can be returned, such as Amazon, Walmart, Newegg, Wayfair, Aliexpress, etc.
- 2.We will not accept any return requests for products purchased from unauthorized third-party suppliers.
- 3. Customer must contact the original vendor with your order ID or purchase proof and the detail of the product issue at Sylvox-Team to request a return/refund/repair/replace before returning products. Sylvox will provide you with the shipping label in the mail.
- 4. Sylvox are responsible for all return shipping costs for quality problem.
- 5. If there is no reason to return the product after installation and use, Sylvox shall have the right to charge restocking fees of 20% of the product value. (Only accept applications for no reason return within 7 days after arrival, and freight costs are the responsibility of the customer)
- 6.Ensure that the item(s) you are returning is repackaged in the original condition with all the documentation and accessories that came with it.
- 7. If the returned product is not in original packaging: artificial damage causes to affect the second sale, such as its appearance being damaged, the lack of accessories, etc., we will deduct the corresponding expenses according to the situation.
- 8.We will handle your request once getting your returning item.

#### (2) How to return a product for a refund? (30 days money-back guarantee)

- To return an item to Sylvox, Please contact the Sylvox-team to submit an after-sales application, we will provide you with the shipping label in the mail.
- Please include your original order number or order proof in the email and ensure that the item is returned within 30 days. No refunds will be issued until the item is received in its original packaging (with its documentation and accessories).

#### (3) Refunds

Once we receive and verify the condition of your product, a refund is initiated. The way your refund is processed depends on your original payment method.

For credit or debit cards, refunds will be back to the card-issuing bank within 7-10 business days of receipt of the returned item. Please contact the card-issuing bank with guestions about when the credit will be posted to your account.

#### (4) What does the warranty not cover?

- (a) The wrong way of use and improper repair by the user caused the failure or damage.
- (b) Failure or damage caused by transportation, moving, and falling after purchase.
- (c) Other unavoidable external factors cause failure and damage.
- (d) Improper use of the equipment caused by water or other solution of damage.
- (e) Failure caused by a lightning strike or other electric system reasons
- (f) Damage caused by using power supply other than specified voltage.

#### Warranty Period:

- \* Sylvox repairs the TV free of charge under the condition of the normal use of the instruction manual within 24 months.
- \* Sylvox warrants that this product conforms to the manufacturer's specifications and will be free of defects in material and workmanship should any defect occur.
- \* Sylvox will correct the defect subject to the following conditions:
- (a) Any defects caused or repairs required as a result of the abusive operation, negligence. accident, shipment damages, improper delivery and installation, application, and use for which this product was not intended as set forth in the user's manual or other applicable Product documentation.
- (b) Any defects caused or repairs required as a result of any product that has been tampered with, modified, adjusted, or repaired by any person other than Sylvox, a Sylvox authorized service provider or a Sylvox authorized service center or dealer.
- (c) Any replacement of accessories, glassware, consumable or peripheral items required through normal use of the Product, including but not limited to, earphones, remote controls, batteries, etc.
- (d) Any cosmetic damage to the Product surface or exterior, including but not limited to that which has been defaced or caused through normal wear and tear, improper shipping and handling. or the use of chemical cleaning agents.
- (e) Any defects caused or repairs required as a result of damage caused by any external or environmental conditions, including but not limited to, the use of incorrect voltage, fluctuations or surges in transmission line/power line voltage, liquid spillage, or acts of nature or God.
- (f) Warranty claims for Products returned with the altered, illegible, or missing model, factory serial number, and UL markings.
- (a) Anv Products used for rental, business, or commercial purposes.
- (h) Any installation, consumer instruction, delivery, setup, adjustment, and/or programming charges.
- (i) A Product that is not installed following installation instructions is included with the Product.
- (i) Any signal reception problems (including antenna-related problems), images "burnt" into the screen, signal noise or echo, interference or other signal transmission or delivery problems, availability of third-party provided services or content (including, without limitation, image, audio or video content).

No other entity other than Sylvox is authorized to extend, enlarge or transfer this warranty on behalf of Sylvox.

The express warranties in this limited warranty are, in lieu of and, except to the extent prohibited by applicable law, Sylvox disclaims all other warranties and conditions, express or implied, whether arising by law, statute, by course of dealing, or usage of trade, including. without limitation, implied warranties or conditions of all claims, whether based in contract, negligence, strict liability or otherwise. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you.

For any questions, feel free to contact us via service.eu@svlvoxtv.com at any time!

service.uk@sylvoxtv.com service.au@svlvoxtv.com

# 22/24 Zoll RV TV

**Sylvox** 



Modell:RT22R3KECA RT24R3KECA

Hinweis: Das Produkt und die Abbildungen in diesem Benutzerhandbuch dienen nur zur Erläuterung und können je nach Modell variieren.

## Allgemeine Informationen

| Fernseher reinigen                  | Trennen Sie das Fernsehgerät vor der Reinigung vom Stromnetz.<br>Verwenden Sie nur ein weiches, feuchtes Tuch oder ein spezielles<br>Reinigungsmittel für Flachbildschirme.   |  |
|-------------------------------------|---|--|
| LED-Anzeige                         | Zu viel Druck auf den Bildschirm kann das Fernsehgerät<br>beschädigen.  |  |
| Hitze/Feuchtigkeit/<br>Feuchtigkeit | Das Fernsehgerät sollte keinen hohen Temperaturen (direkte<br>Sonneneinstrahlung, Heizkörper, offenes Feuer) oder Feuchtigkeit<br>ausgesetzt werden.<br>Das Fernsehgerät sollte nicht in Räumen mit hoher<br>Luftfeuchtigkeit verwendet werden.   |  |
| Kondensation                        | Wenn Sie das Fernsehgerät von einem kühlen Ort in einen mit<br>höherer Temperatur bringen, sollten Sie es mindestens eine<br>Stunde stehen lassen, bevor Sie es einstecken. Ein schneller<br>Temperaturwechsel kann zur Bildung von Kondenswasser im<br>Fernsehgerät selbst führen. Dies kann zu Schäden führen, wenn<br>das Fernsehgerät verwendet wird.   |  |
| Luftzirkulation                     | Um eine Überhitzung des Fernsehgerätes zu vermeiden, sollten<br>die Lüftungsschlitze auf der Rückseite immer frei sein.   |  |
| Kleine Objekte                      | Es ist darauf zu achten, dass keine kleinen Gegenstände oder<br>Flüssigkeiten in das Fernsehgerät gelangen. Sie können Schäden<br>oder sogar Brände verursachen.  |  |
| Zerdrückend                         | Achten Sie darauf, Finger oder andere Gegenstände nicht zu<br>quetschen, wenn Sie das Fernsehgerät in eine beliebige<br>Richtung drehen.  |  |
| Stromversorgung                     | Verwenden Sie das Fernsehgerät nur mit der in den<br>technischen Daten angegebenen Spannung.<br>Stellen Sie sicher, dass der Stecker leicht zugänglich ist und<br>das Fernsehgerät jederzeit vom Stromnetz getrennt werden<br>kann.Trennen Sie das Fernsehgerät nicht vom Stromnetz,<br>indem Sie am Netzkabel ziehen. Fassen Sie immer den<br>Stecker an. Das Netzkabel darf nicht geknickt oder über<br>scharfe Kanten gelegt werden. |  |
| Bewegen des Fernsehgeräts           | Fassen Sie das Fernsehgerät beim Bewegen nur am Gehäuse an.   |  |
| Reparaturen/Zubehör                 | Reparaturen und Wartungsarbeiten dürfen nur von autorisiertem<br>und geschultem Personal durchgeführt werden.   |  |
| Recycling                           | Batterien sind gemäß Batterieverordnung nur in dafür<br>vorgesehenen Behältern zu entsorgen.  |  |

Um Schäden am Fernsehgerät zu vermeiden, beachten Sie bitte die folgenden Sicherheitshinweise bei der Einrichtung und Verwendung.



Trennen Sie bei extremen Witterungsverhältnissen (Sturm, Gewitter) und langer Inaktivität (Urlaub) das TV-Gerät vom Stromnetz. Der Netzstecker dient dazu, das TV-Gerät vom Stromnetz zu trennen und muss daher betriebsbereit bleiben. Wenn das TV-Gerät nicht elektrisch vom Stromnetz getrennt wird, zieht das Gerät in allen Situationen Strom, auch wenn sich das TV-Gerät im Standby-Modus befindet oder ausgeschaltet ist.

Deutsch

WICHTIG - Bitte lesen Sie diese Anleitung vor der Installation oder Inbetriebnahme vollständig durch.

WARNUNG: Lassen Sie niemals Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und / oder Wissen elektrische Geräte unbeaufsichtigt benutzen.

- Lassen Sie zu Belüftungszwecken mindestens 5 cm Freiraum um das Fernsehgerät herum.
- The ventilation should not be impeded by covering or blocking the ventilation openings • with items, such as newspapers, table-cloths, curtains, etc.
- The power cord plug should be easily accessible. Do not place the TV, furniture, etc. on the power cord. A damaged power cord/plug can cause fire or give you an electric shock.
- Handle the power cord by the plug, do not unplug the TV by pulling the power cord. Never ٠ touch the power cord/plug with wet hands as this could cause a short circuit or electric shock. Never make a knot in the power cord or tie it with other cords. When damaged it must be replaced, this should only be done by gualified personnel.
- Do not expose the TV to dripping or splashing of liquids and do not place objects filled with
- liquids, such as vases, cups, etc. on or over the TV (e.g., on shelves above the unit).
- Do not place open flames such as lit candles on the top of or near the TV. ۰
- Do not place any heat sources such as electric heaters, radiators, etc. near the TV set. ٠
- Do not place the TV on the floor and inclined surfaces. • To avoid danger of suffocation, keep plastic bags out of the reach of the babies, children and domestic animals.
- Do not dispose of the batteries in fire or with hazardous or flammable materials.
- Warning: Batteries must not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like. If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body. seek immediate medical attention.

#### WARNHINWEISE FÜR DIE WANDMONTAGE

Lesen Sie die Anweisungen, bevor Sie das Fernsehgerät aufstellen. Verwenden Sie die angegebenen Wandbefestigungsschrauben und anderes Zubehör, Ziehen Sie die Wandmontageschrauben fest an, damit das Fernsehgerät nicht herunterfallen kann. Ziehen Sie die Schrauben nicht zu fest an.

Ein Fernsehgerät kann herunterfallen und dabei schwere Verletzungen oder den Tod verursachen. Viele Verletzungen, insbesondere bei Kindern, können durch einfache Vorsichtsmaßnahmen vermieden werden, wie z. B. die Aufklärung der Kinder über die Gefahren des Kletterns auf Möbel, um das Fernsehgerät oder seine Bedienelemente zu erreichen.ildren about the

dangers of climbing on furniture to reach the television set or its controls.

## Zubehör

Bitte vergewissern Sie sich, dass die folgenden Artikel im Lieferumfang Ihres Fernsehers enthalten sind.

Sollte etwas fehlen, kontaktieren Sie uns bitte.



## Inhalt

| SPEZIFIKATION                         | 45    |
|---------------------------------------|-------|
| Prozess des Zusammenbaus des Ständers | 46-47 |
| ÜBERSICHT                             | 48-49 |
| UNTERSTÜTZENDE SIGNALE                | 50    |
| FERNBEDIENUNGSEINHEIT                 | 51-52 |
| ALLGEMEINE BESCHREIBUNG               | 53    |
| TV-BEDIENUNG                          | 54-73 |
| DVD ·····                             | 74-75 |
| LESEN SIE VOR DER VERWENDUNG VON APPS | 76    |
| FEHLERBEHEBUNG                        | 77-80 |
| GARANTIEBESTIMMUNGEN                  | 81-82 |

# Spezifikation

| Modell                             | RT22R3KECA                   | RT24R3KECA         |  |
|------------------------------------|------------------------------|--------------------|--|
| Display-Größe                      | 22"                          | 24"                |  |
| Bildschirmtyp                      | LED                          |                    |  |
| Netzadapter                        | DC 12V 4A                    |                    |  |
| Die maximale Auflösung             | 1920 >                       | ( 1080             |  |
| Stromverbrauch (Max)               | 30W                          | 32W                |  |
| Tonausgabe(Max)                    | 2 x 5W                       |                    |  |
| TV-System                          | DVB-T2-S2                    |                    |  |
| Frequenzbereich                    | 48. 25MHz - 863. 25MHz       |                    |  |
| Videoeingangsformat                | PAL                          | /NTSC              |  |
| Antenneneingangsimpedanz           | $75\Omega$ (Ungleichgewicht) |                    |  |
| Produktabmessungen                 | 493 x 125 x 310 mm           | 541 x 125 x 345 mm |  |
| Gewicht (Nettogewicht) 3.0 kg      |                              | 3.6 kg             |  |
| Temperatur der<br>Betriebsumgebung | 0°C-40°C                     |                    |  |

Anmerkung: Design- und Spezifikationsänderungen sind jederzeit und ohne Vorankündigung möglich, alle Daten und Abmessungen sind Näherungswerte.

Deutsch

## Prozess des Zusammenbaus des Ständers

#### Leitfaden für den Standort-Support





## Prozess des Zusammenbaus des Ständers





#### Anweisung:

- 1. Stellen Sie das TV-Gerät auf einen ebenen und sauberen Tisch.
- 2. Befestigen Sie den Ständer mit 2 Schrauben durch die Schraubenlöcher B und A.
- 3. Befestigen Sie den Ständer mit 3 Schrauben durch die Schraubenlöcher D und C.



# Übersicht



### PERNBEDIENUNG-SENSOR

- Sustandsanzeiger
- Grün: Im Einschaltmodus. Rot: Im Standby-Modus.
- **4** Quelle Schaltet zwischen allen verfügbaren 8 POWER Eingangsguellen um.

#### 6 Menü

Drücken Sie, um das Bildschirmmenü der Funktionen Ihres Fernsehgeräts anzuzeigen.

#### 6 CH+/-

Drücken Sie, um die Kanäle zu wechseln. Verwenden Sie im Bildschirmmenü die Tasten CH +/- als Pfeiltasten nach oben/unten.CH +/-

#### VOL+/-

Drücken, um die Lautstärke zu erhöhen oder zu verringern. Verwenden Sie im Bildschirmmenü die Tasten VOLUME +/- als Pfeiltasten nach links/rechts.

VOL+ MENU VOL-

Drücken Sie die POWER-Taste, um zwischen Normal- und Standby-Modus umzuschalten.

# Übersicht

## DVB-S2 und CI+ sind in Australien nicht verfügbar CI+ wird nicht in Neuseeland verfügbar sein



- Kopfhörer anschließen.
- 9. CI+
  - Zum Einfügen von CI+ Karten.

## Unterstützende Signale

## PRESET-MODUS (HDMI)

|     |   | Auflösung  | V.Freq.(Hz) | H.Freq.(KHz) |
|-----|---|------------|-------------|--------------|
|     | 1 | 640x480    | 59.94       | 31.469       |
|     | 2 | 720x480    | 59.94       | 31.469       |
|     | 3 | 720x576p   | 50          | 31.25        |
| sch | 4 | 800x600    | 60          | 37.9         |
| eut | 5 | 1280x720p  | 60          | 45           |
| ŏ   | 6 | 1920x1080i | 60          | 33.75        |
|     | 7 | 1920x1080p | 60          | 67.5         |

## Fernbedienungseinheit



2. Q : Suchfunktion.

3. Zifferntasten (0-9, -): Wählen Sie den Kanal direkt mit den Zifferntasten.

4. QUELLE: Drücken Sie diese Taste, um die Liste der Eingangsquellen zu öffnen.

5. NETFLIX: Wenn eine Netzwerkverbindung besteht, können Sie diese Taste drücken, um NETFLIX direkt aufzurufen.

6. Google Play: Wenn eine Netzwerkverbindung besteht, können Sie diese Taste drücken, um Google Play direkt aufzurufen.

**7. YouTube:** Wenn eine Netzwerkverbindung besteht, können Sie diese Taste drücken, um YouTube direkt aufzurufen.

8. Prime Video: Wenn eine Netzwerkverbindung besteht, können Sie diese Taste drücken, um Prime Video direkt anzusehen.

9. HOME: Zeigt die HOME-Seite an.

**10. Pfeiltaste** ▲ ▼ ◀ ► : Zur Auswahl von Menüpunkten auf dem Bildschirm und zum Ändern von Menüwerten.

11. MENÜ: Anzeige des Hauptmenüs oder Verlassen des aktuellen Menüs.

12. OK: Bestätigt die Auswahl.

13. BACK: Zurück zum vorherigen Menü.

**14. STUMM:** Drücken Sie diese Taste, um den Ton des Fernsehgeräts vorübergehend auszuschalten, und drücken Sie sie erneut, um den Ton wieder aufzunehmen.

15. EXIT: Verlassen des Menüs.

16. VOL +/-: Drücken Sie diese Tasten, um die Lautstärke einzustellen.

**17. FARBE TASTEN:** Es wird in den APPS verwendet.

▲: Öffnen/Schließen im DVD-Modus.

**D.MENU:** Schnellnavigation während der Teletext- oder Einrichtungseinstellungen DVD: Video DVD Menü Taste.

SETUP: DVD System Setup.

**D.DISP:** Schnellnavigation während der Teletext- oder Einrichtungseinstellungen DVD: DVD Informationsschaltfläche.

18. CHA/V: Drücken Sie diese Tasten, um den Kanal aufwärts oder abwärts zu wechseln.

**19. GUIDE:** Wählen Sie den elektronischen Programmführer, im DTV-Modus werden alle Programminformationen einer Woche angezeigt, wenn Sie diese Taste drücken.

20. DIGITALER MEDIENSPIELER STEUERUNGSTASTE: Rückwärts, vorwärts,

Wiedergabe/Pause, Stopp im USB-Modus. Im DTV-Modus drücken Sie die Taste • um das Fernsehprogramm aufzunehmen. Bitte beachten Sie die entsprechenden Anweisungen im Abschnitt über den Multimedia-Player.

21. LISTE: Drücken, um die Kanalliste anzuzeigen.

**A-B:** Drücken Sie die A-B-Taste einmal, um Punkt A einzustellen. Drücken Sie die A-B-Taste ein zweites Mal, um Punkt B einzustellen. Nach Einstellung des Programms wiederholen Sie die Wiedergabe von A nach B. Drücken Sie die A-B-Taste ein drittes Mal, um die Wiederholung abzubrechen.

22. TEXT: Drücken Sie diese Taste, um den Videotextmodus auszuwählen.

REPEAT: DVD: Schaltfläche Wiederholungsmodus.

**23. AUDIO:** Drücken Sie diese Taste, um Mono, Nicam, Stereo für ATV Kanal, Audiosprache für DTV-Kanal.

24. SUBT: Untertitel öffnen oder schließen.

TITEL: Drücken Sie diese Taste, um zum Titel der Disc zurückzukehren.

## **Allgemeine Beschreibung**

### Batterien in die Fernbedienung einlegen



#### Notiz:

- Eine Batterieladung reicht bei normalem Gebrauch für 1 Jahr
- Wenn Sie beabsichtigen, die Fernbedienung längere Zeit nicht zu verwenden, entfernen Sie sie, um Schäden durch Auslaufen zu vermeiden.
- Verwenden Sie keine alten und neuen Batterien zusammen.
- Der Akku (Akku oder Akkus oder Akkupack) darf keiner übermäßigen Hitze wie Sonneneinstrahlung, Feuer oder ähnlichem ausgesetzt werden.

### **Externe Verbindung**

#### Antennenbuchse

Die Antenneneingangsimpedanz dieses Geräts beträgt 75 Ohm. VHF/UHF-75-Ohm -Koaxialkabel können direkt an die Antennenbuchse angeschlossen werden. Wenn das Antennenkabel ein 300-Ohm -Parallel-Flachkabel ist, müssen Sie den 300-Ohm/75-Ohm-Konverter verwenden, um das Antennenkabel an die Antennenbuchse anzuschließen. Einzelheiten entnehmen Sie bitte der folgenden Zeichnung.

#### Antennen mit 300 Ohm Flat Twin Leads

#### Antennen mit 75-Ohm-Rundkabeln





## **Fernseher-Bedienung**

#### ANFANGSEINRICHTUNG

Deutsch

Wenn Sie Ihr Fernsehgerät zum ersten Mal einschalten, werden Sie vom Einrichtungsassistenten durch die Grundeinstellungen geführt. Bitte beachten Sie den Text Tipp zur Ersteinrichtung.



Drücken Sie ▲/▼, um die Systemsprache auszuwählen, und drücken Sie OK, um die Sprache zu bestätigen.

Fernseher über dein Android-Smartphone einrichten?



Du kannst ganz einfach die WLAN- und Google Konto-Anmeldedaten deines Android-Smartphones auf den Femseher übertragen Verbinden Sie Ihr Android-Telefon mit Ihrem Fernseher und wählen Sie "Weiter", um die Verbindung fortzusetzen, oder "Überspringen", um diesen Schritt zu überspringen.



Drücken Sie ▲/▼, um das zu verbindende WLAN auszuwählen, drücken Sie OK und geben Sie das Passwort ein, um die erfolgreiche Verbindung zu bestätigen.

| Google   |   |   |
|--|---|---|
| Google-Dienste   | Akzeptieren   |   |
| Wähle die Dienste aus, um mehr darüber zu erfahren, z. B. wie du<br>sie aktivierst und wieder deaktivierst. Die Daten werden gemäß der<br>Datenschutzerklärung von Google genutzt. | Standoot verwenden<br>Google und die Appe durfen mit deine<br>Zustanzung den soler WUAR wimpfallen<br>Gestellendert verwenken, Gestellender zu<br>standsmösten regelinder die Gestellt und<br>solongen werenden, und<br>Standsbrigenausgebrund unschrütestegere<br>Steinde zu erbeiment | > |
| Klicke auf "Akzeptieren", um die ausgewählten Einstellungen zu<br>bestätigen.  | Android noch besser machen<br>Automatisch Fehrebestdite en Google winden<br>Dienste und Datenschutz<br>Google Aussura aucht der Dienste, mit<br>dem die Kriefst anfihmtig, eine Hobargen  | > |

Wenn Sie damit einverstanden sind, dass automatisch Diagnoseinformationen an Google gesendet werden, um die Unterscheidungsfähigkeit zu verbessern, wählen Sie "JA", um zu akzeptieren.



1.Ihr Gerät wird mit Android TV betrieben, und drücken Sie die Taste ►, um die Browsing-Funktion auszuwählen.

2.Sie können weitere Apps von Google Play abrufen, und drücken Sie die Taste ▶, um zum nächsten Bildschirm zu gelangen.

3. Übertragen Sie Fotos und andere Inhalte über den integrierten Chromecast auf das Fernsehgerät und drücken Sie OK, um das Browsen abzuschließen.



Drücken Sie ▲/▼, um das Land Ihres Geräts auszuwählen, und drücken Sie zur Bestätigung OK.

#### HAUPTBILDSCHIRM

Nachdem Sie die Einstellungen des Assistenten vorgenommen haben, können Sie fernsehen und zum Startbildschirm wechseln.



1.Öffnen Sie Google Assistant oder starten Sie eine Textsuche.

2.Unter den auf dem Fernseher installierten Anwendungen werden hier die Symbole für die bevorzugten Anwendungen angezeigt. (Favoritenanwendungen können vom Benutzer hinzugefügt, gelöscht oder in der Reihenfolge geändert werden)

- Eingänge: Symbol zur Auswahl einer Eingangsquelle.
- Einstellungen: Hier können verschiedene Einstellungen konfiguriert werden. Einzelheiten zu den Einstellungen finden Sie in der nächsten Erklärung.

#### EINGABE-QUELLE

Drücken Sie auf der HOME-Oberfläche ▲/▼/◀/►, um das Symbol "Eingänge" auszuwählen, drücken Sie OK, um die Liste der Eingangsquellen zu öffnen, drücken Sie dann auf , um einen Eingang zu markieren, und drücken Sie OK, um zu wechseln.



Deutsch

Drücken Sie unter Live-TV die Taste SOURCE, um die Liste der Eingangsquellen anzuzeigen. Sie können die gewünschte Quelle auswählen.



#### Antenne

Deutsc

Drücken Sie "source" auf der Fernbedienung und wählen Sie ATV oder Antenne, um nach TV-Kanälen zu suchen.



Nachdem Sie die Seite ATV aufgerufen haben, stehen Ihnen Auto Tuning und Manual Tuning zur Verfügung.

Auto Tuning sucht die Frequenz automatisch. Wählen Sie Auto Tuning, und drücken Sie die Bestätigungstaste, dann sucht es automatisch nach TV-Kanälen.



Die TV-Kanäle werden nach dem Ende der Suche automatisch geordnet.

| Analogue automatische Einstell | ung   |  |
|--------------------------------|---|--|
|                                |   |  |
|                                | Cofundara Sandar D                            |  |
|                                | Gerundene Sender: 0<br>Frequenz (MHz): 78,000 |  |
|                                | -<br>Suchlauf                                 |  |
|                                |   |  |

Die Suchfrequenz, das Audiosystem und das Farbsystem können durch manuelle Abstimmung geändert werden.

| Analogue ma | nuelle Einstellung   |  |
|-------------|----------------------|--|
|             |                      |  |
|             |                      |  |
|             |                      |  |
|             |                      |  |
|             |                      |  |
|             | Suchlauf durchführen |  |
|             |                      |  |
|             |                      |  |
|             |                      |  |
|             |                      |  |
|             |                      |  |
|             |                      |  |
|             |                      |  |
|             |                      |  |

Deutsch

Bei der Antennenabstimmung kann auch zwischen Auto Tune und Manual Tune unterschieden werden.

Wenn Sie LCN aktivieren, werden die TV-Kanäle nach der Suche automatisch geordnet. Funktion zur automatischen Aktualisierung der Frequenz.

| Automatische Einstellung | Gesamt gescannt: 0 |  |
|--------------------------|--------------------|--|
|                          |                    |  |
|                          |                    |  |
|                          |                    |  |
|                          |                    |  |
|                          |                    |  |
|                          |                    |  |
|                          |                    |  |
|                          |                    |  |
|                          |                    |  |
|                          |                    |  |

Klicken Sie auf OK, um den Modus "Auto Tuning " zu wählen.

| Automatische Einstellung |              |
|--------------------------|--------------|
|                          |              |
|                          |              |
|                          |              |
|                          |              |
|                          |              |
|                          | nx Abhrachan |
|                          |              |
|                          |              |

Die TV-Kanäle werden nach dem Ende der Suche automatisch geordnet.

| Automatische Einstellung |  |  |
|--------------------------|--|--|
|                          |  |  |
|                          | Anzahl der gefundenen Services: 0<br>Frequenz (MHz): 227,000 |  |
|                          | Suchlauf   |  |
|                          |  |  |

Drücken Sie Source auf der Fernbedienung und wählen Sie Satellite Tune, um nach TV-Kanälen zu suchen.

| Digitale Satel | liteneinstellung       |  |
|----------------|------------------------|--|
|                |                        |  |
|                | Satelliten-Einstellung |  |
|                |                        |  |
|                |                        |  |
|                |                        |  |
|                |                        |  |
|                |                        |  |
|                |                        |  |
|                |                        |  |
|                |                        |  |
|                |                        |  |
|                |                        |  |

Stellen Sie LCN auf ON, und die TV-Kanäle werden nach der Suche automatisch geordnet.

#### Satellit-Einstellung

Es ist optional, Satelliten zu löschen, zu bearbeiten und hinzuzufügen, nach der Bestätigung wird das TV-Gerät Kanäle suchen.

| Satellit   | TransPonder       | Astra 1KR |     |
|--|-------------------|-----------|-----|
| 01 Ku, Hotbird 138/132/132 13 0E<br>02 Ku, Astra 1KR/1L/1M/1N 19.2E<br>03 Ku, Astra 3B 23.5E<br>04 Ku, Astra 2E/2F/2G 28.2E<br>05 Ku, G-Sat 10 83.0E<br>06 C, G-Sat 10 83.0E<br>07 Ku, Intelsot 15 85.0E<br>08 Ku, KazSat 2.86.5E<br>09 C, ChinaSat 12 87.5E |                   |           |     |
| Signalpegel  | 010 10841 V 22090 |           | - 0 |
| Signalquelität   |                   |           | - 0 |

#### Satellite bearbeiten



Deutsch

#### Satellit hinzufügen



#### Drücken Sie Scan, um Programme zu suchen.

| Satellit  | TransPonder |     |
|---|-------------|-----|
| 01     Ku, Horbird 138/13/2/13E 13.0E       02     Ku, Astra 1KR/1L/1M/1N 19.2E       03     Ku, Astra 3B 22.5E       04     Ku, Astra 3B 22.5E       04     Ku, Astra 3B 22.5E       04     Ku, Astra 3B 22.5E       05     Ku, G.Sat 10.83.0E       06     C, G.Sat 10.83.0E       07     Ku, Intelsat 15.85.0E       08     Ku, KazSat 2.85.5E       09     C, ChinaSet 12.87.5E |             |     |
| Signalgegel   |             | - 0 |
|   |             |     |

Die TV-Programme werden nach Ende der Suche automatisch geordnet.

| Analogue automatische Einstellur | 19                     |  |
|----------------------------------|------------------------|--|
|                                  |                        |  |
|                                  |                        |  |
|                                  |                        |  |
|                                  | Gefundene Sender: 0    |  |
|                                  | Frequenz (MHz): 73,000 |  |
|                                  | -6                     |  |
|                                  | Suchlauf               |  |
|                                  |                        |  |
|                                  |                        |  |
|                                  |                        |  |

#### NAVIGIEREN DURCH DAS BILDSCHIRMMENÜ

1. Drücken Sie auf der HOME-Oberfläche die Taste ►, um das Symbol für das kreisförmige Einstellungsmenü auszuwählen, und bestätigen Sie mit OK.



2.Drücken Sie die ▲/▼-Taste, um die gewünschte Einstellung auszuwählen. 3.Drücken Sie OK, um die Einstellung zu bestätigen.

#### Netzwerk

1. Drücken Sie die ▲/▼-Taste, um die gewünschte Einstellung auszuwählen.

2. Drücken Sie zum Einstellen die OK-Taste.

3. Nach Abschluss der Einstellung drücken Sie die OK-Taste, um zu speichern und zum vorherigen Menü zurückzukehren.







In diesem Menü können Sie die APP-Berechtigungen einstellen und die App-Listen lesen.
1.Drücken Sie die ▲/▼-Taste, um die gewünschte Einstellung auszuwählen.
2.Drücken Sie zum Einstellen die OK-Taste.

3. Drücken Sie nach Abschluss der Einstellung die BACK-Taste, um zum vorherigen Menü zurückzukehren.

#### GERÄTEEINSTELLUNGEN



In diesem Menü können Sie die Informationen und Einstellungen des Fernsehers ablesen. 1.Drücken Sie die ▲/▼-Taste, um die gewünschte Einstellung auszuwählen.

2.Drücken Sie zum Einstellen die OK-Taste.

3.Drücken Sie nach Abschluss der Einstellung die BACK-Taste, um zum vorherigen Menü zurückzukehren.

#### DATUM & ZEIT



Deutsch

Automatisches Datum & Uhrzeit- Drücken Sie die ▲/▼-Taste, um die Option auszuwählen, und drücken Sie die OK-Taste, um das Untermenü aufzurufen.(Optional: Netzzeit verwenden, Aus)

• Wenn Sie Datum und Uhrzeit manuell einstellen, wird die Option Automatisches Datum und Uhrzeit automatisch auf AUS gesetzt.

**Datum einstellen-** Drücken Sie die ▲/▼-Taste, um die Option auszuwählen, und drücken Sie die OK-Taste, um das Untermenü aufzurufen.

**Uhrzeit einstellen-** Drücken Sie die ▲/▼-Taste, um die Option auszuwählen, und drücken Sie die OK-Taste, um das Untermenü aufzurufen.

Zeitzone einstellen- Drücken Sie die ▲/▼-Taste, um die Option auszuwählen, und drücken Sie dann die OK-Taste, um das Untermenü aufzurufen. 24-Stunden-Format verwenden - Drücken Sie die ▲/▼-Tasten, um die Option auszuwählen, und drücken Sie dann die OK-Taste, um EIN/AUS zu wählen.
#### SPRACHE



Sprache - Drücken Sie die Tasten ▲/▼, um die Option auszuwählen, und drücken Sie dann die Taste OK, um die Sprache auszuwählen.

#### TASTATUR



Aktuelle Tastatur- Drücken Sie die ▲/▼-Taste, um die Option auszuwählen, und drücken Sie die OK-Taste, um das Untermenü aufzurufen.

**Tastatureinstellungen-** Drücken Sie die ▲/▼-Taste, um die Option auszuwählen, und drücken Sie die OK-Taste, um das Untermenü zu öffnen.

Tastaturen verwalten- Drücken Sie die ▲/▼-Taste, um die Option auszuwählen, und drücken Sie dann die OK-Taste, um das Untermenü aufzurufen.

#### SPEICHER



Interner gemeinsamer Speicher- Drücken Sie die ▲/▼-Taste, um die Option auszuwählen, und drücken Sie die OK-Taste, um das Untermenü aufzurufen.

Wechselspeicher- Drücken Sie die ▲/▼-Taste, um die Option auszuwählen, und drücken Sie die OK-Taste, um das Untermenü aufzurufen. (Hinweis: Externe Geräte anzeigen, falls verfügbar)

#### HAUPTBILDSCHIRM



In diesem Menü können Sie Kanäle, Anwendungen und Open-Source-Lizenzen einstellen. 1.Drücken Sie die ▲/▼-Taste, um die gewünschte Einstellung auszuwählen. 2.Drücken Sie zum Einstellen die OK-Taste.

3.Drücken Sie nach Abschluss der Einstellung die BACK-Taste, um zum vorherigen Menü zurückzukehren.

#### GOOGLE



In diesem Menü können Sie durchsuchbare Anwendungen, sichere Suchfilter, das Blockieren anstößiger Wörter und Open-Source-Lizenzen einstellen.

1.Drücken Sie die Taste ▲/▼, um auszuwählen, was Sie einstellen möchten.

2.Drücken Sie zum Einstellen die OK-Taste.

3.Drücken Sie nach Abschluss der Einstellung die BACK-Taste, um zum vorherigen Menü zurückzukehren.

#### CHROMECAST-EINSTELLUNGEN



In diesem Menü können Sie die Informationen und Einstellungen des Chromecast lesen. 1.Drücken Sie die ▲/▼-Taste, um die gewünschte Einstellung auszuwählen. 2.Drücken Sie die OK-Taste zum Einstellen.

2. Drucken Sie die OK-Taste zum Einstellen.

3.Nach Abschluss der Einstellung drücken Sie die BACK-Taste, um zum vorherigen Menü zurückzukehren.

#### BILDSCHIRMSCHONER



Bildschirmschoner- Drücken Sie die ▲/▼ Taste, um die Option auszuwählen und drücken Sie die OK Taste, um das Untermenü aufzurufen. (Optional: Bildschirm ausschalten, Hintergrund, Farben) Wann starten- Drücken Sie die ▲/▼-Taste, um die Option auszuwählen, und drücken Sie die OK-Taste, um das Untermenü aufzurufen. (Optional: 5 Minuten, 15 Minuten, 30 Minuten, 1 Stunde, 2 Stunden).

Jetzt starten- Drücken Sie die ▲/▼-Taste, um die Option auszuwählen, und drücken Sie dann die OK-Taste, um den Bildschirmschoner zu aktivieren.

#### **ENERGIESPARER**



**Display ausschalten -** Drücken Sie die ▲/▼-Taste, um die Option auszuwählen, und drücken Sie die OK-Taste, um das Untermenü aufzurufen. (Optionen: 15 Minuten, 30 Minuten, ....24 Stunden, Niemals.)

#### STANDORT



Standortstatus - Drücken Sie die ▲/▼-Taste, um die Option auszuwählen, und drücken Sie die OK-Taste, um das Untermenü aufzurufen. (Optional: Wi-Fi zur Standortbestimmung verwenden, Aus)

#### VERWENDUNG & DIAGNOSE



Verwendung & Diagnose- Drücken Sie die ▲/▼-Taste, um die Option auszuwählen, und drücken Sie dann die OK-Taste, um EIN/AUS zu wählen.

#### ZUGÄNGLICHKEIT



Untertitel- Drücken Sie die ▲/▼-Taste, um die Option auszuwählen, und drücken Sie die OK-Taste, um das Untermenü aufzurufen.

Text mit hohem Kontrast- Drücken Sie die ▲/▼-Taste, um die Option auszuwählen, und drücken Sie die OK-Taste, um EIN/AUS auszuwählen.

Text in Sprache - Drücken Sie die ▲/▼-Taste, um die Option auszuwählen, und drücken Sie dann die OK-Taste, um das Untermenü aufzurufen.

Tastenkombination für Barrierefreiheit- Drücken Sie die ▲/▼-Taste, um die Option auszuwählen, und drücken Sie dann die OK-Taste, um EIN/AUS zu wählen.

Rede zurück- Drücken Sie die ▲/▼-Taste, um die Option auszuwählen, und drücken Sie die OK-Taste, um das Untermenü aufzurufen.

Zugang umschalten - Drücken Sie die ▲/▼-Taste, um die Option auszuwählen, und drücken Sie die OK-Taste, um das Untermenü aufzurufen.

#### RESTART

Drücken Sie die OK-Taste, um das Untermenü aufzurufen. Starten Sie das Fernsehgerät neu.



#### HINZUFÜGEN UND VERWENDEN DES MEDIA PLAYERS



1. Wählen Sie auf der HOME-Oberfläche das Symbol + in der Spalte APP, um die Anwendung hinzuzufügen, und klicken Sie auf OK. Drücken Sie die Tasten nach oben und unten, um die Anwendung Media Player auszuwählen, und klicken Sie auf OK, um sie der HOME-Oberfläche hinzuzufügen.



2. Wählen Sie den entsprechenden USB-Treiber aus und drücken Sie OK, um Video-, Foto- und Audiodateien anzuzeigen. Drücken Sie die Navigationstaste, um die Datei auszuwählen.



**Bildmodus- Drücken** Sie die ▲/▼-Taste, um die Optionstaste auszuwählen und das Untermenü aufzurufen. (Optional: Standard, Dynamisch, Film, Augenkomfort, Sanft, Lebendig, Sport, Persönlich).

Helligkeit/Farbsättigung/Farbton/Kontrast/Gamma/Schwarzwert Schärfe- Drücken Sie die Tasten ▲/▼, um die Option auszuwählen.Drücken Sie ◄, um den Parameter zu verringern. Drücken Sie ►, um den Parameter zu erhöhen.

**Gamma-** Drücken Sie die Tasten ▲/♥, um die Option auszuwählen.Drücken Sie ◀, um den Parameter zu verringern.Drücken Sie auf ►, um den Parameter zu erhöhen.

#### ECO

Drücken Sie die Taste MENU, um zum Hauptmenü zu gelangen, und wählen Sie Bild.Drücken Sie die Taste bis zur Option ECO und drücken Sie OK, um die Option auszuwählen.



| Ton-Modus<br>Surround-Modus<br>Nacht-Modus | Standard >   | 209   | ń   | Benachrichtigur  | ngen   |  |
|--|--|---|---|--|--|--|
| Surround-Modus<br>Nacht-Modus              | schalten •   | 209   | ń   |  |  |  |
| Nacht-Modus                                | •=   | 209   | 11  | -  | and the second   | CONTRACTOR OFFICE  |
|  |  |   | 197   | <b>Walube</b>  | Sare Sare  | prime video  |
|  |  |   |   |  |  |  |
| Ausgabegerät                               |  |   |   |  |  |  |
|  |  |   |   |  |  |  |
| Erweiterte Einstellung                     |  |   |   |  |  |  |
|  |  |   |   |  |  |  |
|  |  |   |   |  |  |  |
|  | Ausgabegerät<br>Audinausgangstyp<br>Erweiterte Einstellung | Ausgabegerät sprecher •<br>Audioausgangstyp PCM •<br>Erweiterte Einstellung • | Ausgabegerät sprecher •<br>Audioausgangstyp PCM •<br>Erweiterte Einstellung • | Ausgabegerät sprecher •<br>Audioausgangstyp PCM •<br>Erweiterte Einstellung: • | Ausgabegerät sprecher ><br>Audioausgangstyp PCM +<br>Erweiterte Einstellung: > | Ausgabegerät sprecher ><br>Audioausgangstyp PCM +<br>Erweiterte Einstellung: > |

Drücken Sie die Taste M E N U, um das Hauptmenü aufzurufen, und wählen Sie Ton. **Tonmodus-** Drücken Sie OK, um das Untermenü aufzurufen, drücken Sie die Taste, um die Option auszuwählen, und drücken Sie OK, um die Option auszuwählen.

**Reiner Ton -** Drücken Sie die Tasten ▲/▼, um die Option auszuwählen, und drücken Sie dann die Taste OK, um O N/O F F auszuwählen.

**Surround-** Drücken Sie die Tasten ▲/▼, um die Option auszuwählen, und drücken Sie dann die Taste OK, um O N/O F F auszuwählen.

**Nur Ton -** Drücken Sie die Taste OK, um das Untermenü aufzurufen, und drücken Sie die Taste OK, um die Option auszuwählen.

**Ausgabegerät-** Drücken Sie  $\blacktriangle / \nabla$ , um das Untermenü aufzurufen.

Audio-Ausgangstyp- Drücken Sie ▲/▼, um das Untermenü zu öffnen.

**Erweiterte Einstellungen-** Drücken Sie ▲/▼, um das Untermenü aufzurufen.



TON



Drücken Sie die Taste M E N U, um das Hauptmenü aufzurufen, und wählen Sie SYSTEM. Drücken Sie ▲/▼, um das Untermenü aufzurufen, und drücken Sie OK, um die Option auszuwählen.

### DVD

Drücken Sie die "Quelle"-Taste, um das Menü mit den Aufwärts- und Abwärtstasten auszuwählen, Drücken Sie die linke oder rechte Taste, um die DVD auszuwählen, und drücken Sie zum Aufrufen die Eingabetaste. Drücken Sie zum Aufrufen die Taste DVD SETUP.



#### TV-SYSTEM

Stellen Sie die Optionen ein: NTSC/PAL/AUTO.

#### POWER-WIEDERAUFNAHME

Drücken Sie die ENTER-Funktion mit ein oder aus.

#### TV-TYP

Legen Sie die Optionen für das Bildschirmverhältnis fest: PS (4:3 Pan Scan), Normal/PS (4:3 Letterbox) und Breit (16:9). Die Standardeinstellungen sind Breit.

PASSWORT

Geben Sie zur Eingabe "0000" ein.

#### BEWERTUNG

Level-Disc-Optionen.

#### URSPRÜNGLICH

Diese Option setzt die DVD auf die Werkseinstellungen zurück.



#### OSD Sprache

Stellen Sie die Option OSD-Sprache ein.

#### AUDIO SPRACHE

Auswahlmöglichkeiten der DVD-Sprache.

#### UNTERTITEL SPRACHE

Dieser Player kann DVD-Untertitelsprachen anzeigen, wenn dies von der DVD-Disc unterstützt wird. Beim Abspielen von DVDs können Sie die Untertitel ausblenden oder eine davon als aktuelle Untertitelsprache auswählen.

#### Menüsprache

Stellen Sie die Optionen für die MENÜ-Sprache ein.



#### AUDIO AUSGANG

Drücken Sie die "Enter"-Taste enter, durch die Aufwärts- und Abwärts-Richtungstasten können die Richtungstasten ausgewählt werden.

#### SCHLÜSSEL

Drücken Sie die "ENTER"-Taste, um mit den Aufwärts- und Abwärts-Richtungstasten auszuwählen.

| OPPEL | MON | 0 |   |  |  |
|-------|-----|---|---|--|--|
|       |     |   | 4 |  |  |
|       |     |   |   |  |  |

#### DUAL-MONO

Drücken Sie die "ENTER"-Taste, um durch die Aufwärts- und Abwärts-Richtungstasten auszuwählen.

#### Lesen Sie vor der Verwendung von Apps

(\*Bedingungen und Konditionen)

- Aufgrund der Produkteigenschaften, die im Apps-Store angeboten werden, sowie aufgrund von Einschränkungen bei den verfügbaren Inhalten sind bestimmte angebotene Anwendungen und Dienste möglicherweise nicht auf allen Geräten oder in allen Gebieten verfügbar. Für einige der vorgestellten Apps sind möglicherweise zusätzliche Gebühren für Peripheriegeräte oder Mitgliedschaften erforderlich. Die Verfügbarkeit von Diensten und Inhalten kann sich ohne vorherige Ankündigung ändern.
- Der Hersteller übernimmt keine rechtliche Verantwortung für Unterbrechungen der App-Dienste, die aus irgendeinem Grund durch den Dienstanbieter verursacht werden.
- Eine instabile Internetverbindung kann zu Verzögerungen oder Unterbrechungen führen. Darüber hinaus können Anwendungen je nach Netzwerkumgebung automatisch beendet werden.
- Anwendungsdienste und Updates können nicht mehr verfügbar sein.
- Der Inhalt der Anwendungen kann vom Dienstanbieter ohne vorherige Ankündigung geändert werden.
- Bestimmte Dienste können sich je nach der auf dem Fernsehgerät installierten Version der Anwendung unterscheiden.
- Der Funktionsumfang einer Anwendung kann sich in zukünftigen Versionen der Anwendung ändern.
- Je nach den Richtlinien des/der Drittanbieter(s) unterstützen bestimmte Anwendungen möglicherweise kein Multitasking.
- Die Reaktion auf Fernbedienungsbefehle und die daraus resultierende Bildschirmanzeige können sich verzögern, während eine Webseite geladen wird.
- Die Funktionen Kopieren und Einfügen werden nicht unterstützt.
- Die Geschwindigkeit beim Surfen im Internet hängt von der Netzwerkumgebung ab.
- Je nach Art der unterstützten Video-/Audio-Codecs können bestimmte Video- und Audiodateien bei der Wiedergabe von Inhalten möglicherweise nicht wiedergegeben werden.
- Der App-Store hat gewisse Einschränkungen, er enthält viele integrierte Apps für verschiedene Bedürfnisse des Benutzers, aber der Benutzer hat nicht die Möglichkeit, andere Apps von anderen Medien hinzuzufügen.

### Fehlerbehebung

Wenn Sie ein Problem haben, überprüfen Sie die Maßnahmen, die für jedes der unten aufgeführten Symptome getroffen wurden. Die folgenden Symptome können durch eine unsachgemäße Einstellung und nicht durch eine tatsächliche Fehlfunktion des Geräts verursacht worden sein. Wenn die Störung weiterhin besteht, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst (siehe Rückseite).

| Symptome   | Mögliche Lösungen   |  |  |
|--|---|--|--|
| Keine Stormversorgung  | Überprüfen Sie, ob das Netzkabel eingesteckt ist und ob die<br>Steckdose funktioniert.<br>Ziehen Sie das Netzkabel ab und stecken Sie es nach 60<br>Sekunden wieder ein und starten Sie den Fernseher neu   |  |  |
| Kein Foto  | Bitte überprüfen Sie die Antennenverbindung.Möglicherweise gibt<br>es Probleme mit dem Sender, bitte stellen Sie einen anderen<br>Sender ein.<br>Bitte passen Sie die Einstellungen von Kontrast und Helligkeit an.   |  |  |
| Guter Bildschirm aber<br>kein Klang                                  | Bitte erhöhen Sie die Lautstärke. Überprüfen Sie, ob das<br>Fernsehgerät stummgeschaltet ist, indem Sie die Taste MUTE auf<br>der Fernbedienung drücken. Bitte überprüfen Sie die<br>Toneinstellungen.<br>Wenn Sie externe Geräte verwenden, stellen Sie sicher, dass<br>deren Lautstärke nicht zu niedrig eingestellt oder ausgeschaltet ist.<br>Wenn Sie AVI- oder Component-Eingänge verwenden,<br>vergewissern Sie sich, dass die Kabel richtig angeschlossen und<br>nicht locker sind.<br>Wenn Sie ein DVI-zu-HDMI-Kabel verwenden, ist ein separates<br>Audiokabel erforderlich. Vergewissern Sie sich, dass keine<br>Kopfhörerbuchse >s angeschlossen ist. |  |  |
| Guter Ton, aber abnorme<br>Farben oder kein Bild                     | Überprüfen Sie die Antennenverbindung und den Zustand der<br>Antenne. Wenn Sie den Komponenteneingang verwenden,<br>überprüfen Sie bitte die Komponentenanschlüsse. Falsche oder<br>lockere Anschlüsse können zu Farbproblemen oder einem leeren<br>Bildschirm führen.  |  |  |
| Keine Reaktion auf die<br>Fernbedienung                              | Die Batterien der Fernbedienung sind möglicherweise erschöpft;<br>wechseln Sie sie gegebenenfalls aus.<br>Reinigen Sie die Linse der Fernbedienung.<br>Der Abstand zwischenLED-Fernseher und Fernbedienung sollte<br>innerhalb von 8 m liegen, innerhalb des empfohlenen<br>Betriebswinkels, und der Weg sollte frei von Hindernissen sein.   |  |  |
| Möglicherweise sind farbige<br>Punkte auf dem Bildschirm<br>zu sehen | Obwohl der LED-Bildschirm mit Hochpräzisionstechnologie<br>hergestellt wurde und 99,99 % oder mehr der Pixel effektiv sind,<br>können schwarze Punkte oder helle Lichtpunkte (rot, blau oder<br>grün) ständig auf dem LED-Bildschirm erscheinen.<br>Dabei handelt es sich um eine strukturelle Eigenschaft des LED-<br>Bildschirms und nicht um eine Fehlfunktion.  |  |  |
| Das Bild bricht auf  | Halten Sie das Fernsehgerät fern von lauten elektrischen Quellen<br>wie Autos, Haartrocknern, Schweißgeräten und allen optionalen<br>Geräten.<br>Elektrische Störungen in der Atmosphäre, wie z. B. lokale oder<br>entfernte Gewitter, können zu Bildstörungen führen.<br>Lassen Sie bei der Installation von Zusatzgeräten einen gewissen<br>Abstand zwischen den Zusatzgeräten und dem Fernsehgerät.<br>Überprüfen Sie die Antenne und den Anschluss.<br>Halten Sie die Antenne von allen Strom- oder Eingangs-<br>(Ausangskabeln fern  |  |  |

|       | Symptoms   | Possible solutions  |
|-------|--|---|
|       | Nach der automatischen<br>Einstellung sind nur<br>einige Kanäle verfügbar  | Prüfen Sie, ob Ihr Gebiet von digitalen Videoübertragungen<br>abgedeckt ist.<br>Versuchen Sie, fehlende Kanäle neu abzustimmen oder manuell<br>abzustimmen.<br>Prüfen Sie, ob Sie den richtigen Antennentyp verwenden.  |
|       | Kanal kann nicht<br>ausgewählt werden  | Prüfen Sie, ob der Kanal in den Einstellungen des Hauptmenüs gesperrt wurde.  |
| itsch | USB wird nicht abgespielt  | Überprüfen Sie, ob das USB-Kabel und die Stromversorgung<br>angeschlossen sind.<br>Die Festplatte wurde nicht formatiert.<br>Vergewissern Sie sich, dass die USB-Festplatte kompatibel<br>ist und die Multimedia-Datenformate unterstützt werden. Es<br>wird nur das FAT32-Format für die USB-Festplatte unterstü<br>tzt. |
| Deu   | Bild ist verzerrt, Makroblock,<br>kleiner Block, Punkte,<br>Verpixelung, etc.  | Die Komprimierung von Videoinhalten kann insbesondere bei<br>schnell bewegten Bildern wie Sport- und Actionfilmen zu<br>Verzerrungen führen.  |
|       | Rauschen aus dem<br>Lautsprecher   | Überprüfen Sie die Kabelverbindungen und stellen Sie sicher,<br>dass kein Videokabel an einen Audioeingang angeschlossen ist.<br>Ein niedriger Signalpegel kann zu Tonverzerrungen führen.  |
|       | TV schaltet sich<br>automatisch aus  | Prüfen Sie, ob der Ausschalttimer im Setup-Menü auf Ein<br>eingestellt ist.<br>Möglicherweise wurde der Sleep Timer aktiviert.<br>Wenn etwa 10 Minuten lang kein Signal von einem Eingang<br>kommt, schaltet sich das Fernsehgerät aus.   |
|       | TV schaltet sich<br>automatisch ein  | Prüfen Sie, ob der Einschalttimer im Setup-Menü auf Ein eingestellt ist.  |
|       | Das Bild wird nicht im<br>Vollbildmodus angezeigt<br>Schwarze Balken auf jeder Seite werden bei HD-Ka<br>angezeigt, wenn SD-Inhalte (4:3) wiedergegeben w<br>Schwarze Balken oben und unten werden bei Filmer<br>angezeigt, die ein anderes Seitenverhältnis als Ihr<br>Fernsehgerät haben.<br>Stellen Sie die Bildgrößenoption auf Ihrem externer<br>oder Fernseher auf Vollbild ein. |   |

### WARNUNG

| Stellen Sie ein Fernsehgerät niemals an einem instabilen Ort auf. Ein Fernsehgerät kann<br>herunterfallen und dabei schwere Verletzungen oder den Tod verursachen. Viele<br>Verletzungen, insbesondere bei Kindern, können durch einfache Vorsichtsmaßnahmen<br>vermieden werden, wie z. B:<br>-Verwendung von Schränken oder Ständern, die vom Hersteller des Fernsehgeräts<br>empfohlen werden.<br>-Nur Möbel verwenden, die das Fernsehgerät sicher tragen können.<br>-Sicherstellen, dass das Fernsehgerät nicht über die Kante des Möbelstücks hinausragt.<br>-Stellen Sie das Fernsehgerät nicht auf hohe Möbel (z. B. Schränke oder Bücherregale), ohne<br>sowohl das Möbelstück als auch das Fernsehgerät auf einer geeigneten Unterlage zu<br>verankern.<br>-Stellen Sie das Fernsehgerät nicht auf Stoffe oder andere Materialien, die sich zwischen<br>dem Fernsehgerät und dem Möbelstück befinden könnten.<br>-Aufklärung der Kinder über die Gefahren des Kletterns auf Möbel, um das Fernsehgerät oder<br>seine Bedienelemente zu erreichen Wenn Ihr vorhandenes Fernsehgerät beibehalten und an<br>einen anderen Ort gebracht werden soll, gelten die gleichen Überlegungen wie oben. | Deutsc |
|---|--------|
| Wird der Stecker oder die Gerätekupplung als Trennvorrichtung verwendet, muss die Trennvorrichtung leicht bedienbar bleiben.  | 5      |
|   |        |

#### DIE ENTSORGUNG VON ELEKTRO- UND ELEKTRONIKGERÄTEN DURCH ENDVERBRAUCHER IN DER EUROPÄISCHEN UNION

Dieses Symbol auf dem Produkt oder dem Behälter weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht mit dem allgemeinen Abfall entsorgt werden kann. Der Benutzer ist dafür verantwortlich, diese Art von Abfall zu beseitigen, indem er sie an einer "Recyclingstelle" speziell für Elektround Elektronikschrott entsorgt. Die getrennte Sammlung und das Recycling von Elektrogeräten tragen dazu bei, die natürlichen Ressourcen zu erhalten und das Recycling von Abfällen zum Schutz der Umwelt und der Gesundheit zu gewährleisten. Weitere Informationen über das Sammeln und Recyceln von Elektro- und Elektronik-Altgeräten erhalten Sie bei Ihrer Gemeindeverwaltung, dem Hausmülldienst oder der Einrichtung, bei der das Produkt erworben wurde.

#### Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf dem Produkt erinnert Sie an Ihre Verpflichtung, das Gerät bei der Entsorgung getrennt zu sammeln.



#### Garantie

Vielen Dank für den Kauf dieses Sylvox-Produkts. Wenn Sie Fragen haben, wenden Sie sich bitte über unsere Kundendienst-E-Mail oder Website an uns, um Unterstützung zu erhalten.

#### After-Sales-E-Mail:

service.eu@sylvoxtv.com service.uk@sylvoxtv.com service.au@sylvoxtv.com

#### Webseite:

www.sylvoxtv.eu

#### Kundenservice und Unterstützung: Service-Hotline-USA: +1(866)979-5869 (Montag-Freitag, 9:00 -17:00)

#### Garantiebestimmungen

- (1) Bitte beachten Sie bei der Rücksendung eines Artikels Folgendes:
- Es können nur Artikel zurückgegeben werden, die direkt bei www.sylvoxtv.com und autorisierten Wiederverkäufern gekauft wurden, wie z. B. Amazon, Walmart, Newegg, Wayfair, Aljexpress usw.
- 2. Wir akzeptieren keine Rücksendeanträge für Produkte, die von nicht autorisierten Drittanbietern gekauft wurden.
- 3. Der Kunde muss den ursprünglichen Verkäufer mit Ihrer Bestell-ID oder Ihrem Kaufbeleg und den Einzelheiten des Produktproblems unter Sylvox-Team kontaktieren, um eine Rückgabe/Erstattung/Reparatur/Ersatz zu beantragen, bevor er Produkte zurücksendet. Sylvox wird Ihnen das Versandetikett per Post zukommen lassen.
- 4. Sylvox ist für alle Rücksendekosten bei Qualitätsproblemen verantwortlich.
- 5. Besteht nach Einbau und Gebrauch kein Grund zur Rücksendung, ist Sylvox berechtigt, Wiedereinlagerungsgebühren in Höhe von 20 % des Warenwertes zu erheben. (Anträge nur ohne Angabe von Gründen akzeptieren, Rücksendung innerhalb von 7 Tagen nach Ankunft, und Frachtkosten gehen zu Lasten des Kunden)
- 6.Stellen Sie sicher, dass die Artikel, die Sie zurücksenden, im Originalzustand mit allen mitgelieferten Dokumenten und Zubehörteilen verpackt sind.
- 7. Wenn das zurückgegebene Produkt nicht in der Originalverpackung ist: künstliche Schäden, die den Zweitverkauf beeinträchtigen, wie z. B. ein beschädigtes Aussehen, fehlendes Zubehör usw., ziehen wir die entsprechenden Kosten je nach Situation ab.
- 8. Wir werden Ihre Anfrage bearbeiten, sobald Sie Ihren Rücksendeartikel erhalten haben.
- (2) Wie sende ich ein Produkt f
  ür eine R
  ückerstattung zur
  ück? (30 Tage Geld-zur
  ück-Garantie) Um einen Artikel an Sylvox zur
  ückzusenden, kontaktieren Sie bitte das Sylvox-Team unter, um einen After-Sales-Antrag einzureichen. Wir werden Ihnen das Versandetikett per Post zukommen lassen. Bitte geben Sie Ihre urspr
  ügliche Bestellnummer oder einen Bestellnachweis in der E-Mail an und stellen Sie sicher, dass der Artikel innerhalb von 30 Tagen zur
  ückgesendet wird. Es werden keine R
  ückerstattungen gew
  ährt, bis der Artikel in seiner Originalverpackung (mit Dokumentation und Zubehör) eingegangen ist.
- (3) Rückerstattungen

Sobald wir den Zustand Ihres Produkts erhalten und überprüft haben, wird eine Rückerstattung veranlasst. Die Art und Weise, wie Ihre Rückerstattung bearbeitet wird, hängt von Ihrer ursprünglichen Zahlungsmethode ab.

Bei Kredit- oder Debitkarten werden Rückerstattungen innerhalb von 7–10 Werktagen nach Erhalt des zurückgegebenen Artikels an die kartenausgebende Bank zurückerstattet. Bei Fragen zum Zeitpunkt der Gutschrift auf Ihrem Konto wenden Sie sich bitte an die kartenausgebende Bank.

- (4) Was deckt die Garantie nicht ab?
- (a) Die falsche Art der Verwendung und unsachgemäße Reparatur durch den Benutzer verursachten den Ausfall oder Schaden.
- (b) Fehler oder Schäden, die durch Transport, Bewegung und Herunterfallen nach dem Kauf verursacht wurden.
- (c) Andere unvermeidbare externe Faktoren verursachen Ausfälle und Schäden.
- (d) Unsachgemäße Verwendung der Ausrüstung, die durch Wasser oder andere Schadenslösungen verursacht wurde.
- (e) Durch einen Blitzschlag oder andere Gründe des elektrischen Systems verursachter Ausfall
- (f) Schäden, die durch die Verwendung einer anderen als der angegebenen Spannung verursacht wurden.

#### Garantiezeit:

- \* Sylvox repariert den Fernseher kostenlos unter der Bedingung der normalen Verwendung der Bedienungsanleitung innerhalb von 24 Monaten.
- \* Sylvox garantiert, dass dieses Produkt den Spezifikationen des Herstellers entspricht und im Falle eines Defekts frei von Material- und Verarbeitungsfehlern ist.
- \* Sylvox wird den Mangel unter den folgenden Bedingungen beheben:
- (a) Jegliche Defekte oder erforderliche Reparaturen infolge von missbräuchlicher Bedienung, Fahrlässigkeit, Unfall, Transportschäden, unsachgemäßer Lieferung und Installation, Anwendung und Verwendung, für die dieses Produkt nicht wie in der Bedienungsanleitung oder anderen zutreffenden Angaben vorgesehen war Produktdokumentation.
- (b) Jegliche Defekte oder erforderliche Reparaturen infolge eines Produkts, das von einer anderen Person als Sylvox, einem von Sylvox autorisierten Serviceanbieter oder einem von Sylvox autorisierten Servicecenter oder Händler manipuliert, modifiziert, angepasst oder repariert wurde.
   (c) Jeglicher Ersatz von Zubehör, Glaswaren, Verbrauchsmaterialien oder Peripheriegeräten, die
- durch die normale Verwendung des Produkts erforderlich sind, einschließlich, aber nicht beschränkt auf Kopfhörer, Fernbedienungen, Batterien usw.
- (d) Alle kosmetischen Schäden an der Produktoberfläche oder dem Äußeren, einschließlich, aber nicht beschränkt auf Schäden, die durch normalen Verschleiß, unsachgemäßen Versand und
- unsachgemäße Handhabung oder die Verwendung chemischer Reinigungsmittel verunstaltet oder verursacht wurden.

(e) Jegliche Defekte oder erforderliche Reparaturen infolge von Schäden, die durch externe oder Umweltbedingungen verursacht wurden, einschließlich, aber nicht beschränkt auf die Verwendung einer falschen Spannung, Schwankungen oder Überspannungen in der Übertragungsleitung/Stromleitung, Verschütten von Flüssigkeiten oder Handlungen der Natur oder Gott.

- (f) Gewährleistungsansprüche für Produkte, die mit geänderten, unleserlichen oder fehlenden Modellen, Fabrikseriennummern und UL-Kennzeichnungen zurückgesendet werden.
- (g) Alle Produkte, die für Vermietungs-, Geschäfts- oder kommerzielle Zwecke verwendet werden.
- (h) Gebühren für Installation, Verbrauchereinweisung, Lieferung, Einrichtung, Anpassung und/oder Programmierung.
- (i) Ein Produkt, das nicht gemäß den Installationsanweisungen installiert wurde, ist im Produkt enthalten.
- (j) Jegliche Signalempfangsprobleme (einschließlich antennenbezogener Probleme), Einbrennen von Bildern in den Bildschirm, Signalrauschen oder -echo, Interferenzen oder andere Signalübertragungs- oder Lieferprobleme, Verfügbarkeit von Diensten oder Inhalten Dritter (einschließlich, aber nicht beschränkt auf Bild, Audio oder Videoinhalte).

Kein anderes Unternehmen als Sylvox ist berechtigt, diese Garantie im Namen von Sylvox zu erweitern oder zu übertragen.

Die ausdrücklichen Garantien in dieser eingeschränkten Garantie gelten anstelle von Sylvox und, sofern dies nicht durch geltendes Recht verboten ist, schließt Sylvox alle anderen ausdrücklichen oder stillschweigenden Garantien und Bedingungen aus, unabhängig davon, ob sie sich aus Gesetz, Satzung, Geschäftsverkehr oder Nutzung ergeben Handel, einschließlich, aber nicht beschränkt auf stillschweigende Garantien oder Bedingungen aller Ansprüche, unabhängig davon, ob sie auf Vertrag, Fahrlässigkeit, verschuldensunabhängiger Haftung oder anderweitig beruhen. Einige Staaten erlauben den Ausschluss oder die Beschränkung von Neben- oder Folgeschäden nicht, sodass die obige Beschränkung oder der Ausschluss möglicherweise nicht auf Sie zutrifft.

Bei Fragen können Sie uns jederzeit über service.eu@sylvoxtv.com kontaktieren!

service.uk@sylvoxtv.com service.au@sylvoxtv.com

# **Sylvox**

# RV TV 22/24 pouces



Modèles: RT22R3KECA RT24R3KECA

Note: le produit et les illustrations de ce manuel d'utilisation ne servent que de référence explicative et peuvent varier selon le

Français

modèle.

### Information Générale

Veuillez suivre les consignes de sécurité ci-dessous lors de l'installation et de l'utilisation de cet appareil

| Nettoyage du téléviseur   | Trennen Sie das Fernsehgerät vor der Reinigung vom Stromne<br>Verwenden Sie nur ein weiches, feuchtes Tuch oder ein spezie<br>Reinigungsmittel für Flachbildschirme.  |  |
|---------------------------|---|--|
| Écran LED                 | Zu viel Druck auf den Bildschirm kann das Fernsehgerät<br>beschädigen.  |  |
| Chaleur/vapeur/humidité   | Das Fernsehgerät sollte keinen hohen Temperaturen (direkte<br>Sonneneinstrahlung, Heizkörper, offenes Feuer) oder Feuchtigkei<br>ausgesetzt werden.<br>Das Fernsehgerät sollte nicht in Räumen mit hoher<br>Luftfeuchtigkeit verwendet werden.  |  |
| Condensation              | Wenn Sie das Fernsehgerät von einem kühlen Ort in einen mit<br>höherer Temperatur bringen, sollten Sie es mindestens eine<br>Stunde stehen lassen, bevor Sie es einstecken. Ein schneller<br>Temperaturwechsel kann zur Bildung von Kondenswasser im<br>Fernsehgerät selbst führen. Dies kann zu Schäden führen, wenn<br>das Fernsehgerät verwendet wird.   |  |
| Circulation d'air         | Um eine Überhitzung des Fernsehgerätes zu vermeiden, sollten<br>die Lüftungsschlitze auf der Rückseite immer frei sein.   |  |
| Petits objets             | Es ist darauf zu achten, dass keine kleinen Gegenstände oder<br>Flüssigkeiten in das Fernsehgerät gelangen. Sie können Schäden<br>oder sogar Brände verursachen.  |  |
| Écrasement                | Achten Sie darauf, Finger oder andere Gegenstände nicht zu  |  |
|                           | quetschen, wenn Sie das Fernsehgerät in eine beliebige<br>Richtung drehen.  |  |
| Alimentation électrique   | Verwenden Sie das Fernsehgerät nur mit der in den<br>technischen Daten angegebenen Spannung.<br>Stellen Sie sicher, dass der Stecker leicht zugänglich ist und<br>das Fernsehgerät jederzeit vom Stromnetz getrennt werden<br>kann.Trennen Sie das Fernsehgerät nicht vom Stromnetz,<br>indem Sie am Netzkabel ziehen. Fassen Sie immer den<br>Stecker an. Das Netzkabel darf nicht geknickt oder über<br>scharfe Kanten gelegt werden. |  |
| Déplacement du téléviseur | Fassen Sie das Fernsehgerät beim Bewegen nur am Gehäuse an.   |  |
| Réparations/Accessoires   | Reparaturen und Wartungsarbeiten dürfen nur von autorisierter<br>und geschultem Personal durchgeführt werden.   |  |
| Recyclage                 | Batterien sind gemäß Batterieverordnung nur in dafür<br>vorgesehenen Behältern zu entsorgen.  |  |

Dans des conditions météorologiques extrêmes (telles que les tempêtes, la foudre, etc.) et de longues périodes d'inactivité (comme p. ex. les vacances), débranchez le téléviseur de la prise de courante. La fiche est utilisée pour déconnecter le téléviseur du réseau électrique et doit donc rester facilement accessible. Si le téléviseur n'est pas déconnecté du réseau électrique, il continuera à consommer de l'énergie dans toutes sortes de situations, même s'il est réglé en mode veille ou arrêt.

•

RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE. NE PAS OUVRIR

IMPORTANT - Veuillez lire attentivement ces instructions avant d'installer et de démarrer l'appareil. AVERTISSEMENT: ne permettez jamais à des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et/ou de connaissances d'utiliser des appareils électriques sans supervision.

- Pour des raisons de ventilation, laissez au moins 5 cm d'espace libre autour du téléviseur.
- La ventilation ne doit pas être entravée en recouvrant ou en bloquant les ouvertures de ventilation avec des objets tels que des journaux, des nappes, des rideaux, etc.
- La fiche du câble d'alimentation doit être facilement accessible. Ne placez pas le téléviseur, les meubles, etc. sur le câble d'alimentation. Un câble d'alimentation/une fiche endommagé(e) peut provoquer un incendie ou même un choc électrique.
- Prenez le câble d'alimentation de la fiche, ne débranchez jamais le téléviseur en tirant sur le câble. Ne touchez jamais le câble d'alimentation/la fiche avec les mains mouillées, car cela pourrait provoquer un court-circuit ou un choc électrique.
- N'exposez pas le téléviseur à des gouttes ou à des éclaboussures de liquide et ne placez pas d'objets remplis de liquide tels que des vases, des tasses, etc. sur le téléviseur (comme p. ex. sur des étagères au-dessus de l'appareil).
- Ne placez jamais de flammes nues, telles que des bougies allumées, sur ou près du téléviseur.
- Ne placez aucune source de chaleur telle que p.ex. des chauffages électriques, des radiateurs, etc. près du téléviseur.
- Ne placez jamais le téléviseur sur le sol ou sur des surfaces inclinées.
- Gardez les sacs en plastique hors de la portée des nourrissons, des enfants et des animaux domestiques afin d'éviter le risque d'étouffement.
- Ne jetez pas les batteries au feu ou sur des matières dangereuses ou inflammables. Avertissement: les batteries ne doivent pas être exposées à des sources de chaleur excessives telles que l'action directe de la lumière du soleil, du feu, etc.
- Consultez immédiatement un médecin si vous soupçonnez que les batteries ont été avalées ou placées à l'intérieur d'une partie du corps.

#### AVERTISSEMENTS CONCERNANT L'INSTALLATION MURALE

Veuillez lire attentivement les instructions avant d'installer le téléviseur. Utilisez des vis de montage mural spécifiées et d'autres accessoires. Serrez fermement les vis de montage pour empêcher le téléviseur de tomber.

#### Veuillez ne pas serrer les vis en excès.

Un téléviseur peut tomber, causer des blessures graves ou même la mort. De nombreuses blessures, en particulier chez les enfants, peuvent être évitées en prenant des précautions simples telles que les éduquer sur les dangers liés à l'escalade de meubles pour atteindre le téléviseur ou atteindre ses commandes.

### Accessoires

Veuillez vous assurer que les éléments suivants sont inclus avec votre téléviseur. Veuillez nous contacter s'il manque des accessoires.



### Contenu

| SPÉCIFICATIONS                  | 89      |
|---------------------------------|---------|
| INSTALLATION                    | 90-91   |
| INFORMATION GÉNÉRALE            | 92-93   |
| SIGNAUX SUPPORTÉS               | 94      |
| TÉLÉCOMMANDE                    | 95-96   |
| Description Générale            | 97      |
| FONCTIONNEMENT DU TÉLÉVISEUR    | 98-117  |
| DVD ·····                       | 118-119 |
| LISEZ AVANT D'UTILISER LES APPS | 120     |
| RÉSOLUTION DE PROBLÈMES         | 121-124 |
| POLITIQUE DE GARANTIE           | 125-126 |
|                                 |         |

# Français

### **Spécifications**

| Modèle                            | RT22R3KECA             | RT24R3KECA         |  |
|-----------------------------------|------------------------|--------------------|--|
| Taille d'écran                    | 22" 24"                |                    |  |
| Type d'écran                      | LED                    |                    |  |
| Adaptateur                        | DC 12V 4A              |                    |  |
| Résolution maximale               | 1920 X 1080            |                    |  |
| Consommation<br>électrique (max.) | 30W                    | 32W                |  |
| Sortie audio (max.)               | 2 x 5W                 |                    |  |
| Système TV                        | DVB-T2-S2              |                    |  |
| Gamme de fréquences               | 48. 25MHz - 863. 25MHz |                    |  |
| Formats d'entrée vidéo            | PAL/NTSC               |                    |  |
| Impédance d'entrée<br>d'antenne   | 75Ω (Déséquilibrée)    |                    |  |
| Dimensions de l'appareil          | 493 x 125 x 310 mm     | 541 x 125 x 345 mm |  |
| Poids (poids net)                 | 3.0 kg 3.6 kg          |                    |  |
| Température de fonctionnement     | 0°C-40°C               |                    |  |

#### Note:

La modification de la conception et des spécifications peut être effectuée à tout moment sans préavis. Toutes les données et dimensions sont approximatives.

## **Installation** Guide de support de base





### Installation





#### **Description:**

- 1. Placez l'unité de télévision sur une table plate et propre.
- 2. Fixez les Deux vis à l'aide des trous de vis B et A
- 3. Fixez les Trois vis à l'aide des trous D et C



### **Information Générale**



# SPEAKER SENSOR DE LA TÉLÉCOMMANDE INDICATEUR D'ALIMENTATION

Vert: En mode de mise sous tension. Rouge: En mode veille.

#### SOURCE

Permet de basculer entre toutes les sources d'entrée disponibles

#### 6 MENU

Français

Appuyez sur cette touche pour accéder au menu à l'écran des fonctions de votre téléviseur.

#### **6** CH+/-

Appuyez sur cette touche pour changer de chaîne.

Dans le menu à l'écran, utilisez les

touches CH +/- comme des touches de flèche

#### VOL+/-

Appuyez sur cette touche pour augmenter ou diminuer le volume. Dans le menu à l'écran, utilisez les touches VOL +/- comme touches fléchées gauche/droite.

#### 8 POWER

Appuyez sur la touche POWER pour basculer entre le mode normal et le mode veille.

### Information Générale

### DVB-S2 et CI+ ne seront plus disponibles en Australie CI+ ne sera pas disponible en Nouvelle-Zélande



6. DVB-T2

Connectez-vous à une antenne externe pour recevoir des programmes ATV/DTV en mode ATV/DTV.

- 7. USB1/2
- USB d'entrée.
- 8. EARPHONE OUT
- Connectez les écouteurs.
- 9. CI+

Utilisé pour insérer la carte CI+.

92

### Signaux Supportés

### MODE PRÉDÉFINI (HDMI)

|                 | Résolution           | Fréquence Verticale (Hz) | Fréquence Horizontale (kHz) |  |  |
|-----------------|----------------------|--------------------------|-----------------------------|--|--|
| 1               | 640x480              | 59.94                    | 31.469                      |  |  |
| 2               | 720x480              | 59.94                    | 31.469                      |  |  |
| 3               | <b>3</b> 720x576p 50 |                          | 31.25                       |  |  |
| 4               | 800x600              | 60                       | 37.9                        |  |  |
| 5               | 1280x720p            | 60                       | 45                          |  |  |
| 6               | 6 1920x1080i 60      |                          | 33.75                       |  |  |
| 7 1920x1080p 60 |                      | 67.5                     |                             |  |  |

### Télécommande



### Télécommande



### **Description Générale**

#### Installation de la Batterie dans la Télécommande



#### NOTES:

- Dans des conditions d'utilisation normales, une charge doit durer au moins un an.
- Si vous n'avez pas l'intention d'utiliser la télécommande pendant une longue période, retirez les batteries pour éviter les dommages dus aux fuites.
- Les batteries (bloc-batterie ou batteries installées) ne doivent pas être exposées à une chaleur excessive comme p. ex. l'action directe de la lumière du soleil, du feu ou de sources de chaleur similaires.

#### **Connexion externe**

#### **Connexion d'antenne**

L'impédance d'entrée de l'antenne de cet appareil est de 75 ohms. Le câble coaxial VHF/UHF de 75 ohms peut être connecté directement au connecteur d'antenne. Si le câble d'antenne est un câble d'alimentation plat parallèle de 300 ohms, vous devez utiliser un convertisseur de 300 ohms/75 ohms pour connecter le câble d'antenne au connecteur d'antenne. Pour plus d'informations, reportez-vous au dessin suivant.

#### Antennes avec fils plats torsadés de 300ohm

#### Antennes avec fils ronds de 750hm



### Fonctionnement du Téléviseur

#### CONFIGURATION INITIALE

La première fois que vous allumez votre téléviseur, l'assistant de configuration vous guidera tout au long de la configuration de base. Suivez la suggestion de texte pour la première configuration.



Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner la langue du système et OK pour le confirmer.

| TV avec votre téléphone  | Continuer |  |
|--|-----------|--|
| Android ?  | Passer    |  |
| Vous pouvez facilement transférer le réseau Wi-Fi et le compte Google<br>de votre téléphone Android sur votre téléviseur |           |  |
|  |           |  |

Connectez votre téléphone Android à votre téléviseur, sélectionnez « Continuer » pour poursuivre la connexion et choisissez « Ignorer » pour sauter cette étape.



Appuyez sur  $A/\nabla$  pour sélectionner le Wi-Fi auquel vous souhaitez vous connecter, appuyez sur OK et entrez le mot de passe pour confirmer que la connexion a réussi.

| Google  |                                  |
|---|----------------------------------|
| Conditions d'utilisation  |                                  |
| En continuant, vous acceptez les conditions d'utilisation et les règles<br>de confidentialité de Google, ainsi que les conditions d'utilisation de<br>Google Play.  | Accepter                         |
|   | Conditions dutilisation          |
| Cet appareil peut également recevoir et installer des mises à jour<br>et des applications de Google, du fabricant ou de votre opérateur.<br>Certaines applications peuvent proposer des achats intéorés. Vous | Règles de confidentialité        |
| pouvez à tout moment les supprimer ou modifier les autorisations<br>associées dans les paramètres de l'appareil.  | Conditions d'utilisation de Play |
| De plus, Google collecte et stocke temporairement l'historique des  |                                  |
| données vocales et audio issu de l'utilisation du micro afin d'améliorer  |                                  |
| votre expérience utilisateur.   |                                  |

98

Acceptez d'envoyer automatiquement des informations de diagnostic à Google afin d'améliorer la puissance discriminative. Choisissez « YES (OUI) » pour accepter.



1. Votre appareil fonctionne avec Android TV. Appuyez sur le bouton ▶ pour sélectionner la fonction de navigation.

2. Vous pouvez obtenir plus d'applications sur Google Play. Appuyez sur le bouton ▶ pour passer à l'écran suivant.

3. Transférez des photos ou d'autres contenus sur votre téléviseur avec Chromecast. Appuyez sur OK pour terminer la navigation.



Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner le pays sur votre appareil et OK pour confirmer.

#### ÉCRAN D'ACCUEIL

Une fois la configuration de l'assistant terminée, vous pouvez afficher le contenu et accéder à l'écran d'accueil.



1. Ouvrez l'Assistant Google ou lancez une recherche textuelle.

2. Parmi les applications installées sur votre téléviseur, des icônes avec vos applications préférées seront affichées (les applications peuvent être ajoutées, supprimées ou modifiées dans l'ordre souhaité).

Entrées : il sert à sélectionner une source d'entrée.

Configuration: ici vous pouvez faire différents ajustements. Pour obtenir plus d'informations sur la configuration, consultez l'explication suivante.

#### SOURCE D'ENTRÉE

Dans l'interface HOME, appuyez sur ▲/▼/◀/▶ pour sélectionner l'icône « Entrées ». Appuyez ensuite sur OK pour ouvrir la liste des sources d'entrée, puis appuyez sur le bouton supérieur pour mettre en surbrillance une entrée et OK pour la modifier.



Dans Live TV, appuyez sur le bouton SOURCE pour afficher la liste des sources d'entrée. Ici, vous pouvez sélectionner la source souhaitée.



#### Antenna

Français

Appuyez sur la touche "source" de la télécommande et sélectionnez ATV ou Antenna (Antenne) pour rechercher des chaînes de télévision.



Après avoir accédé à la page ATV, Auto Tuning et Manual Tuning sont en option. La recherche automatique recherche automatiquement la fréquence.

Choisissez Auto Tuning , et appuyez sur Confirmer pour recherche automatiquement les chaînes de télévision.



#### Les chaînes de télévision seront classées automatiquement par TV après la fin de la recherche.

| Réglage automatique analogique |                          |  |
|--------------------------------|--------------------------|--|
|                                |                          |  |
|                                |                          |  |
|                                | Programmes trouvés - 0   |  |
|                                | Fréquence (MHz) : 77,000 |  |
|                                | Dochoroho                |  |
|                                | Recilerche               |  |
|                                |                          |  |
|                                |                          |  |

La fréquence de recherche, le système audio et le système de couleurs peuvent être modifiés par réglage manuel.

| Programme |  |
|-----------|--|
|           |  |
|           |  |
|           |  |
|           |  |
|           |  |
|           |  |
|           |  |
|           |  |
|           |  |
|           |  |
|           |  |
|           |  |
|           |  |
|           |  |

Réglez LCN sur ON, et les chaînes de télévision seront classées automatiquement après la recherche.

Mise à jour automatique des chaînes : cette fonction permet de mettre à jour la fréquence automatiquement.

| Réglage automatique | Total numérisé :0 |
|---------------------|-------------------|
|                     |                   |
|                     |                   |
|                     |                   |

Cliquez sur OK pour choisir le mode Recherche automatique.



Les chaînes de télévision seront classées automatiquement par TV après la fin de la recherche.

| regiage de satente |  |  |
|--------------------|--|--|
|                    |  |  |
|                    |  |  |
|                    | Index de satellite :1<br>Programmes trouvés : 0<br>Fréquence (MHz) : 11920,002 |  |
|                    | Recherche  |  |
|                    |  |  |
|                    |  |  |

Appuyez sur la touche Source de la télécommande, et sélectionnez Recherche par Satellite pour rechercher des chaînes de télévision.

| Réglage numér | ique de satellite    |  |
|---------------|----------------------|--|
|               |                      |  |
|               | Règlage de satellite |  |
|               |                      |  |
|               |                      |  |
|               |                      |  |
|               |                      |  |
|               |                      |  |
|               |                      |  |
|               |                      |  |
|               |                      |  |
|               |                      |  |
|               |                      |  |
|               |                      |  |

Réglez LCN sur on, et les chaînes de télévision seront classées automatiquement après la recherche.

#### Sélectionnez le satellite

Il est possible de supprimer un satellite, de rédiger un satellite et d'ajouter un satellite, après confirmation, le téléviseur recherche les chaînes.

| Satellite                      | Transpondeur | G-Sat 10  |  |
|--------------------------------|--------------|---|--|
| 🚺 01 Ku_G-Set 10 83.0E         |              | Type de LNB (bloc à faible 09750/1<br>bruit)                  |  |
|                                |              | Alimentation de LNB (bloc à<br>faible bruit)                  |  |
|                                |              |   |  |
|                                |              |   |  |
|                                |              |   |  |
|                                |              |   |  |
|                                |              | DiSEqC (Contrôle d'équipement<br>numérique par satellite) 1.0 |  |
|                                |              | DISEQC (Contrôle d'équipement                                 |  |
|                                |              | numenque par satesister 1.1                                   |  |
| 1. 10. Ko Messel 3/36/35.01.5E |              |   |  |
| Niveau du signal               |              | 0   |  |

Rédaction de Satellite



#### Ajout de Satellite Statellite Transpondeur Statellite Statelli



Les programmes télévisés seront classés automatiquement par TV après la fin de la recherche.

| Nombre de services trouvés : 0 |  |
|--------------------------------|--|
| Fréquence (MHz) : 149,500      |  |
| Recherche                      |  |
|                                |  |
|                                |  |

#### NAVIGATION DANS LE MENU À L'ÉCRAN

1. Sur l'interface HOME, appuyez sur le bouton ► pour sélectionner l'icône du menu des paramètres circulaires et sur OK pour confirmer.



2. Appuyez sur le bouton ▲/▼ pour sélectionner ce que vous souhaitez définir. 3. Appuyez sur OK pour entrer les paramètres.





Dans ce menu, vous pouvez définir les autorisations de l'application et lire la liste avec les applications. 1. Appuyez sur le bouton ▲/▼ pour sélectionner ce que vous souhaitez définir.

2. Appuyez sur le bouton OK pour régler.

3. Une fois le réglage terminé, appuyez sur le bouton BACK (RETOUR) pour revenir au menu précédent.

#### PRÉFÉRENCES DE L'APPAREIL



Dans ce menu, vous pourrez lire les informations et les paramètres de votre téléviseur.

- 1. Appuyez sur le bouton  $\blacktriangle/\nabla$  pour sélectionner ce que vous souhaitez définir.
- 2. Appuyez sur le bouton OK pour effectuer le réglage.
- 3. Une fois le réglage terminé, appuyez sur le bouton BACK (RETOUR) pour revenir au menu précédent.

#### DATE ET HEURE



Date et heure automatiques: appuyez sur le bouton ▲/▼ pour sélectionner l'option, puis appuyez sur le bouton OK pour accéder au sous-menu (en option: utilisez l'heure fournie par le réseau, désactivée).

• La définition manuelle des paramètres de date et d'heure modifiera automatiquement la date et l'heure sur OFF.

Définir la date: appuyez sur le bouton ▲/▼ pour sélectionner l'option, puis appuyez sur OK pour accéder au sous-menu.

Définir l'heure: appuyez sur le bouton ▲/▼ pour sélectionner l'option, puis appuyez sur le bouton OK pour accéder au sous-menu.

Définir le fuseau horaire: appuyez sur le bouton ▲/▼ pour sélectionner l'option, puis appuyez sur le bouton OK pour accéder au sous-menu. Pour utiliser le format 24 heures: Appuyez sur le bouton ▲/▼ pour sélectionner l'option, puis appuyez sur le bouton OK pour choisir ON/OFF.

LANGUE



Langue: Appuyez sur le bouton ▲/▼ pour sélectionner l'option, puis appuyez sur le bouton pour entrer la langue.

#### CLAVIER

Français



**Clavier actuel:** appuyez sur le bouton ▲/▼ pour sélectionner l'option, puis appuyez sur le bouton OK pour accéder au sous-menu.

Paramètres Gboard: appuyez sur le bouton ▲/▼ pour sélectionner l'option, puis appuyez sur le bouton OK pour accéder au sous-menu.

**Gestion du clavier:** appuyez sur le bouton ▲/▼ pour sélectionner l'option, puis appuyez sur le bouton OK pour accéder au sous-menu.

#### STOCKAGE



**Stockage interne partagé:** appuyez sur le bouton ▲/▼ pour sélectionner l'option, puis appuyez sur le bouton OK pour accéder au sous-menu.

**Stockage amovible:** appuyez sur le bouton ▲/▼ pour sélectionner l'option, puis appuyez sur le bouton OK pour accéder au sous-menu (note: affiche les périphériques externes si disponibles).

#### ÉCRAN D'ACCUEIL



Dans ce menu, vous pouvez configurer des canaux, des applications et des licences open source. 1. Appuyez sur le bouton ▲/▼ pour sélectionner ce que vous souhaitez définir.

2. Appuyez sur le bouton OK pour effectuer des ajustements.

3. Une fois le réglage terminé, appuyez sur le bouton BACK (RETOUR) pour revenir au menu précédent.

GOOGLE



Dans ce menu, vous pouvez configurer des applications de recherche, des filtres de recherche sécurisés, bloquer les mots offensants et des licences open source.

1. Appuyez sur le bouton ▲/▼ pour sélectionner ce que vous souhaitez définir.

2. Appuyez sur le bouton OK pour régler.

3. Une fois le réglage terminé, appuyez sur le bouton BACK (RETOUR) pour revenir au menu précédent.

#### **CHROMECAST INTÉGRÉ**



Dans ce menu, vous pouvez lire les informations et les paramètres du Chromecast. 1. Appuvez sur le bouton  $\blacktriangle/\nabla$  pour sélectionner ce que vous souhaitez définir.

2. Appuyez sur le bouton OK pour régler.

3. Une fois le réglage terminé, appuyez sur le bouton BACK (RETOUR) pour revenir au menu précédent.

#### ÉCRAN DE VEILLE

ançai



Écran de veille: appuyez sur le bouton ▲/▼ pour sélectionner l'option, puis appuyez sur le bouton OK pour accéder au sous-menu (en option: désactivez l'écran, le fond, les couleurs).

Quand commencer: appuyez sur le bouton ▲/▼ pour sélectionner l'option, puis appuyez sur le bouton OK pour accéder au sous-menu (en option: 5 minutes, 15 minutes, 30 minutes, 1 heure, 2 heures). Démarrer maintenant: appuyez sur le bouton ▲/▼ pour sélectionner l'option, puis appuyez sur le bouton OK pour accéder à l'écran de veille.

ÉCONOMIE D'ÉNERGIE



Hors de l'écran: appuyez sur le bouton ▲/▼ pour sélectionner l'option, puis appuyez sur le bouton OK pour accéder au sous-menu (options: 15 minutes, 30 minutes, .... 24 heures, jamais).

#### EMPLACEMENT



État de l'emplacement: appuyez sur le bouton ▲/▼ pour sélectionner l'option, puis appuyez sur le bouton OK pour accéder au sous-menu (en option: utiliser le Wi-Fi pour estimer l'emplacement, désactiver).

#### UTILISATION ET DIAGNOSTIC



Utilisation et diagnostic: appuyez sur le bouton ▲/▼ pour sélectionner l'option, puis appuyez sur le bouton OK pour choisir ON/OFF.

#### ACCESSIBILITÉ



**Sous-titres:** appuyez sur le bouton ▲/▼ pour sélectionner l'option, puis appuyez sur le bouton OK pour accéder au sous-menu.

Texte à contraste élevé: appuyez sur le bouton ▲/▼ pour sélectionner l'option, puis appuyez sur le bouton OK pour choisir ON/OFF.

**Synthèse vocale:** appuyez sur le bouton ▲/▼ pour sélectionner l'option, puis appuyez sur le bouton OK pour accéder au sous-menu.

Raccourci d'accessibilité: appuyez sur le bouton ▲/▼ pour sélectionner l'option, puis appuyez sur le bouton OK pour choisir ON/OFF.

- Talk Back: appuyez sur le bouton ▲/▼ pour sélectionner l'option, puis appuyez sur le bouton OK pour accéder au sous-menu.
- Échange d'accès: appuyez sur le bouton ▲/▼ pour sélectionner l'option, puis appuyez sur le bouton OK pour accéder au sous-menu.

#### REDÉMARRER

Appuyez sur le bouton OK pour accéder au sous-menu. Redémarrez votre téléviseur.



#### AJOUTER ET UTILISER LE LECTEUR MULTIMÉDIA



1. Dans l'interface HOME, sélectionnez l'icône + dans la colonne APP pour ajouter l'application et cliquez sur OK. Appuyez de haut en bas pour sélectionner l'application Media Player et cliquez sur OK pour l'ajouter à l'interface HOME.



2. Concentrez-vous sur le pilote USB correspondant et appuyez sur OK pour afficher les fichiers vidéo, photo et audio. Appuyez sur le bouton de navigation pour sélectionner le fichier.



**Mode image:** appuyez sur le bouton ▲/▼ pour sélectionner le bouton d'option pour accéder au sous-menu (en option: standard, dynamique, film, confort oculaire, doux, vif, sportif, personnel).

Luminosité/Saturation des couleurs/Teinte/Contraste/Gamma/Netteté du niveau de noir: appuyez sur le bouton ▲/▼ pour sélectionner l'option.

Appuyez sur ◀ pour diminuer le paramètre. Appuyez sur ► pour augmenter le paramètre. Gamma: appuyez sur le bouton ▲/▼ pour sélectionner l'option. Appuyez sur ◀ pour diminuer le paramètre.

Appuyez sur ▶ pour augmenter le paramètre.

#### ECO (Écho)

Appuyez sur le bouton MENU dans le menu principal et sélectionnez Image.

Appuyez ensuite sur le bouton pour sélectionner l'option ECO (Écho), puis sur OK pour valider la sélection.



Photo
 Mode sonore
 San
 Mode surround
 of t
 Système
 Mode nuit
 Flore
 Son seulement
 Dispositif de sortie
 refer
 réglages avancéa

Appuyez sur le bouton MENU dans le menu principal et sélectionnez Son. **Mode son:** appuyez sur OK pour accéder au sous-menu, appuyez sur le bouton pour sélectionner l'option, puis appuyez sur OK pour la sélectionner.

**Son pur:** appuyez sur le bouton ▲/▼ pour sélectionner l'option, puis appuyez sur le bouton OK pour choisir ON/OFF.

Son surround: appuyez sur le bouton ▲/▼ pour sélectionner l'option, puis appuyez sur le bouton OK pour choisir ON/OFF.

**Son uniquement:** appuyez sur OK pour accéder au sous-menu, puis appuyez sur le bouton OK pour sélectionner l'option.

Périphérique de sortie: appuyez sur  $\blacktriangle/\triangledown$  pour accéder au sous-menu. Type de sortie audio: appuyez sur  $\blacktriangle/\triangledown$  pour accéder au sous-menu.

**Paramètres avancés:** appuyez sur ▲/▼ pour accéder au sous-menu.

#### SYSTÈME

SON



Appuyez sur le bouton MENU dans le menu principal et sélectionnez Système. appuyez sur ▲/▼ pour accéder au sous-menu, puis appuyez sur OK pour la sélectionner.

### DVD

Appuyez sur le menu de la touche "SOURCE", les touches de direction haut et bas permettent de sélectionner, Appuyez sur la touche gauche ou droite pour sélectionner le DVD, puis appuyez sur la touche Enter pour entrer. Appuyez sur le bouton DVD SETUP pour entrer.



#### SYSTÈME TV

Les options sont: NTSC/PAL/AUTO.

#### **REPRISE DE L'ALIMENTATION**

Activez ou désactivez la fonction ENTER avec.

#### **TYPE TV**

Définit les options de rapport d'écran : PS(4:3 Pan Scan), Normal/PS(4:3 Letter Box), et Large (16:9)le réglage par défaut est Large.

#### **MOT DE PASSE**

ca

Saisissez "0000" pour entrer.

#### RATING

Options de Disque de Niveau.

#### DEFAUT

Cette option permet de rétablir le réglage d'usine par défaut du DVD.



#### OSD LANGUE

Définirles options de la langue OSD.

#### AUDIO LANGUE

Options de sélection de la langue de DVD.

#### SOUS-TITRES LAUGNE DES

Ce lecteur peut afficher les langues des sous-titres des DVD si le disque DVD le permet, Lors de la lecture d'un DVD, vous pouvez masquer les sous-titres ou choisir l'une d'entre elles comme langue de sous-titres actuelle.

#### LANGUE DE MENU

Définir les options de langue du MENU.



#### SORTIE AUDIO

Appuyez sur la touche "ENTER" pour entrer, les touches de direction haut et bas permettent de sélectionner.

#### TOUCHE

Appuyez sur la touche "ENTER" pour entrer, les touches de direction vers le haut et le bas permettent de sélectionner.



#### DUAL MONO

Appuyez sur la touche "ENTER", les touches de direction vers le haut et vers le bas permettent de sélectionner.

#### Lisez avant d'utiliser les Apps

(\*Termes et conditions des applications)

- En raison des caractéristiques de l'appareil répertoriées dans le magasin d'applications, ainsi que des limitations sur le contenu disponible, certaines applications et services en vedette peuvent ne pas être disponibles sur tous les appareils ou dans tous les territoires. Certaines applications existantes peuvent également nécessiter des frais supplémentaires de périphérique ou d'adhésion. Les services et la disponibilité de ce contenu sont sujets à changement sans préavis.
- Le fabricant n'assume aucune responsabilité légale pour toute interruption due à une raison quelconque dans les services de l'application qui a été causée par le fournisseur de services.
- Une connexion Internet instable peut entraîner des retards ou des interruptions. De plus, les applications peuvent se fermer automatiquement en fonction de l'environnement réseau.
- Les services et la mise à jour des applications peuvent ne pas être disponibles.
- Le contenu de l'application est susceptible d'être modifié sans préavis par le fournisseur de services.
- Les services spécifiques peuvent différer selon la version de l'application installée sur le téléviseur.
- La fonctionnalité d'une application peut changer dans ses versions futures.
- Selon la politique du fournisseur ou des fournisseurs de services tiers, certaines applications peuvent ne pas prendre en charge le multitâche.
- La réponse aux fonctions distantes et les visualisations à l'écran qui en résultent peuvent être retardées pendant le chargement d'une page Web.
- Les opérations de copier-coller ne sont pas prises en charge.
- La vitesse de navigation Web variera en fonction de votre environnement réseau.
- Selon le type de codec vidéo/audio pris en charge, certains fichiers vidéo et audio peuvent ne pas pouvoir être lus pendant la lecture du contenu.
- Le magasin d'applications a certaines limitations. Il contient d'innombrables applications déjà intégrées pour répondre aux différents besoins de l'utilisateur, mais celui-ci n'aura pas la possibilité d'ajouter d'autres applications à partir d'autres médias.

### **Résolution de Problèmes**

Si vous rencontrez des problèmes, vérifiez les contre-mesures pour chaque symptôme répertorié cidessous. Les symptômes suivants peuvent avoir été causés par un réglage incorrect plutôt que par un dysfonctionnement réel de l'appareil. Si le problème persiste, veuillez contacter le centre de service à la clientèle.

| Symptômes   | Solutions possibles  |  |
|---|--|--|
| Pas d'alimentation électrique                         | Vérifiez que le câble d'alimentation et la prise de courant<br>fonctionnent correctement. Débranchez le câble d'alimentation,<br>reconnectez-le après 60 secondes, puis redémarrez votre<br>téléviseur.  |  |
| Aucune image n'est visible                            | Vérifiez la connexion de l'antenne.La station peut rencontrer des problèmes, syntonisez une autre station.<br>Veuillez régler les paramètres de contraste et de luminosité.  |  |
| Bonne image mais pas de son                           | Veuillez augmenter le volume.<br>Vérifiez que votre téléviseur est en mode silencieux, appuyez sur<br>le bouton MUTE de la télécommande.Vérifiez les paramètres<br>sonores.<br>Si vous utilisez des périphériques externes, vérifiez que vos<br>sélecteurs de volume ne sont pas trop bas ou éteints.<br>Si vous utilisez des entrées AVI ou des composants, assurez-vous<br>que les câbles sont correctement connectés et non desserrés.<br>Si vous utilisez un câble DVI vers HDMI, vous aurez également<br>besoin d'un câble audio.Assurez-vous qu'aucun connecteur pour<br>casque n'est connectée. |  |
| Bon son mais couleur anormale<br>sans image           | Vérifiez la connexion et l'état de l'antenne.<br>Si vous utilisez l'entrée de composant, vérifiez l'état de vos<br>connexions.<br>Une connexion incorrecte ou lâche peut causer des problèmes de<br>couleur ou rendre l'écran blanc.   |  |
| Aucune réponse à la<br>télécommande                   | Les batteries de la télécommande peuvent être épuisées. Si<br>nécessaire, remplacez-les par de nouveaux.<br>Nettoyez l'objectif de la télécommande.<br>La distance entre le téléviseur LED et la télécommande doit être<br>inférieure à 8 m, le champ d'action doit être dans l'angle de<br>fonctionnement recommandé et le chemin doit être exempt<br>d'obstacles.  |  |
| Des points colorés peuvent<br>être présents à l'écran | Bien que les écrans LED soient fabriqués à partir d'une<br>technologie de haute précision et que 99,99% des pixels s'avèrent<br>efficaces, des points noirs ou des points lumineux brillants (rouges,<br>bleus ou verts) peuvent apparaître régulièrement sur les écrans.<br>Il s'agit d'une propriété structurelle des écrans LED et ne constitue<br>donc pas un réel problème de fonctionnement.   |  |
| L'image est altérée                                   | Gardez le téléviseur à l'écart des sources de bruit<br>électromagnétique telles que les voitures, les sèche-cheveux, les<br>soudeurs et tout autre type d'équipement en option.Les<br>interférences électromagnétiques atmosphériques, telles que les<br>orages locaux ou lointains, peuvent modifier l'image.<br>Lorsque vous installez des équipements optionnels, laissez un peu<br>d'espace entre l'équipement optionnel et le téléviseur.Vérifiez<br>l'antenne et les connexions.Gardez l'antenne à l'écart de tout câble<br>d'alimentation ou d'entrée/sortie.                                   |  |

| Symptômes   | Solutions possibles   |  |
|---|---|--|
| Après avoir effectué le réglage<br>automatique, seuls quelques<br>canaux sont disponibles | Vérifiez que votre zone est couverte par des flux vidéo<br>numériques.<br>Essayez de régler ou d'ajuster manuellement les canaux<br>manquants.Vérifiez que vous utilisez le bon type d'antenne.   |  |
| Impossible de sélectionner<br>les canaux  | Vérifiez que les canaux n'ont pas été bloqués dans les paramètres du menu principal.  |  |
| Ne joue pas via USB   | Vérifiez que le câble de connexion USB et l'alimentation sont<br>connectés.<br>Le disque dur n'a pas été formaté.<br>Assurez-vous que le disque USB est compatible et que les formats<br>de données multimédias sont également pris en charge.<br>Le disque USB est uniquement compatible avec le format FAT32.               |  |
| L'image semble déformée,<br>grande ou petite en damier,<br>pointillée, pixélisée, etc.    | La compression du contenu vidéo peut provoquer des distorsions,<br>en particulier dans les images en mouvement rapide, comme p. ex.<br>sportives et d'action.   |  |
| Bruit dans les haut-parleurs  | Vérifiez les connexions sur les câbles, assurez-vous que les câbles<br>vidéo ne sont pas connectés aux entrées audio.<br>Un faible niveau de signal peut provoquer des distorsions dans le<br>son.  |  |
| Le téléviseur s'éteint<br>automatiquement   | Vérifiez que la minuterie d'arrêt est activée dans le menu des<br>paramètres.La minuterie d'arrêt peut être activée.<br>Si le téléviseur ne reçoit pas de signal via une entrée pendant 10<br>minutes, il s'éteindra.   |  |
| Le téléviseur s'allume<br>automatiquement   | Vérifiez que la minuterie d'alimentation est activée dans le menu<br>de configuration.  |  |
| L'image ne s'affiche pas en<br>plein écran  | Lors de l'affichage du contenu SD (4:3), les canaux HD afficheront<br>des bandes noires de chaque côté.Films avec différents rapports<br>d'aspect que votre téléviseur afficheront des bandes noires en haut<br>et en bas.Réglez l'option de taille d'image sur votre appareil<br>externe ou votre téléviseur en plein écran. |  |

#### AVERTISSEMENT

Ne placez jamais le téléviseur dans un endroit instable. Le téléviseur peut tomber, causant des blessures corporelles graves ou même la mort. De nombreuses blessures, en particulier chez les enfants, peuvent être évitées en prenant des précautions simples telles que: - utiliser des armoires ou des supports recommandés par le fabricant du téléviseur. - utiliser uniquement des meubles qui peuvent supporter le téléviseur en toute sécurité. - s'assurer que le téléviseur ne dépasse pas du bord de l'armoire de support. - ne pas placer le téléviseur sur des meubles hauts (comme p.ej. dans des armoires ou des étagères) sans ancrer à la fois les meubles et le téléviseur sur un support approprié. - ne pas placer le téléviseur sur des tissus ou d'autres matériaux qui peuvent être situés entre le téléviseur et l'armoire de support. - éduquer les enfants sur les dangers de monter sur les meubles pour atteindre le téléviseur

 - eduquer les enfants sur les dangers de monter sur les meubles pour atteindre le televiseur ou ses commandes.Si votre téléviseur est sauvegardé ou déplacé, les mêmes considérations que ci-dessus devraient s'appliquer.

Le coupleur de la fiche ou l'appareil doit être utilisé comme dispositif de déconnexion, le dispositif de déconnexion doit rester facilement utilisable.

#### ÉLIMINATION DES DÉCHETS PROVENANT D'ÉQUIPEMENTS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES PAR LES UTILISATEURS FINAUX AU SEIN DE L'UNION EUROPÉENNE

Ce symbole sur le produit ou sur l'emballage indique que ce produit ne peut pas être éliminé en tant que déchet général. L'utilisateur est responsable de l'élimination de ce type de déchets en les jetant à la poubelle sur un « point de recyclage » spécifique pour les déchets électriques et électroniques. La collecte sélective et le recyclage des équipements électriques contribuent à préserver les ressources naturelles et à assurer le recyclage des déchets afin de protéger l'environnement et la santé. Pour recevoir plus d'informations sur la collecte et le recyclage des déchets électriques et électroniques, contactez votre mairie, le service des ordures ménagères ou l'établissement où vous avez acheté le produit.

Le symbole marqué du « conteneur de déchets à roues » sur le produit indique que l'utilisateur a l'obligation de le collecter séparément lors de l'élimination de l'appareil.



#### Garantie

Merci d'avoir acheté ce produit Sylvox. Si vous avez des questions, n'hésitez pas à nous contacter par le biais de notre e-mail ou de notre site Internet pour obtenir de l'aide.

#### Courriel du service après-vente:

service.eu@sylvoxtv.com service.uk@sylvoxtv.com service.au@sylvoxtv.com

#### Website:

www.sylvoxtv.eu

Service d'assistance à la clientèle: Ligne d'assistance téléphonique-USA: +1(866)979-5869 (du lundi au vendredi, de 9 hà 17h, heure de Paris)

#### Politique de garantie

- (1) Lorsque vous retournez un article, veuillez noter ce qui suit:
- 1 Seuls les articles achetés directement sur le site www.sylvoxtv.com et auprès de revendeurs agréés peuvent être retournés, tels que Amazon, Walmart, Newegg, Wayfair, Aljexpress, etc.
- Nous n'accepterons aucune demande de retour pour des produits achetés auprès de fournisseurs tiers non autorisés.
- 3. Le client doit contacter le vendeur original avec votre ID de commande ou la preuve d'achat et le détail du problème du produit à service@sylvoxtv.com pour demander un retum/refund/repair/replace avant de retourner les produits. Sylvox vous fournira l'étiquette d'expédition par courrier.
- 4. Sylvox est responsable de tous les frais de retour pour les problèmes de qualité.
- 5. S'il n'y a aucune raison de retourner le produit après installation et utilisation, Sylvox aura le droit de facturer des frais de réapprovisionnement de 20% de la valeur du produit. (Seules les demandes de retour sans raison sont acceptées dans les 7 jours suivant l'arrivée, et les frais de transport sont à la charge du client).
- 6. Assurez-vous que le(s) article(s) que vous retournez est(sont) reconditionné(s) dans son(leur) état d'origine avec toute la documentation et les accessoires qui l'accompagnent.
- 7. Si le produit retourné n'est pas dans son emballage d'origine, si des dommages artificiels affectent la deuxième vente, tels que l'apparence endommagée, le manque d'accessoires, etc. nous déduirons les frais correspondants en fonction de la situation.
- 8. Nous traiterons votre demande dès réception de l'article retourné.
- (2) Comment renvoyer un produit pour un remboursement (garantie de remboursement de 30 jours)? Pour retourner un article à Sylvox, veuillez contacter l'équipe Sylvox à service@sylvoxtv.com pour soumettre une demande de remboursement, nous vous fournirons l'étiquette d'expédition par courrier. Veuillez inclure votre numéro de commande original ou votre preuve de commande dans le courriel et assurez-vous que l'article est retourné dans les 30 jours. Aucun remboursement ne sera effectué avant la réception de l'article dans son emballage d'origine (avec sa documentation et ses accessoires).
- (3) Remboursements

Une fois que nous avons reçu et vérifié l'état de votre produit, un remboursement est initié. La manière dont votre remboursement est traité dépend de votre mode de paiement initial. Pour les cartes de crédit ou de débit, les remboursements seront renvoyés à la banque émettrice de la carte dans les 7 à 10 jours ouvrables suivant la réception de l'article retourné. Veuillez contacter la banque émettrice de la carte si vous avez des questions sur la date à laquelle le crédit sera porté à votre compte.

- (4) Qu'est-ce qui n'est pas couvert pas la garantie?
- (a) Le mauvais mode d'utilisation et la réparation incorrecte par l'utilisateur ont causé la panne ou le dommage.
- (b) La défaillance ou les dommages causés par le transport, le déplacement et la chute après l'achat.
- (c) D'autres facteurs externes inévitables sont à l'origine de la panne ou du dommage.
- (d) Utilisation incorrecte de l'équipement causée par l'eau ou d'autres solutions de dommages.
- (e) Défaillance causée par la foudre ou d'autres raisons liées au système électrique
- (f) Dommages causés par l'utilisation d'une alimentation électrique autre que la tension spécifiée.

França

#### Période de garantie:

- Sylvox répare gratuitement le téléviseur sous condition d'une utilisation normale du manuel d'instruction dans les 24 mois.
- \* Sylvox garantit que ce produit est conforme aux spécifications du fabricant et qu'il sera exempt de défauts de matériaux et de fabrication si un défaut se produit.
- \* Sylvox réparera le défaut sous réserve des conditions suivantes:
- (a) Tout défaut causé ou toute réparation nécessaire résultant d'un fonctionnement abusif, d'une négligence, d'un accident, de dommages liés à l'expédition, d'une livraison et d'une installation incorrectes, d'une application et d'une utilisation pour lesquelles ce produit n'était pas prévu, comme indiqué dans le manuel de l'utilisateur ou toute autre documentation applicable au produit.
- (b) Tout défaut causé ou toute réparation nécessaire résultant d'un produit qui a été altéré, modifié, ajusté ou réparé par toute personne autre que Sylvox, un fournisseur de service autorisé par Sylvox ou un centre de service autorisé par Sylvox ou un revendeur.
- (c) Tout remplacement d'accessoires, de verrerie, d'articles consommables ou périphériques requis par l'utilisation normale du produit, y compris, mais sans s'y limiter, les écouteurs, les télécommandes, les piles, etc.
- (d) Tout dommage cosmétique à la surface ou à l'extérieur du Produit, y compris, mais sans s'y limiter, les dommages causés par l'usure normale, l'expédition et la manipulation incorrectes, ou l'utilisation de produits de nettoyage chimiques.
- (e) Tout défaut causé ou toute réparation requise à la suite d'un dommage causé par des conditions externes ou environnementales, y compris, mais sans s'y limiter, l'utilisation d'une tension incorrecte, des fluctuations ou des surtensions de la ligne de transmission/de la ligne électrique, un déversement de liquide ou des actes de nature ou de Dieu.
- (f) Les réclamations au titre de la garantie pour les produits retournés avec le modèle, le numéro de série de l'usine et les marquages UL altérés, illisibles ou manquants.
- (g) Tout produit utilisé à des fins de location, d'affaires ou commerciales.
- (h) Tous les frais d'installation, d'instruction du consommateur, de livraison, de configuration, de réglage et/ou de programmation.
- (i) Un produit qui n'est pas installé conformément aux instructions d'installation fournies avec le produit.
- (j) Tout problème de réception du signal (y compris les problèmes liés à l'antenne), les images qui brûlent à l'écran, le bruit ou l'écho du signal, les interférences ou autres problèmes de transmission ou de livraison du signal, la disponibilité de services ou de contenus fournis par des tiers (y compris, sans limitation, les contenus image, audio ou vidéo).

Aucune autre entité autre que Sylvox n'est autorisée à étendre, élargir ou transférer cette garantie au nom de Sylvox.

Les garanties expresses de cette garantie limitée sont, à la place de et, sauf dans la mesure interdite par la loi applicable, Sylvox décline toutes les autres garanties et conditions, expresses ou implicites, qu'elles découlent de la loi, du statut, du cours des affaires, ou de l'usage du commerce, y compris, sans limitation, les garanties ou conditions implicites de toutes les réclamations, qu'elles soient basées sur le contrat, la négligence, la responsabilité stricte ou autre. Certains États n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des dommages accessoires ou indirects, de sorte que la limitation ou l'exclusion ci-dessus peut ne pas s'appliquer à vous.

Pour toute question, n'hésitez pas à nous contacter via service.eu@sylvoxtv.com à tout moment!

service.uk@sylvoxtv.com

service.au@sylvoxtv.com

# Sylvox

## TV per Camper da 22/24 pollici



Nota: il prodotto e le illustrazioni in questo manuale utente sono solo a scopo esplicativo e possono variare a seconda del modello.

Fra

### Informazioni Generali

Si prega di seguire le seguenti istruzioni di sicurezza durante l'installazione e l'uso di questo apparecchio per evitare danni.

| Pulizia della TV             | Prima di pulire il televisore, scollegarlo. Si prega di utilizzare solo<br>ed esclusivamente un panno morbido e umido o uno speciale<br>prodotto per la pulizia per schermi piatti.   |
|------------------------------|---|
| Schermo LED                  | Un'eccessiva pressione sullo schermo può danneggiare il<br>televisore.  |
| Calore/vapore/umidità        | Il televisore non deve essere esposto a temperature elevate<br>(prodotte da radiatori, fiamme, ecc.).<br>Non utilizzare la TV in aree con un alto livello di umidità.   |
| Condensazione                | Se il televisore viene spostato da un'area fredda a una con una<br>temperatura più elevata, deve essere lasciato riposare per<br>almeno un'ora prima di essere ricollegato. Un rapido<br>cambiamento di temperatura può portare alla formazione di<br>condensa sul televisore, causando danni se il televisore è in<br>funzione.  |
| Circolazione dell'aria       | Per evitare il surriscaldamento, le aperture di ventilazione sul retro del televisore devono essere sempre libere.  |
| Piccoli oggetti              | È importante assicurarsi che piccoli oggetti o liquidi non entrino<br>nel televisore, in quanto possono causare danni o addirittura<br>incendi.   |
| Schiacciamenti               | Prestare particolare attenzione a evitare di schiacciarsi le<br>dita o altri oggetti ruotando il televisore in qualsiasi<br>direzione.  |
| Alimentazione elettrica      | Collegare il televisore solo ed esclusivamente a una rete con<br>una tensione conforme alle specifiche.<br>Assicurarsi che vi sia un facile accesso alla spina e che il<br>televisore possa sempre essere scollegato dall'alimentazione.<br>Non scollegare il televisore tirando il cavo di alimentazione.<br>Afferrare sempre la spina per farlo. Il cavo di alimentazione<br>non deve essere attorcigliato o posizionato su spigoli vivi. |
| Trasferimento del televisore | Quando si sposta il televisore, afferrarlo solo attraverso il alloggiamento.  |
| Riparazioni/Accessori        | Le riparazioni e il servizio di manutenzione devono essere effettuati<br>esclusivamente da personale debitamente autorizzato e qualificato.   |
| Recycling                    | Le batterie devono essere sempre smaltite solo ed esclusivamente<br>in contenitori e recipienti disposti a tale scopo in conformità alle<br>Normative Vicenti   |



In condizioni meteorologiche estreme (come tempeste, fulmini, ecc.) e lunghi periodi di inattività (ad es. vacanze) scollegare il televisore dalla presa di corrente. La spina di rete viene utilizzata per scollegare il televisore dalla rete elettrica e deve quindi rimanere facilmente a portata di mano. Se il televisore non è scollegato dalla rete elettrica, continuerà a consumare energia in tutti i tipi di situazioni, anche se è impostato in modalità standby o spento.

IMPORTANTE - Si prega di leggere attentamente queste istruzioni prima di installare e avviare l'apparecchio. AVVERTIMENTO: non consentire mai a persone (compresi i bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e/o conoscenza di utilizzare dispositivi elettrici a meno che non siano attentamente sorvegliate.

- Per motivi di ventilazione, lasciare almeno 5 cm di spazio libero intorno al televisore.
- La ventilazione non deve essere ostacolata coprendo o bloccando le aperture di ventilazione con oggetti come giornali, tovaglie, tende, ecc.
- La spina del cavo di alimentazione deve essere facilmente accessibile. Non posizionare il televisore, i mobili, ecc. sul cavo di alimentazione. Un cavo di alimentazione/spina danneggiato può causare un incendio o addirittura una scossa elettrica.
- Afferrare il cavo di alimentazione dalla spina, non scollegare mai il televisore tirando il cavo. Non toccare mai il cavo di alimentazione/spina con le mani bagnate, in quanto ciò potrebbe causare un cortocircuito o una scossa elettrica. Non annodare mai il cavo di alimentazione o legarlo con altri cavi. In caso di guasto, deve essere sostituito solo ed esclusivamente da personale debitamente qualificato.
- Non esporre il televisore a gocciolamenti o spruzzi di liquido o posizionare oggetti pieni di liquido come vasi, tazze, ecc. sul televisore (ad es. sugli scaffali sopra l'unità).
- Non posizionare mai fiamme libere, come candele accese, sopra o vicino al televisore.
- Non posizionare fonti di calore come riscaldatori elettrici, radiatori, ecc. vicino al televisore.
- Non posizionare mai il televisore sul pavimento o su superfici inclinate.
- Tenere i sacchetti di plastica fuori dalla portata di neonati, bambini e animali domestici per evitare il rischio di soffocamento.
- Non gettare le batterie sul fuoco o su materiali pericolosi o infiammabili. Avvertimento: le batterie non devono essere esposte a fonti di calore eccessivo come l'azione diretta della luce solare, del fuoco, ecc.
- Consultare immediatamente un medico se si sospetta che le batterie possano essere state ingerite o posizionate all'interno di qualsiasi parte del corpo.

#### AVVERTENZE SULL'INSTALLAZIONE A PARETE

Si prega di leggere attentamente le istruzioni prima di installare il televisore. Utilizzare viti di montaggio a parete specificate e altri accessori. Stringere saldamente le viti di montaggio per evitare che il televisore cada.

#### Si prega di non stringere eccessivamente le viti.

Un televisore può cadere, causando gravi lesioni personali o addirittura la morte. Molte lesioni, in particolare nei bambini, possono essere evitate prendendo semplici precauzioni come educarli sui pericoli coinvolti all'arrampicata sui mobili per raggiungere il televisore o raggiungere i suoi comandi.

## Accessori

Assicurati che i seguenti elementi siano inclusi con il televisore. Vi preghiamo di contattarci se mancano degli accessori.



### Contenuto

| SPECIFICHE                         | 133     |
|------------------------------------|---------|
| INSTALLAZIONE                      | 134-135 |
| INFORMAZIONI GENERALI              | 136-137 |
| SEGNALI SUPPORTATI                 | 138     |
| TELECOMANDO                        | 139-140 |
| DESCRIZIONE GENERALE               | 141     |
| FUNZIONAMENTO DEL TELEVISORE       | 142-161 |
| DVD                                | 162-163 |
| LEGGERE PRIMA DI UTILIZZARE LE APP | 164     |
| RISOLUZIONE DEI PROBLEMI           | 165-168 |
| TERMINI DI GARANZIA                | 169-170 |
|                                    |         |

### Specifiche

| Modello                               | RT22R3KECA             | RT24R3KECA         |  |
|---------------------------------------|------------------------|--------------------|--|
| Dimensioni dello<br>schermo           | 22"                    | 24"                |  |
| Tipo di schermo                       | LED                    |                    |  |
| Alimentatore                          | DC 12V 4A              |                    |  |
| Risoluzione massima                   | 1920 X 1080            |                    |  |
| Consumo energetico<br>(max.)          | 30W                    | 32W                |  |
| Uscita audio (max.)                   | 2 x 5W                 |                    |  |
| Sistema TV                            | DVB-T2-S2              |                    |  |
| Gamma di frequenza                    | 48. 25MHz - 863. 25MHz |                    |  |
| Formati di input video                | PAL/NTSC               |                    |  |
| Impedenza di ingresso<br>dell'antenna | 75Ω (Sbilanciata)      |                    |  |
| Dimensioni<br>dell'apparecchio        | 493 x 125 x 310 mm     | 541 x 125 x 345 mm |  |
| Peso (peso netto)                     | 3.0 kg                 | 3.6 kg             |  |
| Temperatura di esercizio              | 0°C-                   | 40°C               |  |

#### Nota:

La modifica del design e delle specifiche può essere effettuata in qualsiasi momento senza preavviso. Tutti i dati e le dimensioni sono approssimative.

Italiano

### Processo di montaggio della staffa

#### Orientamenti di base





### Processo di montaggio della staffa



#### Istruzioni:

- 1. Posizionare l'unità TV su un tavolo piatto e pulito.
- 2. Fissare il supporto con 2 viti tramite i fori delle viti B e A.
- 3. Fissare il supporto con 3 viti tramite i fori D e C.



### Informazioni Generali



- Altoparlante
- Sensore di controllo remoto
- Indicatore di alimentazione Verde: in modalità Acceso. Rosso: in modalità Standby.
- Sorgente

Alterna tra tutti i Sorgente di Ingred disponibili.

6 Menu

Premere al menu sullo schermo delle Caratteristiche della tua TV.

#### **6** CH+/-

Premere per cambiare i canali. Nel menu sullo schermo, usa i pulsanti CH +/- come pulsanti freccia su/giù.

- 🔽 VOL+/-
  - Premere per aumentare o ridurre il volume. Nel menu sullo schermo, utilizzare i pulsanti Vol +/- come pulsanti freccia sinistra/destra.

VOL+ MENU VOL-

#### 8 Potenza

Premere il pulsante di accensione per alternare tra la modalità normale e standby.

### Informazioni Generali

### DVB-S2 e CI+ non saranno disponibili in Australia CI+ non sarà disponibile in Nuova Zelanda



9. CI+

Per l'inserimento di una scheda CI+.
### Segnali Supportati

### MODALITÀ PREIMPOSTATA (HDMI)

|   | Risoluzione                   | Frequenza Verticale (Hz) | Frequenza Orizzontale (kHz) |
|---|-------------------------------|--------------------------|-----------------------------|
| 1 | 640x480                       | 59.94                    | 31.469                      |
| 2 | <b>2</b> 720x480 59.94 31.469 |                          | 31.469                      |
| 3 | 720x576p                      | 50                       | 31.25                       |
| 4 | 800x600                       | 60                       | 37.9                        |
| 5 | 1280x720p                     | 60                       | 45                          |
| 6 | 1920x1080i                    | 60                       | 33.75                       |
| 7 | 1920x1080p                    | 60                       | 67.5                        |

### Telecomando



2. Q : Funzione di ricerca.

3. Pulsanti digitali (0-9, -): questi pulsanti selezionano direttamente I canali.

4. SOURCE: questo pulsante viene utilizzato per aprire l'elenco delle sorgenti in ingresso.

**5. NETFLIX:** se ti connetti alla rete, premilo per visualizzare direttamente i contenuti su NETFLIX.

6. Google Play: se ti connetti alla rete, premilo per accedere direttamente a Google Play.

**7. YouTube:** se ti connetti alla rete, premilo per visualizzare direttamente i contenuti su YouTube.

**8. Prime Video:** se ti connetti alla rete, premilo per visualizzare direttamente i contenuti su Prime Video.

9. HOME: mostra la pagina HOME (INIZIALE).

**10. Pulsanti Freccia** ▲ ▼ ◀ ► : usali per selezionare gli elementi dal menu sullo schermo e modificare i valori del menu.

- **11. MENU:** visualizza il menu principale o esce dal menu corrente.
- 12. OK: conferma la selezione.

**13. BACK:** ritorna al menu precedente.

- **14. MUTE:** premilo per disattivare temporaneamente l'audio del televisore. Premilo di nuovo per aumentarlo.
- 15. EXIT: esce dal menu.
- 16. VOL +/- : premili per regolare il volume.
- 17. PULSANTI COLORATI: questi pulsanti sono utilizzati nelle APP.
- ▲ : Apri/chiudi in modalità DVD.

**D.MENU:** Navigazione rapida durante Teletext o impostazioni di configurazione / DVD: Video DVD Menu pulsante.

**SETUP:** Configurazione del sistema DVD.

**D.DISP:** Navigazione rapida durante Teletext o impostazioni di configurazione / DVD: pulsante Informazioni DVD.

18. CHA/V: premi questi pulsanti su o giù per cambiare canale.

**19. GUIDE:** questo pulsante seleziona la guida elettronica del programma. In modalità DTV, visualizza tutte le informazioni settimanali del programma.

20. PULSANTI DI CONTROLLO DEL LETTORE MULTIMEDIALE DIGITALE: indietro,

avanti, riproduzione/pausa, arresto in modalità USB. In modalità DTV, premi il pulsante • per registrare programmi TV. Consulta le istruzioni pertinenti nella sezione relativa al lettore multimediale.

21. LIST: premilo per visualizzare l'elenco dei canali.

**A-B:** Premere il pulsante A-B una volta per impostare il punto A. Premere il pulsante A-B una seconda volta per impostare il punto B. Dopo aver impostato il programma ripetere la riproduzione da A a B. Premendo il pulsante A-B una terza volta si annulla

la ripetizione.

**22. TEXT:** premilo per selezionare la modalità teletext. Canali, lingua audio per il canale DTV. **REPEAT:** Pulsante Modalità di ripetizione.

**23.Audio:** i canali subtv scelgono un canale singolo, nicam e stereo, mentre i canali televisivi digitali scelgono il linguaggio audio.

24 SUBT: apertura o chiusura dei sottotitoli.

TITOLO: Premere questo pulsante per tornare al titolo del disco.

### **Descrizione Generale**

### Installazione della Batteria nel Telecomando



### NOTE:

- In condizioni d'uso normali, un carico deve durare almeno un anno.
- Rimuovi le batterie per evitare danni dovuti a possibili perdite, se non intendi utilizzare il telecomando per un lungo periodo di tempo.
- Le batterie (pacco batterie o batterie installate) non devono essere esposte a calore eccessivo come l'azione diretta della luce solare, del fuoco o di fonti di calore simili.

### Connessione esterna

### **Connessione Antenna**

L'impedenza di ingresso dell'antenna di questa unità è 75ohm. Il cavo coassiale VHF/UHF da 75 ohm può essere collegato direttamente alla presa dell'antenna, se il cavo dell'antenna è un cavo di alimentazione piatto parallelo da 300 ohm, è necessario utilizzare il convertitore da 300 ohm/75 ohm per collegare il cavo dell'antenna alla presa dell'antenna. Per i dettagli, fare riferimento alla figura seguente.

### Antenne con cavi gemelli piatti da 300ohm

### Use a 75ohm - 300ohm converter ANT IN 300ohm coaxial cable Antenna feeder

### Antenne con cavi tondi da 750hm



### Funzionamento del Televisore

### CONFIGURAZIONE INIZIALE

La prima volta che accendi il televisore, la procedura guidata di configurazione ti guiderà attraverso le impostazioni di base. Segui il suggerimento di testo per eseguire la configurazione per la prima volta.



Configurare velocemente la TV con il tuo telefono Android?



Puoi trasferire facilmente l'Account Google e la rete Wi-Fi del tuo telefono Android sulla tua TV Collega il tuo telefono Android al televisore, seleziona "Continua" per continuare la connessione e scegli "Salta" per saltare questo passaggio.



Premi ▲/▼ per selezionare la rete Wi-Fi a cui vuoi connetterti, premi OK e inserisci la password per confermare che la connessione è andata a buon fine.

| Google   |   |   |
|--|---|---|
| Servizi Google   | Accetta   |   |
| Construction and the state of t | Usa posizione   |   |
| seleziona ogni servizio per altre imormazioni, ati esempio su come<br>attivarlo o disattivarlo. I dati varranno visati ai cansi dalla Norma sulla  | Consenti a Google e alle app autorizzate di<br>usare la posiziote stimata in base al Wi-Fi.   |   |
| privacy di Google.   | Scogle publishe raccogliere periodicamente<br>dell'autà positore da usarei n'horna aronima<br>per migliorose la precisione della<br>geolocalizzazione e i servizi baseti sulla<br>positoria geografica. | ~ |
| Fai clic su "Accetta" per confermare la selezione delle impostazioni   | Alutaci a migliorare Android  |   |
| dei servizi Google.  | invia automaticamente a Google dati<br>stiageostici   | ~ |
|  | Servizi e privacy   |   |
|  | Dissistente Google invia un codice univoco al<br>aervizi con cui interagrad tramite comandi   |   |

Accetta di inviare automaticamente informazioni diagnostiche a Google per migliorare la discriminazione. Scegli "YES (SÌ)" per accettare.



- 1. Il tuo dispositivo funziona con Android TV. Premi il pulsante > per selezionare la funzione di navigazione.
- Puoi scaricare più app su Google Play. Premi il pulsante ▶ per passare alla schermata successiva.
   Trasferisci foto o altri contenuti sul televisore con Chromecast. Premi OK per completare la

### navigazione.



Premi ▲/▼ per selezionare il paese sul dispositivo e OK per confermare.

### SCHERMATA INIZIALE

Dopo aver completato la configurazione della procedura guidata, puoi visualizzare i contenuti e andare alla schermata iniziale.



1. Apri Google Assistant o avvia una ricerca di testo.

2. Tra le app installate sulla TV verranno visualizzate le icone delle tue app preferite (le app possono essere aggiunte, rimosse o modificate nell'ordine desiderato).

Ingressi: serve a selezionare una sorgente di ingresso.

Configurazione: qui è possibile effettuare diverse impostazioni. Per ulteriori informazioni sulla configurazione, vedere la seguente spiegazione.

### SORGENTE DI INGRESSO

Nell'interfaccia HOME, premi ▲/▼/◀/► per selezionare l'icona "Ingressi". Premi successivamente OK per aprire l'elenco delle sorgenti di ingresso, quindi premi per evidenziare un ingresso e OK per modificarlo.



In diretta TV, premi il pulsante SOURCE per visualizzare l'elenco delle sorgenti di ingresso. Qui puoi selezionare la sorgente desiderata.



#### Antenna Premere "Source" sul telecomando e selezionare ATV o Antenna per cercare i canali TV.

|     | TV Analogica    |  |
|-----|-----------------|--|
| -   |                 | m, programmi TV e altro ancora 🛛 🗿 🖻 📚 18:43 |
|     | Antenna         | configurazione della TV remove               |
| -   | Satellitare     | re non solo                                  |
| 225 |                 |  |
| -   | HDMI1 >         |  |
|     | HDM12 >         |  |
| ۵   | Android TV Hame | Personalizza canal                           |

Dopo essere accesso alla pagina ATV saranno le opzioni Sintonizzazione Automatica e Sintonizzazione Manuale

La sintonizzazione automatica cercherà automaticamente la frequenza Scegli Sintonizzazione Automatica e premi Conferma, e poi cerca automaticamente i canali TV.

|   | Analogue automatische Einstellung |
|---|-----------------------------------|
|   | Analogue manuelle Einstellung     |
| Kanäle<br>Analogue Einstellung<br>Rottes Ex Even Ferscher so an, dass er en Sersbeugnal erroterge | Videotext-Einstellung             |

### I canali TV verranno ordinati automaticamente dal televisore al termine della ricerca.

| Analogue automatische Einstell | lung                   |  |
|--------------------------------|------------------------|--|
|                                |                        |  |
|                                |                        |  |
|                                | Cafundana Sandar 0     |  |
|                                | Frequenz (MHz): 91,000 |  |
|                                | -                      |  |
|                                | Suchiaur               |  |
|                                |                        |  |
|                                |                        |  |

La freguenza di ricerca, il sistema audio e il sistema colore possono essere modificati mediante la Sintonizzazione Manuale.

| Analogue mu | inuelle Einstellung |  |
|-------------|---------------------|--|
|             | Sendung             |  |
|             |                     |  |
|             |                     |  |
|             |                     |  |
|             |                     |  |
|             |                     |  |
|             |                     |  |
|             |                     |  |
|             |                     |  |
|             |                     |  |
|             |                     |  |
|             |                     |  |
|             |                     |  |

Sintonizzazione Antenna comprende due modalità di ricerca: Sintonizzazione Automatica e Ssintonizzazione Manuale

Imposta LCN su "ON" e poi i canali TV verranno ordinati automaticamente dopo la ricerca Aggiornamento Automatico dei Canali: è una funzione per aggiornare automaticamente la frequenza.

| Sintonizzazione Automatica     | Totale scansionato: 0 |
|--------------------------------|-----------------------|
|                                |                       |
|                                |                       |
| Aggiomamento Canale Automatico |                       |

Clicca OK per scegliere la modalità di Sintonizzazione Automatica.

| 1                        |  |
|--------------------------|--|
| Automatische Einstellung |  |
|                          |  |
|                          |  |
|                          |  |
|                          |  |
|                          |  |
|                          |  |
|                          |  |
|                          |  |

I canali TV verranno ordinati automaticamente dal televisore al termine della ricerca.

| Automatische Einstellung |                                   |
|--------------------------|-----------------------------------|
|                          |                                   |
|                          |                                   |
|                          |                                   |
|                          | Anzahl der gefundenen Services: U |
|                          | Frequenz (MHz): 306,000           |
|                          | Suchlauf                          |
|                          |                                   |
|                          |                                   |
|                          |                                   |
|                          |                                   |

Premi "Source" sul telecomando e selezionare Sintonizzazione Satellite per cercare i canali TV.



### Seleziona Satellite

È opzionare eliminare Satellite, editare Satellite e aggiungere Satellite e dopo aver confermato il televisore eseguirà la scansione dei canali.

| Satellit                 | TransPonder |           |  |
|--------------------------|-------------|-----------|--|
| 01 Ku_Astra 3B 23.5E     |             |           |  |
|                          |             |           |  |
| 05 Ku_KazSat 2.86.5E     |             |           |  |
|                          |             | DISEQC1.1 |  |
|                          |             |           |  |
| 1 09 Ku, yamai 401 90.0E |             |           |  |

### Editare Satellite



### Aggiungi Satellite



Italiano

### Premi "Scan" per cercare I programmi.



I programmi TV verranno ordinati automaticamente dal televisore al termine della ricerca.

| Satelliten-Einstellung |   |  |
|------------------------|---|--|
|                        |   |  |
|                        |   |  |
|                        |   |  |
|                        | Satelittenindex 1<br>Gefundene Sender: 0<br>Frequenz (MHz): 11090,002 |  |
|                        | Suchtauf  |  |
|                        |   |  |
|                        |   |  |
|                        |   |  |

### NAVIGAZIONE NEL MENU SU SCHERMO

1. Nell'interfaccia HOME, premi il pulsante per selezionare l'icona del menu di configurazione circolare e OK per confermare.



2. Premi il pulsante ▲/▼ per selezionare ciò che si desidera configurare. 3. Premi OK per inserire le impostazioni.

#### Rete

1. Premi il pulsante ▲/▼ per selezionare ciò che si desidera impostare.

Premi il pulsante OK per regolare.
 Dopo aver terminato la regolazione, premi il pulsante OK per salvare e tornare al menu precedente.



151

Italiano

APPS



In questo menu, è possibile impostare le autorizzazioni dell'App e leggere l'elenco con le applicazioni. 1. Premi il pulsante ▲/▼ per selezionare ciò che si desidera impostare.

- Premi il pulsante ▲/ V per selezionare cio che si desidera impo
   Premi il pulsante OK per regolare.
- 3. Dopo aver terminato la regolazione, premi il pulsante BACK(INDIETRO) per tornare al menu

precedente.

### PREFERENZE DEL DISPOSITIVO



In questo menu, puoi leggere le informazioni e le impostazioni del televisore.

1. Premi il pulsante ▲/▼ per selezionare ciò che si desidera impostare.

2. Premi il pulsante OK per regolare.

3. Dopo aver terminato la regolazione, premi il pulsante BACK(INDIETRO) per tornare al menu precedente.

### DATA E ORA



**Data e ora automatiche:** premi il pulsante ▲/▼ per selezionare l'opzione, quindi premi il pulsante OK per accedere al sottomenu (opzionale: utilizza l'orario fornito dalla rete, disabilitato).

• L'impostazione manuale delle impostazioni di data e ora cambierà automaticamente la data e l'ora su OFF.

**Impostare la data:** premi il pulsante ▲/▼ per selezionare l'opzione, quindi premi OK per accedere al sottomenu.

**Impostare l'ora:** premi il pulsante ▲/▼ per selezionare l'opzione, quindi premi il pulsante OK per accedere al sottomenu.

**Impostare il fuso orario:** premi il pulsante ▲/▼ per selezionare l'opzione, quindi premi il pulsante OK per accedere al sottomenu. Per utilizzare il formato di 24 ore: premi il pulsante ▲/ ▼ per selezionare l'opzione, quindi premi il pulsante OK per scegliere ON/OFF.

LINGUA



Lingua: premi il pulsante ▲/▼ per selezionare l'opzione, quindi premi il pulsante per inserire la lingua SELEZIONATA.

### TASTIERA



- Tastiera corrente: premi il pulsante ▲/▼ per selezionare l'opzione, quindi premi il pulsante OK per accedere al sottomenu.
- **Configurazione Gboard:** premi il pulsante ▲/▼ per selezionare l'opzione, quindi premi il pulsante OK per accedere al sottomenu.

Gestione della tastiera: premi il pulsante ▲/▼ per selezionare l'opzione, quindi premi il pulsante OK per accedere al sottomenu.

### ARCHIVIAZIONE



Memoria interna condivisa: premi il pulsante ▲/▼ per selezionare l'opzione, quindi premi il pulsante OK per accedere al sottomenu.

**Memoria rimovibile:** premi il pulsante ▲/▼ per selezionare l'opzione, quindi premi il pulsante OK per accedere al sottomenu (nota: visualizza i dispositivi esterni, se disponibili).

### SCHERMATA INIZIALE



In questo menu è possibile configurare canali, app e licenze open source.

1. Premi il pulsante ▲/▼ per selezionare ciò che si desidera impostare.

2. Premi il pulsante OK per regolare.

3. Dopo aver terminato la regolazione, premi il pulsante BACK(INDIETRO) per tornare al menu precedente.

GOOGLE



In questo menu, puoi impostare app di ricerca, filtri di ricerca sicuri, bloccare parole offensive e licenze open source.

- 1. Premi il pulsante ▲/▼ per selezionare ciò che si desidera impostare.
- 2. Premi il pulsante OK per regolare.

3. Dopo aver terminato la regolazione, premi il pulsante BACK(INDIETRO) per tornare al menu precedente.

### **CHROMECAST INTEGRATO**



- In questo menu, puoi leggere le informazioni e le impostazioni di ChromeCast.
- 1. Premi il pulsante  $\blacktriangle/\nabla$  per selezionare ciò che si desidera impostare.
- 2. Premi il pulsante OK per regolare.
- 3. Dopo aver terminato la regolazione, premi il pulsante BACK(INDIETRO) per tornare al menu precedente.

### SALVASCHERMO



**Salvaschermo:** premi il pulsante ▲/▼ per selezionare l'opzione, quindi premi il pulsante OK per accedere al sottomenu (opzionale: spegnere lo schermo, lo sfondo, i colori).

Quando iniziare: premi il pulsante ▲/▼ per selezionare l'opzione, quindi premi il pulsante OK per accedere al sottomenu (opzionale: 5 minuti, 15 minuti, 30 minuti, 1 ora, 2 ore).

**Iniziare ora:** premi il pulsante ▲/▼ per selezionare l'opzione, quindi premi il pulsante OK per accedere al salvaschermo.

### **RISPARMIO ENERGETICO**



**Spegnimento dello schermo:** premi il pulsante ▲/▼ per selezionare l'opzione, quindi premi il pulsante OK per accedere al sottomenu (opzioni: 15 minuti, 30 minuti, .... 24 ore, mai)

#### UBICAZIONE

|     | Geolocalizzazione  |
|-----|--|
|     | Stato posizione<br>Utilizza Wi-Fi per stimare la posizione |
| Ave | Nichieste di polazione recenti                             |
|     |  |

Stato della ubicazione: premi il pulsante ▲/▼ per selezionare l'opzione, quindi premi il pulsante OK per accedere al sottomenu (opzionale: usa la rete Wi-Fi per stimare la posizione, spegnere).

### **USO E DIAGNOSI**



**Uso e diagnosi:** premi il pulsante ▲/▼ per selezionare l'opzione, quindi premi il pulsante OK per scegliere ON/OFF.

### ACCESSIBILITÀ



**Sottotitoli:** premi il pulsante ▲/▼ per selezionare l'opzione, quindi premi il pulsante OK per accedere al sottomenu.

Testo a contrasto elevato: premi il pulsante ▲/▼ per selezionare l'opzione, quindi premi il pulsante OK per scegliere ON/OFF.

Sintesi vocale: premi il pulsante ▲/▼ per selezionare l'opzione, quindi premi il pulsante OK per accedere al sottomenu.

Accesso diretto per l'accessibilità: premi il pulsante ▲/▼ per selezionare l'opzione, quindi premi il pulsante OK per scegliere ON/OFF.

Talk Back: premi il pulsante ▲/▼ per selezionare l'opzione, quindi premi il pulsante OK per accedere al sottomenu.

Modifica dell'accesso: premi il pulsante ▲/▼ per selezionare l'opzione, quindi premi il pulsante OK per accedere al sottomenu.

### RIAVVIARE

Premi il pulsante OK per accedere al sottomenu. Riavvia il televisore.



#### AGGIUNGERE E UTILIZZARE IL LETTORE MULTIMEDIALE



1. Nell'interfaccia HOME, seleziona l'icona + nella colonna APP per aggiungere l'app e fai clic su OK. Premi su e giù per selezionare l'app Media Player e fai clic su OK per aggiungerla all'interfaccia HOME.



2. Concentrati sul driver USB corrispondente e premi OK per visualizzare i file video, foto e audio. Premi il pulsante di navigazione per selezionare il file.

taliano

#### IMMAGINE



**Modalità immagine:** premi il pulsante ▲/▼ per selezionare il pulsante di opzione per accedere **al sottomenu (opzionale:** standard, dinamico, film, comfort per gli occhi, morbido, vivido, sportivo, personale).

Luminosità/saturazione del colore/Tonalità/Contrasto/Gamma/Nitidezza di livello nero: premi il pulsante ▲/▼ per selezionare l'opzione.

Premi 4 per diminuire il parametro. Premi > per aumentare il parametro.

**Gamma:** premi il pulsante ▲/▼ per selezionare l'opzione. Premi ◄ per diminuire il parametro. Premi ► per aumentare il parametro.

### ECO

iano

Premi il pulsante MENU nel menu principale e seleziona Immagine.

Quindi premi il pulsante per selezionare l'opzione ECO e quindi OK per convalidare la selezione.



SUONO



Premi il pulsante MENU nel menu principale e seleziona Suono.

**Modalità audio:** premi OK per accedere al sottomenu, premi il pulsante per selezionare l'opzione e premi OK per selezionarlo.

Suono puro: premi il pulsante ▲/▼ per selezionare l'opzione, quindi premi il pulsante OK per scegliere ON/OFF.

Suono surround: premi il pulsante ▲/▼ per selezionare l'opzione, quindi premi il pulsante OK per scegliere ON/OFF.

**Solo suono:** premi OK per accedere al sottomenu, quindi premi il pulsante OK per selezionare l'opzione.

Dispositivo di uscita: premi ▲/▼ per accedere al sottomenu. Tipo di uscita audio: premi ▲/▼ per accedere al sottomenu. Impostazioni avanzate: premi ▲/▼ per accedere al sottomenu.

#### SISTEMA



Premi il pulsante MENU nel menu principale e seleziona Sistema. Premi ▲/▼ per accedere al sottomenu, premi OK per selezionarlo.

### DVD

Premere il menu del pulsante "SOURCE", è possibile selezionare i pulanti di direzione su e giù, premere il pulsante sinistro o destro per selezionare il DVD e premere il pulsante Enter per accedere. Premere il pulsante IMPOSTAZIONE DVD per accedere.



### SISTEMATV

Le opzioni da impostare sono: NTSC/PAL/AUTO.

### **RIPRESA D'ALIMENTAZIONE**

Premere la funzione ENTER per attivare o disattivare.

### **ΤΙΡΟ Τ**

Le opzioni delle proprozioni dello schermo da impostare sono: PS (4:3 Pan Scan), Normale/PS (4:3 Letter Box) e Largo (16:9) le impostazioni predefinite sono Largo.

PASSWORD

Immettere "0000" per entrare.

**CATEGORIA** Opzioni del disco di livello.

#### PREDEFINITO

Questa opzione riporterà il DVD alle impostazioni predefinite di fabbrica..



LINGUA OSD Impostare le opzioni della lingua dell'OSD.

### LINGUA AUDIO

Opzioni di selezione della lingua del DVD.

### LINGUA SOTTOTITOLO

Questo lettore può visualizzare le lingue dei sottotitoli del DVD se supportate dal disco DVD, durante la riproduzione di DVD puoi nascondere i sottotitoli o sceglierne uno come correntelingua dei sottotitoli.

### LINGUA DEL MENU

Impostare le opzioni della lingua del MENU.



### USCITA AUDIO

Premere il pulsante "ENTER" per entrare, si può selezionare attraverso i pulsanti di direzione su e giù.

### CHIAVE

Premere il pulsante "ENTER" per entrare, si può selezionare attraverso i pulsanti di direzione su e giù.



### MONO DUO

Premere il pulsante "ENTER" per entrare, si può selezionare attraverso i pulsanti di direzione su e giù.

Italiano

### Leggere prima di utilizzare le App

(\*Termini e condizioni delle applicazioni)

- A causa delle caratteristiche dell'apparecchio elencate nell'app store, nonché delle limitazioni sui contenuti disponibili, alcune app e servizi in primo piano potrebbero non essere disponibili su tutti i dispositivi o in tutti i territori. Alcune app esistenti potrebbero anche richiedere periferiche aggiuntive o quote di iscrizione. I servizi e la disponibilità di tali contenuti sono soggetti a modifiche senza preavviso.
- Il produttore non si assume alcuna responsabilità legale per eventuali interruzioni dovute a qualsiasi motivo nei servizi dell'applicazione che è stata causata dal fornitore di servizi.
- Una connessione Internet instabile può causare ritardi o interruzioni. Inoltre, le applicazioni possono essere chiuse automaticamente a seconda dell'ambiente di rete.
- I servizi e gli aggiornamenti delle applicazioni potrebbero non essere disponibili.
- Il contenuto dell'applicazione è soggetto a modifiche senza preavviso da parte del fornitore di servizi.
- Servizi specifici possono differire con la versione dell'applicazione installata sul televisore.
- La funzionalità di un'applicazione può cambiare nelle sue versioni future.
- A seconda dei criteri del fornitore o di fornitori di servizi di terze parti, alcune applicazioni potrebbero non supportare il multitasking.
- La risposta alle funzioni remote e le visualizzazioni su schermo risultanti possono essere ritardate durante il caricamento di una pagina Web.
- Le operazioni di copia e incolla non sono supportate.
- La velocità di navigazione web sarà diversa con l'ambiente di rete.
- A seconda del tipo di codec video/audio supportato, potrebbe non essere possibile riprodurre determinati file audiovisivi durante la riproduzione di contenuti.
- L'app store ha alcune limitazioni. Contiene innumerevoli applicazioni già incorporate per risolvere le diverse esigenze dell'utente, ma non ha la possibilità di aggiungere altre applicazioni di altri media.

### **Risoluzione dei Problemi**

In caso di problemi, controllare le contromisure per ciascun sintomo elencate di seguito. I seguenti sintomi potrebbero essere stati causati da una regolazione impropria piuttosto che da un effettivo malfunzionamento dell'apparecchio. Se il problema persiste, contattare il centro di assistenza clienti.

| Sintomi   | Possibili soluzioni  |
|---|--|
| Non c'è alimentazione elettrica                           | Verificare che il cavo di alimentazione e la presa di corrente<br>funzionino correttamente. Scollegare il cavo di alimentazione, dopo<br>60 secondi ricollegarlo, quindi riavviare il televisore.  |
| Non si vede nessuna immagine                              | Controllare la connessione dell'antenna.La stazione potrebbe<br>avere problemi, sintonizzarsi su un'altra stazione.<br>Si prega di regolare le impostazioni di contrasto e luminosità.   |
| Buona immagine ma<br>nessun suono                         | Si prega di aumentare il volume.<br>Verificare che il televisore sia in modalità silenziosa, premere il<br>pulsante MUTE sul telecomando.<br>Controllare le impostazioni audio.<br>Se si utilizzano dispositivi esterni, verificare che i selettori del<br>volume non siano troppo bassi o spenti.<br>Se si utilizzano ingressi AVI o componenti, assicurarsi che i cavi<br>siano collegati correttamente e non siano allentati.<br>Se si utilizza un cavo da DVI a HDMI, sarà necessario anche un<br>cavo audio.Assicurarsi che nessun jack per cuffie sia collegato. |
| Buon suono ma colore<br>anormale senza immagine           | Controllare la connessione e lo stato dell'antenna. Se si utilizza<br>l'ingresso video per componenti, controllare lo stato delle<br>connessioni. Una connessione errata o allentata può causare<br>problemi di colore o rendere lo schermo bianco.  |
| Nessuna risposta al<br>telecomando                        | Le batterie del telecomando potrebbero essere esaurite. Se<br>necessario, sostituirle con batterie nuove.<br>Pulire l'obiettivo dal telecomando. La distanza tra il televisore LED<br>e il telecomando deve essere inferiore a 8 m, il campo d'azione<br>deve essere all'interno dell'angolo di funzionamento consigliato e il<br>percorso deve essere privo di ostacoli.  |
| l punti colorati possono essere<br>presenti sullo schermo | Anche se i display LED sono realizzati con una tecnologia di alta precisione e il 99,99% dei pixel risulta essere efficace, possono apparire punti neri o punti luminosi (rossi, blu o verdi) costantemente sugli schermi. Questa è una proprietà strutturale degli schermi LED e quindi non costituiscono un vero problema di funzionamento.  |
| L'immagine viene alterata                                 | Tenere il televisore lontano da fonti di rumore elettromagnetico<br>come automobili, asciugacapelli, saldatori e qualsiasi altro tipo di<br>attrezzatura opzionale.<br>Le interferenze elettromagnetiche atmosferiche, come i temporali<br>locali o distanti, possono causare l'alterazione dell'immagine.<br>Quando si installa l'attrezzatura opzionale, lasciare un po 'di spazio<br>tra l'attrezzatura opzionale e il televisore.<br>Controllare l'antenna e le connessioni.<br>Tenere l'antenna lontana da cavi di alimentazione o di<br>ingresso/uscita.         |

| Sintomi  | Possibili soluzioni   |
|--|---|
| Dopo la regolazione automatica,<br>sono disponibili solo<br>alcuni canali                | Verificare che l'area sia coperta da trasmissioni video digitali.<br>Provare a risintonizzare o regolare manualmente i canali mancanti.<br>Verificare che sia utilizzato il tipo di antenna corretto.   |
| Impossibile selezionare I canali   | Verificare che i canali non siano stati bloccati nelle impostazioni del menu principale.  |
| Nessuna riproduzione<br>tramite USB  | Verificare che il cavo di connessione USB e l'alimentatore siano collegati.Il disco rigido non è stato formattato. Assicurarsi che il disco USB sia compatibile e che siano supportati anche i formati di dati multimediali. Il disco USB supporta solo il formato FAT32.   |
| L'immagine appare distorta, a<br>quadri grandi o piccoli,<br>punteggiata, pixelata, ecc. | La compressione dei contenuti video può causare distorsioni,<br>specialmente nelle immagini in rapido movimento, come p. es.<br>sportive e d'azione.  |
| Rumore nei diffusori degli<br>altoparlanti   | Controllare le connessioni nei cavi, assicurarsi che i cavi video non<br>siano collegati agli ingressi audio.<br>Un basso livello di segnale può causare distorsioni nel suono.   |
| Il televisore si spegne<br>automaticamente   | Verificare che il timer di spegnimento sia abilitato nel menu delle<br>impostazioni.Il timer di spegnimento potrebbe essere abilitato.<br>Se il televisore non riceve un segnale attraverso un ingresso per<br>10 minuti, si spegnerà.  |
| Il televisore si accende<br>automaticamente  | Verificare che il timer di accensione sia abilitato nel menu delle impostazioni.  |
| L'immagine non viene<br>visualizzata a schermo intero                                    | I canali HD visualizzeranno strisce nere su ciascun lato quando<br>visualizzano contenuti SD (4:3).<br>Quei film con proporzioni diverse che il televisore mostreranno<br>strisce nere in alto e in basso.<br>Regolare l'opzione delle dimensioni dell'immagine sul dispositivo<br>esterno o sul TV a schermo intero. |

### AVVERTIMENTO

Non posizionare mai la TV in un luogo instabile. Il televisore può cadere, causando gravi lesioni personali o addirittura la morte. Molte lesioni, in particolare nei bambini, possono essere evitate prendendo semplici precauzioni come: - utilizzare armadi o supporti raccomandati dal produttore del televisore.- utilizzare solo mobili in grado di supportare in sicurezza la TV. - assicurarsi che il televisore no sporga dal bordo del mobile porta TV. - non posizionare il televisore su mobili alti (ad esempio in armadi o scaffali) senza ancorare sia i mobili che il televisore su tessuti o altri materiali che potrebbero trovarsi tra il televisore e il mobile porta TV. - educare i bambini sui pericoli di salire sui mobili per raggiungere la TV o i suoi controlli.Se il televisore viene riposto o spostato, dovrebbero valere le stesse considerazioni di cui sopra. L'accoppiatore della spina o l'apparecchio deve essere utilizzato come dispositivo di disconnessione, il dispositivo di disconnessione deve rimanere facilmente utilizzabile.

#### SMALTIMENTO DEI RIFIUTI DI APPARECCHIATURE ELETTRICHE ED ELETTRONICHE DA PARTE DEGLI UTENTI FINALI ALL'INTERNO DELL'UNIONE EUROPEA

Questo simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che questo prodotto non può essere smaltito come rifiuto generale. L'utente è responsabile dello smaltimento di questo tipo di rifiuti smaltindoli nella spazzatura su uno specifico "punto di riciclaggio" per i rifiuti elettrici ed elettronici. La raccolta selettiva e il riciclaggio delle apparecchiature elettriche contribuisce a preservare le risorse naturali e a garantire il riciclaggio dei rifiuti al fine di proteggere l'ambiente e la salute. Per ricevere maggiori informazioni sulla raccolta e il riciclo dei rifiuti elettrici ed elettronici, contatta il tuo municipio, il servizio rifiuti domestici o lo stabilimento in cui hai acquistato il prodotto.

Il simbolo marcato del "contenitore per rifiuti su ruote" sul prodotto indica che l'utente ha l'obbligo di raccoglierlo separatamente al momento dello smaltimento dell'apparecchio.



#### Garanzia

Grazie per aver acquistato questo prodotto Sylvox. In caso di domande, contattaci tramite la nostra e-mail post-vendita o il sito Web per assistenza.

### Email post-vendita:

service.eu@sylvoxtv.com service.uk@sylvoxtv.com service.au@sylvoxtv.com

> Sito web: www.sylvoxtv.eu

#### Assistenza clienti: Numero verde di servizio-USA: +1(866)979-5869 (lunedì-venerdì, 9:00-17:00 EST)

#### Termini di Garanzia

- (1) Quando si restituisce un articolo, tenere presente quanto segue:
- 1. Possono essere restituiti solo gli articoli acquistati direttamente da www.sylvoxtv.com e rivenditori autorizzati, come Amazon, Walmart, Newegg, Wayfair, Aliexpress, ecc.
- 2. Non accetteremo richieste di reso per prodotti acquistati da fornitori terzi non autorizzati.
- <sup>3</sup>·Il cliente deve contattare il venditore originale con l'ID dell'ordine o la prova di acquisto e i dettagli del problema del prodotto all'indirizzo service@sylvoxtv.com per richiedere un reso/rimborso/riparazione/sostituzione prima di restituire i prodotti. Sylvox ti fornirà l'etichetta di spedizione nella posta.
- 4. Sylvox è responsabile di tutti i costi di spedizione di ritorno per problemi di qualità.
- 5.Se non vi è alcun motivo per restituire il prodotto dopo l'installazione e l'uso, Sylvox avrà il diritto di addebitare spese di rifornimento pari al 20% del valore del prodotto. (Accetta solo richieste senza motivo di restituzione entro 7 giorni dall'arrivo e le spese di trasporto sono a carico del cliente)
- 6.Assicurati che l'articolo o gli articoli che stai restituendo siano riconfezionati nelle condizioni originali con tutta la documentazione e gli accessori in dotazione
- 7.Se il prodotto restituito non è nella confezione originale: danni artificiali causano danni alla seconda vendita, come il suo aspetto danneggiato, la mancanza di Accessori, ecc., detrarremo le spese corrispondenti a seconda della situazione.
- 8. Gestiremo la tua richiesta una volta ricevuto l'articolo di ritorno.
- (2) Come restituire un articolo per un rimborso? (Garanzia di rimborso di 30 giorni) Per restituire un articolo, contatta il team Sylvox per inviare una richiesta post-vendita, ti forniremo l'etichetta di spedizione nella posta. Si prega di includere il numero dell'ordine originale o la prova dell'ordine nell'e-mail e assicurarsi che l'articolo venga restituito entro 30 giorni. Nessun rimborso sarà effettuato fino a quando l'articolo non sarà ricevuto nella sua confezione originale (con relativa documentazione e Accessori).
- (3) Rimborsi

Dopo aver ricevuto e verificato le condizioni del tuo articolo, viene avviato un rimborso. Il modo in cui viene elaborato il rimborso dipende dal metodo di pagamento originale.Per le carte di credito o di debito, i rimborsi saranno restituiti alla banca emittente della carta entro 7-10 giorni lavorativi dal ricevimento dell'articolo restituito. Contatta la banca emittente della carta per domande su quando l'importo verrà accreditato sul tuo conto.

- (4) Cosa non copre la garanzia?
- (a) Il modo errato di utilizzo e la riparazione impropria da parte dell'utente hanno causato il guasto o il danno.
- (b) Guasto o danno causato da trasporto, spostamento e caduta dopo l'acquisto.
- (c) Altri fattori esterni inevitabili causano guasti e danni.
- (d) Uso improprio dell'attrezzatura causato dall'acqua o da altre soluzioni danneggianti.
- (e) Guasto causato da un fulmine o da altri motivi dell'impianto elettrico.
- (f) Danni causati dall'utilizzo di un'alimentazione diversa da quella specificata.

### Periodo di garanzia:

- \* Sylvox ripara il televisore gratuitamente a condizione del normale utilizzo del manuale di istruzioni entro 24 mesi.
- \* Sylvox garantisce che questo prodotto è conforme alle Specifiche del produttore e sarà esente da difetti di materiale e di lavorazione qualora si verificassero dei difetti.
- \* Sylvox correggerà il difetto alle seguenti condizioni:
- (a) Eventuali difetti causati o riparazioni necessarie a seguito di uso improprio, negligenza, incidente, danni di spedizione, consegna e installazione impropria, applicazione e uso per i quali questo prodotto non è stato concepito come indicato nel manuale dell'utente o in altro documentazione del prodotto.
- (b) Eventuali difetti causati o riparazioni richieste a seguito di qualsiasi prodotto che è stato manomesso, modificato, regolato o riparato da qualsiasi persona diversa da Sylvox, un fornitore di servizi autorizzato Sylvox o un centro di assistenza o rivenditore Sylvox autorizzato.
- (c) Qualsiasi sostituzione di accessori, vetreria, materiali di consumo o periferici richiesta dopo il normale utilizzo del prodotto, inclusi, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, auricolari, telecomandi, batterie, ecc.
- (d) Eventuali danni superficiali alla superficie o all'esterno del prodotto, inclusi, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, quelli che sono stati danneggiati o causati da normale usura, spedizione e manipolazione improprie o dall'uso di detergenti chimici.
- (e) Eventuali difetti causati o riparazioni necessarie a seguito di danni causati da condizioni esterne o ambientali, inclusi, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, l'uso di una tensione errata, fluttuazioni o sovratensioni nella linea di trasmissione/tensione della linea elettrica, fuoriuscita di liquidi o atti della natura o di Dio.
- (f) Il reclamo di garanzia per prodotti restituiti con il modello, numero di serie di fabbrica e contrassegni UL alterati, illeggibili o mancanti.
- (g) Qualsiasi prodotto utilizzato per scopi di noleggio, affari o commerciali.
- (h) Eventuali costi di installazione, istruzione per consumatore, consegna, configurazione, regolazione e/o programmazione.
- (i) Un prodotto non installato seguendo le istruzioni di installazione che è incluso con il prodotto.
- (j) Eventuali problemi di ricezione del segnale (compresi i problemi relativi all'antenna), immagini che sbiadiscono sullo schermo, rumore o eco del segnale, interferenza o altri problemi di trasmissione o consegna del segnale, disponibilità di servizi o contenuti forniti da terzi (inclusi, a titolo esemplificativo, contenuto di immagini, audio o video).

Nessun'altra entità diversa da Sylvox è autorizzata ad estendere, ampliare o trasferire questa garanzia per conto di Sylvox.

Per le garanzie espresse in questa Garanzia limitata, salvo quanto vietato dalla legge applicabile, Sylvox declina ogni altra garanzia e condizione, esplicita o implicita, sia derivante dalla legge, o dallo statuto, e dal trattamento o dall'uso di commercio, incluse, senza limitazione, garanzie o condizioni implicite di tutti i reclami, siano essi basati su contratto, negligenza, responsabilità oggettiva o altro. Alcuni stati non consentono l'esclusione o la limitazione di danni incidentali o consequenziali, pertanto la suddetta limitazione o esclusione potrebbe non essere applicabile all'utente.

Per qualsiasi domanda, non esitare a contattarci in qualsiasi momento all'indirizzo service.eu@sylvoxtv.com !

service.uk@sylvoxtv.com

service.au@sylvoxtv.com

# Sylvox

# TV para VR de 22/24 pulgadas



Español

Nota: el producto y las ilustraciones de este manual de usuario solo sirven como referencia explicativa y pueden llegar a variar según modelo.

### Información General

Por favor, siga las siguientes instrucciones de seguridad durante la configuración y uso de este aparato con el fin de evitar daños.

| este aparato con el fin de evi     |  |
|------------------------------------|--|
| Limpieza del televisor             | Antes de limpiar el televisor, por favor desconéctelo. Use<br>únicamente un paño suave y húmedo o un producto de<br>limpieza especial para pantallas planas.   |
| Pantalla LED                       | Una presión excesiva sobre la pantalla puede llegar a dañar el televisor.  |
| Calor/condensación<br>/humedad     | No debe exponer el televisor a temperaturas elevadas (la acción<br>directa de la luz del sol, radiadores, llamas) ni a la humedad.<br>No debe utilizarse el televisor en zonas con un elevado nivel de<br>humedad.   |
| Condensación                       | Si mueve el televisor de un zona fría a una con una temperatura<br>más elevada, debe dejar el televisor durante al menos una hora<br>antes de enchufarlo. Un cambio rápido de temperatura puede<br>llegar a conducir a la formación de condensación en el propio<br>televisor. Esto puede llegar a provocar daños si el televisor se<br>encuentra en uso.  |
| Circulación de aire                | Para evitar el sobrecalentamiento del televisor, las ranuras de<br>ventilación de la parte trasera deben siempre estar libres de<br>obstáculos.  |
| Objetos pequeños                   | Es importante asegurarse de que no entren objetos pequeños o<br>líquidos en el televisor, ya que estos pueden llegar a causar<br>daños o incluso incendios.  |
| Aplastamientos                     | Tenga especial cuidado de evitar pillarse los dedos o pinzar y aplastar otros objetos al girar el televisor en cualquier dirección.  |
| Suministro Eléctrico               | Utilice el televisor única y exclusivamente con el nivel de<br>tensión indicado en las especificaciones.<br>Asegúrese de que haya un fácil acceso al enchufe y que el<br>televisor siempre pueda desconectarse del suministro de<br>electricidad.<br>No desconecte el televisor tirando del cable de alimentación.<br>Agárrelo siempre del enchufe. El cable de alimentación no<br>debe torcerse ni colocarse sobre bordes afilados. |
| Traslado del televisor             | Cuando mueva el televisor, sostenga únicamente la carcasa.   |
| Reparación/Accesorios<br>Reciclado | La reparación y el mantenimiento del televisor deben ser<br>realizados única y exclusivamente por personal autorizado y<br>capacitado.   |
|                                    | Las baterías siempre deben desecharse única y exclusivamente en<br>contenedores y recipientes dispuestos a tal efecto de acuerdo<br>con la Normativa Vigente.  |



En cas de conditions météorologiques extrêmes (orages, foudre) et de longues périodes d'inactivité (départ en vacances), débranchez le téléviseur du secteur. La fiche d'alimentation sert à débrancher le téléviseur du secteur et doit donc rester facilement utilisable. Si le téléviseur n'est pas déconnecté électriquement du secteur, l'appareil continuera à consommer du courant dans toutes les situations, même si le téléviseur est en mode veille ou éteint.

IMPORTANTE - Por favor, lea detenidamente estas instrucciones antes de instalar y poner en marcha el aparato. ADVERTENCIA: no permita nunca que personas (incluido niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con una falta de experiencia y/o conocimiento utilicen dispositivos eléctricos sin recibir supervisión.

- Por motivos de ventilación, deje al menos 5 cm de espacio libre alrededor del televisor.
- La ventilación no debe verse obstaculizada cubriendo o bloqueando las aberturas de ventilación con objetos tales como periódicos, manteles, cortinas, etc.
- El enchufe del cable de alimentación debe ser de fácil acceso. No coloque el televisor, los muebles, etc. sobre el cable de alimentación. Un cable de alimentación/enchufe dañado puede causar un incendio o incluso una descarga eléctrica.
- Agarre el cable de alimentación del enchufe, no desenchufe nunca el televisor tirando del cable. No toque nunca el cable de alimentación/enchufe con las manos mojadas, ya que esto podría llegar a causar un cortocircuito o una descarga eléctrica. No haga nunca nudos en el cable de alimentación ni lo ate con otros cables. En caso de avería, éste debe ser sustituido única y exclusivamente por personal debidamente cualificado.
- No coloque nunca llamas abiertas, tales como velas encendidas, en la parte superior o cerca del televisor.
- No coloque ninguna fuente de calor como p. ej. calentadores eléctricos, radiadores, etc. cerca del televisor.
- No coloque nunca el televisor sobre el suelo o sobre superficies inclinadas.
- Mantenga las bolsas de plástico fuera del alcance de bebés, niños y mascotas con el fin de evitar el riesgo de asfixia.
- No tire las baterías al fuego o sobre materiales peligrosos o inflamables. Advertencia: las baterías no deben ser expuestas a fuentes de calor excesivo tales como la acción directa de la luz del sol, el fuego, etc.
- Busque atención médica de inmediato si sospecha que las baterías hayan podido ser tragadas o colocadas dentro de cualquier parte del cuerpo.

### ADVERTENCIAS ACERCA DE LA INSTALACIÓN EN PAREDES

Por favor, lea detenidamente las instrucciones antes de instalar el televisor. Utilice tornillos de montaje en pared especificados y otros accesorios. Apriete firmemente los tornillos de montaje para evitar que el televisor se caiga.

#### Por favor, no apriete los tornillos en exceso.

Un televisor puede llegar a caerse, causando lesiones personales graves o incluso la muerte. Muchas lesiones, particularmente en niños, pueden ser evitadas tomando sencillas precauciones tales como, educándoles acerca de los peligros involucrados al trepar por muebles para llegar al televisor o alcanzar sus controles.

### Accesorios

Por favor, asegúrese de que los siguientes elementos se encuentren incluidos con su televisor. Por favor, póngase en contacto con nosotros si falta algún accesorio.



### Contenido

| ESPECIFICACIONES               | 177     |
|--------------------------------|---------|
| INSTALACIÓN                    | 178-179 |
| INFORMACIÓN GENERAL            | 180-181 |
| SEÑALES SOPORTADAS             | 182     |
| MANDO A DISTANCIA              | 183-184 |
| DESCRIPCIÓN GENERAL            | 185     |
| FUNCIONAMIENTO DEL TELEVISOR   | 186-204 |
| DVD                            | 205-206 |
| LEA ANTES DE UTILIZAR LAS APPS | 207     |
| RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS        | 208-211 |
| POLÍTICA DE GARANTÍA           | 212-213 |

# Especificaciones

| Modelo                                | RT22R3KECA         | RT24R3KECA         |
|---------------------------------------|--------------------|--------------------|
| Tamaño de Pantalla                    | 22"                | 24"                |
| Tipo de Pantalla                      | LE                 | Đ                  |
| Adaptador de Corriente                | DC 12\             | / <del></del> 4A   |
| Resolución Máxima                     | 1920 >             | K 1080             |
| Consumo de energía<br>(máx.)          | 30W                | 32W                |
| Salida de sonido (máx.)               | 2 x                | 5W                 |
| Sistema de TV                         | DVE                | 3-T2-S2            |
| Rango de frecuencias                  | 48. 25MHz          | - 863. 25MHz       |
| Formatos de entrada<br>de vídeo       | PAL                | /NTSC              |
| Impedancia de entrada<br>de la antena | 75Ω (Des           | sequilibrada)      |
| Dimensiones del aparato               | 493 x 125 x 310 mm | 541 x 125 x 345 mm |
| Peso (peso neto)                      | 3.0 kg             | 3.6 kg             |
| Temperatura de<br>funcionamiento      | 0°C-               | 40°C               |

### Nota:

La modificación del diseño y las especificaciones puede llevarse a cabo en cualquier momento sin previo aviso. Todos los datos y dimensiones son aproximadas.

## Instalación

### Guía de base





## Instalación



### Información General



### **ALTAVOCES O**SENSOR DEL MANDO A DISTANCIA **③**INDICADOR DE ENCENDIDO

Verde: en modo de encendido Rojo: en modo en espera

### **O**FUENTES

Cambia entre todas las fuentes de entrada disponibles.

### 

Pulse para ver un menú en pantalla con las funciones de su televisor. **6**CH+/-

Pulse para cambiar de canal. En el menú en pantalla, utilice los botones CH +/- como botones de flecha arriba/abajo.

### VOL+/-

Pulse para aumentar o disminuir el volumen. En el menú en pantalla, utilice los botones VOL +/- como botones de flecha izquierda/derecha.

VOL+ MENU VOL

### B ENCENDIDO/APAGADO

Pulse el botón POWER para alternar entre el modo normal y el modo en espera.

## Información General

### DVB-S2 y CI+ no estarán disponibles en Australia CI+ no estará disponible en Nueva Zelanda



9. CI+

Se utiliza para insertar tarjetas CI+.

### Señales Soportadas

### MODO PREESTABLECIDO (HDMI)

|   | Resolución | Frecuencia Vertical (Hz) | Frecuencia Horizontal (kHz) |
|---|------------|--------------------------|-----------------------------|
| 1 | 640x480    | 59.94                    | 31.469                      |
| 2 | 720x480    | 59.94                    | 31.469                      |
| 3 | 720x576p   | 50                       | 31.25                       |
| 4 | 800x600    | 60                       | 37.9                        |
| 5 | 1280x720p  | 60                       | 45                          |
| 6 | 1920x1080i | 60                       | 33.75                       |
| 7 | 1920x1080p | 60                       | 67.5                        |

### Mando a Distancia



### Mando a Distancia

1. POWER: enciende y apaga el televisor.

2. Q: Función de búsqueda.

3. Botones digitales (0-9, -): seleccionan directamente los canales.

4. SOURCE: sirve para abrir la lista de fuentes de entrada.

5. NETFLIX: si se conecta a red, púlselo para visualizar directamente contenido en NETFLIX.

6. Google Play: si se conecta a red, púlselo para acceder directamente a Google Play.

7. YouTube: si se conecta a red, púlselo para visualizar directamente contenido en YouTube.

8. Prime Video: si se conecta a red, púlselo para visualizar directamente contenido en Prime Video.

9. HOME: muestra la página HOME (DE INICIO).

10. Botones de flecha ▲ ▼ ◀ ► : úselos para seleccionar elementos del menú en pantalla y cambiar los valores del menú.

11. MENU: muestra el menú principal o sale del menú actual.

12. OK: confirma la selección.

13. BACK: vuelve al menú anterior.

**14. MUTE:** púlselo para silenciar temporalmente el sonido de su televisor. Púlselo de nuevo para aumentarlo.

15. EXIT: sale del menú.

16. VOL +/-: púlselos para ajustar el volumen.

17. BOTONES DE COLOR: se utilizan en las APPS.

▲ : activar / desactivar en modo DVD.

**D. MENÚ:** botón de menú de navegación rápida / DVD: video DVD durante la transmisión de televisión de texto o configuración.

Configuración: configuración del sistema de DVD.

**D.DISP:** navegación rápida / DVD: DVD botón de información de DVD durante la transmisión de texto o la configuración.

18. CH/V: pulse estos botones hacia arriba o hacia abajo para cambiar de canal.

**19. GUIDE:** selecciona la guía electrónica del programa. En modo DTV, muestra toda la información semanal del programa al presionar este botón.

**20. BOTONES DE CONTROL DEL REPRODUCTOR MULTIMEDIA DIGITAL:** hacia atrás, hacia adelante, reproducir/pausar, detener en modo USB. En modo DTV, pulse el botón • para grabar programas de televisión. Consulte las instrucciones pertinentes en la sección referente al reproductor multimedia.

21. Lista: haga clic aquí para mostrar la lista de canales.

**A-B:** pulse El botón A-B una vez para definir El punto a. Pulse El botón A-B por segunda vez para definir El punto b. Después de configurar El Programa, repita de a a b. Se cancelará la tercera pulsación del botón A-B

Volver a leer.

**22. Texto:** haga clic aquí para seleccionar El modo de transmisión de televisión de texto. **Repetir:** DVD: botón repetir modo.

**23.** Audio: seleccione mono, nicam y estéreo para el canal de atv. Seleccione el idioma de audio para el canal de tv digital.

24. título: presione este botón para volver al título del disco.

SUBT: activar o desactivar subtítulos.



### Instalación de la Batería en el Mando a Distancia



### NOTAS:

- En condiciones de uso normal, una carga debe durar al menos un año.
- Retire las baterías para evitar daños debido a posibles fugas en las mismas, si no tiene la intención de utilizar el mando a distancia durante un largo periodo de tiempo.
- Las baterías (paquete de baterías o baterías instalados) no deben exponerse a calor excesivo como p. ej. la acción directa de la luz del sol, el fuego o fuentes de calor similares.

### Conexión Externa

### Conexión de antena

La impedancia de entrada de la antena de esta unidad es de 75  $\Omega$ . Se puede conectar directamente cable coaxial de 75  $\Omega$  VHF/UHF al conector de antena. Si el cable de antena es un cable de alimentación plano paralelo de 300  $\Omega$ , debe utilizarse el convertidor de 300  $\Omega/75 \Omega$  para conectar el cable de antena al conector de antena. Por favor, consulte el siguiente dibujo para obtener más información.

### Antenas con cables gemelos planos de 300 $\Omega$

Antenas con cables redondos de 75 Ω





### Funcionamiento del Televisor

### **CONFIGURACIÓN INICIAL**

La primera vez que encienda su televisor, el asistente de configuración lo guiará a través de la configuración básica. Siga la sugerencia de texto para realizar la configuración por primera vez.



Pulse ▲/▼ para seleccionar el idioma del sistema y OK para confirmarlo.

;Configurar rápidamente tu televisión con tu teléfono Android? sultar Puedes transfeir fácilmente tu cuenta de Google y la red Wi-Fi de tu teléfono Android a tu TV.



Conecte su teléfono Android a su televisor, seleccione "Continuar" para continuar la conexión y elija "Omitir" para omitir este paso.



Pulse ▲/▼ para seleccionar la WiFi a la que desea conectarse, pulse OK e introduzca la contraseña para confirmar que la conexión se haya realizado correctamente.

| Google   |   |
|--|---|
| Servicios de Google  | Aceptar   |
| The second state of the state o | Usar ubicación  |
| serecciona un servicio para obtener mas información sobre el, por  | Permite que Doogle y las aplicaciones puedan<br>emplear lu ubicación usando la red Wi-Fi.   |
| usan de acuerdo con la Política de Privacidad de Google.   | Socigle puede recoger y usar datos da ubicación<br>de manera penódica y andeterra para revijorar la<br>precisión y los servicios de ubicación |
|  | Ayuda a mejorar Android   |
| Haz clic en Aceptar para confirmar los ajustes seleccionados.  | Devia automáticamente información de 🛛 🗹 diagnóstico a Google   |
|  | Servicios y privacidad  |
|  | El Asistente de Google envis un tótigo único a<br>los servicios con los que habías  |

Acepte enviar automáticamente información de diagnóstico a Google para poder mejorar el poder discriminativo. Elija "YES (SÍ)" para aceptar.

| K Android TV utiliza la tecnología de <b>android</b> tv                              |  |
|--|--|
| Veamos las funciones que ofrece tu dispositivo.                                      |  |
|  |  |
| >  |  |
| Descarga aplicaciones de Google Play   |  |
| Geogle Play Store te ofrece aplicaciones que seguro que te encantan.                 |  |
| Puedes ver series, reproducir eventos deportivos en streaming, jugar y<br>mucho más. |  |
|  |  |
|  |  |
| Google Play  |  |
|  |  |
| · • •  |  |
| Envía tus vídeos a la TV   |  |
| Este dispositivo tiene Chromecast integrado para que puedas enviar fotos,            |  |
| videos y musica rapidamente desde tu telefono a tu 1 V.                              |  |
|  |  |
| (>   |  |

Su dispositivo funciona con Android TV. Pulse el botón ► para seleccionar la función de navegación.
 Usted puede obtener más aplicaciones en Google Play. Pulse el botón ► para pasar a la siguiente pantalla.

3. Transfiera fotos u otro contenido al televisor con Chromecast. Pulse OK para completar la navegación.



# Español

Pulse ▲/▼ para seleccionar el país en su dispositivo y OK para confirmar.

### PANTALLA DE INICIO

Tras completar la configuración del asistente, podrá visualizar contenido e ir a la pantalla de inicio.



1. Abra el Asistente de Google o inicie una búsqueda de texto.

2. Entre las aplicaciones instaladas en su televisor, se mostrarán iconos con sus aplicaciones favoritas (las aplicaciones podrán ser añadidas, eliminadas o alteradas en el orden que usted desee).

Entradas: sirve para seleccionar una fuente de entrada.

Configuración: aquí podrá realizar diferentes ajustes. Para obtener más información acerca de la configuración, consulte con la explicación siguiente.

#### FUENTE DE ENTRADA

En la interfaz HOME, pulse  $\blacktriangle/ \bigtriangledown / \blacklozenge / \blacklozenge / \blacklozenge$  para poder seleccionar el icono de "Entradas". Pulse posteriormente OK para abrir la lista de fuentes de entrada y, a continuación, pulse arriba para resaltar una entrada y OK para cambiarla.



En TV en vivo, pulse el botón SOURCE para mostrar la lista con las fuentes de entrada. Aquí podrá seleccionar la fuente deseada.



#### Antenna

Presione <u>source</u> en el control remoto y seleccione ATV o Antena para buscar canales de TV.

|   | TV Analógica   |                            |             |             |
|---|----------------|----------------------------|-------------|-------------|
| - |                | Neulas, series y mucho mas | æ           | (i) 0:09    |
|   | Antena         | onfigurar tu TV            |             |             |
|   | Satélite       | d y mas                    | Certifies   |             |
|   |                |                            | Georgie Hay | prime video |
| - | HDMI1 >        | Netflix                    | Petron      |             |
|   |                |                            |             |             |
| ۵ | Android TV Hom | Personalizar canales       |             |             |

Después de ingresar a la página ATV, Auto Tuning y Manual Tuning son opcionales. La sintonización automática buscará la frecuencia automáticamente Elija Sintonización automática y presione confirmar, luego buscará canales de TV automáticamente.



### Los canales de TV serán ordenados por TV automáticamente una vez finalizada la búsqueda.

| Sintonia Automática |                                    |
|---------------------|------------------------------------|
|                     |                                    |
|                     |                                    |
|                     |                                    |
|                     | Número de servicios encontrados: 0 |
|                     | Frecuencia (MHz): 554,000          |
|                     | Buscando                           |
|                     |                                    |
|                     |                                    |
|                     |                                    |

La frecuencia de búsqueda, el sistema de audio y el sistema de color se pueden revisar mediante sintonización manual.

| Programa |          |
|----------|----------|
|          |          |
|          |          |
|          | 45,00MHz |
|          |          |
|          |          |
|          |          |
|          |          |
|          |          |
|          |          |
|          |          |
|          |          |

La sintonización de antena también se puede dividir en sintonización automática y sintonización manual.

Configure LCN como activado y los canales de TV se ordenarán automáticamente después de la búsqueda.

Actualización automática de canales: es una función para actualizar la frecuencia automáticamente.

| Sintonía Automática | Escaneado Completo: 0 |
|---------------------|-----------------------|
|                     |                       |
|                     |                       |
|                     |                       |

Haga clic en Aceptar para elegir el modo de sintonización automática.

| Fi Sintonia Automática   |  |
|--|--|
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
| (Culture amounted in Stational station and the Automotion 2  |  |
| Education of the second s |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
| · // · // · // · // · // · // · // · // · // · // · // · // · // · // · // · // · // · // ·  |  |
| BIEN Cancelar  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |

Los canales de TV serán ordenados por TV automáticamente una vez finalizada la búsqueda.

| Sintonia Automática |                                    |
|---------------------|------------------------------------|
|                     |                                    |
|                     |                                    |
|                     |                                    |
|                     | Número de servicios encontrados: 0 |
|                     | Frecuencia (MHz): 498,000          |
|                     | Buscando                           |
|                     |                                    |
|                     |                                    |
|                     |                                    |

Presione Fuente en el control remoto y seleccione Sintonización por satélite para buscar canales de TV.

| Sintonización | por Satélite Dígital |           |  |
|---------------|----------------------|-----------|--|
|               |                      |           |  |
|               |                      |           |  |
|               |                      |           |  |
|               | LCN                  | Encendido |  |
|               |                      |           |  |
|               |                      |           |  |
|               |                      |           |  |

Configure LCN como activado y los canales de TV se ordenarán automáticamente después de la búsqueda.

### Selecciona Satélite

Es opcional eliminar Satélite, editar Satélite y agregar Satélite, después de confirmar, el televisor buscará canales.

| Satélite                          | Transpondedor |              |      |
|-----------------------------------|---------------|--------------|------|
|                                   |               |              |      |
| o 02. Ku_Astra 1KR/1L/1M/1N 19.2E |               |              |      |
| 03 Ku Astra 38 23.5E              |               | Single-Cable |      |
| 04 Ku Astra 26/26/20 28 26        |               |              |      |
|                                   |               |              |      |
| US C_rhacom 5/6/8 78.5E           |               |              | Nada |
| 06 Ku_G-Sat 10 83.0E              |               | DiSECT 1     | Nada |
|                                   |               |              |      |
|                                   |               |              |      |
|                                   |               |              |      |
| 1 10 C ChinaSet 12 87 5F          |               |              |      |
| Nivel de Señal                    |               |              |      |

Editar Satélite

|                               | Editar           |                    |  |
|-------------------------------|------------------|--------------------|--|
|                               |                  |                    |  |
| Di Di C. Thuismin 57678 70.5E | ire del Satélite | Astra 1KR/1L/1M/1N |  |
|                               |                  |                    |  |
| Angul                         | o de Longitud    |                    |  |
|                               |                  |                    |  |
|                               |                  |                    |  |
|                               |                  |                    |  |
|                               |                  |                    |  |
|                               |                  |                    |  |
|                               |                  |                    |  |
|                               |                  |                    |  |
|                               |                  |                    |  |





#### Presione Escanear para buscar programas.



Los programas de TV serán ordenados por TV automáticamente una vez finalizada la búsqueda.



### NAVEGANDO POR EL MENÚ EN PANTALLA

1. En la interfaz HOME, pulse el botón ► para seleccionar el icono del menú de configuración circular y OK para confirmar.



### Red

- 1. Pulse el botón ▲/▼ para seleccionar lo que desea establecer.
- 2. Pulse el botón OK para ajustar.
- 3. Después de finalizar el ajuste, pulse el botón OK para guardar y volver al menú anterior.



Ver todas las aplicaciones

Permisos de aplicaciones Aplicaciones con accesos especiales Seguridad y restricciones

- En este menú, podrá establecer los permisos de la App y leer la lista con las aplicaciones. 1. Pulse el botón ▲/▼ para seleccionar lo que desea establecer.
- 2. Pulse el botón OK para ajustar.
- 3. Después de finalizar el ajuste, pulse el botón BACK(ATRÁS) para volver al menú anterior.

Español

Pulse el botón ▲/▼ para seleccionar lo que desea establecer.
 Pulse OK para introducir la configuración.

### PREFERENCIAS DEL DISPOSITIVO



En este menú, usted podrá leer la información y la configuración de su TV.

- 1. Pulse el botón ▲/▼ para seleccionar lo que desea establecer.
- 2. Pulse el botón OK para realizar el ajuste.
- 3. Tras finalizar el ajuste, pulse el botón BACK(ATRÁS) para volver al menú anterior.

### **FECHAY HORA**



Fecha y hora automáticas: pulse el botón ▲/▼ para seleccionar la opción y, a continuación, pulse el botón OK para acceder al submenú (opcional: use el tiempo proporcionado por la red, desactivado).
El ajuste manual de la configuración de fecha y hora cambiará automáticamente la fecha y hora a OFF.

**Establecer fecha:** pulse el botón ▲/▼ para seleccionar la opción y, a continuación, pulse OK para acceder al submenú.

**Establecer tiempo:** pulse el botón ▲/▼ para seleccionar la opción y, a continuación, pulse el botón OK para acceder al submenú.

**Establecer zona horaria:** pulse el botón ▲/▼ para seleccionar la opción y, a continuación, pulse el botón OK para acceder al submenú. Para utilizar el formato de 24 horas: pulse el botón ▲/ ▼ para seleccionar la opción y, a continuación, pulse el botón OK para elegir ON/OFF.

IDIOMA
Id

Idioma: pulse el botón ▲/▼ para seleccionar la opción y, a continuación, pulse el botón para introducir el idioma SELECCIONADO.

#### TECLADO



Teclado actual: pulse el botón ▲/▼ para seleccionar la opción y, a continuación, pulse el botón OK para acceder al submenú.

Configuración de Gboard: pulse el botón ▲/▼ para seleccionar la opción y, a continuación, pulse el botón OK para acceder al submenú.

Administración de teclados: pulse el botón ▲/▼ para seleccionar la opción y, a continuación, pulse el botón OK para acceder al submenú.

#### ALMACENAMIENTO



Almacenamiento interno compartido: pulse el botón ▲/▼ para seleccionar la opción y, a continuación, pulse el botón OK para acceder al submenú.

Almacenamiento extraíble: pulse el botón ▲/▼ para seleccionar la opción y, a continuación, pulse el botón OK para acceder al submenú (nota: muestra dispositivos externos si éstos se encuentran disponibles).

#### **PANTALLA DE INICIO**



- En este menú, puede configurar canales, aplicaciones y licencias de código abierto.
- 1. Pulse el botón ▲/▼ para seleccionar lo que desea establecer.
- 2. Pulse el botón OK para realizar ajustes.
- 3. Después de finalizar el aiuste, pulse el botón BACK (ATRÁS) para volver al menú anterior.



En este menú, puede configurar aplicaciones de búsqueda, filtros de búsqueda segura. bloquear palabras ofensivas y licencias de código abierto.

- 1. Pulse el botón ▲/▼ para seleccionar lo que desea establecer.
- 2. Pulse el botón OK para ajustar.
- 3. Después de finalizar el ajuste, pulse el botón BACK (ATRÁS) para volver al menú anterior. CHROMECAST INCORPORADO

| 9e 10         | Chromecast integrado  |
|---------------|---|
|               | Notificación de control remoto  |
| Apricalitiens | Permitiir que otros usuarios controlen el<br>contenido multimedia que envás<br>Eliga na agoito mentario una antenicavia en notas<br>tela percentaria a notas en tender la secola Uni fi y<br>permitir que contenido e atomicado multimedia que se<br>envía a este dispusitivo |
|               |   |
|               | Licencias de software libre   |
|               | Número de versión<br>1.54,292394  |
|               | Número de serie<br>aTCiFy01v3niKetdzo5u   |
|               | Número de versión<br>1.56/282354<br>Número de serie<br>a'Toligo Lauskeidolu   |

En este menú, puede leer la información y la configuración de Chromecast.

- 1. Pulse el botón ▲/▼ para seleccionar lo que desea establecer.
- 2. Pulse el botón OK para ajustar.
- 3. Después de terminar su ajuste, pulse el botón BACK (ATRÁS) para volver al menú anterior.

### SALVAPANTALLAS



E S pa

Salvapantalla: pulse el botón ▲/▼ para seleccionar la opción y, a continuación, pulse el botón OK para acceder al submenú (opcional: apagar la pantalla, fondo, colores). Cuándo comenzar: pulse el botón ▲/▼ para seleccionar la opción y, a continuación, pulse el botón OK para acceder al submenú (opcional: 5 minutos, 15 minutos, 30 minutos, 1 hora, 2 horas).

**Comenzar ahora:** pulse el botón ▲/▼ para seleccionar la opción y, a continuación, pulse el botón OK para acceder al salvapantallas.

pañol

### AHORRO DE ENERGÍA



Apagado de la pantalla: pulse el botón ▲/▼ para seleccionar la opción y, a continuación, pulse el botón OK para acceder al submenú (opciones: 15 minutos, 30 minutos, .... 24 horas, nunca) UBICACIÓN



Estado de la ubicación: pulse el botón ▲/▼ para seleccionar la opción y, a continuación, pulse el botón OK para acceder al submenú (opcional: use la Wi-Fi para estimar la ubicación, apagar).

### **USOY DIAGNÓSTICO**



Uso y diagnóstico: pulse el botón ▲/▼ para seleccionar la opción y, a continuación, pulse el botón OK para elegir ON/OFF.

#### ACCESIBILIDAD



Subtítulos: pulse el botón ▲/▼ para seleccionar la opción y, a continuación, pulse el botón OK para acceder al submenú.

**Texto de alto contraste:** pulse el botón ▲/▼ para seleccionar la opción y, a continuación, pulse el botón OK para elegir ON/OFF.

Texto a voz: pulse el botón ▲/▼ para seleccionar la opción y, a continuación, pulse el botón OK para acceder al submenú.

Acceso directo de accesibilidad: pulse el botón ▲/▼ para seleccionar la opción y, a continuación, pulse el botón OK para elegir ON/OFF.

Talk Back: pulse el botón ▲/▼ para seleccionar la opción y, a continuación, pulse el botón OK para acceder al submenú.

**Cambio de acceso:** pulse el botón ▲/▼ para seleccionar la opción y, a continuación, pulse el botón OK para acceder al submenú.

### REINICIAR

Pulse el botón OK para acceder al submenú. Reinicie su televisor.



### AÑADIR Y UTILIZAR EL REPRODUCTOR MULTIMEDIA



1. En la interfaz HOME, seleccione el icono + en la columna APP para añadir la aplicación y haga clic en OK. Pulse arriba y abajo para seleccionar la aplicación Media Player y haga clic en OK para añadirla a la interfaz HOME.



2. Concéntrese en el controlador USB correspondiente y pulse OK para mostrar archivos de video, foto y audio. Pulse el botón de navegación para seleccionar el archivo.

#### IMAGEN



**Modo de imagen:** pulse el botón ▲/▼ para seleccionar el botón de opción y así acceder al submenú (opcional: estándar, dinámico, película, confort ocular, suave, vívido, deportivo, personal).

Brillo/saturación del color/Tono/Contraste/Gamma/Nitidez de nivel de negro: pulse el botón ▲/▼ para seleccionar la opción.

Pulse ◀ para disminuir el parámetro. Pulse ▶ para aumentar el parámetro.

**Gamma:** pulse el botón ▲/▼ para seleccionar la opción. Pulse ◄ para disminuir el parámetro. Pulse ► para aumentar el parámetro.

### ECO

Pulse la tecla MENU en el menú principal y seleccione Imagen.

Después pulse el botón para seleccionar la opción ECO y posteriormente OK para validar la selección.



SONIDO



Pulse la tecla MENU en el menú principal y seleccione Sonido.

**Modo de sonido:** pulse OK para acceder al submenú, pulse el botón para seleccionar la opción y pulse OK para seleccionarla.

Sonido puro: pulse el botón ▲/▼ para seleccionar la opción y, a continuación, pulse el botón OK para elegir ON/OFF.

**Sonido envolvente:** pulse el botón ▲/▼ para seleccionar la opción y, a continuación, pulse el botón OK para elegir ON/OFF.

**Solo sonido:** pulse OK para acceder al submenú y, a continuación, pulse el botón OK para seleccionar la opción.

Dispositivo de salida: pulse ▲/▼ para acceder al submenú.

Tipo de salida de audio: pulse ▲/▼ para acceder al submenú.

Pulse la tecla MENU en el menú principal y seleccione Sistema.

Pulse ▲/▼ para acceder al submenú, pulse OK para seleccionarla.

**Configuración avanzada:** pulse ▲/♥ para acceder al submenú.

### SISTEMA



### DVD

Pulse el botón "FUENTE" del menú, utilizando las teclas hacia arriba y hacia abajo para seleccionar, pulse el botón izquierdo o derecho para seleccionar el DVD y pulse el botón Enter para entrar. Pulse el botón DVD SETUP para entrar.



### SISTEMA DE TV

Las opciones establecidas son: NTSC / PAL / AUTO.

### **REANUDACIÓN DE ALIMENTACIÓN**

Pulse la función ENTER activada o desactivada con.

### TIPO DE TELEVISIÓN

Las opciones de relación de pantalla establecidas son: PS (4:3 Pan Scan), Normal/PS (4:3 Letter Box) y Wide (16:9) la configuración predeterminada es Wide.

### CONTRASEÑA

Introduzca "0000" para entrar.

### CLASIFICACIÓN

Opciones de disco de nivel.

### PREDETERMINADO

Esta opción devolverá el DVD a su configuración predeterminada de fábrica.



### **IDIOMA OSD**

Establezca las opciones de idioma OSD.

### **IDIOMA DE AUDIO**

DVD. Al reproducir el DVD puede ocultar los subtítulos o elegir cualquiera de ellos como el idioma actual de los subtítulos.

Establezca las opciones de idioma del MENU.



### SALIDA DE AUDIO

Pulse la tecla "ENTER", utilizando las teclas de arriba y abajo para seleccionar.

### TECLAS

Pulse la tecla "ENTER", utilizando las teclas de arriba y abajo para seleccionar.



### MONO DUAL

Pulse la tecla "ENTER", utilizando las teclas hacia arriba y hacia abajo para seleccionar.

Opciones de selección del idioma del DVD.

### **IDIOMA DE LOS SUBTÍTULOS**

Este reproductor puede mostrar los idiomas de los subtítulos del DVD si es compatible con el disco

### **IDIOMA DEL MENÚ**



### Lea antes de utilizar las Apps

(\*Términos y condiciones de las aplicaciones)

- Debido a las características del aparato que se indican en la tienda de las aplicaciones, así como a las limitaciones en el contenido disponible, es posible que ciertas aplicaciones y servicios destacados no se encuentren disponibles en todos los dispositivos o en todos los territorios. Algunas aplicaciones existentes también pueden llegar a requerir tarifas adicionales de dispositivo periférico o membresía. Los servicios y la disponibilidad de dicho contenido se encuentran suietos a cambios sin previo aviso.
- El fabricante no asume responsabilidad legal alguna por cualquier interrupción debida a cualquier motivo en los servicios de la aplicación que hava sido causada por el proveedor de servicios.
- Una conexión a Internet inestable puede llegar a causar retrasos o interrupciones. Además, las aplicaciones pueden llegar a cerrarse de forma automática dependiendo del entorno de red.
- Es posible que los servicios y la actualización de las aplicaciones no se encuentren disponibles.
- El contenido de la aplicación está sujeto a cambios sin previo aviso por parte del proveedor de servicios.
- Los servicios específicos pueden llegar a diferir con la versión de la aplicación instalada en el televisor.
- La funcionalidad de una aplicación puede llegar a cambiar en sus versiones futuras.
- Dependiendo de la política del proveedor o proveedores de servicios a terceros, es posible que ciertas aplicaciones no admitan multitarea.
- La respuesta a las funciones remotas y las visualizaciones resultantes en pantalla pueden llegar a retrasarse mientras se carga una página web.
- Las operaciones de copiado y pegado no son admitidas.
- La velocidad de navegación web diferirá con el entorno de red.
- Dependiendo del tipo de códec de vídeo/audio admitido, es posible que no sea posible reproducir ciertos archivos de vídeo y audio mientras se reproduce contenido.
- La tienda de aplicaciones tiene ciertas limitaciones. Contiene infinidad de aplicaciones va incorporadas para resolver las diferentes necesidades del usuario, pero éste no tiene la capacidad de añadir otras aplicaciones de otros medios.

### Resolución de Problemas

Si tiene algún problema, verifique las contramedidas para cada síntoma que se enumeran a continuación. Los siguientes síntomas pueden haber sido causados por un ajuste inadecuado en lugar de un mal funcionamiento real del aparato. Si el problema persiste, por favor póngase en contacto con el centro del servicio de atención al cliente.

| Síntomas   | Posibles soluciones  |  |
|--|--|--|
| No hay alimentación  | Compruebe que el cable de alimentación y la toma de corriente funcionen correctamente. Desconecte el cable de alimentación, trascurridos 60 segundos vuelva a conectarlo y, a continuación, reinicie su televisor.   |  |
| No se ve ninguna imagen  | Compruebe la conexión de la antena.<br>La estación puede llegar a experimentar problemas, sintonice otra<br>estación.<br>Por favor, ajuste la configuración de contraste y brillo.   |  |
| Buena imagen pero sin sonido                                   | Por favor, aumente el volumen.<br>Compruebe que su televisor se encuentre en modo silencioso,<br>pulse el botón MUTE del mando a distancia.<br>Compruebe la configuración de sonido.Si utiliza dispositivos<br>externos, compruebe que sus selectores de volumen no estén<br>demasiado bajos o apagados.<br>Si utiliza entradas AVI o por componente, asegúrese de que los<br>cables se encuentren debidamente conectados y que no estén<br>sueltos.<br>Si utiliza un cable de DVI a HDMI, necesitará adicionalmente un<br>cable de audio.<br>Asegúrese de que ningún conector para auriculares se encuentre |  |
| Buen sonido pero color<br>anormal sin imagen                   | Compruebe la conexión y el estado de la antena. Si utiliza la<br>entrada por componentes, compruebe el estado de sus<br>conexiones. Una conexión incorrecta o floja pueden llegar a causar<br>problemas en los colores o hacer que la pantalla se vuelva blanca.   |  |
| Sin respuesta al mando a<br>distancia                          | Puede que las baterías del mando a distancia se encuentren<br>agotadas. En caso necesario, sustitúyalas por unas nuevas.Limpie<br>la lente del mando a distancia.<br>La distancia entre el televisor LED y el mando a distancia debe ser<br>inferior a 8 m, el campo de acción debe encontrarse dentro del<br>ángulo de funcionamiento recomendado y la trayectoria debe estar<br>libre de obstáculos.   |  |
| Los puntos de colores pueden<br>estar presentes en la pantalla | Aunque las pantallas LED están hechas a partir de una tecnología de alta precisión y el 99.99% de los píxeles resultan ser efectivos, pueden llegar a aparecer puntos negros o puntos de luz brillantes (rojos, azules o verdes) de forma constante en las pantallas. Esta es una propiedad estructural de las pantallas LED y, por tanto, no constituyen un problema real de funcionamiento.  |  |
| La imagen se ve alterada                                       | Mantenga el televisor alejado de fuentes de ruido electromagnético<br>tales como automóviles, secadores de pelo, soldadores y cualquier<br>otro tipo de equipo opcional.<br>Las interferencias electromagnéticas atmosféricas, tales como<br>tormentas eléctricas locales o distantes pueden llegar a hacer que<br>la imagen se vea alterada.<br>Al instalar equipos opcionales, deje algo de espacio entre el<br>equipo opcional y el televisor.<br>Compruebe la antena y las conexiones.<br>Mantenga la antena alejada de cualquier cable de alimentación o<br>de entrada/salida.                          |  |

| Síntomas  | Posibles soluciones  |
|---|--|
| Tras realizar el ajuste automático,<br>\solo algunos canales se<br>encuentran disponibles   | Verifique que su zona esté cubierta por transmisiones de video<br>digital. Intente resintonizar o ajustar manualmente los canales que<br>faltan.<br>Compruebe que esté utilizando el tipo de antena correcto.  |
| No se pueden seleccionar<br>los canales   | Compruebe que los canales no hayan sido bloqueados en la configuración del menú principal.   |
| No se reproduce a través<br>de USB  | Compruebe que el cable de conexión USB y la fuente de<br>alimentación se encuentren conectados.<br>El disco duro no ha sido formateado. Asegúrese de que el disco<br>USB sea compatible y que los formatos de los datos multimedia<br>también sean compatibles. El disco USB solo es compatible con el<br>formato FAT32.                 |
| La imagen se ve distorsionada,<br>a cuadros grandes o pequeños,<br>punteada, pixelada, etc. | La compresión de contenidos de video puede llegar a causar<br>distorsiones, especialmente en imágenes con movimiento rápido,<br>como p. ej. deportivas y de acción.  |
| Ruido en los altavoces  | Compruebe las conexiones en los cables, asegúrese de que los cables de vídeo no estén conectados a las entradas de audio. Un bajo nivel de señal puede llegar a causar distorsiones en el sonido.  |
| El televisor se apaga<br>automáticamente  | Compruebe que el temporizador de apagado se encuentre<br>activado en el menú de configuración.<br>Es posible que el temporizador de apagado se encuentre<br>habilitado.<br>Si el televisor no recibe señal a través de una entrada durante 10<br>minutos se apagará.   |
| El televisor se enciende<br>automáticamente   | Compruebe que el temporizador de encendido se encuentre activado en el menú de configuración.  |
| La imagen no se muestra en<br>pantalla completa   | Los canales en HD mostrarán franjas negras en cada lado cuando<br>muestren contenido SD (4:3).<br>Las películas con diferentes relaciones de aspecto que su televisor<br>mostrarán franjas negras en la parte superior e inferior.<br>Ajuste la opción de tamaño de imagen en su dispositivo externo o<br>televisor a pantalla completa. |
### **ADVERTENCIA**

No coloque nunca el televisor en un lugar que sea inestable. El televisor puede llegar a caerse, causando lesiones personales graves o incluso la muerte. Muchas lesiones, particularmente en niños, pueden llegar a evitarse tomando precauciones simples tales como:

- utilizar armarios o soportes recomendados por el fabricante del televisor.- utilizar únicamente muebles que puedan soportar con seguridad el televisor.

- asegurar que el televisor no sobresalga del borde del mueble soporte.

- no colocar el televisor sobre muebles altos (como p. ej. en armarios o estanterías) sin anclar tanto el mobiliario como el televisor a un soporte adecuado.

- no colocar el televisor sobre telas u otros materiales que puedan estar ubicados entre el televisor y el mueble soporte.

- educar a niños sobre los peligros de subirse a muebles para alcanzar el televisor o sus controles.

Si su televisor está siendo guardado o reubicado, deben aplicarse las mismas consideraciones que las anteriores.

El acoplador del enchufe o el aparato debe utilizarse como dispositivo de desconexión, el dispositivo de desconexión debe permanecer fácilmente operable.

#### ELIMINACIÓN DE RESIDUOS PROCEDENTES DE APARATOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS POR PARTE DE USUARIOS FINALES DENTRO DE LA UNIÓN EUROPEA

Este símbolo sobre el producto o sobre el envase indica que este producto no puede ser eliminado como residuo general. El usuario es responsable de eliminar este tipo de residuos desechándolos en la basura sobre un "punto de reciclaje" específico para residuos eléctricos y electrónicos. La recolección selectiva y el reciclaje de equipos eléctricos contribuyen a preservar los recursos naturales y garantizar el reciclaje de residuos con el fin de proteger el medio ambiente y la salud. Para recibir más información sobre la recogida y el reciclaje de residuos eléctricos y electrónicos, contacte con su ayuntamiento, con el servicio de residuos domésticos o con el establecimiento donde adquirió el producto.

El símbolo marcado del "contenedor de residuos con ruedas" sobre el producto indica que el usuario tiene la obligación de recogerlo por separado al desechar el aparato.



#### Garantía

Gracias por comprar este producto Sylvox. Si tiene alguna pregunta, por favor, póngase en contacto con nosotros a través de nuestro correo electrónico postventa o sitio web para obtener ayuda.

#### Correo electrónico postventa:

service.eu@sylvoxtv.com service.uk@sylvoxtv.com service.au@sylvoxtv.com

#### Website:

www.sylvoxtv.eu

#### Soporte de servicio al cliente:

#### Línea directa-USA: +1(866)979-5869 (Lunes a viernes, 9:00 AM-5:00 PM EST)

#### Política de garantía

- (1) Al devolver un artículo, tenga en cuenta lo siguiente:
- 1. Solo podrán ser devueltos artículos comprados directamente a www.sylvoxtv.com y a revendedores autorizados, como Amazon, Walmart, Newegg, Wayfair, Aliexpress, etc.
- No aceptaremos ninguna solicitud de devolución de productos comprados a proveedores externos no autorizados.
- 3. El cliente debe ponerse en contacto con el proveedor original con su ID de pedido o comprobante de compra y el detalle del problema del producto a través de Sylvox-Team solicitar una devolución/reembolso/reparación/reemplazo antes de devolver los productos. Sylvox le proporcionará la etiqueta de envío por correo.
- 4. Sylvox es responsable de todos los gastos de envío de devolución por problemas de calidad.
- 5. Sí no hay razón para devolver el producto después de la instalación y el uso, Sylvox tendrá derecho a cobrar tarifas de reposición del 20% del valor del producto, (solo aceptará solicitudes sin motivo de devolución dentro de los 7 días posteriores a la llegada, y los costes del flete serán responsabilidad del cliente).
- 6. Asegúrese de que los artículos que esté devolviendo se vuelvan a empaquetar en las condiciones originales con toda la documentación y los accesorios que vengan con él.
- 7. Si el producto devuelto no se encuentra en su embalaje original: cualquier daño que afecte a una segunda venta, como p. ej. una daño en su aspecto, la falta de accesorios, etc., descontaremos los correspondientes gastos según la situación.
- 8. Manejaremos su solicitud una vez que recibamos su artículo devuelto.
- (2) ¿Cómo devolver un producto para su reembolso? (30 días de garantía de devolución del dinero) Para devolver un artículo a Sylvox, por favor póngase en contacto con el equipo de Sylvox en para enviar una solicitud postventa. Le proporcionaremos la etiqueta de envío por correo. Incluya su número de pedido original o prueba de pedido en el correo electrónico y asegúrese de que el artículo se devuelva en 30 días. No se emitirán reembolsos hasta que el artículo sea recibido en su embalaje original (con su documentación y accesorios).
- (3) Reembolsos

Una vez que recibamos y verifiquemos el estado de su producto, se iniciará el proceso de reembolso. La forma en que se procese su reembolso dependerá de su forma de pago original. Para las tarjetas de crédito o débito, los reembolsos se devolverán al banco emisor de la tarjeta dentro de los 7-10 días hábiles posteriores a la recepción del artículo devuelto. Por favor, póngase en contacto con el banco emisor de la tarjeta si tiene preguntas sobre cuándo se registrará el crédito en su cuenta.

- (4) ¿Qué no cubre la garantía?
- (a) Un uso incorrecto y una reparación inadecuada por parte del usuario que causan el fallo o daño del aparato.
  - Fallo o daño causado por el transporte, la mudanza y la caída del producto después de la compra. Otros factores externos inevitables que producen fallos y daños.
- Uso inadecuado del equipo causado por agua u otra solución de daño.
- Fallo causado por un rayo u otras razones del sistema eléctrico
- Daños causados por el uso de una fuente de alimentación que no sea del voltaje especificado.

#### Período de Garantía:

- \* Sylvox repara el televisor de forma gratuita bajo la condición del uso normal del manual de instrucciones en 24 meses.
- \* Sylvox garantiza que este producto cumple con las especificaciones del fabricante y que esta libre de defectos en materiales y mano de obra en caso de que ocurra algún defecto.
- \* Sylvox corregirá el defecto de acuerdo con las siguientes condiciones:
- (a) Cualquier defecto causado o reparaciones requeridas como resultado de la operación abusiva, negligente o accidental, daños en el envío, entrega e instalación inadecuadas, aplicación y uso para los cuales este producto no fue diseñado como se establece en el manual del usuario u otra documentación del producto aplicable.
- (b) Cualquier defecto causado o reparaciones requeridas como resultado de cualquier producto que haya sido manipulado, modificado, ajustado o reparado por cualquier persona que no sea Sylvox, un proveedor de servicios autorizado de Sylvox o un centro de servicio o distribuidor autorizado de Sylvox.
- (c) Cualquier reemplazo de accesorios, cristalería, consumible o artículo periférico requerido a través del uso normal del producto, incluidos, entre otros, auriculares, mando a distancia, baterías, etc.
- (d) Any aesthetic damage to the surface or exterior of the product, including but not limited to damage caused by deformations or caused by normal wear, improper shipping and handling, or the use of chemical cleaning agents.
- (e) Cualquier defecto causado o reparaciones requeridas como resultado de daños causados por cualquier condición externa o medioambiental, incluidos, entre otros, el uso de un voltaje incorrecto, fluctuaciones o sobretensiones en el voltaje de la línea de transmisión/línea eléctrica, derrame de líquidos o actos de la naturaleza o Dios.
- (f) Reclamaciones de garantía acerca de productos devueltos con el modelo alterado, ilegible o equivocado, el número de serie de fábrica y las marcas UL.
- (g) Cualquier producto utilizado para alquiler, negocio o comercio.
- (h) Cualquier instalación, instrucción al consumidor, entrega, configuración, ajuste y/o cargos de programación.
- (i) Un producto que no se instala siguiendo las instrucciones de instalación se incluye con el producto.
- (j) Cualquier problema de recepción de señal (incluidos problemas relacionados con la antena), imágenes "quemadas" en la pantalla, ruido o eco de la señal, interferencia u otros problemas de transmisión o entrega de señal, disponibilidad de servicios o contenido proporcionados por terceros (incluidos, entre otros, contenido de imagen, audio o video).

Ninguna otra entidad que no sea Sylvox está autorizada a extender, ampliar o transferir esta garantía en nombre de Sylvox.

Las garantías expresas en esta garantía limitada son, en lugar de y, excepto en la medida en que lo prohíba la ley aplicable, Sylvox renuncia a todas las demás garantías y condiciones, expresas o implícitas, ya sea que surjan por ley, estatuto, por curso de negociación o uso del comercio, incluidas, entre otras, las garantías o condiciones implícitas de todas las reclamaciones, ya sea que se basen en un contrato, negligencia, responsabilidad estricta o de otro tipo. Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentes, por lo que la limitación o exclusión anterior puede que no se le aplique.

Para cualquier pregunta, ipor favor no dude en ponerse en contacto con nosotros a través de **service.eu@sylvoxtv.com** en cualquier momento!

service.uk@sylvoxtv.com

service.au@sylvoxtv.com

pañol

S Ш

# Sylvox

# **Bathroom TV**



# **USER'S MANUAL**

Note: TV Installation instructions (detailed on page 5)

Note: The product and illustrations in this user's manual is only for explanation purposes and may vary depending on model.

E

# BEDIENUNGSANLEITUNG

Français

# MANUEL DE L'UTILISATEUR

Italiano

# MANUALE D'UTENTE

# MANUAL DE USUARIO

# **General Information**

To avoid damaging the television set please observe the following safety instructions during setup and use.

| Cleaning the television set | Before cleaning, disconnect the television set. Use only a soft damp cloth or a special cleaning product for flat-screens.  |
|-----------------------------|---|
| LED Display                 | Too much pressure on the screen can damage the television set.  |
| Heat/damp/humidity          | The television set should not be exposed to high temperatures<br>(radiators, open fire).<br>The television set should not be used in areas with high humidity.  |
| Condensation                | If moved from a cool area to one with a higher temperature, the<br>television set should be left for at least an hour before plugging<br>it in. A rapid change of temperature can lead to the formation of<br>condensation in the television set itself. This can lead to damage<br>if the television set is in use.  |
| Air Circulation             | To prevent overheating of the television set the ventilation slots at the rear should always be clear.  |
| Small Objects               | It is important to ensure that no small objects or liquids enter the television set. They can cause damage or even fire.  |
| Crushing                    | Take care to avoid crushing fingers or other objects when turning the television set in any direction.  |
| Electric Supply             | Use the television set only with the voltage indicated in the specifications.<br>Ensure that there is easy access to the plug and that the television set can always be disconnected from the electricity supply.<br>Do not disconnect the television set by pulling the power cable.<br>Always take hold of the plug. The power cable must not be kinked or placed over sharp edges. |
| Moving the Television Set   | When moving the television set, hold only the casing.   |
| Repairs/Accessories         | Repairs and servicing must be undertaken only by authorised and trained personnel.  |
|                             | In accordance with the Batteries Regulation, batteries are to be disposed of only in containers provided for this purpose.  |



In extreme weather (storms, lightning) and long inactivity periods (going on holiday) disconnect the TV set from the mains. The mains plug is used to disconnect TV set from the mains and therefore it must remain readily operable. If the TV set is not disconnected electrically from the mains, the device will still draw power for all situations even if the TV is in standby mode or switched off.

# glish

СШ

IMPORTANT - Please read these instructions fully before installing oroperating WARNING: Never let people (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and / or knowledge use electrical devices unsupervised.

- For ventilation purposes, leave at least 5cm of free space around the TV.
- The ventilation should not be impeded by covering or blocking the ventilation openings with items, such as newspapers, table-cloths, curtains, etc.
- The power cord plug should be easily accessible. Do not place the TV, furniture, etc. on the power cord. A damaged power cord/plug can cause fire or give you an electric shock.
- Handle the power cord by the plug, do not unplug the TV by pulling the power cord. Never touch the power cord/plug with wet hands as this could cause a short circuit or electric shock. Never make a knot in the power cord or tie it with other cords. When damaged it must be replaced, this should only be done by qualified personnel.
- Do not expose the TV to dripping or splashing of liquids and do not place objects filled with
- liquids, such as vases, cups, etc. on or over the TV (e.g., on shelves above the unit).
- Do not do not place open flames such as lit candles on the top of or near the TV.
- Do not place any heat sources such as electric heaters, radiators, etc. near the TV set.
- Do not place the TV on the floor and inclined surfaces.
   To avoid danger of suffocation, keep plastic bags out of the reach of the babies, children
- and domestic animals.
- Do not dispose of the batteries in fire or with hazardous or flammable materials. Warning: Batteries must not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.
- If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.

#### WALL MOUNTING WARNINGS

Read the instructions before mounting your TV.

- Do not install the TV on an inclined.
- Use the specified wall mounting screws and other accessories.
- Tighten the wall mounting screws firmly to prevent the TV from fall.
- Do not over-tighten the screws.

A television set may fall, causing serious personal injury or death. Many injuries, particularly to children, can be avoided by taking simple precautions such, Educating children about the dangers of climbing on furniture to reach the television set or its controls.



Please make sure the following items are included with your TV. If any items are missing, Please contact us.



Remote control base

Ķ.

Screw \* 11

# Content

| SPECIFICATION          | 1     |
|------------------------|-------|
| OVERVIEW               | 2-3   |
| SUPPORTING SIGNALS     | 4     |
| TV INSTALLATION MANUAL | 5     |
| 24" TV SIZES           | 6     |
| 32" TV SIZES           | 7     |
| GENERAL DESCRIPTION    | 8     |
| REMOTE-CONTROL UNIT    | 9     |
| INITIAL SETUP          | 10-12 |
| HOME SCREEN            | 13    |
| INPUT SOURCE           | 13-14 |
| CHANNELS & INPUTS      | 15    |
| ANTENNA                | 15-19 |
| DISPLAY & SOUND        | 20-21 |
| NETWORK & INTERNET     | 22    |
| ACCOUNTS & SIGN-IN     | 23    |
| PRIVACY                | 24    |
| APPS                   | 25    |
| SYSTEM                 | 25-27 |
| REMOTES & ACCESSORIES  | 28    |
| TROUBLESHOOTING        | 30-32 |
| WARRANTY POLICY        | 33-34 |
|                        |       |

# Specification

| Model  | BT24A0KEGB BT32A0KEGB                      |           |
|--|--|-----------|
| Display Size                                 | 24" 32"                                    |           |
| Display Screen Type                          | LED  |           |
| Power adaptor                                | DC 12V 4A                                  | DC 12V 6A |
| The maximum resolution                       | 1920 X 1080                                |           |
| Power Consumption(Max)                       | 30W  | 58W       |
| Sound output(Max)                            | 2 x 5W                                     |           |
| TV system                                    | DVB-T2-S2                                  |           |
| Frequency range                              | 48. 25MHz - 863. 25MHz                     |           |
| Video input Format                           | PAL/NTSC                                   |           |
| Antenna input impedance                      | 75Ω (Unbalance)                            |           |
| Product Dimensions<br>(Include base bracket) | 593.2 X 412.5 X 47 mm 759.2X 527.7 X 57 mm |           |
| Operation environment temperature            | 0°C-40°C                                   |           |

#### Note:

Design and specification modification maybe made at any time without prior notice, all data and dimensions are approximations.

# Overview



**POWER:** Press this button to turn the TV on or off.

SOURCE: Press to open the input source list.

**MUTE:** Press this button to cut off the sound of the TV set temporarily, press again to resume.

#### CH-/+: Press to change channels.

In the on-screen menu, use the CH +/- buttons as up/down arrow buttons.

**VOL-/+:** Press to increase or decrease the volume.

In the on-screen menu, use the VOL +/- buttons as left/right arrow buttons.

# Overview

DVB-S2 & CI+ will not be available in Australia CI+ will not be available in New Zealand



# DC 12V DVB-T2 Connected to external antenna to receive the ATV/DTV program in ATV/DTV mode. DVB-S2 Connected to external SATELLITE to receive. RJ45 Ethernet connection for. R/L OUT Connect to the audio output jacks on your amplifier/home theater. COAXIAL OUT Coaxial Digital audio output.

7. HDMI 2(ARC)
Connecting for HDMI.
8. HDMI 1
Connecting for HDMI.
9. USB 1/2
Connecting for USB signal.
10.EARPHONE OUT
Connecting for headphone.
11.CI+
Used to insert the CI card.
12.MINI AV IN
Connecting for VIDEO signal input in Composite mode.

English

# **Supporting Signals**

# PRESET MODE (HDMI)

|   | Resolution | V.Freq.(Hz) | H.Freq.(KHz) |
|---|------------|-------------|--------------|
| 1 | 640x480    | 59.94       | 31.469       |
| 2 | 720x480    | 59.94       | 31.469       |
| 3 | 720x576p   | 50          | 31.25        |
| 4 | 800x600    | 60          | 37.9         |
| 5 | 1280x720p  | 60          | 45           |
| 6 | 1920x1080i | 60          | 33.75        |
| 7 | 1920x1080p | 60          | 67.5         |

# **TV Installation Manual**

#### Installation instructions

**PLEASE NOTE:** installation of your TV should be carried out by a technical competent person and confirm to all relevant regulations. If in any doubt please contact us or a qualified electrician. Your warranty will be void if any problems are due to incorrect installation/ poor sealing of the unit.

**1.** Ensure that you get the correct viewing position when installing your mounting plate. Once you have got the correct position check that there are no hazards around the area of installation, for example, cables or pipes.

2. Please use our Mounting plate TV sizes (TV Size detailed on page 6-7) below to cut out a recess in the wall and the size of the hole should not exceed the size of the TV.

**3.** Unscrew the plate at the back of the TV and connect all required wire connection from the wall, through the square cable hole to the TV, then screw back the plate securely ensure all the connected wires are going through the square cabling hole are not pinched or broken .

4. Fix your mounting plate into place with the screws provided.

**5.** Once you have checked that the TV is functioning correctly and all cables are fitted, apply unbro-ken bead of silicon to the inside of the TV bezel at least 5mm thick.

**6.** Please ensure the bezel is firmly sealed to the wall surface to complete the waterproof properties of the installation. If it is not sealed correctly this will void your warranty.



# 24" TV sizes





## Television(Unit:mm)





# 32" TV sizes

# Bracket(Unit:mm)



# Television(Unit:mm)





English

#### **General Description** Installing Batteries 1 Use the accessory screwdriver to remove the four screws of the battery cover of the remote controller and open the battery cover. 2 Insert two 1.5V AAA size batteries in correct polarity. Don't mix old or used batteries with new ones. 2 x size AAA15V + Point the remote towards the remote control sensor of the wireless TV and 3 Lock the four screws on the use it within 7 meters. battery box cover of the remote + controller with a screwdriver. Put the used batteries into the recyc-Please keep the screwdriver. ling bin since it can negatively affect the environment.

#### Note:

1) Batteries should last approximately one year under normal use (actual use will vary).

2) If the TV will remain inactive for an extended period of time, remove the batteries from the remote control to avoid possible damage due to leakage.

3) Do not mix old and new batteries or different types of batteries.

4) Do not throw batteries into fire or water.

5) The batteries (battery pack or batteries installed) should not be exposed to excessive heat such as sunshine. fire or the like.



# **Remote-Control unit**

13. OK: Confirms selection.

- 14. BACK: Return to the previous menu.
- 15. Guide: Open Live TV EPG.
- 16. HOME: Display the HOME page.
- 17. VOL+/-: Press these buttons to adjust the volume.
- **18. CHA/V:** Press these buttons to change channel

upward or downward.

**19. INFO:** Press to display the channel information.

20. • : In DTV mode, press • button to record the TV program.

**21. APPS:** Press to display the app list.

- 22. LIST: Press to display the channel list.
- 23. CC: Display CC function menu in TV/AV mode.

24. Button: Press to open virtual keyboard in DTV source.

25. MTS/AUDIO: In USB mode, press this button to

switch audio track when movie is playing. In TV mode,

press this button to switch MTS or Audio Language. 26. DIGITAL MEDIA PLAYER CONTROL BUTTON:

Include backward, forward, play/pause, stop in USB mode. 27. COLOR BUTTONS: It's used in the APPS.



**Initial Setup** 

1. Please connect the TV to the power supply, and the indicator light will be red after power-on.

Sylvox

Remote & Accessories

2. You need to pair the remote control with the TV first. After the code is successful, you can

Press the (power) button on the remote control or TV to turn on the TV.

use the Operate the Bluetooth remote control of the TV.



English

6. Press ▲/▼ to select the wifi to connect, press OK and enter the password to confirm the connection is successful.



7. By accepting the Google Terms of Service to improve the product experience, select "Accept" to accept this condition.

|                    | Hi there!  | Accept  |
|--------------------|--|---|
|                    | By clicking "Accept" you agree to the Google Terms of Service and<br>the Google Play Terms of Service. The Google Terms of Service   | Terms of Service                                    |
|                    | also appres to your use or Assistant. The Google Privacy Youcy<br>describes how Google handles information generated as you use<br>Google services.  | Play Terms of Service                               |
|                    | This device may automatically receive and install updates and apps<br>from Google or your device's manufacturer. Some of these apps may<br>offer optional inepap purchases. You can remove them or adjust their<br>permissions at any time from the device settings.                 | Privacy Policy                                      |
|                    | User activity will be visible to other users of the device, including<br>recommendations and YouTuble activity. Furthermore, additional<br>Google accounter may sign in on this device, and Google will be able<br>to infer relationships between signed in accounts on this device. |   |
| . Set your locatio | n.   |   |
|                    |  |   |
|                    | Sylvox   |   |
|                    | Where are you?   | Canada  |
|                    | Where are you?<br>We will provide you with the local time, climate and<br>more information.  | Canada<br>Dominica                                  |
|                    | Where are you?<br>We will provide you with the local time, climate and<br>more information.<br>Country/Region  | Canada<br>Dominica<br>Mexico                        |
|                    | Where are you?<br>We will provide you with the local time, climate and<br>more information.<br>Country/Region  | Canada<br>Dominica<br>Mexico<br>South Korea         |
|                    | Synvox<br>Where are you?<br>We will provide you with the local time, climate and<br>more information.<br>Country/Region  | Canadia<br>Dominica<br>Mesico<br>South Korea<br>USA |

9. Set the Tuner mode, You can also choose to skip first.



10. Please double check your Settings, After confirming OK, you can use it.



**%** The content displayed in the image depends on your region.

#### HOME SCREEN

After completing the wizard Settings, you can watch TV and go to the home screen.



1. Open Google Assistant or start a text search.

2. Among the applications installed on the TV, the icons for the favourite applications are shown inside here. (Favourite applications can be added/ deleted/changed its order by users.)

Inputs: Icon to select an input source.

Settings: Various settings can be configured here. For details on the settings, see the next explanation.

#### **INPUT SOURCE**

In the HOME interface, press  $\blacktriangle/ \bigtriangledown / \checkmark / \blacklozenge$  to select the "Inputs" icon, press OK to open the input source list, then press up to highlight an input and press OK to switch.







#### NAVIGATING THE ON-SCREEN MENU

1. In the HOME interface, press the ► key to select the icon of the circular settings menu, press OK to confirm.



- 2. Press ▲/▼ button to select what you want set.
- 3. Press OK to enter setting.



#### **Channels & Inputs**

To set Channels and Inputs



#### Add channels

To add for the first time or additional channels, please follow the steps below: 1 Go to Settings > Channels & Inputs > Channels 2 Select your signal type

3 Select Channel Scan to start channel installation.

#### Antenna

Press 🕣 on remote controller, and select ATV or Antenna to search TV channels.



English

After entering into ATV page, then Auto Tuning and Manual Tuning are for optional Auto Tuning will search frequency automatically.

Choose Auto Tuning, and press confirm, then it searches TV channels automatically.



#### The TV channels will be ordered by TV automatically after the end of searching.

| Analogue Auto Tuning     |                              |                     |
|--------------------------|------------------------------|---------------------|
|                          |                              |                     |
|                          |                              |                     |
|                          |                              |                     |
|                          |                              |                     |
|                          | Programmes Found: 0          |                     |
|                          | Frequency (MHz): 49.000      |                     |
|                          |                              |                     |
|                          | Searching                    |                     |
|                          |                              |                     |
|                          |                              |                     |
|                          |                              |                     |
| fraguanav audia avatam a | nd color system can be revis | od by Manual Tuning |

| Searching frequency, audio system and color system can be revised by Manual Tun |
|---|
|---|

| Analogue Ma | nual Tuning |          |
|-------------|-------------|----------|
|             | Program     |          |
|             |             |          |
|             |             |          |
|             |             | 45.00MHz |
|             |             |          |
|             |             |          |
|             |             |          |
|             |             |          |
|             |             |          |
|             |             |          |
|             |             |          |
|             |             |          |
|             |             |          |
|             |             |          |

Antenna Tuning also can be divided as Auto Tune and Manual Tune Set LCN as on, and the TV channels will be ordered automatically after searching Automatic Channel Update: it's a function to update frequency automatically.

| - |                           |                   |
|---|---------------------------|-------------------|
|   | Auto Tune                 | Total Scenned: 0  |
|   | Manual Tune               | Total Scattled. 0 |
|   |                           |                   |
|   | Automatic Cliannel Update |                   |
|   |                           |                   |
|   |                           |                   |
|   |                           |                   |
|   |                           |                   |
|   |                           |                   |
|   |                           |                   |
|   |                           |                   |
|   |                           |                   |

#### Click OK to choose Auto Tuning mode.

| Auto Tune |  |
|-----------|--|
|           |  |
|           |  |
|           |  |

The TV channels will be ordered by TV automatically after the end of searching.



English

#### Press 🕣 on remote controller, and select Satellite Tune to search TV channels.



Set LCN as on, and the TV channels will be ordered automatically after searching.

#### Select Satellite

It's optional to delete Satellite, edit Satellite, and add Satellite, after confirm the TV will scan channels.



#### Edit Satellite



#### Adding Satellite



#### Press Scan to search Programmes.

| -satemite inans   | ponder | ChinaSat 12 |
|---|--------|-------------|
| 6 Ku, G-Sut 10 83.0E 001 3774<br>7 C, G-Sat 10 83.0E 002 4039<br>8 Ku, Intelaut 15 85.0E 003 4144<br>9 Ku, XazSat 2 66.5E<br>9 C, ChinaSat 12 87.5E<br>1 Ku, Star 2 88.0E<br>2 C, ST 2 88.0E<br>8 Ku, Yamal 401 90.0E<br>4 C, Yamai 401 90.0E |        |             |

The TV Programmes will be ordered by TV automatically after the end of searching.



#### Inputs

Consumer Electronic Control (CEC) - This allows you to operate the linked functions between our brand devices with CEC feature and this unit. We do not guarantee 100% interoperability with other brands of CEC compliant devices.

**Display & Sound** 

To set Picture and Sound

# Settings Display & Sound warmel Picture Bigs in wards Google TV Screen Bigs in wards Google Account Screen Channels & Inputs Sound Display & Sound Sound Picture, screen, scould Audio output Picture, VPI <

Picture



#### **Picture Mode**

Standard: For normal TV viewing.
Movie: Deep picture settings for a cinematic experience.
ECO: Eco TV settings for low power consumption.
Vivid: Enhanced picture contrast and sharpness for viewing in a well-lit room.
Sports: Brilliant picture settings for high action.
Game: Optimized for PCs and game consoles.

#### Screen Brightness

Adjusts the LED brightness to affect the overall brilliant color.

#### **Advanced Settings**

For more detailed picture settings, go to Advanced Settings, where you find settings for Color Temperature, Noise Reduction And Picture Reset etc.

Sound



#### Sound Mode

The following sound settings can be configured. Depending on the format of the broadcasting, some sound settings are not available.

Standard: For normal TV viewing.

**Movie:** Powerful sound settings for a cinematic experience.

Music: Optimized for music playback.

News: Set the anchor's voice at a comfortable volume.

Personal: The customized settings you preferred.

#### Audio output

Output Device: TV Speaker/SPDIF/Optical/HDMI-ARC Digital Output: Auto/Bypass/PCM/ Dolby Digital Plus/ Dolby Digital

#### **Digital Output Delay**

The on-screen picture and the sound from an amplifier via the digital audio (SPDIF) output jack are synchronized by delaying the output from the connection. The higher values will increase the digital audio (SPDIF) output delay.

## **Network & Internet**

Setup network connection settings in order to use apps or network upgrade functions. To set Network & Internet.



#### Wi-Fi setting

- 1. Confirm that Wi-Fi is turned on and you're connected to the correct network.
- 2. If not, locate the network you'd like to connect to and select it to connect. Enter the
- password if required. 3. Open one of your apps.
- 4. Play vour video, music, or game again.
- 4. Play your video, music, or game again.

#### Note(s)

If you still have issues, turn the Wi-Fi option off and on again.

#### Use your Mobile/Tablet hotspot

Automatically adjusts video quality to use less mobile data.

- Data Saver reduces your data usage on mobile connections, increasing watch time by up to 3x.
- Data usage and alerts help you monitor your data usage while watching TV.

#### Scanning always available

Let Google's location service and other apps scan for networks, even when Wi-Fi is off.

#### Ethernet

**Proxy settings:** Set Proxy manually.

IP settings: Configure the IP setting for your network connection.

## Accounts & sign-in

You can manage to add or remove your Google account and kids profile account.



#### Google Account

Google TV profiles let everyone in your home enjoy their own personalized space with their Google Account. With a personalized profile, you'll get TV show and movie recommendations just for you, easy access to your personal watchlist and help from your Google Assistant.

#### Add Google account

You can add more than one account on your Google TV so you can sign in to services with multiple accounts. Your media and activity sync across devices that your Google Account is signed in to.

#### Add a Kid

Set up a kids profile on Google TV to choose which apps your kids can use, and to set up bedtime reminders and screen time limits.

\* Kids profiles may not be available in some regions or on some devices.

### Privacy

English

This section is privacy settings of your TV, Google account and applications.



#### Location

• Google may collect location data periodically and use this data in an anonymous way to improve location accuracy and location-based services.

#### **Usage & diagnostics**

• Automatically send diagnostic information to Google, like crash reports and usage data from your device, apps, and Chromecast built-in. you can adjust these permissions at any time from device settings. Learn more at g.co/tv/diagnostics.

#### Ads

• Manage your afs settings, such as resetting your advertising ID.

#### **Google Assistant**

You can ask questions and complete tasks on your Google TV with Google Assistant. Google Assistant comes installed on your Google TV device. You can turn it on when you first set up your device, or you can turn it on later.

#### **Payment & Purchases**

- Manage your account and purchases through the Play Store app on your mobile device, or by following these links in a Web browser:
- Payment methods g.co/ManageWallet
- Order history g.co/Play/Order
- Subscriptions g.co/Play/Subscriptions

#### Security & Restrictions

• Your device and personal data are more vulnerable to attack by apps from unknown sources. You agree that you are solely responsible for any damage to your device or loss of data that may result from using these apps.

#### Apps

This section is apps settings, such as checking details and permissions.



System



#### Accessibility

You can use a screen reader, closed captions, Switch Access, and more to make your Google TV device more accessible.

- 1. Press a (HOME) and use ▲ ▼ ◀ ► to select Settings then press OK.
- 2. Use  $\blacktriangle$   $\forall$  to select System, then press OK.
- 3. Use  $\blacktriangle$   $\forall$  to select Accessibility, then press OK.
- 4. Adjust the following items.

#### Turn on closed captions

Your caption preferences might not apply to certain apps.

- 1. From the Google TV home screen, in the top right, go to the user profile icon and select Settings.
- 2. Select System > Accessibility.
- 3. Select Captions.
- 4. Turn on Display to show captions. Then choose your options.

You can choose the size, font, color, background and other characteristics of the caption text.

#### Turn on high contrast text

1. From the Google TV home screen, in the top right, go to the user profile icon and select Settings.

Select System > Accessibility.
 Turn on High contrast text (Experimental).

#### Text to speech

Text to speech output settings. To set On/Off of this function, select and set TalkBack.

**Use accessibility shortcuts** Accessibility shortcuts are a quick way to turn on accessibility features. To use accessibility shortcuts, you first need to turn them on.

#### To turn on accessibility shortcuts:

- From the Google TV home screen, in the top right, go to the user profile icon and select Settings.
- 2. Select System > Accessibility.
- 3. Select Accessibility shortcut > Enable accessibility shortcut.
- 4. By default, the shortcut turns on TalkBack. To change what's included in the shortcut, choose Shortcut service.
- 5. Choose an option and select OK.

To use the shortcut: On your remote, press and hold the back arrow and down buttons at the same time for 3 seconds.

#### TalkBack

TalkBack is the Google screen reader included on Android devices. TalkBack gives you spoken feedback so that you can use your device without looking at the screen.

#### **Change screen reader settings**

- 1. From the Google TV home screen, scroll up to the top navigation bar.
- 2. Select Profile Settings > Dashboard > Settings.
- 3. Select System > Accessibility.
- 4. Under "Services," select TalkBack > Configuration.
- 5. Change settings for speech volume, verbosity (such as keyboard echo and usage hints), and spoken passwords.

Note(s)

To find more options and settings for TalkBack, such as speech rate and intonation, in the Accessibility menu, select Text to speech.

#### Use a screen reader

- 1. From the Google TV home screen, scroll up to the top navigation bar.
- 2. Select Profile Settings > Dashboard > Settings.
- 3. Select System > Accessibility.
- 4. Under "Services," select TalkBack > Enable > OK.

#### Turn on Switch Access

- 1. From the Google TV home screen, in the top right, go to the user profile icon and select Settings.
- 2. Select System > Accessibility.
- 3. Under "Services," select Switch Access > Enable > OK.

#### About

You can check system update and TV registration information.

#### Reset

This will restore your device to default settings and erase all data, accounts, files, and downloaded apps.

#### Date & Time

Automatic date & time Use network-provided time or off If it is set to off, please manually set the date and time. Set time zone Select your time zone Use 24-hour format Set the time to display in a 12 or 24-hour format

#### Language

You can set the language for the on-screen display.

- 1. Use ▲ ▼ to select Language, then press OK.
- Use ▲ ▼ to select English (Canada), English (United States), Español or Français then press OK.

#### Keyboard

Perform the keyboard setting.

#### Storage

Internal shared storage Removeable storage

#### Ambient mode (Digital Photo Frame)

Google TV lets you set your TV to scroll through Google Photos when you're not watching anything.

#### Power & Energy

**Power on behavior** Select the screen to start when powering on the TV.

#### Cast

Cast to Google TV You can cast content from phones, tablets, or laptops to your Google TV.

#### Restart

It just makes the TV turn off and again on. Your all settings will be kept. If you want to delete all settings of the TV, please do factory reset. Settings > System > About > Reset > Factory reset \* This will restore your device to default settings and erase all data, accounts, files, and downloaded apps.

## **Remotes & Accessories**

You can connect several Bluetooth devices, like headphones or game controllers, to your Google TV. You can only connect one audio device at a time.



#### Pair a Bluetooth device

- 1. From the Google TV home screen, in the top right, go to the profile picture or initial and select Settings > Remote & Accessories > Pair accessory
- 2. Make sure your device is in pairing mode or is visible to other devices.
- 3. Identify the device you want to pair from the list and select it.
- 4. On the Bluetooth pairing request screen, select Pair.

#### Note(s)

Accessories that have been paired with your device appear in the Remote& Accessories section of Settings. You can also rename or forget devices.

#### **Reconnect a paired device**

- 1. From the Google TV home screen, in the top right, go to the profile icon and select Settings > Remote & Accessories
- 2. Under "ACCESSORIES" choose your device.
- 3. Select Connect.

#### Fix problems with connecting

#### Bluetooth devices

If your Bluetooth device won't connect, it could be an issue with the Bluetooth device or your TV

#### **Troubleshoot connection issues**

- 1. Turn off your Bluetooth device and then turn it back on. After your device is reset, try to pair it again.
- 2. If you have multiple devices paired with your TV, disconnect the ones you're not using.
- 3. Unplug your TV for 10 seconds and then plug it back in. When your TV is on, try to pair it again.
- 4. Check if your Bluetooth device connects to other devices, such as a phone or tablet.
- A. If your device connects to other devices: Reset your Google TV device to factory settings.
- B. If your device doesn't connect to other devices: Check that your Bluetooth device has upto-date software or get help from the device's manufacturer.

#### Read Before Using Apps

(\*Terms & Conditions Apply)

- Due to the product characteristics featured on the Apps store, as well as limitations in available content, certain featured applications, and services may not be available on all devices or in all territories. Some Apps featured may also require additional peripheral device or membership fees. Services and content availability are subject to change without prior notice.
- Manufacture takes no legal responsibility whatsoever for any interruption of App services caused by the service provider for any reason.
- An unstable Internet connection may cause delays or interruptions. In addition, applications may terminate automatically depending on the network environment.
- Applications services and updates may become unavailable.
- Application content is subject to change by the services provider without prior notice.
- Specific services may differ with the version of the application installed on the TV.
- An application's functionally may change in future version of the application.
- Depending on the third party service provider/s policies, certain applications may not support multitasking.
- The response to remote commands and the resulting on screen display may be delayed while a webpage is loading.
- The copy and paste operations are not supported.
- The web browsing speed will differs with the network environment.
- Depending on the types of video/audio codecs supported, it might not be possible to play certain video and audio files while plaving content.
- Apps store have certain limitation, it consist many inbuilt apps for various needs of user but user doesn't have facility to add other apps from any other media.

# nalish

30

# Troubleshooting

If you have any problem, check the couter measures for each symptom listed below. The following symptoms may have been, caused by inaporopriate adjustment rather than actual malfunction of the unit. If the trouble pens sts, contact the Customer Care Centre, see back page for contact details.

| Symptoms                                     | Possible solutions   |  |  |
|--|--|--|--|
|  | Please check the power cord plugged in and that the power outlet works   |  |  |
| No power                                     | Unplug the power cord and plug it in after 60 seconds and restart the TV.  |  |  |
| No picture                                   | Please check antenna connection.<br>Station may be experiencing problems, please tune to another<br>station.<br>Please adjust the settings of contrast and brightness.   |  |  |
| Good picture but no<br>sound                 | Please increase the volume.<br>Please check TV is under mute mode, press MUTE button on the<br>remote control.<br>Please check sound settings.<br>If external devices are being used, check their volumes are not set<br>too low or turned off.<br>If using AVI or Component inputs, please make sure cables are<br>connected properly and not loose.<br>If using DVI to HDMI cable, a separate audio cable is required.<br>Make sure a headphone jack >s not connected. |  |  |
| Good sound but abnormal color or no picture  | Please check antenna connection and antenna condition. If using<br>Component input, please check Component connections, incorrect<br>or loose connections may cause colour problems or cause the<br>screen to be blank.  |  |  |
| No response to remote control                | Batteries of remote control may have exhausted, if necessary,<br>please change the batteries.<br>Clean the remote control lens. The distance between<br>LED TV and remote control should be within 8m, within<br>recommended operating angle and path is free of obstructions.   |  |  |
| Colored dots may be present<br>on the screen | Although the LED screen is made with high-preci sion technology<br>and 99.99% or mere of the pixels are effective, black dots may<br>appear or bright points of light (red. blue, or green) may appear<br>constantly on the LED screen. This is a structural property of the<br>LED screen and not a malfunction.  |  |  |
| Picture is breaking up                       | Keep the TV away from noisy electrical sources such as cars, hair<br>dryers, welders, and all optional equioment.<br>Electrical atmospheric interference such as local or distant ightning<br>storms may cause picture to break up.<br>When installing optional equipment, leave some space between<br>the optional equipment and the TV.<br>Check the antenna and connection.<br>Keep the antenna away from any power or inpuVoutput cables.                            |  |  |

| Symptoms   | Possible solutions   |      |
|--|--|------|
| After Auto Tuning only<br>some channels are<br>available                     | Check your area is covered by Digital Video Broadcasts.<br>Try re-tuning or manually tuning missing channels.<br>Check that you are using the correct antenna type.  | Eng  |
| Channel cannot be selected   | Check if the channel has been blocked in the main menu settings.   | IISh |
| USB not playing  | Please check connecting USB cable and power supply is connected.<br>Hard drive has not been formatted. Please make sure USB disk is compatible and the multimedia data formats are supported. Only support FAT32 format for the USB disk.  |      |
| Picture is distorted,<br>macroblock, small block,<br>dots, pixelization, etc | Compression of video contents may cause distortion especially on fast moving pictures such as sports and action movies.  | -    |
| Noise from speaker   | Check cable connections, make sure a video cable is not<br>connected<br>to an audio input.<br>Low signal level may cause sound distortion.   | -    |
| TV turns off automatically   | Check if the Off Timer is set to On in the Setup menu.<br>Sleep Timer may have been enabled.<br>If there is no signal for about 10 minutes from an input, the TV will<br>turn off.   | -    |
| TV turns on<br>automatically   | Check if the On Timer is set to On in the Setup menu.  |      |
| Picture is not shown in<br>full screen                                       | Black bars on each side will be shown on HD channels when<br>displaying SD (4:3) contents.<br>Black bars on Top & Bottom will be shown on movies that have<br>aspect ratios different from your TV.<br>Adjust picture size option on your external device or TV to full<br>screen. | _    |
|  | WARNING  |      |

Never place a television set in an unstable location. A television set may fall, causing serious personal injury or death. Many injuries, particularly to children, can be avoided by taking simple precautions such as:

- Using cabinets or stands recommended by the manufacturer of the television set.
- Only using furniture that can safety support the television set.
- Ensuring the television set is not overhanging the edge of the supporting furniture.
- Not placing the television set on tall furniture (for example, cupboards or bookcases) without anchoring both the furniture and the television set to a suitable support.
- Not placing the television set on cloth or other materials that may be located between the television set and supporting furniture.
- Educating children about the dangers of climbing on furniture to reach the television set or its controls
- If your existing television set is being retained and relocated, the same considerations as above should be applied.

The plug or appliance coupler is used as the disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.

# THE DISPOSAL OF ELECTRICAL AND ELECTRONIC EQUIPMENT WASTE PRODUCTS ON THE PART OF FINAL USERS IN THE EUROPEAN UNION

This symbol on the product or on the container indicates that this product cannot be eliminated with the general waste. The user is responsible for eliminating this kind of waste by throwing them away at a "recycling point" specifically for electrical and electronic waste. Selective collection and electrical equipment recycling contribute to preserve natural resources and warrant waste recycling to protect environment and health. In order to receive further information about electrical and electronic waste collecting and recycling, contact your Local Council, the service of household waste or the establishment where the product was acquired.

The crossed out "wheeled bin" symbol on the product reminds you of your obligation, that when you dispose of the appliance, it must be separately collected.



#### Warranty

Thank you for purchasing this Sylvox product. If you have any questions, please contact us via our after-sales email or website for assistance.

#### After-sales email:

service.eu@sylvoxtv.com service.uk@sylvoxtv.com service.au@sylvoxtv.com

> Website: www.sylvoxtv.eu

Customer Service Support: Service Hotline-USA: +1(866)979-5869 (Monday-Friday,9:00AM-5:00PM EST)

#### **Warranty Policy**

- (1) When returning an item, please note the following:
- 1. Only items purchased directly from www.sylvoxtv.eu and authorized resellers can be returned, such as Amazon, Walmart, Newegg, Wayfair, Aliexpress, etc.
- 2.We will not accept any return requests for products purchased from unauthorized third-party suppliers.
- 3. Customer must contact the original vendor with your order ID or purchase proof and the detail of the product issue at Sylvox-Team to request a return/refund/repair/replace before returning products. Sylvox will provide you with the shipping label in the mail.
- 4. Sylvox are responsible for all return shipping costs for quality problem.
- 5. If there is no reason to return the product after installation and use, Sylvox shall have the right to charge restocking fees of 20% of the product value. (Only accept applications for no reason return within 7 days after arrival, and freight costs are the responsibility of the customer)
- 6.Ensure that the item(s) you are returning is repackaged in the original condition with all the documentation and accessories that came with it.

7. If the returned product is not in original packaging: artificial damage causes to affect the second sale, such as its appearance being damaged, the lack of accessories, etc., we will deduct the corresponding expenses according to the situation.

8.We will handle your request once getting your returning item.

#### (2) How to return a product for a refund? (30 days money-back guarantee)

To return an item to Sylvox, Please contact the Sylvox-team to submit an after-sales application, we will provide you with the shipping label in the mail. Please include your original order number or order proof in the email and ensure that the item is returned within 30 days. No refunds will be issued until the item is received in its original packaging (with its documentation and accessories).

#### (3) Refunds

Once we receive and verify the condition of your product, a refund is initiated. The way your refund is processed depends on your original payment method. For credit or debit cards, refunds will be back to the card-issuing bank within 7-10 business

days of receipt of the returned item. Please contact the card-issuing bank with questions about when the credit will be posted to your account.

#### (4) What does the warranty not cover?

(a) The wrong way of use and improper repair by the user caused the failure or damage.

- (b) Failure or damage caused by transportation, moving, and falling after purchase.
- (c) Other unavoidable external factors cause failure and damage.
- (d) Improper use of the equipment caused by water or other solution of damage.
- (e) Failure caused by a lightning strike or other electric system reasons
- (f) Damage caused by using power supply other than specified voltage.

#### Warranty Period:

lish

- \* Sylvox repairs the TV free of charge under the condition of the normal use of the instruction manual within 24 months.
- \* Sylvox warrants that this product conforms to the manufacturer's specifications and will be free of defects in material and workmanship should any defect occur.
- \* Sylvox will correct the defect subject to the following conditions:
- (a) Any defects caused or repairs required as a result of the abusive operation, negligence, accident, shipment damages, improper delivery and installation, application, and use for which this product was not intended as set forth in the user's manual or other applicable Product documentation.
- (b) Any defects caused or repairs required as a result of any product that has been tampered with, modified, adjusted, or repaired by any person other than Sylvox, a Sylvox authorized service provider or a Sylvox authorized service center or dealer.
- (c) Any replacement of accessories, glassware, consumable or peripheral items required through normal use of the Product, including but not limited to, earphones, remote controls, batteries, etc.
- (d) Any cosmetic damage to the Product surface or exterior, including but not limited to that which has been defaced or caused through normal wear and tear, improper shipping and handling, or the use of chemical cleaning agents.
- (e) Any defects caused or repairs required as a result of damage caused by any external or environmental conditions, including but not limited to, the use of incorrect voltage, fluctuations or surges in transmission line/power line voltage, liquid spillage, or acts of nature or God.
- (f) Warranty claims for Products returned with the altered, illegible, or missing model, factory serial number, and UL markings.
- (g) Any Products used for rental, business, or commercial purposes.
- (h) Any installation, consumer instruction, delivery, setup, adjustment, and/or programming charges.
- (i) A Product that is not installed following installation instructions is included with the Product.
- (j) Any signal reception problems (including antenna-related problems), images "burnt" into the screen, signal noise or echo, interference or other signal transmission or delivery problems, availability of third-party provided services or content (including, without limitation, image, audio or video content).

No other entity other than Sylvox is authorized to extend, enlarge or transfer this warranty on behalf of Sylvox.

The express warranties in this limited warranty are, in lieu of and, except to the extent prohibited by applicable law, Sylvox disclaims all other warranties and conditions, express or implied, whether arising by law, statute, by course of dealing, or usage of trade, including, without limitation, implied warranties or conditions of all claims, whether based in contract, negligence, strict liability or otherwise. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you.

For any questions, feel free to contact us via service.eu@sylvoxtv.com at any time!

service.uk@sylvoxtv.com service.au@sylvoxtv.com

# Sylvox

# **Badezimmer TV**



# Hinweis: Installationsanweisungen für den Fernseher (siehe Seite 45)

Hinweis: Das Produkt und die Abbildungen in diesem Benutzerhandbuch dienen nur zur Erläuterung und können je nach Modell variieren.

35

# Allgemeine Informationen

| Fernseher reinigen                  | Trennen Sie das Fernsehgerät vor der Reinigung vom Stromnetz.<br>Verwenden Sie nur ein weiches, feuchtes Tuch oder ein spezielles<br>Reinigungsmittel für Flachbildschirme.   |
|-------------------------------------|---|
| LED-Anzeige                         | Zu viel Druck auf den Bildschirm kann das Fernsehgerät<br>beschädigen.  |
| Hitze/Feuchtigkeit/<br>Feuchtigkeit | Das Fernsehgerät sollte keinen hohen Temperaturen (direkte<br>Sonneneinstrahlung, Heizkörper, offenes Feuer) oder Feuchtigkeit<br>ausgesetzt werden.<br>Das Fernsehgerät sollte nicht in Räumen mit hoher<br>Luftfeuchtigkeit verwendet werden.   |
| Kondensation                        | Wenn Sie das Fernsehgerät von einem kühlen Ort in einen mit<br>höherer Temperatur bringen, sollten Sie es mindestens eine<br>Stunde stehen lassen, bevor Sie es einstecken. Ein schneller<br>Temperaturwechsel kann zur Bildung von Kondenswasser im<br>Fernsehgerät selbst führen. Dies kann zu Schäden führen, wenn<br>das Fernsehgerät verwendet wird.   |
| Luftzirkulation                     | Um eine Überhitzung des Fernsehgerätes zu vermeiden, sollten<br>die Lüftungsschlitze auf der Rückseite immer frei sein.   |
| Kleine Objekte                      | Es ist darauf zu achten, dass keine kleinen Gegenstände oder<br>Flüssigkeiten in das Fernsehgerät gelangen. Sie können Schäden<br>oder sogar Brände verursachen.  |
| Zerdrückend                         | Achten Sie darauf, Finger oder andere Gegenstände nicht zu<br>quetschen, wenn Sie das Fernsehgerät in eine beliebige<br>Richtung drehen.  |
| Stromversorgung                     | Verwenden Sie das Fernsehgerät nur mit der in den<br>technischen Daten angegebenen Spannung.<br>Stellen Sie sicher, dass der Stecker leicht zugänglich ist und<br>das Fernsehgerät jederzeit vom Stromnetz getrennt werden<br>kann.Trennen Sie das Fernsehgerät nicht vom Stromnetz,<br>indem Sie am Netzkabel ziehen. Fassen Sie immer den<br>Stecker an. Das Netzkabel darf nicht geknickt oder über<br>scharfe Kanten gelegt werden. |
| Bewegen des Fernsehgeräts           | Fassen Sie das Fernsehgerät beim Bewegen nur am Gehäuse an.   |
| Reparaturen/Zubehör                 | Reparaturen und Wartungsarbeiten dürfen nur von autorisiertem<br>und geschultem Personal durchgeführt werden.   |
| Recycling                           | Batterien sind gemäß Batterieverordnung nur in dafür<br>vorgesehenen Behältern zu entsorgen.  |

Um Schäden am Fernsehgerät zu vermeiden, beachten Sie bitte die folgenden Sicherheitshinweise bei der Einrichtung und Verwendung.



Trennen Sie bei extremen Witterungsverhältnissen (Sturm, Gewitter) und langer Inaktivität (Urlaub) das TV-Gerät vom Stromnetz. Der Netzstecker dient dazu, das TV-Gerät vom Stromnetz zu trennen und muss daher betriebsbereit bleiben. Wenn das TV-Gerät nicht elektrisch vom Stromnetz getrennt wird, zieht das Gerät in allen Situationen Strom, auch wenn sich das TV-Gerät im Standby-Modus befindet oder ausgeschaltet ist.

Deutsch

WICHTIG - Bitte lesen Sie diese Anleitung vor der Installation oder Inbetriebnahme vollständig durch.

WARNUNG: Lassen Sie niemals Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und / oder Wissen elektrische Geräte unbeaufsichtigt benutzen.

- Lassen Sie zu Belüftungszwecken mindestens 5 cm Freiraum um das Fernsehgerät herum.
- The ventilation should not be impeded by covering or blocking the ventilation openings • with items, such as newspapers, table-cloths, curtains, etc.
- The power cord plug should be easily accessible. Do not place the TV, furniture, etc. on the power cord. A damaged power cord/plug can cause fire or give you an electric shock.
- Handle the power cord by the plug, do not unplug the TV by pulling the power cord. Never ٠ touch the power cord/plug with wet hands as this could cause a short circuit or electric shock. Never make a knot in the power cord or tie it with other cords. When damaged it must be replaced, this should only be done by gualified personnel.
- Do not expose the TV to dripping or splashing of liquids and do not place objects filled with
- liquids, such as vases, cups, etc. on or over the TV (e.g., on shelves above the unit).
- Do not place open flames such as lit candles on the top of or near the TV. ۰
- Do not place any heat sources such as electric heaters, radiators, etc. near the TV set. •
- Do not place the TV on the floor and inclined surfaces. To avoid danger of suffocation, keep plastic bags out of the reach of the babies, children and domestic animals.
- Do not dispose of the batteries in fire or with hazardous or flammable materials.
- Warning: Batteries must not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like. If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body. seek immediate medical attention.

#### WARNHINWEISE FÜR DIE WANDMONTAGE

Deuts

38

Lesen Sie die Anweisungen, bevor Sie das Fernsehgerät aufstellen. Verwenden Sie die angegebenen Wandbefestigungsschrauben und anderes Zubehör, Ziehen Sie die Wandmontageschrauben fest an, damit das Fernsehgerät nicht herunterfallen kann. Ziehen Sie die Schrauben nicht zu fest an.

Ein Fernsehgerät kann herunterfallen und dabei schwere Verletzungen oder den Tod verursachen. Viele Verletzungen, insbesondere bei Kindern, können durch einfache Vorsichtsmaßnahmen vermieden werden, wie z. B. die Aufklärung der Kinder über die Gefahren des Kletterns auf Möbel, um das Fernsehgerät oder seine Bedienelemente zu erreichen.ildren about the

dangers of climbing on furniture to reach the television set or its controls.

# Zubehör

Please make sure the following items are included with your TV. If any items are missing, Please contact us.



Fernbedienung Schraubendreher Benutzerhandbuch

Garantiekarte





Netzkabel mit Euro-Schuko-Stecker oder Netzkabel mit AUS-Stecker ode UK-Netzkabel

Adapter





Deutsc

Fernbedienungssockel

# Inhalt

| SPEZIFIKATIONEN                            | 41    |
|--|-------|
| ÜBERBLICK                                  | 42-43 |
| UNTERSTÜTZENDE SIGNALE                     | 44    |
| TV-INSTALLATIONSANLEITUNG                  | 45    |
| 24-ZOLL-TV-GRÖßE                           | 46    |
| 32-ZOLL-TV-GRÖßE                           | 47    |
| ALLGEMEINE BESCHREIBUNG                    | 48    |
| FERNBEDIENUNGSEINHEIT                      | 49    |
| ERSTEINRICHTUNG                            | 51-52 |
| HAUPTBILDSCHIRM                            | 53    |
| EINGABE-QUELLE                             | 53-54 |
| KANÄLE & EINGÄNGE   CHANNELS & INPUTS      | 55    |
| ANTENNE                                    | 55-59 |
| BILDSCHIRM & TON   DISPLAY & SOUND         | 60-61 |
| NETZWERK UND INTERNET   NETWORK & INTERNET | 62    |
| KONTEN & ANMELDUNG   ACCOUNTS& SIGN-IN     | 63    |
| DATENSCHUTZ   PRIVACY                      | 64    |
| APPS                                       | 65    |
| SYSTEM                                     | 65-67 |
| FERNBEDIENUNGEN UND ZUBEHÖR                | 68    |
| FEHLERBEHEBUNG                             | 70-72 |
| GARANTIEBESTIMMUNGEN                       | 73-74 |
|  |       |

# Spezifikationen

| Modell                             | BT24A0KEGB                                 | BT32A0KEGB | ]     |
|------------------------------------|--|------------|-------|
| Display-Größe                      | 24"  | 32"        | ]     |
| Bildschirmtyp                      | LED  |            |       |
| Netzadapter                        | DC 12V 4A DC 12V 6A                        |            |       |
| Die maximale Auflösung             | 1920 >                                     | ( 1080     | De    |
| Stromverbrauch (Max)               | 30W  | 58W        | utsch |
| Tonausgabe(Max)                    | 2 x 5W                                     |            |       |
| TV-System                          | DVB-T2-S2                                  |            |       |
| Frequenzbereich                    | 48. 25MHz - 863. 25MHz                     |            |       |
| Videoeingangsformat                | PAL/NTSC                                   |            |       |
| Antenneneingangsimpedanz           | 75Ω (Ungleichgewicht)                      |            |       |
| Produktabmessungen                 | 593.2 X 412.5 X 47 mm 759.2X 527.7 X 57 mm |            |       |
| Temperatur der<br>Betriebsumgebung | 0°C-40°C                                   |            |       |

Anmerkung: Design- und Spezifikationsänderungen sind jederzeit und ohne Vorankündigung möglich, alle Daten und Abmessungen sind Näherungswerte.

# Überblick



POWER: Drücken Sie diese Taste, um das Fernsehgerät ein- oder auszuschalten.

SOURCE: Drücken Sie diese Taste, um die Liste der Eingangsquellen zu öffnen.

- **MUTE:** Drücken Sie diese Taste, um den Ton des Fernsehgeräts vorübergehend auszuschalten, und drücken Sie sie erneut, um den Ton wieder einzuschalten.
- CH-/+: Drücken Sie diese Taste, um den Kanal zu wechseln. Im Bildschirmmenü können Sie die Tasten CH +/- als Auf-/Ab-Pfeiltasten verwenden.
- VOL-/+: Drücken Sie diese Taste, um die Lautstärke zu erhöhen oder zu verringern. Verwenden Sie im Bildschirmmenü die Tasten VOL +/- als Pfeiltasten nach links/rechts.

# Überblick

## DVB-S2 und CI+ sind in Australien nicht verfügbar CI+ wird nicht in Neuseeland verfügbar sein



- 1. DC 12V
- 2. DVB-T2

Anschluss an eine externe Antenne zum Empfangen von ATV/DTV-Programmen im ATV/DTV-Modus.

- 3. DVB-S2
  - Anschluss an den externen Satelliten Empfang.
- 4. RJ45
  - Ethernet-Verbindung.
- 5. R/LOUT
- Schließen Sie die Audioausgangsbuchse am Verstärker/Home-Kino an.
- 6. COAXIAL OUT
- Digitale Audioausgabe.
- 7. HDMI2(ARC) HDMI-Signal anschließen.
- 8. HDMI1
- HDMI-Signal anschließen.
- 9. USB1/2
- USB-Eingang.
- 10. EARPHONE OUT
  - Kopfhörer anschließen.
- 11. CI+
- Zum Einfügen von CI Karten.
- 12. MINI AV IŇ
  - Verbinden Sie die Video-Signal-Eingänge im zusammengesetzten Modus.

Deutsc

# Unterstützende Signale

## **PRESET-MODUS (HDMI)**

|   | Auflösung  | V.Freq.(Hz) | H.Freq.(KHz) |
|---|------------|-------------|--------------|
| 1 | 640x480    | 59.94       | 31.469       |
| 2 | 720x480    | 59.94       | 31.469       |
| 3 | 720x576p   | 50          | 31.25        |
| 4 | 800x600    | 60          | 37.9         |
| 5 | 1280x720p  | 60          | 45           |
| 6 | 1920x1080i | 60          | 33.75        |
| 7 | 1920x1080p | 60          | 67.5         |

# **TV-Installationsanleitung**

#### Installationsanweisungen

**BITTE BEACHTEN SIE:** Die Installation Ihres Fernsehgeräts sollte von einer fachlich kompetenten Person durchgeführt werden und allen einschlägigen Vorschriften entsprechen. Im Zweifelsfall wenden Sie sich bitte an uns oder an einen qualifizierten Elektriker. Bei Problemen, die auf eine unsachgemäße Installation/schlechte Abdichtung des Geräts zurückzuführen sind, erlischt Ihre Garantie.

**1.** Stellen Sie sicher, dass Sie bei der Installation der Montageplatte die richtige Sichtposition einnehmen. Sobald Sie die richtige Position gefunden haben, überprüfen Sie, dass es im Bereich der Installation keine Gefahren gibt, z. B. Kabel oder Rohre.

2. Verwenden Sie die unten aufgeführte TV-Größe der Montageplatte (TV-Größe finden Sie auf Seiten 46-47), um eine Rücke an der Wand zu schneiden, und die Größe der Löcher darf die Größe des Fernsehers nicht überschreiten.

**3.** Schrauben Sie die Platte auf der Rückseite des Fernsehers ab und schließen Sie alle erforderlichen Kabelverbindungen von der Wand durch das quadratische Kabelloch an den Fernseher an#dann schrauben Sie die Platte wieder fest und stellen Sie sicher, dass alle angeschlossenen Kabel durch das quadratische Kabelloch gehen und nicht eingeklemmt oder gebrochen sind.

4. Befestigen Sie die Montageplatte mit den mitgelieferten Schrauben an ihrem Platz.

**5.** Wenn Sie sich vergewissert haben, dass das Fernsehgerät ordnungsgemäß funktioniert und alle Kabel angeschlossen sind, tragen Sie eine mindestens 5 mm dicke ununterbrochene Silikonraupe auf die Innenseite des Fernsehgeräts auf.

6. Stellen Sie sicher, dass die Blende fest mit der Wandoberfläche versiegelt ist, um die wasserdichten Eigenschaften der Installation zu vervollständigen. Wenn sie nicht richtig versiegelt ist, erlischt die Garantie.

 Bringen Sie ein Loch in die Wand, die Größe des Lochs Sie sollten die Größe des Fernsehers nicht überschreiten.
 (Ausführliche Informationen zu TV-Größen finden Sie auf Seiten 46–47) (Bitte geben Sie genügend Platz für das Kabel)
 Positionieren Sie die Montageplatte
 Schraubenloch Kabelloch
 Montieren Sie das wasserdichte Fernseh

# 24-Zoll-TV-Größe



# Fernseher (Einheit: mm)



# 32-Zoll-TV-Größe

#### Ständer (Einheit: mm)



# Fernseher (Einheit: mm)

92.

10.0-





# **Allgemeine Beschreibung**



#### Hinweis:

1) Die Lebensdauer der Batterien beträgt bei normaler Nutzung etwa ein Jahr (die tatsächliche Nutzung kann davon abweichen).

2) Wenn das Fernsehgerät über einen längeren Zeitraum nicht benutzt wird, nehmen Sie die Batterien aus der Fernbedienung heraus, um mögliche Schäden durch Auslaufen zu vermeiden.

- 3) Mischen Sie nicht alte und neue Batterien oder verschiedene Batterietypen.
- 4) Werfen Sie die Batterien nicht ins Feuer oder ins Wasser.

5) Die Batterien (Batteriepack oder eingelegte Batterien) sollten nicht übermäßiger Hitze wie Sonnenschein, Feuer oder Ähnlichem ausgesetzt werden.

#### 2 1 ₫ 2 3 3 5 6 8 9 (4) (Ð) 0 (5) 6 NETFLIX P YouTube (7) (8) me video Disney-9 (11)\$ 10 (13) (12)14 (15) ď (16) ^ 17 (18) $\mathbf{\hat{U}}$ СН VOL (19 $\mathbf{v}$ 20 -22 -25 Ξ. . 21 .00 .... -IS/AUDIO 23 26 24 4 (M) ( >> -27) **Sylvox**

# Fernbedienungseinheit

 POWER: Schalten Sie das Fernsehgerät ein und aus..
 MUTE: Drücken Sie diese Taste, um den Ton des Fernsehgeräts vorübergehend auszuschalten, und drücken Sie sie erneut, um den Ton wieder einzuschalten.
 Digital Buttons(0-9, -): Direktes Auswählen des Kanals mit den Digitaltasten.
 INPUT: Drücken, um die Liste der Eingangsquellen zu öffnen..

5. NETFLIX: Wenn Netzwerkverbindung besteht, drücken Sie diese Taste, um NETFLIX direkt aufzurufen..

**6. YouTube:** Wenn Netzwerkverbindung besteht, drücken Sie diese Taste, um YouTube aufzurufen.

7. Disney+: Wenn Netzwerkverbindung besteht, drücken Sie diese Taste, um Disney+ aufzurufen.

8. Prime Video: Wenn Netzwerkverbindung besteht,

drücken Sie diese Taste, um Prime video aufzurufen. 9. Profile: Profil wechseln.

10. Google Assistant: Öffnen Sie Google Assistant.
 11. Settings: Greifen Sie von jeder beliebigen Stelle des

Systems auf die Einstellungen zu (direkt oder über das Dashboard in GTV).

**12. Arrow buttons ▲▼**◀►: diese Tasten, um Menüpunkte auf dem Bildschirm auszuwählen und Menüwerte zu ändern.

13. OK: Bestätigt die Auswahl.

14. BACK: Zurück zum vorherigen Menü.

15. Guide: Öffnet den Live TV EPG.

16. HOME: Display the HOME page.

17. VOL+/- : Drücken, um die Lautstärke einzustellen.
18. CHA/V: Drücken, um den Kanal aufwärts oder

abwärts zu wechseln

19. INFO: Drücken, um die Kanalinformationen

anzuzeigen.

**20.** • : Îm DTV-Modus drücken Sie die Taste•, um das Fernsehprogramm aufzuzeichnen.

21. APPS: Drücken, um die App-Liste anzuzeigen.

22. LIST: Drücken, um die Kanalliste anzuzeigen.

**23. CC:** Anzeige des CC-Funktionsmenüs im TV/AV-Modus..

**24. Button:** Drücken, um die virtuelle Tastatur in der DTV-Quelle zu öffnen.

25. MTS/AUDIO: Drücken Sie diese Taste im USB-

Modus, um die Tonspur während der Filmwiedergabe zu wechseln. Im TV-Modus drücken Sie diese Taste, um die MTS- oder Audiosprache zu wechseln.

#### 26. DIGITAL MEDIA PLAYER CONTROL BUTTON:

Umfasst Rückwärts- und Vorwärtslauf, Wiedergabe/Pause und Stopp im USB-Modus.

27. COLOR BUTTONS: Verwendet in den APPS.

# **Erste Einstellung**

1. Schließen Sie das Fernsehgerät an das Stromnetz an. Nach dem Einschalten leuchtet die Anzeige rot. Drücken Sie die Taste (Power) auf der Fernbedienung oder auf dem Fernsehgerät, um das Fernsehgerät einzuschalten.

2. Sie müssen zuerst die Fernbedienung mit dem Fernsehgerät koppeln. Nachdem der Code erfolgreich eingegeben wurde, können Sie die Bluetooth-Fernbedienung des Fernsehers verwenden.



3. Drücken Sie ▲/▼, um die Systemsprache auszuwählen, und drücken Sie OK, um die Sprache zu bestätigen.



4. Drücken Sie ▲/▼, um Google TV einzurichten, für das Sie sich mit einem Google-Konto anmelden müssen, oder ein Basic-TV, für das Sie sich nicht mit einem Google-Konto anmelden müssen.



5. Scannen Sie den Einrichtungscode, um die Google Home-App auf Ihr Telefon herunterzuladen und einzurichten, oder drücken Sie ▲/▼, um das Gerät auf dem Fernseher einzurichten.



6. Drücken Sie ▲/▼, um das zu verbindende WLAN auszuwählen, drücken Sie OK und geben Sie das Passwort ein, um die erfolgreiche Verbindung zu bestätigen.



7. Wählen Sie "Accept ", um diese Bedingung zu akzeptieren, indem Sie die Google-Servicebedingungen akzeptieren, um das Produkterlebnis zu verbessern.





)eutsch

9. Stellen Sie den Tuner-Modus ein. Sie können auch wählen, zuerst zu überspringen.



10. Bitte überprüfen Sie Ihre Einstellungen nocheinmal. Nachdem Sie OK bestätigt haben, können Sie es verwenden.



\* Der im Bild angezeigte Inhalt hängt von Ihrer Region ab.

## HAUPTBILDSCHIRM

Nachdem Sie die Einstellungen des Assistenten vorgenommen haben, können Sie fernsehen und zum Startbildschirm wechseln.



1.Öffnen Sie Google Assistant oder starten Sie eine Textsuche.

2.Unter den auf dem Fernseher installierten Anwendungen werden hier die Symbole für die bevorzugten Anwendungen angezeigt. (Favoritenanwendungen können vom Benutzer hinzugefügt, gelöscht oder in der Reihenfolge geändert werden)

- Eingänge: Symbol zur Auswahl einer Eingangsquelle.
- Einstellungen: Hier können verschiedene Einstellungen konfiguriert werden. Einzelheiten zu den Einstellungen finden Sie in der nächsten Erklärung.

#### **EINGABE-QUELLE**

Drücken Sie auf der HOME-Oberfläche ▲/▼/◄/►, um das Symbol "Eingänge" auszuwählen, drücken Sie OK, um die Liste der Eingangsquellen zu öffnen, drücken Sie dann auf , um einen Eingang zu markieren, und drücken Sie OK, um zu wechseln.



Deutsch

Drücken Sie unter Live-TV die Taste 🕣 , um die Liste der Eingangsquellen anzuzeigen. Sie können die gewünschte Quelle auswählen.



#### Dentsch Berhal B

1. Drücken Sie in der Startseite die Taste, um das Symbol des runden Einstellungsmenüs auszuwählen, und drücken Sie OK, um zu bestätigen.



- 2. Drücken Sie die ▲/▼-Taste, um die gewünschte Einstellung auszuwählen.
- 3. Drücken Sie OK, um die Einstellung zu bestätigen.



# Kanäle & Eingänge | Channels & Inputs

Zur Einstellung von Kanälen und Eingängen.



#### Kanäle hinzufügen

Um zum ersten Mal oder weitere Kanäle hinzuzufügen, folgen Sie bitte den nachstehenden Schritten:

- 1: Gehen Sie zu Einstellungen > Kanäle & Eingänge > Kanäle
- 2: Wählen Sie Ihren Signaltyp
- 3: Wählen Sie Kanalsuchlauf, um die Kanalinstallation zu starten.

#### Antenne

Drücken Sie 🛨 auf der Fernbedienung und wählen Sie ATV oder Antenne, um nach TV-Kanälen zu suchen.



Nachdem Sie die Seite ATV aufgerufen haben, stehen Ihnen Auto Tuning und Manual Tuning zur Verfügung.

Auto Tuning sucht die Frequenz automatisch.

Wählen Sie Auto Tuning, und drücken Sie die Bestätigungstaste, dann sucht es automatisch nach TV-Kanälen.



Die TV-Kanäle werden nach dem Ende der Suche automatisch geordnet.

|                                  |                        | 0  |
|----------------------------------|------------------------|----|
| Anaiogue automatische Einstellur | ng                     |    |
|                                  |                        |    |
|                                  |                        |    |
|                                  |                        |    |
|                                  | Gefundene Sender: 0    |    |
|                                  | Frequenz (MHz): 78,000 |    |
|                                  | <del></del>            | R. |
|                                  | Suchlauf               |    |
|                                  |                        |    |
|                                  |                        |    |
|                                  |                        |    |

| Die Suchfrequenz, | das Audiosystem | und das Farbs | ystem können | durch manuelle | Abstimmung |
|-------------------|-----------------|---------------|--------------|----------------|------------|
| geändert werden.  |                 |               |              |                |            |

| Analogue manuelle Einsteilung |  |
|-------------------------------|--|
|                               |  |
| Sendung                       |  |
| TV-System                     |  |
| Ferbsystem                    |  |
| Frequenz                      |  |
| Suchlauf durchführen          |  |
|                               |  |
|                               |  |
|                               |  |
|                               |  |
|                               |  |
|                               |  |
|                               |  |
|                               |  |
|                               |  |

Bei der Antennenabstimmung kann auch zwischen Auto Tune und Manual Tune unterschieden werden.

Wenn Sie LCN aktivieren, werden die TV-Kanäle nach der Suche automatisch geordnet. Funktion zur automatischen Aktualisierung der Frequenz.

| Automatische Einstellung | Gesamt gescannt: 0 |
|--------------------------|--------------------|
|                          |                    |
|                          |                    |
|                          |                    |
|                          |                    |
|                          |                    |
|                          |                    |
|                          |                    |
|                          |                    |
|                          |                    |



| Automatische Einstellung |  |
|--------------------------|--|
|                          |  |
|                          |  |
| M                        |  |
|                          |  |
|                          |  |
|                          |  |
|                          |  |
|                          |  |



| Annald day well-induced Consistent D |
|--------------------------------------|
| Anzani der gerundenen Services: u    |
| Prequenz (MHZ). 227,000              |
| Suchlauf                             |
| Coordination .                       |

Deutsch

# Drücken Sie 🛨 auf der Fernbedienung und wählen Sie Satellite Tune, um nach TV-Kanäl<u>en zu suchen.</u>



utsch

Stellen Sie LCN auf ON, und die TV-Kanäle werden nach der Suche automatisch geordnet.

#### Satellit-Einstellung

Es ist optional, Satelliten zu löschen, zu bearbeiten und hinzuzufügen, nach der Bestätigung wird das TV-Gerät Kanäle suchen.



#### Satellite bearbeiten

| Beart  | eiten          |       |  |
|--|----------------|-------|--|
|  |                |       |  |
| Satellitenname                                   | Hotbird 138/13 | C/13E |  |
| Längengrad-Richtung<br>Längengrad-Winkel<br>Band |                |       |  |
|  |                |       |  |
|  |                |       |  |
| iellin: Hinzbfügen                               |                |       |  |

#### Satellit hinzufügen



#### Drücken Sie Scan, um Programme zu suchen.

| Satellit  | TransPonder       | Astra 1KR |   |
|---|-------------------|-----------|---|
| 01         Ku, Hotbird 138/13C/13E 13.0E           02         Ku, Astra 1KR/1L/1M/1N 19 2E           03         Ku, Astra 3B 23.5E           04         KuL, Astra 2E/2F/26 28.2E           05         Ku, G-Sat 10 83.0E           06         C, O Sat 10 83.0E           07         KuL, Intelaat 15 85.0E           08         Ku_KazSat 28.5E |                   |           | 09750/10600<br>Aute<br>Aute<br>Aute<br>Aute<br>Aute<br>Base<br>Kenne<br>LNB1<br>Kenne |
| 09 C_ChinaSat 12 87.5E<br>30 Kn ST 2 89 ns<br>Signalpegel   | 009 10832 H 22000 |           | . 0   |





#### Eingänge

Damit können Sie die verknüpften Funktionen zwischen unseren Markengeräten mit CEC-Funktion und diesem Gerät bedienen. Wir garantieren keine 100% Interoperabilität mit CECkompatiblen Geräten anderer Marken.

#### Bildschirm & Ton | Display & Sound

Stellen Sie Display& Sound



Deutsch

| Bild                     |
|--------------------------|
| Bildmodus<br>Standard    |
| WCG                      |
| Auto                     |
| Bildschirmhelligkeit     |
| 100                      |
| Erweiterte Einstellungen |
|                          |
|                          |

#### Bildmodus

Standard: Für normalen Fernsehgenuss.
Movie: Tiefgehende Bildeinstellungen für ein kinoreifes Erlebnis.
ECO: Eco TV-Einstellungen für geringen Stromverbrauch.
Vivid: Erhöhter Bildkontrast und -schärfe für die Betrachtung in einem gut beleuchteten Raum.
Sports: Brillante Bildeinstellungen für viel Action.
Game: Optimiert für PCs und Spielkonsolen.

#### Bildschirmhelligkeit

Passt die LED-Helligkeit an, um die Gesamtfarbbrillanz zu beeinflussen.

#### Erweiterte Einstellungen

Für detailliertere Bildeinstellungen gehen Sie zu den erweiterten Einstellungen, wo Sie Einstellungen für Farbtemperatur, Rauschunterdrückung und Bildrücksetzung usw. finden. Ton



#### Klangmodus

Die folgenden Toneinstellungen können konfiguriert werden. Je nach Format des Broadcasting sind einige Toneinstellungen nicht verfügbar.

Standard: Für normales Fernsehvergnügen.

Movie: Leistungsstarke Toneinstellungen für ein kinoreifes Erlebnis.

Music: Optimiert für die Musikwiedergabe.

News: Stellen Sie die Stimme des Nachrichtensprechers auf eine angenehme Lautstärke ein. Personal: Die von Ihnen bevorzugten Einstellungen.

#### Surround-Modus

Output Device: TV-Lautsprecher/SPDIF/Optisch/HDMI-ARC Digital Output: Auto/Bypass/PCM/Dolby Digital Plus/Dolby Digital

#### Erweiterte Einstellungen

Das Bild auf dem Bildschirm und der Ton von einem Verstärker über die digitale Audio (SPDIF) -Ausgangsbuchse werden durch Verzögerung der Ausgabe vom Anschluss synchronisiert. Höhere Werte erhöhen die Verzögerung der digitalen Audioausgabe (SPDIF).
## Netzwerk und Internet | Network & Internet

Richten Sie die Einstellungen für die Netzwerkverbindung ein, um Anwendungen oder Netzwerk Upgrade Funktionen nutzen zu können. So stellen Sie Netzwerk & Internet ein.



#### Wi-Fi Einstellung

1. Vergewissern Sie sich, dass Wi-Fi eingeschaltet ist und Sie mit dem richtigen Netzwerk verbunden sind.

2. Falls nicht, suchen Sie das Netzwerk, mit dem Sie eine Verbindung herstellen möchten, und wählen Sie es aus, um eine Verbindung herzustellen. Geben Sie bei Bedarf ein Passwort ein 3. Öffnen Sie eine Ihrer Anwendungen.

4. Spielen Sie Ihr Video, Musik oder Ihr Spiel erneut ab.

Hinweis(e)

Wenn Sie weiterhin Probleme haben, schalten Sie die Wi-Fi-Option aus und wieder ein.

#### Verwenden Sie Ihren Handy-/Tablet-Hotspot

Passt die Videoqualität automatisch an, um weniger mobile Daten zu verbrauchen. • Data Saver reduziert die Datennutzung bei mobilen Verbindungen und verlängert die

• Data Saver reduziert die Datennutzung bei mobilen verbindungen und verlangert die Spielzeit um bis zu 3x.

• Datennutzung und Warnungen helfen Ihnen, Ihre Datennutzung während des Fernsehens zu überwachen.

#### Scannen immer verfügbar

Lassen den Google-Standortdienst und andere Apps Netzwerken scannen, auch wenn Wi-Fi ausgeschaltet ist.

#### Ethernet

Proxy settings: Stellen Sie den Proxy manuell ein..

IP settings: Konfigurieren Sie die IP-Einstellung für Ihre Netzwerkverbindung.

## Konten & Anmeldung | Accounts& sign-in

Sie können Ihr Google-Konto und Ihr Kinderprofilkonto hinzufügen oder entfernen.



#### Google Konto

Mit Google TV-Profilen kann jeder in Ihrem Haushalt seinen eigenen personalisierten Bereich mit seinem Google-Konto nutzen. Mit einem personalisierten Profil erhalten Sie Empfehlungen für Fernsehsendungen und Filme, die nur für Sie bestimmt sind, einfachen Zugriff auf Ihre persönliche Watchlist und Hilfe von Ihrem Google Assistant.

#### Google-Konto hinzufügen

Sie können auf Ihrem Google TV mehr als ein Konto hinzufügen, damit Sie sich bei Diensten mit mehreren Konten anmelden können. Ihre Medien und Aktivitäten werden auf allen Geräten synchronisiert, auf denen Ihr Google-Konto angemeldet ist.

#### Ein Kind hinzufügen

Richten Sie ein Kinderprofil auf Google TV ein, um festzulegen, welche Apps Ihre Kinder verwenden dürfen, und um Erinnerungen an die Schlafenszeit und Einschränkungen der Bildschirmzeit einzurichten.

\* Kinderprofile sind möglicherweise in einigen Regionen oder auf einigen Geräten nicht verfügbar.

## Datenschutz | Privacy

In diesem Abschnitt finden Sie die Datenschutzeinstellungen für Ihr Fernsehgerät, Google-Konto und Anwendungen.



#### Standort

• Google kann in regelmäßigen Abständen Standortdaten erfassen und diese Daten in anonymer Form verwenden, um die Standortgenauigkeit und die standortbezogenen Dienste zu verbessern.

#### Nutzung und Diagnose

• Kann automatisch Diagnoseinformationen an Google senden, z. B. Absturzberichte und Nutzungsdaten von Ihrem Gerät, Anwendungen und dem integrierten Chromecast. Erfahren Sie mehr unter g.co/tv/diagnostics.

#### Ads

• Verwalten Sie Ihre Afs-Einstellungen, wie z. B. das Zurücksetzen Ihrer Werbung-ID.

#### **Google Assistant**

Sie können auf Ihrem Google TV Fragen stellen und Aufgaben erledigen mit Google Assistant. Google Assistant ist bereits auf Ihrem Google TV-Gerät installiert. Sie können ihn bei der Ersteinrichtung Ihres Geräts oder zu einem späteren Zeitpunkt einschalten.

#### Zahlung und Einkäufe

• Verwalten Sie Ihr Konto und Ihre Einkäufe über die Play Store App auf Ihrem Mobilgerät oder indem Sie diesen Links in einem Webbrowser folgen:

- Zahlungsarten g.co/ManageWallet
- Bestellhistorie g.co/Play/Order
- Abonnements g.co/Play/Subscriptions

#### Sicherheit & Beschränkungen

• Ihr Gerät und Ihre persönlichen Daten sind anfälliger für Angriffe durch Apps aus unbekannten Quellen. Sie erklären sich damit einverstanden, dass Sie die alleinige Verantwortung für Schäden an Ihrem Gerät oder Datenverluste tragen, die durch die Nutzung dieser Apps entstehen können.

### Apps

In diesem Abschnitt finden Sie Einstellungen für Anwendungen, wie z. B. die Überprüfung von Details und Berechtigungen.



System



#### Zugänglichkeit | Accessibility

Sie können ein Bildschirmlesegerät, geschlossene Untertitel, Switch Access und mehr verwenden, um Ihr Google TV-Gerät zugänglicher zu machen.

- 1. Drücken Sie a (HOME), und wählen Sie mit ▲ ▼ ◀ ► die Option Einstellungen, und drücken Sie OK.
- 2. Wählen Sie mit ▲ ▼ die Option System aus, und drücken Sie OK.
- 3. Verwenden Sie ▲ ▼, um Barrierefreiheit auszuwählen, und drücken Sie dann auf OK.
- 4. Stellen Sie die folgenden Punkte ein.

#### Geschlossene Untertitel einschalten

Ihre Untertitel-Einstellungen gelten möglicherweise nicht für bestimmte Anwendungen.

- 1. Auf dem Google TV-Startbildschirm oben rechts auf das Symbol für das Nutzerprofil und wählen Sie " Settings".
- 2. Wählen "System "> "Accessibility".
- 3. Wählen Sie "Captions".
- 4. Aktivieren Sie Display to show Untertitel. Wählen Sie dann Ihre Optionen.

Sie können die Größe, die Schriftart, die Farbe, den Hintergrund und andere Merkmale des Untertitels auswählen.

#### Hohe-Kontrast-Text einschalten

- 1. Auf dem Google TV-Startbildschirm oben rechts auf das Symbol für das Benutzerprofil und wählen Sie " Settings".
- 2. Wählen " System" > " Accessibility".
- 3. Aktivieren Sie Hohe Kontrast Text(Experimentell).

#### Text zu Sprache

Einstellungen für die Text-zu-Sprache-Ausgabe. Um diese Funktion ein- oder auszuschalten, wählen Sie TalkBack und stellen Sie es ein.

#### Verwenden Barrierefreie Tastenkombinationen | accessibility shortcuts

Accessibility shortcut sind ein schneller Weg, um barrierefreie Funktionen zu aktivieren. Um Accessibility shortcut zu verwenden, müssen Sie sie zunächst einschalten.

#### Aktivieren Sie die Barrierefreie Tastenkombinationen (accessibility shortcuts):

- 1. Auf dem Google TV-Startbildschirm oben rechts auf das Symbol für das Nutzerprofil und wählen Sie " Settings".
- 2. Wählen " System " > " Accessibility".
- 3. Wählen "Accessibility shortcut " > aktivieren" accessibility shortcut".
- 4. Standardmäßig schaltet Shortcut TalkBack ein. Um zu ändern, was in shortcut enthalten ist, wählen Sie " Shortcut service".
- 5. Wählen Sie eine Option und wählen Sie OK. Verwenden shortcut: Halten Sie auf Ihrer Fernbedienung die Pfeil-zurück-Taste und die Abwärts-Taste gleichzeitig 3 Sekunden lang gedrückt.

#### TalkBack

Deut

TalkBack ist der Google-Bildschirmleser, der auf Android-Geräten enthalten ist. TalkBack gibt Ihnen gesprochenes Feedback, damit Sie Ihr Gerät bedienen können, ohne auf den Bildschirm zu schauen.

#### Einstellungen des Bildschirmlesegeräts ändern

- 1. Auf dem Google TV-Startbildschirm scrollen Sie nach oben zur oberen Navigationsleiste.
- 2. Wählen "Profile Settings " > " Dashboard" > " Settings".
- 3. Wählen "System" > "Accessibility".
- 4. Unter "Services," wählen " TalkBack " > "Configuration".
- 5. Ändern die Einstellungen für Sprachlautstärke, Ausführlichkeit (z. B. Tastaturecho und Nutzungshinweise) und gesprochene Kennwörter.

#### Hinweis(e)

Weitere Optionen und Einstellungen für TalkBack, wie z. B. Sprechgeschwindigkeit und Intonation, finden Sie im Menü "Accessibility " unter " Text to speech ".

#### Bildschirmlesegerät verwenden

- 1. Auf dem Google TV-Startbildschirm scrollen Sie nach oben zur oberen Navigationsleiste.
- 2. Wählen " Profile Settings" > "Dashboard "> "Settings".
- 3. Wählen " System" > "Accessibility".
- 4. Unter "Services," select "TalkBack" > "Enable ">" OK".

#### Switch Access einschalten

- 1. Auf dem Google TV-Startbildschirm oben rechts auf das Symbol für das Benutzerprofil und wählen Sie "Settings".
- 2. Wählen " System" > "Accessibility".
- 3. Under "Services," select Switch Access > Enable > OK.

#### Über

Sie können die Informationen zur Systemaktualisierung und TV-Registrierung überprüfen.

#### Zurücksetzen

Ihr Gerät wird dadurch auf die Standardeinstellungen zurückgesetzt und alle Daten, Konten, Dateien und heruntergeladenen Anwendungen werden gelöscht.

#### Datum und Uhrzeit

Automatisches Datum und Uhrzeit

Vom Netzwerk bereitgestellte Zeit verwenden oder ausschalten

Wenn die Option ausgeschaltet ist, stellen Sie Datum und Uhrzeit bitte manuell ein. Zeitzone einstellen

Wählen Sie Ihre Zeitzone und verwenden Sie das 24-Stunden-Format Stellen Sie ein, dass die Zeit im 12- oder 24-Stunden-Format angezeigt werden soll.

#### Sprache

Sie können die Sprache für die Bildschirmanzeige einstellen.

 Verwenden ▲ ▼um die Option Sprache auszuwählen und drücken Sie dann OK.
 Verwenden ▲ ▼um Englisch (Kanada), Englisch (Vereinigte Staaten), Español oder Francais auszuwählen, und drücken Sie dann OK.

#### Tastatur

Nehmen Sie die Tastatureinstellungen vor.

#### Speicher

Interner gemeinsamer Speicher Entfernbarer Speicher

#### Umgebungsmodus (Digitaler Fotorahmen)

Sie können mit Google TV Ihren Fernseher so einstellen, dass er durch Google Fotos blättert, wenn Sie gerade nichts ansehen.

#### Leistung & Energie

#### Verhalten beim Einschalten

Wählen Sie den Bildschirm aus, der beim Einschalten des Fernsehers gestartet werden soll.

#### Übertragen

Übertragen auf Google TV Sie können Inhalte von Handys, Tablets oder Laptops auf Ihr Google TV übertragen.

#### Neustart

Schaltet das Fernsehgerät einfach aus und wieder ein. Alle Ihre Einstellungen bleiben erhalten. Wenn Sie alle Einstellungen des Fernsehers löschen möchten, führen Sie bitte einen Werksreset durch. "Settings" > "System" > "About" > "Reset" > "Factory reset" \* Ihr Gerät wird dadurch auf die Standardeinstellungen zurückgesetzt und alle Daten, Konten, Dateien und heruntergeladenen Apps werden gelöscht.

## Fernbedienungen und Zubehör

Sie können mehrere Bluetooth-Geräte, z. B. Kopfhörer oder Game-Controller, mit Ihrem Google TV verbinden. Sie können jederzeit nur ein Audiogerät gleichzeitig anschließen.



#### Koppeln eines Bluetooth-Geräts

- 1. Auf dem Google TV-Startbildschirm oben rechts zum Profilbild oder zum Anfang und wählen Sie "Settings" > "Remote &Accessories" > "Pair accessory".
- 2. Stellen Sie sicher, dass sich Ihr Gerät im Kopplungsmodus befindet oder für andere Geräte sichtbar ist.
- 3. Wählen Sie das Gerät, das Sie koppeln möchten, in der Liste aus und wählen Sie es aus.
- 4. Wählen Sie auf dem Bildschirm mit der Aufforderung zur Bluetooth-Kopplung die Option Koppeln

Hinweis(e)

Zubehör, das mit Ihrem Gerät gekoppelt wurde, wird im Abschnitt Fernbedienung & Zubehör der Einstellungen angezeigt. Sie können Geräte auch umbenennen oder vergessen.

#### Ein gekoppeltes Gerät erneut verbinden

- 1. Auf dem Google TV-Startbildschirm oben rechts auf das Profilsymbol und wählen Sie "Settings > Remote & Accessories"
- 2. Wählen unter "ACCESSORIES" Ihr Gerät aus.
- 3. Wählen Verbinden

#### Probleme mit der Verbindung von Bluetooth-Geräten lösen

Wenn Ihr Bluetooth-Gerät keine Verbindung herstellt, könnte ein Problem mit dem Bluetooth Gerät oder dem Fernsehgerät vorliegen.

#### Behebung von Verbindungsproblemen

- 1. Schalten Sie Ihr Bluetooth-Gerät aus und dann wieder ein. Nach dem Zurücksetzen versuchen Sie Ihres Geräts erneut zu koppeln.
- 2. Wenn Sie mehrere Geräte mit Ihrem Fernsehgerät gekoppelt haben, trennen Sie die Geräte, die Sie nicht verwenden.
- 3. Ziehen Sie den Stecker des Fernsehgeräts für 10 Sekunden aus der Steckdose und stecken Sie ihn dann wieder ein. Wenn Ihr Fernsehgerät eingeschaltet ist, versuchen Sie, es erneut zu koppeln.
- 4. Überprüfen Sie, ob Ihr Bluetooth-Gerät mit anderen Geräten, wie z. B. einem Phone oder Tablet, verbinden kann.
- A. Wenn Ihr Gerät mit anderen Geräten verbunden ist: Setzen Sie Ihr Google TV-Gerät auf die Werkseinstellungen zurück.
- B. Wenn Ihr Gerät keine Verbindung zu anderen Geräten herstellt: Überprüfen Sie, dass die Software Ihres Bluetooth-Geräts auf dem neuesten Stand ist, oder bitten Sie den Hersteller des Geräts um Hilfe.

### Lesen Sie vor der Verwendung von Apps

(\*Bedingungen und Konditionen)

- Aufgrund der Produkteigenschaften, die im Apps-Store angeboten werden, sowie aufgrund von Einschränkungen bei den verfügbaren Inhalten sind bestimmte angebotene Anwendungen und Dienste möglicherweise nicht auf allen Geräten oder in allen Gebieten verfügbar. Für einige der vorgestellten Apps sind möglicherweise zusätzliche Gebühren für Peripheriegeräte oder Mitgliedschaften erforderlich. Die Verfügbarkeit von Diensten und Inhalten kann sich ohne vorherige Ankündigung ändern.
- Der Hersteller übernimmt keine rechtliche Verantwortung für Unterbrechungen der App-Dienste, die aus irgendeinem Grund durch den Dienstanbieter verursacht werden.
- Eine instabile Internetverbindung kann zu Verzögerungen oder Unterbrechungen führen. Darüber hinaus können Anwendungen je nach Netzwerkumgebung automatisch beendet werden.
- Anwendungsdienste und Updates können nicht mehr verfügbar sein.
- Der Inhalt der Anwendungen kann vom Dienstanbieter ohne vorherige Ank
  ündigung ge
  ändert werden.
- Bestimmte Dienste können sich je nach der auf dem Fernsehgerät installierten Version der Anwendung unterscheiden.
- Der Funktionsumfang einer Anwendung kann sich in zukünftigen Versionen der Anwendung ändern.
- Je nach den Richtlinien des/der Drittanbieter(s) unterstützen bestimmte Anwendungen möglicherweise kein Multitasking.
- Die Reaktion auf Fernbedienungsbefehle und die daraus resultierende Bildschirmanzeige können sich verzögern, während eine Webseite geladen wird.
- Die Funktionen Kopieren und Einfügen werden nicht unterstützt.
- Die Geschwindigkeit beim Surfen im Internet hängt von der Netzwerkumgebung ab.
- Je nach Art der unterstützten Video-/Audio-Codecs können bestimmte Video- und Audiodateien bei der Wiedergabe von Inhalten möglicherweise nicht wiedergegeben werden.
- Der App-Store hat gewisse Einschränkungen, er enthält viele integrierte Apps für verschiedene Bedürfnisse des Benutzers, aber der Benutzer hat nicht die Möglichkeit, andere Apps von anderen Medien hinzuzufügen.

De

# Fehlerbehebung

Wenn Sie ein Problem haben, überprüfen Sie die Maßnahmen, die für jedes der unten aufgeführten Symptome getroffen wurden. Die folgenden Symptome können durch eine unsachgemäße Einstellung und nicht durch eine tatsächliche Fehlfunktion des Geräts verursacht worden sein. Wenn die Störung weiterhin besteht, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst (siehe Rückseite).

| Symptome   | Mögliche Lösungen  |
|--|--|
| Keine Stormversorgung  | Überprüfen Sie, ob das Netzkabel eingesteckt ist und ob die<br>Steckdose funktioniert.<br>Ziehen Sie das Netzkabel ab und stecken Sie es nach 60<br>Sekunden wieder ein und starten Sie den Fernseher neu.   |
| Kein Foto  | Bitte überprüfen Sie die Antennenverbindung.Möglicherweise gibt<br>es Probleme mit dem Sender, bitte stellen Sie einen anderen<br>Sender ein.<br>Bitte passen Sie die Einstellungen von Kontrast und Helligkeit an.  |
| Guter Bildschirm aber<br>kein Klang                                  | Bitte erhöhen Sie die Lautstärke.Überprüfen Sie, ob das<br>Fernsehgerät stummgeschaltet ist, indem Sie die Taste MUTE auf<br>der Fernbedienung drücken.Bitte überprüfen Sie die<br>Toneinstellungen.<br>Wenn Sie externe Geräte verwenden, stellen Sie sicher, dass<br>deren Lautstärke nicht zu niedrig eingestellt oder ausgeschaltet ist.<br>Wenn Sie AVI- oder Component-Eingänge verwenden,<br>vergewissern Sie sich, dass die Kabel richtig angeschlossen und<br>nicht locker sind.<br>Wenn Sie ein DVI-zu-HDMI-Kabel verwenden, ist ein separates<br>Audiokabel erforderlich.Vergewissern Sie sich, dass keine<br>Kopfhörerbuchse >s angeschlossen ist. |
| Guter Ton, aber abnorme<br>Farben oder kein Bild                     | Überprüfen Sie die Antennenverbindung und den Zustand der<br>Antenne. Wenn Sie den Komponenteneingang verwenden,<br>überprüfen Sie bitte die Komponentenanschlüsse. Falsche oder<br>lockere Anschlüsse können zu Farbproblemen oder einem leeren<br>Bildschirm führen.   |
| Keine Reaktion auf die<br>Fernbedienung                              | Die Batterien der Fernbedienung sind möglicherweise erschöpft;<br>wechseln Sie sie gegebenenfalls aus.<br>Reinigen Sie die Linse der Fernbedienung.<br>Der Abstand zwischenLED-Fernseher und Fernbedienung sollte<br>innerhalb von 8 m liegen, innerhalb des empfohlenen<br>Betriebswinkels, und der Weg sollte frei von Hindernissen sein.  |
| Möglicherweise sind farbige<br>Punkte auf dem Bildschirm<br>zu sehen | Obwohl der LED-Bildschirm mit Hochpräzisionstechnologie<br>hergestellt wurde und 99,99 % oder mehr der Pixel effektiv sind,<br>können schwarze Punkte oder helle Lichtpunkte (rot, blau oder<br>grün) ständig auf dem LED-Bildschirm erscheinen.<br>Dabei handelt es sich um eine strukturelle Eigenschaft des LED-<br>Bildschirms und nicht um eine Fehlfunktion.   |
| Das Bild bricht auf  | Halten Sie das Fernsehgerät fern von lauten elektrischen Quellen<br>wie Autos, Haartrocknern, Schweißgeräten und allen optionalen<br>Geräten.<br>Elektrische Störungen in der Atmosphäre, wie z. B. lokale oder<br>entfernte Gewitter, können zu Bildstörungen führen.<br>Lassen Sie bei der Installation von Zusatzgeräten einen gewissen<br>Abstand zwischen den Zusatzgeräten und dem Fernsehgerät.<br>Überprüfen Sie die Antenne und den Anschluss.<br>Halten Sie die Antenne von allen Strom- oder Eingangs-<br>/Ausgangskabeln fern.   |

| Symptoms   | Possible solutions   |  |
|--|--|--|
| After Auto Tuning only<br>some channels are<br>available                     | Prüfen Sie, ob Ihr Gebiet von digitalen Videoübertragungen<br>abgedeckt ist.<br>Versuchen Sie, fehlende Kanäle neu abzustimmen oder manuell<br>abzustimmen.  |  |
|  | Prufen Sie, ob Sie den richtigen Antennentyp verwenden.  |  |
| Channel cannot be<br>selected  | Prüfen Sie, ob der Kanal in den Einstellungen des Hauptmenüs gesperrt wurde.   |  |
| USB not playing  | Überprüfen Sie, ob das USB-Kabel und die Stromversorgung<br>angeschlossen sind.<br>Die Festplatte wurde nicht formatiert.<br>Vergewissern Sie sich, dass die USB-Festplatte kompatibel<br>ist und die Multimedia-Datenformate unterstützt werden. Es<br>wird nur das FAT32-Format für die USB-Festplatte unterstü<br>tzt.                          |  |
| Picture is distorted,<br>macroblock, small block,<br>dots, pixelization, etc | Die Komprimierung von Videoinhalten kann insbesondere bei<br>schnell bewegten Bildern wie Sport- und Actionfilmen zu<br>Verzerrungen führen.   |  |
| Noise from speaker   | Überprüfen Sie die Kabelverbindungen und stellen Sie sicher,<br>dass kein Videokabel an einen Audioeingang angeschlossen ist.<br>Ein niedriger Signalpegel kann zu Tonverzerrungen führen.   |  |
| TV turns off automatically   | Prüfen Sie, ob der Ausschalttimer im Setup-Menü auf Ein<br>eingestellt ist.<br>Möglicherweise wurde der Sleep Timer aktiviert.<br>Wenn etwa 10 Minuten lang kein Signal von einem Eingang<br>kommt, schaltet sich das Fernsehgerät aus.  |  |
| TV turns on<br>automatically   | Prüfen Sie, ob der Einschalttimer im Setup-Menü auf Ein eingestellt ist.   |  |
| Picture is not shown in<br>full screen                                       | Schwarze Balken auf jeder Seite werden bei HD-Kanälen<br>angezeigt, wenn SD-Inhalte (4:3) wiedergegeben werden.<br>Schwarze Balken oben und unten werden bei Filmen<br>angezeigt, die ein anderes Seitenverhältnis als Ihr<br>Fernsehgerät haben.<br>Stellen Sie die Bildgrößenoption auf Ihrem externen Gerät<br>oder Fernseher auf Vollbild ein. |  |

## WARNUNG

Stellen Sie ein Fernsehgerät niemals an einem instabilen Ort auf. Ein Fernsehgerät kann herunterfallen und dabei schwere Verletzungen oder den Tod verursachen. Viele Verletzungen, insbesondere bei Kindern, können durch einfache Vorsichtsmaßnahmen vermieden werden, wie z. B:

-Verwendung von Schränken oder Ständern, die vom Hersteller des Fernsehgeräts empfohlen werden.

-Nur Möbel verwenden, die das Fernsehgerät sicher tragen können.

-Sicherstellen, dass das Fernsehgerät nicht über die Kante des Möbelstücks hinausragt. -Stellen Sie das Fernsehgerät nicht auf hohe Möbel (z. B. Schränke oder Bücherregale), ohne sowohl das Möbelstück als auch das Fernsehgerät auf einer geeigneten Unterlage zu verankern.

-Stellen Sie das Fernsehgerät nicht auf Stoffe oder andere Materialien, die sich zwischen dem Fernsehgerät und dem Möbelstück befinden könnten.

-Aufklärung der Kinder über die Gefahren des Kletterns auf Möbel, um das Fernsehgerät oder seine Bedienelemente zu erreichen Wenn Ihr vorhandenes Fernsehgerät beibehalten und an einen anderen Ort gebracht werden soll, gelten die gleichen Überlegungen wie oben.

De

Wird der Stecker oder die Gerätekupplung als Trennvorrichtung verwendet, muss die Trennvorrichtung leicht bedienbar bleiben.

#### DIE ENTSORGUNG VON ELEKTRO- UND ELEKTRONIKGERÄTEN DURCH ENDVERBRAUCHER IN DER EUROPÄISCHEN UNION

Dieses Symbol auf dem Produkt oder dem Behälter weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht mit dem allgemeinen Abfall entsorgt werden kann. Der Benutzer ist dafür verantwortlich, diese Art von Abfall zu beseitigen, indem er sie an einer "Recyclingstelle" speziell für Elektround Elektronikschrott entsorgt. Die getrennte Sammlung und das Recycling von Elektrogeräten tragen dazu bei, die natürlichen Ressourcen zu erhalten und das Recycling von Abfällen zum Schutz der Umwelt und der Gesundheit zu gewährleisten. Weitere Informationen über das Sammeln und Recyceln von Elektro- und Elektronik-Altgeräten erhalten Sie bei Ihrer Gemeindeverwaltung, dem Hausmülldienst oder der Einrichtung, bei der das Produkt erworben wurde.

Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf dem Produkt erinnert Sie an Ihre Verpflichtung, das Gerät bei der Entsorgung getrennt zu sammeln.



#### Garantie

Vielen Dank für den Kauf dieses Sylvox-Produkts. Wenn Sie Fragen haben, wenden Sie sich bitte über unsere Kundendienst-E-Mail oder Website an uns, um Unterstützung zu erhalten.

#### After-Sales-E-Mail:

service.eu@sylvoxtv.com service.uk@sylvoxtv.com service.au@sylvoxtv.com

#### Webseite:

www.sylvoxtv.eu

#### Kundenservice und Unterstützung: Service-Hotline-USA: +1(866)979-5869 (Montag-Freitag, 9:00 -17:00)

#### Garantiebestimmungen

- (1) Bitte beachten Sie bei der Rücksendung eines Artikels Folgendes:
- 1.Es können nur Artikel zurückgegeben werden, die direkt bei www.sylvoxtv.eu und autorisierten Wiederverkäufern gekauft wurden, wie z. B. Amazon, Walmart, Newegg, Wayfair, Aljexpress usw.
- 2. Wir akzeptieren keine Rücksendeanträge für Produkte, die von nicht autorisierten Drittanbietern gekauft wurden.
- 3. Der Kunde muss den ursprünglichen Verkäufer mit Ihrer Bestell-ID oder Ihrem Kaufbeleg und den Einzelheiten des Produktproblems unter Sylvox-Team kontaktieren, um eine Rückgabe/Erstattung/Reparatur/Ersatz zu beantragen, bevor er Produkte zurücksendet. Sylvox wird Ihnen das Versandetikett per Post zukommen lassen.
- 4. Sylvox ist für alle Rücksendekosten bei Qualitätsproblemen verantwortlich.
- 5. Besteht nach Einbau und Gebrauch kein Grund zur Rücksendung, ist Sylvox berechtigt, Wiedereinlagerungsgebühren in Höhe von 20 % des Warenwertes zu erheben. (Anträge nur ohne Angabe von Gründen akzeptieren, Rücksendung innerhalb von 7 Tagen nach Ankunft, und Frachtkosten gehen zu Lasten des Kunden)
- 6. Stellen Sie sicher, dass die Artikel, die Sie zurücksenden, im Originalzustand mit allen mitgelieferten Dokumenten und Zubehörteilen verpackt sind.
- 7. Wenn das zurückgegebene Produkt nicht in der Originalverpackung ist: künstliche Schäden, die den Zweitverkauf beeinträchtigen, wie z. B. ein beschädigtes Aussehen, fehlendes Zubehör usw., ziehen wir die entsprechenden Kosten je nach Situation ab.
- 8. Wir werden Ihre Anfrage bearbeiten, sobald Sie Ihren Rücksendeartikel erhalten haben.
- (2) Wie sende ich ein Produkt für eine Rückerstattung zurück? (30 Tage Geld-zurück-Garantie) Um einen Artikel an Sylvox zurückzusenden, kontaktieren Sie bitte das Sylvox-Team unter, um einen After-Sales-Antrag einzureichen. Wir werden Ihnen das Versandetikett per Post zukommen lassen. Bitte geben Sie Ihre ursprüngliche Bestellnummer oder einen Bestellnachweis in der E-Mail an und stellen Sie sicher, dass der Artikel innerhalb von 30 Tagen zurückgesendet wird. Es werden keine Rückerstattungen gewährt, bis der Artikel in seiner Originalverpackung (mit Dokumentation und Zubehör) eingegangen ist.
- (3) Rückerstattungen

Sobald wir den Zustand Ihres Produkts erhalten und überprüft haben, wird eine Rückerstattung veranlasst. Die Art und Weise, wie Ihre Rückerstattung bearbeitet wird, hängt von Ihrer ursprünglichen Zahlungsmethode ab.

Bei Kredit- oder Debitkarten werden Rückerstattungen innerhalb von 7–10 Werktagen nach Erhalt des zurückgegebenen Artikels an die kartenausgebende Bank zurückerstattet. Bei Fragen zum Zeitpunkt der Gutschrift auf Ihrem Konto wenden Sie sich bitte an die kartenausgebende Bank.

- (4) Was deckt die Garantie nicht ab?
- (a) Die falsche Art der Verwendung und unsachgemäße Reparatur durch den Benutzer verursachten den Ausfall oder Schaden.
- (b) Fehler oder Schäden, die durch Transport, Bewegung und Herunterfallen nach dem Kauf verursacht wurden.
- (c) Andere unvermeidbare externe Faktoren verursachen Ausfälle und Schäden.
- (d) Unsachgemäße Verwendung der Ausrüstung, die durch Wasser oder andere Schadenslösungen verursacht wurde.
- (e) Durch einen Blitzschlag oder andere Gründe des elektrischen Systems verursachter Ausfall
- (f) Schäden, die durch die Verwendung einer anderen als der angegebenen Spannung verursacht wurden.

#### Garantiezeit:

- \* Sylvox repariert den Fernseher kostenlos unter der Bedingung der normalen Verwendung der Bedienungsanleitung innerhalb von 24 Monaten.
- \* Sylvox garantiert, dass dieses Produkt den Spezifikationen des Herstellers entspricht und im Falle eines Defekts frei von Material- und Verarbeitungsfehlern ist.
- \* Svlvox wird den Mangel unter den folgenden Bedingungen beheben:
- (a) Jegliche Defekte oder erforderliche Reparaturen infolge von missbräuchlicher Bedienung. Fahrlässigkeit, Unfall, Transportschäden, unsachgemäßer Lieferung und Installation, Anwendung und Verwendung, für die dieses Produkt nicht wie in der Bedienungsanleitung oder anderen zutreffenden Angaben vorgesehen war Produktdokumentation.
- (b) Jegliche Defekte oder erforderliche Reparaturen infolge eines Produkts, das von einer anderen Person als Sylvox, einem von Sylvox autorisierten Serviceanbieter oder einem von Sylvox autorisierten Servicecenter oder Händler manipuliert, modifiziert, angepasst oder repariert wurde. (c) Jeglicher Ersatz von Zubehör, Glaswaren, Verbrauchsmaterialien oder Peripheriegeräten, die
- durch die normale Verwendung des Produkts erforderlich sind, einschließlich, aber nicht beschränkt auf Kopfhörer. Fernbedienungen. Batterien usw.
- (d) Alle kosmetischen Schäden an der Produktoberfläche oder dem Äußeren, einschließlich, aber Deut nicht beschränkt auf Schäden, die durch normalen Verschleiß, unsachgemäßen Versand und
  - unsachgemäße Handhabung oder die Verwendung chemischer Reinigungsmittel verunstaltet oder verursacht wurden.

(e) Jegliche Defekte oder erforderliche Reparaturen infolge von Schäden, die durch externe oder Umweltbedingungen verursacht wurden, einschließlich, aber nicht beschränkt auf die Verwendung einer falschen Spannung, Schwankungen oder Überspannungen in der Übertragungsleitung/Stromleitung, Verschütten von Flüssigkeiten oder Handlungen der Natur oder Gott

- (f) Gewährleistungsansprüche für Produkte, die mit geänderten, unleserlichen oder fehlenden Modellen, Fabrikseriennummern und UL-Kennzeichnungen zurückgesendet werden.
- (a) Alle Produkte. die für Vermietungs-. Geschäfts- oder kommerzielle Zwecke verwendet werden. (h) Gebühren für Installation. Verbrauchereinweisung. Lieferung. Einrichtung. Anpassung und/oder
- Programmierung.
- (i) Ein Produkt, das nicht gemäß den Installationsanweisungen installiert wurde, ist im Produkt enthalten
- (j) Jegliche Signalempfangsprobleme (einschließlich antennenbezogener Probleme), Einbrennen von Bildern in den Bildschirm, Signalrauschen oder -echo, Interferenzen oder andere Signalübertragungs- oder Lieferprobleme, Verfügbarkeit von Diensten oder Inhalten Dritter (einschließlich, aber nicht beschränkt auf Bild, Audio oder Videoinhalte).

Kein anderes Unternehmen als Sylvox ist berechtigt, diese Garantie im Namen von Sylvox zu erweitern oder zu übertragen.

Die ausdrücklichen Garantien in dieser eingeschränkten Garantie gelten anstelle von Sylvox und, sofern dies nicht durch geltendes Recht verboten ist, schließt Sylvox alle anderen ausdrücklichen oder stillschweigenden Garantien und Bedingungen aus, unabhängig davon, ob sie sich aus Gesetz, Satzung, Geschäftsverkehr oder Nutzung ergeben Handel, einschließlich, aber nicht beschränkt auf stillschweigende Garantien oder Bedingungen aller Ansprüche, unabhängig davon, ob sie auf Vertrag, Fahrlässigkeit, verschuldensunabhängiger Haftung oder anderweitig beruhen. Einige Staaten erlauben den Ausschluss oder die Beschränkung von Neben- oder Folgeschäden nicht, sodass die obige Beschränkung oder der Ausschluss möglicherweise nicht auf Sie zutrifft.

Bei Fragen können Sie uns jederzeit über service.eu@sylvoxtv.com kontaktieren!

service.uk@sylvoxtv.com service.au@sylvoxtv.com

# Sylvox

# Salle de bains TV



#### Remargue : Instructions d'installation du téléviseur (voir page 85 pour plus de détails)

Note: le produit et les illustrations de ce manuel d'utilisation ne servent que de référence explicative et peuvent varier selon le modèle

# Information Générale

Veuillez suivre les consignes de sécurité ci-dessous lors de l'installation et de l'utilisation de cet appareil

| Nettoyage du téléviseur   | Trennen Sie das Fernsehgerät vor der Reinigung vom Stromnetz.<br>Verwenden Sie nur ein weiches, feuchtes Tuch oder ein spezielles<br>Reinigungsmittel für Flachbildschirme.   |  |
|---------------------------|---|--|
| Écran LED                 | Zu viel Druck auf den Bildschirm kann das Fernsehgerät<br>beschädigen.  |  |
| Chaleur/vapeur/humidité   | Das Fernsehgerät sollte keinen hohen Temperaturen (direkte<br>Sonneneinstrahlung, Heizkörper, offenes Feuer) oder Feuchtigke<br>ausgesetzt werden.<br>Das Fernsehgerät sollte nicht in Räumen mit hoher<br>Luftfeuchtigkeit verwendet werden.   |  |
| Condensation              | Wenn Sie das Fernsehgerät von einem kühlen Ort in einen mit<br>höherer Temperatur bringen, sollten Sie es mindestens eine<br>Stunde stehen lassen, bevor Sie es einstecken. Ein schneller<br>Temperaturwechsel kann zur Bildung von Kondenswasser im<br>Fernsehgerät selbst führen. Dies kann zu Schäden führen, wenn<br>das Fernsehgerät verwendet wird.   |  |
| Circulation d'air         | Um eine Überhitzung des Fernsehgerätes zu vermeiden, sollten<br>die Lüftungsschlitze auf der Rückseite immer frei sein.   |  |
| Petits objets             | Es ist darauf zu achten, dass keine kleinen Gegenstände oder<br>Flüssigkeiten in das Fernsehgerät gelangen. Sie können Schäden<br>oder sogar Brände verursachen.  |  |
| Écrasement                | Achten Sie darauf, Finger oder andere Gegenstände nicht zu  |  |
|                           | quetschen, wenn Sie das Fernsehgerät in eine beliebige<br>Richtung drehen.  |  |
| Alimentation électrique   | Verwenden Sie das Fernsehgerät nur mit der in den<br>technischen Daten angegebenen Spannung.<br>Stellen Sie sicher, dass der Stecker leicht zugänglich ist und<br>das Fernsehgerät jederzeit vom Stromnetz getrennt werden<br>kann.Trennen Sie das Fernsehgerät nicht vom Stromnetz,<br>indem Sie am Netzkabel ziehen. Fassen Sie immer den<br>Stecker an. Das Netzkabel darf nicht geknickt oder über<br>scharfe Kanten gelegt werden. |  |
| Déplacement du téléviseur | Fassen Sie das Fernsehgerät beim Bewegen nur am Gehäuse an.   |  |
| Réparations/Accessoires   | Reparaturen und Wartungsarbeiten dürfen nur von autorisierter<br>und geschultem Personal durchgeführt werden.   |  |
| Recyclage                 | Batterien sind gemäß Batterieverordnung nur in dafür vorgesehenen Behältern zu entsorgen.   |  |

Dans des conditions météorologiques extrêmes (telles que les tempêtes, la foudre, etc.) et de longues périodes d'inactivité (comme p. ex. les vacances), débranchez le téléviseur de la prise de courante. La fiche est utilisée pour déconnecter le téléviseur du réseau électrique et doit donc rester facilement accessible. Si le téléviseur n'est pas déconnecté du réseau électrique, il continuera à consommer de l'énergie dans toutes sortes de situations, même s'il est réglé en mode veille ou arrêt.

•

RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE. NE PAS OUVRIR

IMPORTANT - Veuillez lire attentivement ces instructions avant d'installer et de démarrer l'appareil. AVERTISSEMENT: ne permettez jamais à des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et/ou de connaissances d'utiliser des appareils électriques sans supervision.

- Pour des raisons de ventilation, laissez au moins 5 cm d'espace libre autour du téléviseur.
- La ventilation ne doit pas être entravée en recouvrant ou en bloquant les ouvertures de ventilation avec des objets tels que des journaux, des nappes, des rideaux, etc.
- La fiche du câble d'alimentation doit être facilement accessible. Ne placez pas le téléviseur, les meubles, etc. sur le câble d'alimentation. Un câble d'alimentation/une fiche endommagé(e) peut provoquer un incendie ou même un choc électrique.
- Prenez le câble d'alimentation de la fiche, ne débranchez jamais le téléviseur en tirant sur le câble. Ne touchez jamais le câble d'alimentation/la fiche avec les mains mouillées, car cela pourrait provoquer un court-circuit ou un choc électrique.
- N'exposez pas le téléviseur à des gouttes ou à des éclaboussures de liquide et ne placez pas d'objets remplis de liquide tels que des vases, des tasses, etc. sur le téléviseur (comme p. ex. sur des étagères au-dessus de l'appareil).
- Ne placez jamais de flammes nues, telles que des bougies allumées, sur ou près du téléviseur.
- Ne placez aucune source de chaleur telle que p.ex. des chauffages électriques, des radiateurs, etc. près du téléviseur.
- Ne placez jamais le téléviseur sur le sol ou sur des surfaces inclinées.
- Gardez les sacs en plastique hors de la portée des nourrissons, des enfants et des animaux domestiques afin d'éviter le risque d'étouffement.
- Ne jetez pas les batteries au feu ou sur des matières dangereuses ou inflammables. Avertissement: les batteries ne doivent pas être exposées à des sources de chaleur excessives telles que l'action directe de la lumière du soleil, du feu, etc.
- Consultez immédiatement un médecin si vous soupçonnez que les batteries ont été avalées ou placées à l'intérieur d'une partie du corps.

#### AVERTISSEMENTS CONCERNANT L'INSTALLATION MURALE

Veuillez lire attentivement les instructions avant d'installer le téléviseur. Utilisez des vis de montage mural spécifiées et d'autres accessoires. Serrez fermement les vis de montage pour empêcher le téléviseur de tomber.

#### Veuillez ne pas serrer les vis en excès.

Un téléviseur peut tomber, causer des blessures graves ou même la mort. De nombreuses blessures, en particulier chez les enfants, peuvent être évitées en prenant des précautions simples telles que les éduquer sur les dangers liés à l'escalade de meubles pour atteindre le téléviseur ou atteindre ses commandes.

# Accessoires

Veuillez vous assurer que les éléments suivants sont inclus dans votre téléviseur. S'il manque des éléments, veuillez nous contacter.



Tournevis pour télécommande

User's manual

Warranty Card





Cordon d'alimentation avec fiche Euro Schuko ou fiche AUS ou Cordon d'alimentation du régime britannique



Adaptateur



Vis \*11

Socle de télécommande

цЪ

# Contenu

| ACCESSOIRES                         | 81      |
|-------------------------------------|---------|
| VUE D'ENSEMBLE                      | 82-83   |
| SIGNAUX SUPPORTÉS                   | 84      |
| MANUEL D'INSTALLATION DU TÉLÉVISEUR | 85      |
| TÉLÉVISION DE 24 POUCES TAILLE      | 86      |
| TÉLÉVISION DE 32 POUCES TAILLE      | 87      |
| DESCRIPTION GÉNÉRALE                | 88      |
| TÉLÉCOMMANDE                        | 89      |
| CONFIGURATION INITIALE              | 90-93   |
| ÉCRAN D'ACCUEIL                     | 93      |
| SOURCE D'ENTRÉE                     | 93-94   |
| CHAÎNE ET ENTRÉES                   | 95      |
| ANTENNA                             | 95-99   |
| AFFICHAGE ET SON                    | 100-101 |
| RÉSEAU ET INTERNET                  | 102     |
| COMPTES ET CONNEXION                | 103     |
| CONFIDENTIALITÉ                     | 104     |
| APPLICATIONS                        | 105     |
| SYSTÈME                             | 105-107 |
| TÉLÉCOMMANDES ET ACCESSOIRES        | 108     |
| RÉSOLUTION DE PROBLÈMES             | 111-113 |
| GARANTIE                            | 114-115 |
|                                     |         |

# **Spécifications**

|                                   |                        |                      | _     |
|-----------------------------------|------------------------|----------------------|-------|
| Modèle                            | BT24A0KEGB BT32A0KEGB  |                      |       |
| Taille d'écran                    | 24" 32"                |                      |       |
| Type d'écran                      | LED                    |                      |       |
| Adaptateur                        | DC 12V 4A DC 12V 6A    |                      |       |
| Résolution maximale               | 1920 X 1080            |                      | ]     |
| Consommation<br>électrique (max.) | 30W                    | 58W                  |       |
| Sortie audio (max.)               | 2 x                    | 5W                   |       |
| Système TV                        | DVB-T2-S2              |                      | 1     |
| Gamme de fréquences               | 48. 25MHz - 863. 25MHz |                      |       |
| Formats d'entrée vidéo            | PAL/NTSC               |                      | Fra   |
| Impédance d'entrée<br>d'antenne   | 75Ω (Déséquilibrée)    |                      | ınçai |
| Dimensions de l'appareil          | 593.2 X 412.5 X 47 mm  | 759.2X 527.7 X 57 mm | S     |
| Température de<br>fonctionnement  | 0°C-40°C               |                      |       |

**Note:** La modification de la conception et des spécifications peut être effectuée à tout moment sans préavis. Toutes les données et dimensions sont approximatives.

# Vue d'ensemble



#### POWER: Appuyez sur cette touche pour allumer ou éteindre le téléviseur.

**SOURCE:** Appuyez sur cette touche pour ouvrir la liste des sources d'entrée.

- MUTE: Appuyez sur cette touche pour couper temporairement le son du téléviseur, appuyez à nouveau pour reprendre.
- **CH-/+:** Appuyez sur cette touche pour changer de chaîne.

Dans le menu à l'écran, utilisez les touches CH +/- comme des touches fléchées vers le haut ou vers le bas.

**VOL-/+:** Appuyez sur cette touche pour augmenter ou diminuer le volume. Dans le menu à l'écran, utilisez les touches VOL +/- comme des touches fléchées gauche/droite.

# Vue d'ensemble

## DVB-S2 et CI+ ne seront plus disponibles en Australie CI+ ne sera pas disponible en Nouvelle-Zélande



- 1. DC 12V
- 2. DVB-T2

Connectez-vous à une antenne externe pour recevoir des programmes ATV/DTV en mode ATV/DTV.

3. DVB-S2

Connectez-vous à la réception satellite externe.

- 4. RJ45
  - Connexion Ethernet.
- 5. R/LOUT
  - Connectez-vous à la prise de sortie audio sur l'amplificateur / home cinéma.
- 6. COAXIAL OUT
  - Sortie audio numérique coaxiale.
- 7. HDMI2(ARC)
- Connectez le signal HDMI. 8. HDMI1
  - Connectez le signal HDMI.
- 9. USB1/2
- USB d'entrée.
- **10. EARPHONE OUT** 
  - Connectez les écouteurs.
- 11. CI+
  - Utilisé pour insérer la carte CI.
- 12. MINIAV IN
  - Connexion à l'entrée du signal vidéo Modèle composite.

# Signaux Supportés

# MODE PRÉDÉFINI (HDMI)

|   | Résolution | Fréquence Verticale (Hz) | Fréquence Horizontale (kHz) |
|---|------------|--------------------------|-----------------------------|
| 1 | 640x480    | 59.94                    | 31.469                      |
| 2 | 720x480    | 59.94                    | 31.469                      |
| 3 | 720x576p   | 50                       | 31.25                       |
| 4 | 800x600    | 60                       | 37.9                        |
| 5 | 1280x720p  | 60                       | 45                          |
| 6 | 1920x1080i | 60                       | 33.75                       |
| 7 | 1920x1080p | 60                       | 67.5                        |

# Manuel d'Installation du Téléviseur

## Instructions d'installation

VEUILLEZ NOTER : l'installation de votre téléviseur doit être effectuée par de personne techniquement compétente et conforme à toutes les réglementations en vigueur. En cas de doute, veuillez nous contacter ou faire appel à un électricien qualifié. Votre garantie sera annulée si des problèmes sont dus à une installation incorrecte ou à une étanchéité incorrecte de l'appareil.

1. Veillez à obtenir une position de vue correcte lors de l'installation de la plaque de montage. Une fois que vous avez trouvé la bonne position, vérifiez s'il y a pas de danger autour de la zone d'installation, par exemple des câbles ou des tuyaux.

2. Utilisez la taille du téléviseur de la plaque de montage ci-dessous (voir les pages 86 à 87 pour plus de détails) pour couper une rainure dans le mur, la taille du trou ne doit pas dépasser la taille du téléviseur.

3. Dévissez la plaque à l'arrière du téléviseur et connectez tous les câbles nécessaires depuis le mur, à travers le trou de câble carré jusqu'au téléviseur, puis revissez la plaque fermement en vous assurant que tous les câbles connectés passent par le trou de câblage carré et ne sont pas pincés ou cassés.

4. Fixez votre plaque de montage en place à l'aide des vis fournies.

5. Une fois que vous avez vérifié que le téléviseur fonctionne correctement et que tous les câbles sont installés, appliquez un cordon ininterrompu de silicone à l'intérieur du cadre du téléviseur, sur une épaisseur d'au moins 5 mm.

**6.** Veillez à ce que le cadre soit fermement scellé à la surface du mur pour compléter les propriétés d'étanchéité de l'installation. Si elle n'est pas scellée correctement, votre garantie sera annulée.



rançai





# Télévision de 32 pouces Taille

## Le support (unité : mm)



## Téléviseur (unité : mm)





# **Description générale**



### NOTES:

- 1) Les piles devraient durer environ un an dans des conditions normales d'utilisation (l'utilisation réelle varie).
- 2) Si le téléviseur reste inactif pendant une période prolongée, retirez les piles de la télécommande afin d'éviter tout dommage dû à une fuite.
- 3) Ne mélangez pas les piles anciennes et les piles neuves ou les piles de types différents.
- 4) Ne jetez pas les piles au feu ou dans l'eau.
- 5) Les piles (bloc-piles ou piles installées) ne doivent pas être exposées à une chaleur excessive (soleil, feu, etc.).

- (2) reprendre. 3 (3 4 6 8 9 Ð 0 5 6 NETFLIX YouTube 7 8 Disnep+ rime video 9 (11)\$ 10 13 (12) 14 (16) (15) ď ← **n** +1~ (17) (18)  $(\mathbf{0})$ СН VOL **(19**) 20 22 .... Ξ (21) 25 ,00 MTS/AUDIO 24 'n ( ) ) (27) applis. **Svlvox** chaînes.
- Télécommande



**23. CC:** Affiche le menu de la fonction CC en mode TV/AV. **24. Button:** Appuyez sur cette touche pour ouvrir le clavier virtuel dans la source DTV.

**25. MTS/AUDIO:** En mode USB, appuyez sur cette touche pour changer de piste audio lorsque la vidéo est en cours de lecture. En mode TV, appuyez sur cette touche pour changer de MTS ou de langue audio.

**26. DIGITAL MEDIA PLAYER CONTROL BUTTON:** Inclure le retour en arrière, l'avance, la lecture/pause, l'arrêt en mode USB. **27. COLOR BUTTONS:** Ils sont utilisés dans les APPS.

# **Configuration initiale**

1. Connectez le téléviseur à l'alimentation électrique et le témoin lumineux s'allumera en rouge après la mise sous tension. Appuyez sur la touche (alimentation) de la télécommande ou du téléviseur pour allumer le téléviseur.

2. Vous devez d'abord coupler la télécommande avec le téléviseur. Une fois que le code est réussi, vous pouvez utiliser la télécommande Bluetooth du téléviseur.



3. Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner la langue du système et appuyez sur OK pour confirmer la langue.

| Bienvenue | English (United States) |
|-----------|-------------------------|
|           | Français (France)       |
|           | Español (España)        |
|           |                         |

4. Appuyez sur ▲/▼ pour configurer téléviseur Google qui doit se connecter au compte Google pour le service Google, ou TV de base qui n'a pas besoin de se connecter au compte Google



5. Scannez le code de configuration pour télécharger l'application Google home sur votre téléphone pour la configurer ou appuyez sur ▲/▼ pour la configurer sur le téléviseur.



6. Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner le wifi à connecter, appuyez sur OK et entrez le mot de passe pour confirmer que la connexion est réussie.





| Gaogle   |                                  |
|--|----------------------------------|
| Bonjour !  | Afficher plus                    |
| En cliquant sur 'Accepter', vous acceptez les conditions d'utilisation<br>de Geogle et de Geogle Play. Les conditions d'utilisation de Geogle  | Conditions d'utilisation         |
| s appriquent egatement torque vous utilisez l'Assistant. Les règles<br>de confidentialité de Google décrivent comment Google traite les<br>informations générées lorsque vous utilisez ses services.   | Conditions d'utilisation de Play |
| Cet appareit peur recevoir et instalier automatiquement des mises à<br>jour et applits de son fabricant ou de Google. Certaines de ces applis<br>peuvent proposer des achtist insigné facuttatifs. Yous pouvez les<br>supprimer au modifier leurs autorisations à tout moment dans les<br>paramètres de fappareil. | Règles de confidentialité        |
| L'estivité de l'utilisateur (y compris les recommandations et l'activité<br>YouTube) sera visible pour les autres utilisateurs de l'appareil. De<br>plus, il vers possible de se connecter à d'autres comptes Google sur<br>cet appareil, et Google pours dédium les réstains entre les comptes                    |                                  |

#### 8. Définissez votre emplacement.





\* Le contenu affiché dans l'image dépend de votre région.

## ÉCRAN D'ACCUEIL

Une fois la configuration de l'assistant terminée, vous pouvez afficher le contenu et accéder à l'écran d'accueil.



1. Ouvrez l'Assistant Google ou lancez une recherche textuelle.

2. Parmi les applications installées sur votre téléviseur, des icônes avec vos applications préférées seront affichées (les applications peuvent être ajoutées, supprimées ou modifiées dans l'ordre souhaité).

Entrées : il sert à sélectionner une source d'entrée.

Configuration: ici vous pouvez faire différents ajustements. Pour obtenir plus d'informations sur la configuration, consultez l'explication suivante.

# SOURCE D'ENTRÉE

Dans l'interface HOME, appuyez sur ▲/▼/◀/► pour sélectionner l'icône « Entrées ». Appuyez ensuite sur OK pour ouvrir la liste des sources d'entrée, puis appuyez sur le bouton supérieur pour mettre en surbrillance une entrée et OK pour la modifier.



Dans Live TV, appuyez sur le bouton 🕣 pour afficher la liste des sources d'entrée. lci, vous pouvez sélectionner la source souhaitée.



#### NAVIGATION DANS LE MENU À L'ÉCRAN

1. Sur l'interface HOME, appuyez sur le bouton ► pour sélectionner l'icône du menu des paramètres circulaires et sur OK pour confirmer.



Appuyez sur le bouton ▲/▼ pour sélectionner ce que vous souhaitez définir.
 Appuyez sur OK pour entrer les paramètres.



## Chaîne et entrées

Pour régler les chaînes et les entrées



#### Ajouter des chaînes

Pour ajouter pour la première fois ou des chaînes supplémentaires, veuillez suivre les étapes ci-dessous:

- 1. Aller dans Réglages > Chaînes et entrées > Chaînes
- 2. Sélectionnez votre type de signal
- 3. Sélectionnez Recherche de chaînes pour lancer l'installation des chaînes.

## Antenna

Appuyez sur la touche 🕣 de la télécommande et sélectionnez ATV ou Antenna (Antenne) pour rechercher des chaînes de télévision.



Après avoir accédé à la page ATV, Auto Tuning et Manual Tuning sont en option. La recherche automatique recherche automatiquement la fréquence.

Choisissez Auto Tuning, et appuyez sur Confirmer pour recherche automatiquement les chaînes de télévision.



Les chaînes de télévision seront classées automatiquement par TV après la fin de la recherche.

| Réglage automatique analogique |                        |  |
|--------------------------------|------------------------|--|
|                                |                        |  |
|                                |                        |  |
|                                | Programmas trouvés - 0 |  |
|                                | Frogrammes trouves . 0 |  |
|                                | Frequence (MHz) 77,000 |  |
|                                | Recherche              |  |
|                                |                        |  |
|                                |                        |  |
|                                |                        |  |

La fréquence de recherche, le système audio et le système de couleurs peuvent être modifiés par réglage manuel.

| Programme            |  |
|----------------------|--|
|                      |  |
|                      |  |
|                      |  |
| Démarrer le balayage |  |
|                      |  |
|                      |  |
|                      |  |
|                      |  |
|                      |  |
|                      |  |
|                      |  |
|                      |  |
|                      |  |
|                      |  |

Réglez LCN sur ON, et les chaînes de télévision seront classées automatiquement après la recherche.

Mise à jour automatique des chaînes : cette fonction permet de mettre à jour la fréquence automatiquement.

| Réglage automatique | Total numérisé :0 |
|---------------------|-------------------|
|                     |                   |
|                     |                   |
|                     |                   |
|                     |                   |
|                     |                   |
|                     |                   |
|                     |                   |
|                     |                   |

Cliquez sur OK pour choisir le mode Recherche automatique.

| Réglage automatique                            |
|--|
|  |
|  |
| Voulez-vous commencer le reglage automatique ? |
|  |
| OK Annider                                     |
|  |

Les chaînes de télévision seront classées automatiquement par TV après la fin de la recherche.

| Règlage de satellite |   |    |
|----------------------|---|----|
|                      |   |    |
|                      |   |    |
|                      | forders the costalline of                             |    |
|                      | Programmes trouvés : 0<br>Fréquence (MHz) : 11920,002 |    |
|                      | Recherche   | -2 |
|                      |   |    |
|                      |   |    |
|                      |   |    |

Appuyez sur la touche 🛨 de la télécommande, et sélectionnez Recherche par Satellite pour rechercher des chaînes de télévision.



Réglez LCN sur on, et les chaînes de télévision seront classées automatiquement après la recherche.

#### Sélectionnez le satellite

Après avoir vérifié que le téléviseur numérise le canal, vous pouvez choisir de supprimer un satellite, modifier un satellite et ajouter un satellite.

| Satellite                 | Transpondeur        | G-Sat 10  |  |
|---------------------------|---------------------|---|--|
| 🚺 01 Ku_G-Set 10 83.0E    |                     | Type de LNB (bloc à faible 09750<br>bruit)                    |  |
|                           |                     | Alimentation de LNB (bloc à<br>faible bruit)                  |  |
|                           |                     |   |  |
|                           |                     |   |  |
|                           |                     |   |  |
|                           |                     |   |  |
|                           |                     | DiSEqC (Contrôle d'équipement<br>numérique par satellite) 1.0 |  |
|                           |                     | DiSEqC (Contrôle d'équipement<br>numérique par satellite) 1.1 |  |
|                           |                     |   |  |
| TO BE MANNESS TOTAL OF CE | T 010 11120 V 22720 |   |  |

#### Rédaction de Satellite



#### Ajout de Satellite



#### Appuyez sur la touche Scan pour rechercher des programmes



Les programmes télévisés seront classés automatiquement par TV après la fin de la recherche.



#### Entrées

Contrôle électronique des consommateurs (CEC) - Ceci vous permet d'utiliser les fonctions liées entre les appareils de notre marque dotés de la fonction CEC et cet appareil. Nous ne garantissons pas une interopérabilité à 100 % avec d'autres marques d'appareils compatibles CEC.

## Affichage et son

Pour régler l'image et le son

| Pa | ramètres   | Affichage et son |
|----|--|------------------|
|    |  |                  |
| •  | Configurer Google TV<br>Se connector avec un compte Bongle |                  |
|    |  |                  |
| P  | Chaînes et entrées<br>Chaînes, entrées externes            |                  |
|    | Affichage et son<br>Image, écran, son                      |                  |
| 6  | Réseau et Internet<br>Vous nétés connecté à sucus réseau   |                  |
|    | Comptes et connexion<br>addisponible                       |                  |
| 0  | Confidentialité  |                  |

Image

| Image                  |  |
|------------------------|--|
| Mode image<br>Standard |  |
| WCG                    |  |
| Auto                   |  |
| Rétroéclairage         |  |
|                        |  |
| Réglages avancés       |  |
|                        |  |

#### Mode d'image

Standard: Pour un visionnage normal de la télévision.

**Movie:** Réglages d'image profonde pour une expérience cinématographique. **ECO:** Réglage Eco TV pour une faible consommation d'énergie.

**Vivid:** Contraste et netteté de l'image améliorés pour un visionnage dans une pièce bien

éclairée.

Sports: Paramètres d'image brillante pour une action intense.

Game: Optimisé pour les PC et les consoles de jeux.

#### Luminosité de l'écran

Règle la luminosité des LED pour affecter la brillance générale des couleurs.

#### Réglages avancés

Pour des réglages d'image plus détaillés, allez dans Réglages avancés, où vous trouverez des réglages pour la température de couleur, la réduction du bruit et la réinitialisation de l'image, etc.

Son



#### Mode Son

Les réglages sonores suivants peuvent être configurés. Selon le format de la diffusion, certains réglages sonores ne sont pas disponibles.

Standard: Pour un visionnage normal de la télévision.

**Film:** Réglages sonores puissants pour une expérience cinématographique. **Musique:** Optimisé pour la lecture de musique.

Actualités: Réglage de la voix du présentateur à un volume confortable. Personnel: Les réglages personnalisés que vous préférez.

#### Sortie audio

Dispositif de sortie: TV Speaker/SPDIF/Optical/HDMI-ARC Sortie numérique: Auto/Bypass/PCM/ Dolby Digital Plus/ Dolby Digital

#### Retard de sortie numérique

L'image à l'écran et le son provenant d'un amplificateur via la prise de sortie audio numérique (SPDIF) sont synchronisés en retardant la sortie de la connexion. Plus les valeurs sont élevées, plus le retard de sortie de l'audio numérique (SPDIF) est important.

## Réseau et Internet

Définir les réglages de connexion au réseau afin d'utiliser les applications ou les fonctions de mise à niveau du réseau. Pour configurer Réseau et Internet.



#### Réglage Wi-Fi

- 1. Vérifiez si le Wi-Fi est activé et si vous êtes connecté au bon réseau.
- 2. Si ce n'est pas le cas, localisez le réseau auquel vous souhaitez vous connecter et sélectionnez-le pour vous connecter. Saisissez le mot de passe si nécessaire.
- 3. Ouvrez l'une de vos applications.
- 4. Diffusez à nouveau votre vidéo, votre musique ou votre jeu.

#### Note(s)

Si le problème persiste, désactivez et réactivez l'option Wi-Fi.

#### Utiliser le hotspot de votre mobile/tablette

- Ajuste automatiquement la qualité vidéo pour utiliser moins de données mobiles.
- L'économiseur de données réduit l'utilisation des données sur les connexions mobiles, ce qui multiplie par trois la durée de visionnage.
- L'utilisation des données et les alertes vous aident à surveiller votre consommation de données lorsque vous regardez la télévision.

#### Balayage toujours disponible

Laissez le service de localisation de Google et d'autres applications rechercher des réseaux, même lorsque le Wi-Fi est désactivé

#### Ethernet

**Réglages Proxy:** Définissez le proxy manuellement. **Réglages IP:** Configurez les réglages IP de votre connexion réseau.

## **Comptes et connexion**

Vous pouvez gérer l'ajout ou la suppression de votre compte Google et de votre compte de profil d'enfant.



#### **Compte Google**

Les profils téléviseur Google permettent à chaque membre de votre foyer de bénéficier d'un espace personnalisé avec son compte Google. Avec un profil personnalisé, vous bénéficiez de recommandations d'émissions de télévision et de films spécialement conçues pour vous, d'un accès facile à votre liste de visionnage personnelle et de l'aide de votre assistant Google.

#### Ajouter un compte Google

Vous pouvez ajouter plusieurs comptes sur votre téléviseur Google afin de pouvoir vous connecter à des services avec plusieurs comptes. Vos médias et vos activités sont synchronisés sur tous les appareils auxquels votre compte Google est connecté.

#### Ajouter un enfant

Configurez un profil d'enfant sur le téléviseur Google pour choisir les applications que vos enfants peuvent utiliser et pour définir des rappels à l'heure du coucher et des limites de temps d'utilisation de l'écran.

\* Les profils d'enfants peuvent ne pas être disponibles dans certaines régions ou sur certains appareils.

## Confidentialité

Cette section présente les réglages de confidentialité de votre téléviseur, de votre compte Google et de vos applications.



#### Localisation

• Google peut collecter périodiquement des données de localisation et les utiliser de manière anonyme afin d'améliorer la précision de la localisation et les services basés sur la localisation.

#### Utilisation et diagnostics

 Envoi automatique d'informations de diagnostic à Google, telles que les rapports de panne et les données d'utilisation de votre appareil, des applications et du Chromecast intégré. Vous pouvez modifier ces autorisations à tout moment dans les réglages de l'appareil. Pour en savoir plus, consultez le site g.co/tv/diagnostics.

#### Ads

Français

• Gérez vos réglages afs, comme la réinitialisation de votre identifiant publicitaire.

#### **Google Assistant**

Vous pouvez poser des questions et effectuer des tâches sur votre téléviseur Google grâce à Google Assistant. Google Assistant est installé sur votre téléviseur Google. Vous pouvez l'activer lors de la configuration initiale de votre appareil ou ultérieurement.

#### Paiement et achats

- Gérez votre compte et vos achats via l'application Play Store sur votre appareil mobile ou en suivant ces liens dans un navigateur Web :
- Méthodes de paiement g.co/ManageWallet
- Historique des commandes g.co/Play/Order
- Abonnements g.co/Play/Subscriptions

#### Sécurité et restrictions

• Votre appareil et vos données personnelles sont plus vulnérables aux attaques d'applications provenant de sources inconnues. Vous acceptez d'être seul responsable de tout dommage causé à votre appareil ou de toute perte de données pouvant résulter de l'utilisation de ces applications.

## Applications

Cette section concerne les réglages des applications, tels que la vérification des détails et des autorisations.







#### Accessibilité

Vous pouvez utiliser un lecteur d'écran, des sous-titres codés, Switch Access, etc. pour rendre votre téléviseur Google plus accessible.

- 1. Appuyez sur a (ACCUEIL) et utilisez ▲ ▼ ◀ ▶ pour sélectionner Paramètres puis appuyez sur OK.
- 2. Utilisez ▲ ▼ pour sélectionner Système, puis appuyez sur OK.
- 3. Utilisez ▲ ▼ pour sélectionner Accessibilité, puis appuyez sur OK.
- 4. Réglez les éléments suivants .

#### Activer les sous-titres codés

Vos préférences en matière de sous-titres peuvent ne pas s'appliquer à certaines applications.

- 1. Sur l'écran d'accueil du téléviseur Google, en haut à droite, accédez à l'icône du profil utilisateur et sélectionnez Paramètres.
- 2. Sélectionnez Système > Accessibilité.
- 3. Sélectionnez Sous-titres.
- 4. Activez l'option Afficher pour afficher les sous-titres. Choisissez ensuite vos options.

Vous pouvez choisir la taille, la police, la couleur, l'arrière-plan et d'autres caractéristiques du texte de la légende.

#### Activer le texte à fort contraste

- 1. Sur l'écran d'accueil du téléviseur Google, en haut à droite, accédez à l'icône du profil utilisateur et sélectionnez Paramètres.
- 2. Sélectionnez Système > Accessibilité.
- 3. Activez l'option Texte à contraste élevé (expérimental).

#### Synthèse vocale

Réglages de sortie de la synthèse vocale. Pour activer/désactiver cette fonction, sélectionnez et définissez TalkBack.

#### Utiliser les raccourcis d'accessibilité

Les raccourcis d'accessibilité sont un moyen rapide d'activer les fonctions d'accessibilité. Pour utiliser les raccourcis d'accessibilité, vous devez d'abord les activer.

#### Pour activer les raccourcis d'accessibilité:

- 1. Sur l'écran d'accueil du téléviseur Google, en haut à droite, accédez à l'icône du profil utilisateur et sélectionnez Paramètres.
- 2. Sélectionnez Système > Accessibilité.
- 3. Sélectionnez Raccourci d'accessibilité > Activer le raccourci d'accessibilité.
- 4. Par défaut, le raccourci active TalkBack. Pour modifier ce qui est inclus dans le raccourci, sélectionnez Service de raccourci.
- 5. Choisissez une option et sélectionnez OK. Pour utiliser le raccourci: Sur votre télécommande, appuyez simultanément sur la flèche vers l'arrière et sur la touche vers le bas pendant 3 secondes.

#### TalkBack

TalkBack est le lecteur d'écran de Google inclus dans les appareils Android. TalkBack vous donne des informations vocales afin que vous puissiez utiliser votre appareil sans regarder l'écran.

#### Modifier les réglages du lecteur d'écran

- 1. Depuis l'écran d'accueil du téléviseur Google, faites défiler vers le haut jusqu'à la barre de navigation supérieure.
- 2. Sélectionnez Paramètres du profil > Tableau de bord > Paramètres.
- 3. Sélectionnez Système > Accessibilité.
- 4. Sous "Services", sélectionnez TalkBack > Configuration.
- 5. Modifiez les réglages relatifs au volume de la parole, à la verbosité (comme l'écho du clavier et les conseils d'utilisation) et aux mots de passe parlés.

#### Note(s)

Pour trouver d'autres options et réglages pour TalkBack, tels que le débit de la parole et l'intonation, dans le menu Accessibilité, sélectionnez Synthèse vocale.

#### Utiliser un lecteur d'écran

- 1. Depuis l'écran d'accueil du téléviseur Google, faites défiler vers le haut jusqu'à la barre de navigation supérieure.
- 2. Sélectionnez Paramètres du profil > Tableau de bord > Réglages.
- 3. Sélectionnez Système > Accessibilité.
- 4. Sous "Services", sélectionnez TalkBack > Activer > OK.

#### Activer l'accès au commutateur

- 1. Sur l'écran d'accueil du téléviseur Google, en haut à droite, accédez à l'icône du profil utilisateur et sélectionnez Paramètres.
- 2. Sélectionnez Système > Accessibilité.
- 3. Sous "Services", sélectionnez Accès commuté > Activer > OK.

#### A propos de

Vous pouvez vérifier la mise à jour du système et les informations relatives à l'enregistrement du téléviseur.

#### Réinitialiser

Cette fonction rétablit les réglages par défaut de votre appareil et efface toutes les données, les comptes, les fichiers et les applications téléchargées.

#### Date et heure

Date et heure automatiques Utilisez l'heure fournie par le réseau ou désactivé Si l'option est désactivée, réglez manuellement la date et l'heure. Définir le fuseau horaire Sélectionnez votre fuseau horaire Utiliser le format 24 heures Réglez l'heure pour qu'elle s'affiche au format 12 ou 24 heures.

#### Langue

Vous pouvez définir la langue d'affichage à l'écran.

- 1. Utilisez ▲ ▼ pour sélectionner Langue, puis appuyez sur OK.
- 2. Utilisez ▲ ♥ pour sélectionner English (Canada), English (ETATS-UNIS), Espagnol ou Français, puis appuyez sur OK.

#### Clavier

Effectue le réglage du clavier.

#### Stockage

Stockage partagé interne Stockage amovible

#### Mode ambiant (cadre photo numérique)

Le téléviseur Google vous permet de configurer votre téléviseur pour qu'il fasse défiler Google Photos lorsque vous ne regardez rien.

#### Puissance et énergie

#### Comportement à l'allumage

Sélectionnez l'écran à lancer lors de la mise sous tension du téléviseur.

#### Diffusion

Diffusion vers le téléviseur Google Vous pouvez diffuser du contenu à partir de téléphones, de tablettes ou d'ordinateurs portables vers votre téléviseur Google.

#### Redémarrage

Il s'agit simplement d'éteindre et de rallumer le téléviseur. Tous les réglages sont conservés. Si vous souhaitez supprimer tous les réglages du téléviseur, procédez à une réinitialisation d'usine. Réglages > Système > À propos de > Réinitialisation > Réinitialisation d'usine \*Cette opération rétablit les réglages par défaut de votre appareil et efface toutes les données, tous les comptes, tous les fichiers et toutes les applications téléchargées.

## Télécommandes et accessoires

Vous pouvez connecter plusieurs appareils Bluetooth, comme des écouteurs ou des manettes de jeu, à votre téléviseur Google. Vous ne pouvez connecter qu'un seul périphérique audio à la fois.



#### Couplage d'un périphérique Bluetooth

- Sur l'écran d'accueil du téléviseur Google, en haut à droite, accédez à l'image de profil ou à l'initiale et sélectionnez Paramètres > Télécommande et accessoires > Jumeler l'accessoire
- 2. Assurez-vous que votre appareil est en mode d'appairage ou qu'il est visible par d'autres appareils.
- 3. Identifiez l'appareil que vous souhaitez appairer dans la liste et sélectionnez-le.
- 4. Sur l'écran de demande d'appairage Bluetooth, sélectionnez Appairer. Note(s)

#### , No

Les accessoires qui ont été appariés à votre appareil apparaissent dans la section

Télécommande et accessoires de la rubrique Paramètres. Vous pouvez également renommer ou oublier des appareils.

#### Reconnecter un appareil apparié

- 1. Sur l'écran d'accueil du téléviseur Google, en haut à droite, accédez à l'icône de profil et sélectionnez Paramètres > Télécommande et accessoires.
- 2. Sous "ACCESSOIRES", choisissez votre appareil.
- 3. Sélectionnez Connecter.

#### Résoudre les problèmes de connexion des appareils Bluetooth

Si votre périphérique Bluetooth ne se connecte pas, il peut s'agir d'un problème lié au périphérique Bluetooth ou à votre téléviseur.

### Résoudre les problèmes de connexion

- 1. Éteignez votre périphérique Bluetooth, puis rallumez-le. Après la réinitialisation de votre appareil, essayez de le coupler à nouveau.
- 2. Si plusieurs appareils sont couplés à votre téléviseur, déconnectez ceux que vous n'utilisez pas.
- 3. Débranchez votre téléviseur pendant 10 secondes, puis rebranchez-le. Lorsque votre téléviseur est allumé, essayez de l'appairer à nouveau.
- 4. Vérifiez si votre périphérique Bluetooth se connecte à d'autres périphériques, tels qu'un téléphone ou une tablette.

A. Si votre appareil se connecte à d'autres appareils: Réinitialisez les réglages d'usine de votre téléviseur Google.

B. Si votre appareil ne se connecte pas à d'autres appareils: Vérifiez si votre appareil Bluetooth dispose d'un logiciel à jour ou demandez de l'aide au fabricant de l'appareil.

## Lisez avant d'utiliser les Apps

(\*Termes et conditions des applications)

- En raison des caractéristiques de l'appareil répertoriées dans le magasin d'applications, ainsi que des limitations sur le contenu disponible, certaines applications et services en vedette peuvent ne pas être disponibles sur tous les appareils ou dans tous les territoires. Certaines applications existantes peuvent également nécessiter des frais supplémentaires de périphérique ou d'adhésion. Les services et la disponibilité de ce contenu sont sujets à changement sans préavis.
- Le fabricant n'assume aucune responsabilité légale pour toute interruption due à une raison quelconque dans les services de l'application qui a été causée par le fournisseur de services.
- Une connexion Internet instable peut entraîner des retards ou des interruptions. De plus, les applications peuvent se fermer automatiquement en fonction de l'environnement réseau.
- Les services et la mise à jour des applications peuvent ne pas être disponibles.
- Le contenu de l'application est susceptible d'être modifié sans préavis par le fournisseur de services.
- Les services spécifiques peuvent différer selon la version de l'application installée sur le téléviseur.
- La fonctionnalité d'une application peut changer dans ses versions futures.
- Selon la politique du fournisseur ou des fournisseurs de services tiers, certaines applications peuvent ne pas prendre en charge le multitâche.
- La réponse aux fonctions distantes et les visualisations à l'écran qui en résultent peuvent être retardées pendant le chargement d'une page Web.
- Les opérations de copier-coller ne sont pas prises en charge.
- La vitesse de navigation Web variera en fonction de votre environnement réseau.
- Selon le type de codec vidéo/audio pris en charge, certains fichiers vidéo et audio peuvent ne pas pouvoir être lus pendant la lecture du contenu.
- Le magasin d'applications a certaines limitations. Il contient d'innombrables applications déjà intégrées pour répondre aux différents besoins de l'utilisateur, mais celui-ci n'aura pas la possibilité d'ajouter d'autres applications à partir d'autres médias.

# **Résolution de Problèmes**

Si vous rencontrez des problèmes, vérifiez les contre-mesures pour chaque symptôme répertorié cidessous. Les symptômes suivants peuvent avoir été causés par un réglage incorrect plutôt que par un dysfonctionnement réel de l'appareil. Si le problème persiste, veuillez contacter le centre de service à la clientèle.

| Symptômes   | Solutions possibles  |
|---|--|
| Pas d'alimentation électrique                         | Vérifiez que le câble d'alimentation et la prise de courant fonctionnent correctement. Débranchez le câble d'alimentation, reconnectez-le après 60 secondes, puis redémarrez votre téléviseur.   |
| Aucune image n'est visible                            | Vérifiez la connexion de l'antenne.La station peut rencontrer des<br>problèmes, syntonisez une autre station.<br>Veuillez régler les paramètres de contraste et de luminosité.   |
| Bonne image mais pas de son                           | Veuillez augmenter le volume.<br>Vérifiez que votre téléviseur est en mode silencieux, appuyez sur<br>le bouton MUTE de la télécommande.Vérifiez les paramètres<br>sonores.<br>Si vous utilisez des périphériques externes, vérifiez que vos<br>sélecteurs de volume ne sont pas trop bas ou éteints.<br>Si vous utilisez des entrées AVI ou des composants, assurez-vous<br>que les câbles sont correctement connectés et non desserrés.<br>Si vous utilisez un câble DVI vers HDMI, vous aurez également<br>besoin d'un câble audio.Assurez-vous qu'aucun connecteur pour<br>casque n'est connectée. |
| Bon son mais couleur anormale<br>sans image           | Vérifiez la connexion et l'état de l'antenne.<br>Si vous utilisez l'entrée de composant, vérifiez l'état de vos<br>connexions.<br>Une connexion incorrecte ou lâche peut causer des problèmes de<br>couleur ou rendre l'écran blanc.   |
| Aucune réponse à la<br>télécommande                   | Les batteries de la télécommande peuvent être épuisées. Si<br>nécessaire, remplacez-les par de nouveaux.<br>Nettoyez l'objectif de la télécommande.<br>La distance entre le téléviseur LED et la télécommande doit être<br>inférieure à 8 m, le champ d'action doit être dans l'angle de<br>fonctionnement recommandé et le chemin doit être exempt<br>d'obstacles.  |
| Des points colorés peuvent<br>être présents à l'écran | Bien que les écrans LED soient fabriqués à partir d'une<br>technologie de haute précision et que 99,99% des pixels s'avèrent<br>efficaces, des points noirs ou des points lumineux brillants (rouges,<br>bleus ou verts) peuvent apparaître régulièrement sur les écrans.<br>Il s'agit d'une propriété structurelle des écrans LED et ne constitue<br>donc pas un réel problème de fonctionnement.   |
| L'image est altérée                                   | Gardez le téléviseur à l'écart des sources de bruit<br>électromagnétique telles que les voitures, les sèche-cheveux, les<br>soudeurs et tout autre type d'équipement en option.Les<br>interférences électromagnétiques atmosphériques, telles que les<br>orages locaux ou lointains, peuvent modifier l'image.<br>Lorsque vous installez des équipements optionnels, laissez un peu<br>d'espace entre l'équipement optionnel et le téléviseur.Vérifiez<br>l'antenne et les connexions.Gardez l'antenne à l'écart de tout câble<br>d'alimentation ou d'entrée/sortie.                                   |

| Symptômes   | Solutions possibles   |       |
|---|---|-------|
| Après avoir effectué le réglage<br>automatique, seuls quelques<br>canaux sont disponibles | Vérifiez que votre zone est couverte par des flux vidéo<br>numériques.<br>Essayez de régler ou d'ajuster manuellement les canaux<br>manquants.Vérifiez que vous utilisez le bon type d'antenne.   |       |
| Impossible de sélectionner<br>les canaux  | Vérifiez que les canaux n'ont pas été bloqués dans les paramètres du menu principal.  |       |
| Ne joue pas via USB   | Vérifiez que le câble de connexion USB et l'alimentation sont<br>connectés.<br>Le disque dur n'a pas été formaté.<br>Assurez-vous que le disque USB est compatible et que les formats<br>de données multimédias sont également pris en charge.<br>Le disque USB est uniquement compatible avec le format FAT32.   |       |
| L'image semble déformée,<br>grande ou petite en damier,<br>pointillée, pixélisée, etc.    | La compression du contenu vidéo peut provoquer des distorsions,<br>en particulier dans les images en mouvement rapide, comme p. ex.<br>sportives et d'action.   | 1     |
| Bruit dans les haut-parleurs  | Vérifiez les connexions sur les câbles, assurez-vous que les câbles vidéo ne sont pas connectés aux entrées audio.<br>Un faible niveau de signal peut provoquer des distorsions dans le son.  |       |
| Le téléviseur s'éteint<br>automatiquement   | Vérifiez que la minuterie d'arrêt est activée dans le menu des<br>paramètres.La minuterie d'arrêt peut être activée.<br>Si le téléviseur ne reçoit pas de signal via une entrée pendant 10<br>minutes, il s'éteindra.   | Fra   |
| Le téléviseur s'allume<br>automatiquement   | Vérifiez que la minuterie d'alimentation est activée dans le menu de configuration.   | nçais |
| L'image ne s'affiche pas en<br>plein écran  | Lors de l'affichage du contenu SD (4:3), les canaux HD afficheront des bandes noires de chaque côté.Films avec différents rapports d'aspect que votre téléviseur afficheront des bandes noires en haut et en bas.Réglez l'option de taille d'image sur votre appareil externe ou votre téléviseur en plein écran. |       |

## **AVERTISSEMENT**

Ne placez jamais le téléviseur dans un endroit instable. Le téléviseur peut tomber, causant des blessures corporelles graves ou même la mort. De nombreuses blessures, en particulier chez les enfants, peuvent être évitées en prenant des précautions simples telles que: - utiliser des armoires ou des supports recommandés par le fabricant du téléviseur.

- utiliser uniquement des meubles qui peuvent supporter le téléviseur en toute sécurité.
- s'assurer que le téléviseur ne dépasse pas du bord de l'armoire de support.

- ne pas placer le téléviseur sur des meubles hauts (comme p.ej. dans des armoires ou des étagères) sans ancrer à la fois les meubles et le téléviseur sur un support approprié.

- ne pas placer le téléviseur sur des tissus ou d'autres matériaux qui peuvent être situés entre

le téléviseur et l'armoire de support.

 - éduquer les enfants sur les dangers de monter sur les meubles pour atteindre le téléviseur ou ses commandes. Si votre téléviseur est sauvegardé ou déplacé, les mêmes considérations que ci-dessus devraient s'appliquer.

Le coupleur de la fiche ou l'appareil doit être utilisé comme dispositif de déconnexion, le dispositif de déconnexion doit rester facilement utilisable.

#### ÉLIMINATION DES DÉCHETS PROVENANT D'ÉQUIPEMENTS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES PAR LES UTILISATEURS FINAUX AU SEIN DE L'UNION EUROPÉENNE

Ce symbole sur le produit ou sur l'emballage indique que ce produit ne peut pas être éliminé en tant que déchet général. L'utilisateur est responsable de l'élimination de ce type de déchets en les jetant à la poubelle sur un « point de recyclage » spécifique pour les déchets électriques et électroniques. La collecte sélective et le recyclage des équipements électriques contribuent à préserver les ressources naturelles et à assurer le recyclage des déchets afin de protéger l'environnement et la santé. Pour recevoir plus d'informations sur la collecte et le recyclage des déchets électriques et électroniques, contactez votre mairie, le service des ordures ménagères ou l'établissement où vous avez acheté le produit.

Le symbole marqué du « conteneur de déchets à roues » sur le produit indique que l'utilisateur a l'obligation de le collecter séparément lors de l'élimination de l'appareil.



#### Garantie

Merci d'avoir acheté ce produit Sylvox. Si vous avez des questions, n'hésitez pas à nous contacter par le biais de notre e-mail ou de notre site Internet pour obtenir de l'aide.

#### Courriel du service après-vente:

service.eu@sylvoxtv.com service.uk@sylvoxtv.com service.au@sylvoxtv.com

#### Website:

www.sylvoxtv.eu

#### Service d'assistance à la clientèle: Ligne d'assistance téléphonique-USA: +1(866)979-5869 (du lundi au vendredi, de 9 hà 17h, heure de Paris)

#### Politique de garantie

- (1) Lorsque vous retournez un article, veuillez noter ce qui suit:
- 1. Seuls les articles achetés directement sur le site www.sylvoxtv.eu et auprès de revendeurs agréés peuvent être retournés, tels que Amazon, Walmart, Newegg, Wayfair, Aljexpress, etc.
- 2. Nous n'accepterons aucune demande de retour pour des produits achetés auprès de fournisseurs tiers non autorisés.
- 3. Le client doit contacter le vendeur original avec votre ID de commande ou la preuve d'achat et le détail du problème du produit à service@sylvoxtv.com pour demander un retum/refund/repair/replace avant de retourner les produits. Sylvox vous fournira l'étiquette d'expédition par courrier.
- 4. Sylvox est responsable de tous les frais de retour pour les problèmes de qualité.
- 5. S'il n'y a aucune raison de retourner le produit après installation et utilisation, Sylvox aura le droit de facturer des frais de réapprovisionnement de 20% de la valeur du produit. (Seules les
- demandes de retour sans raison sont acceptées dans les 7 jours suivant l'arrivée, et les frais de transport sont à la charge du client).
- 6. Assurez-vous que le(s) article(s) que vous retournez est(sont) reconditionné(s) dans son(leur) état d'origine avec toute la documentation et les accessoires qui l'accompagnent.
- 7. Si le produit retourné n'est pas dans son emballage d'origine, si des dommages artificiels affectent la deuxième vente, tels que l'apparence endommagée, le manque d'accessoires, etc. nous déduirons les frais correspondants en fonction de la situation.
- 8. Nous traiterons votre demande dès réception de l'article retourné.
- (2) Comment renvoyer un produit pour un remboursement (garantie de remboursement de 30 jours)? Pour retourner un article à Sylvox, veuillez contacter l'équipe Sylvox à service@sylvoxtv.com pour soumettre une demande de remboursement, nous vous fournirons l'étiquette d'expédition par courrier. Veuillez inclure votre numéro de commande original ou votre preuve de commande dans le courriel et assurez-vous que l'article est retourné dans les 30 jours. Aucun remboursement ne sera effectué avant la réception de l'article dans son emballage d'origine (avec sa documentation et ses accessoires).
- (3) Remboursements

Une fois que nous avons reçu et vérifié l'état de votre produit, un remboursement est initié. La manière dont votre remboursement est traité dépend de votre mode de paiement initial. Pour les cartes de crédit ou de débit, les remboursements seront renvoyés à la banque émettrice de la carte dans les 7 à 10 jours ouvrables suivant la réception de l'article retourné. Veuillez contacter la banque émettrice de la carte si vous avez des questions sur la date à laquelle le crédit sera porté à votre compte.

- (4) Qu'est-ce qui n'est pas couvert pas la garantie?
- (a) Le mauvais mode d'utilisation et la réparation incorrecte par l'utilisateur ont causé la panne ou le dommage.
- (b) La défaillance ou les dommages causés par le transport, le déplacement et la chute après l'achat.
- (c) D'autres facteurs externes inévitables sont à l'origine de la panne ou du dommage.
- (d) Utilisation incorrecte de l'équipement causée par l'eau ou d'autres solutions de dommages.
- (e) Défaillance causée par la foudre ou d'autres raisons liées au système électrique
- (f) Dommages causés par l'utilisation d'une alimentation électrique autre que la tension spécifiée.

#### Période de garantie:

- \* Sylvox répare gratuitement le téléviseur sous condition d'une utilisation normale du manuel d'instruction dans les 24 mois.
- \* Sylvox garantit que ce produit est conforme aux spécifications du fabricant et qu'il sera exempt de défauts de matériaux et de fabrication si un défaut se produit.
- \* Sylvox réparera le défaut sous réserve des conditions suivantes:
- (a) Tout défaut causé ou toute réparation nécessaire résultant d'un fonctionnement abusif, d'une négligence, d'un accident, de dommages liés à l'expédition, d'une livraison et d'une installation incorrectes, d'une application et d'une utilisation pour lesquelles ce produit n'était pas prévu, comme indiqué dans le manuel de l'utilisateur ou toute autre documentation applicable au produit.
- (b) Tout défaut causé ou toute réparation nécessaire résultant d'un produit qui a été altéré, modifié, ajusté ou réparé par toute personne autre que Sylvox, un fournisseur de service autorisé par Sylvox ou un centre de service autorisé par Sylvox ou un revendeur.
- (c) Tout remplacement d'accessoires, de verrerie, d'articles consommables ou périphériques requis par l'utilisation normale du produit, y compris, mais sans s'y limiter, les écouteurs, les télécommandes, les piles, etc.
- (d) Tout dommage cosmétique à la surface ou à l'extérieur du Produit, y compris, mais sans s'y limiter, les dommages causés par l'usure normale, l'expédition et la manipulation incorrectes, ou l'utilisation de produits de nettoyage chimiques.
- (e) Tout défaut causé ou toute réparation requise à la suite d'un dommage causé par des conditions externes ou environnementales, y compris, mais sans s'y limiter, l'utilisation d'une tension incorrecte, des fluctuations ou des surtensions de la ligne de transmission/de la ligne électrique, un déversement de liquide ou des actes de nature ou de Dieu.
- (f) Les réclamations au titre de la garantie pour les produits retournés avec le modèle, le numéro de série de l'usine et les marquages UL altérés, illisibles ou manquants.
- (g) Tout produit utilisé à des fins de location, d'affaires ou commerciales.
- (h) Tous les frais d'installation, d'instruction du consommateur, de livraison, de configuration, de réglage et/ou de programmation.
- (i) Un produit qui n'est pas installé conformément aux instructions d'installation fournies avec le produit.
- (j) Tout problème de réception du signal (y compris les problèmes liés à l'antenne), les images qui brûlent à l'écran, le bruit ou l'écho du signal, les interférences ou autres problèmes de transmission ou de livraison du signal, la disponibilité de services ou de contenus fournis par des tiers (y compris, sans limitation, les contenus image, audio ou vidéo).

Aucune autre entité autre que Sylvox n'est autorisée à étendre, élargir ou transférer cette garantie au nom de Sylvox.

Les garanties expresses de cette garantie limitée sont, à la place de et, sauf dans la mesure interdite par la loi applicable, Sylvox décline toutes les autres garanties et conditions, expresses ou implicites, qu'elles découlent de la loi, du statut, du cours des affaires, ou de l'usage du commerce, y compris, sans limitation, les garanties ou conditions implicites de toutes les réclamations, qu'elles soient basées sur le contrat, la négligence, la responsabilité stricte ou autre. Certains États n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des dommages accessoires ou indirects, de sorte que la limitation ou l'exclusion ci-dessus peut ne pas s'appliquer à vous.

Pour toute question, n'hésitez pas à nous contacter via service.eu@sylvoxtv.com à tout moment!

service.uk@sylvoxtv.com

service.au@sylvoxtv.com

Frang

# Sylvox

# TV da Bagno



### Nota: istruzioni per l'installazione del televisore (vedere pagina 127 per i dettagli)

Nota: il prodotto e le illustrazioni in questo manuale utente sono solo a scopo esplicativo e possono variare a seconda del modello.

Italiano

# Informazioni Generali

Si prega di seguire le seguenti istruzioni di sicurezza durante l'installazione e l'uso di questo apparecchio per evitare danni.

| Pulizia della TV             | Prima di pulire il televisore, scollegarlo. Si prega di utilizzare solo<br>ed esclusivamente un panno morbido e umido o uno speciale<br>prodotto per la pulizia per schermi piatti.   |  |
|------------------------------|---|--|
| Schermo LED                  | Un'eccessiva pressione sullo schermo può danneggiare il<br>televisore.  |  |
| Calore/vapore/umidità        | Il televisore non deve essere esposto a temperature elevate<br>(prodotte da radiatori, fiamme, ecc.).<br>Non utilizzare la TV in aree con un alto livello di umidità.   |  |
| Condensazione                | Se il televisore viene spostato da un'area fredda a una con una<br>temperatura più elevata, deve essere lasciato riposare per<br>almeno un'ora prima di essere ricollegato. Un rapido<br>cambiamento di temperatura può portare alla formazione di<br>condensa sul televisore, causando danni se il televisore è in<br>funzione.  |  |
| Circolazione dell'aria       | Per evitare il surriscaldamento, le aperture di ventilazione sul<br>retro del televisore devono essere sempre libere.   |  |
| Piccoli oggetti              | È importante assicurarsi che piccoli oggetti o liquidi non entrino<br>nel televisore, in quanto possono causare danni o addirittura<br>incendi.   |  |
| Schiacciamenti               | Prestare particolare attenzione a evitare di schiacciarsi le<br>dita o altri oggetti ruotando il televisore in qualsiasi<br>direzione.  |  |
| Alimentazione elettrica      | Collegare il televisore solo ed esclusivamente a una rete con<br>una tensione conforme alle specifiche.<br>Assicurarsi che vi sia un facile accesso alla spina e che il<br>televisore possa sempre essere scollegato dall'alimentazione.<br>Non scollegare il televisore tirando il cavo di alimentazione.<br>Afferrare sempre la spina per farlo. Il cavo di alimentazione<br>non deve essere attorcigliato o posizionato su spisoli vivi. |  |
| Trasferimento del televisore | Quando si sposta il televisore, afferrarlo solo attraverso il alloggiamento.  |  |
| Riparazioni/Accessori        | Le riparazioni e il servizio di manutenzione devono essere effettuati esclusivamente da personale debitamente autorizzato e qualificato.  |  |
| Recycling                    | Le batterie devono essere sempre smaltite solo ed esclusivamente<br>in contenitori e recipienti disposti a tale scopo in conformità alle<br>Normative Vigenti.  |  |



In condizioni meteorologiche estreme (come tempeste, fulmini, ecc.) e lunghi periodi di inattività (ad es. vacanze) scollegare il televisore dalla presa di corrente. La spina di rete viene utilizzata per scollegare il televisore dalla rete elettrica e deve quindi rimanere facilmente a portata di mano. Se il televisore non è scollegato dalla rete elettrica, continuerà a consumare energia in tutti i tipi di situazioni, anche se è impostato in modalità standby o spento.

IMPORTANTE - Si prega di leggere attentamente queste istruzioni prima di installare e avviare l'apparecchio. AVVERTIMENTO: non consentire mai a persone (compresi i bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e/o conoscenza di utilizzare dispositivi elettrici a meno che non siano attentamente sorvegliate.

- Per motivi di ventilazione, lasciare almeno 5 cm di spazio libero intorno al televisore.
- La ventilazione non deve essere ostacolata coprendo o bloccando le aperture di ventilazione con oggetti come giornali, tovaglie, tende, ecc.
- La spina del cavo di alimentazione deve essere facilmente accessibile. Non posizionare il televisore, i mobili, ecc. sul cavo di alimentazione. Un cavo di alimentazione/spina danneggiato può causare un incendio o addirittura una scossa elettrica.
- Afferrare il cavo di alimentazione dalla spina, non scollegare mai il televisore tirando il cavo. Non toccare mai il cavo di alimentazione/spina con le mani bagnate, in quanto ciò potrebbe causare un cortocircuito o una scossa elettrica. Non annodare mai il cavo di alimentazione o legarlo con altri cavi. In caso di guasto, deve essere sostituito solo ed esclusivamente da personale debitamente qualificato.
- Non esporre il televisore a gocciolamenti o spruzzi di liquido o posizionare oggetti pieni di liquido come vasi, tazze, ecc. sul televisore (ad es. sugli scaffali sopra l'unità).
- Non posizionare mai fiamme libere, come candele accese, sopra o vicino al televisore.
- Non posizionare fonti di calore come riscaldatori elettrici, radiatori, ecc. vicino al televisore.
- Non posizionare mai il televisore sul pavimento o su superfici inclinate.
- Tenere i sacchetti di plastica fuori dalla portata di neonati, bambini e animali domestici per evitare il rischio di soffocamento.
- Non gettare le batterie sul fuoco o su materiali pericolosi o infiammabili. Avvertimento: le batterie non devono essere esposte a fonti di calore eccessivo come l'azione diretta della luce solare, del fuoco, ecc.
- Consultare immediatamente un medico se si sospetta che le batterie possano essere state ingerite o posizionate all'interno di qualsiasi parte del corpo.

#### AVVERTENZE SULL'INSTALLAZIONE A PARETE

Si prega di leggere attentamente le istruzioni prima di installare il televisore. Utilizzare viti di montaggio a parete specificate e altri accessori. Stringere saldamente le viti di montaggio per evitare che il televisore cada.

#### Si prega di non stringere eccessivamente le viti.

Un televisore può cadere, causando gravi lesioni personali o addirittura la morte. Molte lesioni, in particolare nei bambini, possono essere evitate prendendo semplici precauzioni come educarli sui pericoli coinvolti all'arrampicata sui mobili per raggiungere il televisore o raggiungere i suoi comandi. Accessori

Assicurati che i seguenti elementi siano inclusi con il televisore. Vi preghiamo di contattarci se mancano degli accessori.





Cavo di alimentazione con spina

Euro Schuko o cavo di alimentazione con spina AUS o Cavo di alimentazione UK

Adattatore



Viti \* 11

PortaTelecomando

# Content

| SPECIFICHE                  | 123     |
|-----------------------------|---------|
| PANORAMICA                  | 124-125 |
| SEGNALI SUPPORTATI          | 126     |
| MANUALE DI INSTALLAZIONE TV | 127     |
| 24 POLLICI TV DIMENSIONI    | 128     |
| 32 POLLICI TV DIMENSIONI    | 129     |
| DESCRIZIONE GENERALE        | 130     |
| UNITÀ DI CONTROLLO REMOTO   | 131     |
| MPOSTAZIONE INIZIALI        | 132-135 |
| SCHERMATA INIZIALE          | 135     |
| SORGENTE DI INGRESSO        | 135-136 |
| NAVIGAZIONE MENU SCHERMO    | 136     |
| CANALI & INGRESSI           | 137     |
| ANTENNA                     | 137-141 |
| DISPLAY & SUONO             | 142-143 |
| NETWORK & INTERNET          | 144     |
| ACCOUNT & ACCESSO           | 145     |
| PRIVACY                     | 146     |
| LEAPP                       | 147-149 |
| REMOTES & ACCESSORIES       | 150     |
| REMOTES & ACCESSORIES       | 152-155 |
| GARANZIA                    | 156-157 |
|                             |         |

# Specifiche

| Modello                               | BT24A0KEGB                                 | BT32A0KEGB |
|---------------------------------------|--|------------|
| Dimensioni dello<br>schermo           | 24"  | 32"        |
| Tipo di schermo                       | LED  |            |
| Alimentatore                          | DC 12V 4A DC 12V 6A                        |            |
| Risoluzione massima                   | 1920 X 1080                                |            |
| Consumo energetico<br>(max.)          | 30W  | 58W        |
| Uscita audio (max.)                   | 2 x 5W                                     |            |
| Sistema TV                            | DVB-T2-S2                                  |            |
| Gamma di frequenza                    | 48. 25MHz - 863. 25MHz                     |            |
| Formati di input video                | PAL/NTSC                                   |            |
| Impedenza di ingresso<br>dell'antenna | 75Ω (Sbilanciata)                          |            |
| Dimensioni<br>dell'apparecchio        | 593.2 X 412.5 X 47 mm 759.2X 527.7 X 57 mm |            |
| Temperatura di esercizio              | 0°C-40°C                                   |            |

**Nota:** La modifica del design e delle specifiche può essere effettuata in qualsiasi momento senza preavviso. Tutti i dati e le dimensioni sono approssimative.

Italiano

# Panoramica



**POWER:** Premere questo pulsante per accendere o spegnere il televisore.

**SOURCE:** Premere per aprire l'elenco delle sorgenti di ingresso.

- MUTE: Premere questo pulsante per interrompere temporaneamente l'audio del televisore; premere nuovamente per riprenderlo.
- CH-/+: Premere per cambiare canali. Nel menu a schermo, utilizzare i pulsanti CH +/- come pulsanti freccia su/giù.
- VOL-/+: Premere per aumentare o diminuire il volume.
  - Nel menu a schermo, utilizzare i pulsanti VOL +/- come pulsanti freccia sinistra/destra.

# Italiano

# Panoramica

DVB-S2 e CI+ non saranno disponibili in Australia CI+ non sarà disponibile in Nuova Zelanda



- 1. DC 12V
- 2. DVB-T2

Collegamento a un'antenna esterna per la ricezione di programmi ATV/DTV in modalità ATV/DTV.

3. DVB-S2

Collegamento alla ricezione satellitare esterna.

4. RJ45

Connessione Ethernet.

5. R/LOUT

Collegare la presa di uscita audio sull'amplificatore/home cinema.

6. COAXIAL OUT Uscita audio digitale coaxiale.

#### 7. HDMI 2(ARC)

ollegare il segnale HDMI.

8. HDMI1

ollegare il segnale HDMI.

9. USB 1/2

USB di ingresso. 10.EARPHONE OUT

Collegare gli auricolari.

11.CI+

Per l'inserimento di una scheda CI.

12.MINI AV IN Collegare l'ingresso del segnale video in modalità composita.

# Segnali Supportati

# MODALITÀ PREIMPOSTATA (HDMI)

|   | Risoluzione | Frequenza Verticale (Hz) | Frequenza Orizzontale (kHz) |
|---|-------------|--------------------------|-----------------------------|
| 1 | 640x480     | 59.94                    | 31.469                      |
| 2 | 720x480     | 59.94                    | 31.469                      |
| 3 | 720x576p    | 50                       | 31.25                       |
| 4 | 800x600     | 60                       | 37.9                        |
| 5 | 1280x720p   | 60                       | 45                          |
| 6 | 1920x1080i  | 60                       | 33.75                       |
| 7 | 1920x1080p  | 60                       | 67.5                        |

# Manuale di Installazione TV

## Le Istruzioni per L'installazione

NOTA BENE: L'installazione del tuo televisore deve essere eseguita da un tecnico competente e deve essere conforme a tutte le normative vigenti. In caso di dubbi, rivolgiti a noi o a un elettricista qualificato. La garanzia decade se eventuali problemi sono dovuti a un'installazione non corretta o a una scarsa tenuta dell'unità.

1. Assicurarsi di ottenere la corretta posizione di osservazione quando si installa la piastra di montaggio. Una volta ottenuta la posizione corretta, verificare che non vi siano pericoli intorno all'area di installazione, ad esempio cavi o tubi.

2. Si prega di utilizzare le dimensioni TV della piastra di montaggio qui sotto (vedere le dimensioni del televisore alle pagine 128-129) per tagliare una scanalatura nella parete e le dimensioni del foro non devono superare le dimensioni del televisore.

3. Svitare la piastra sul retro del televisore e collegare tutti i cavi necessari dalla parete, attraverso il buco quadrato per i cavi al televisore e riavvitare e fissare saldamente la piastra, assicurandosi che tutti i cavi collegati passino attraverso il buco quadrato per i cavi e non siano schiacciati o interrotti.

4. Fissare la piastra di montaggio in posizione con le viti in dotazione.

5. Dopo aver verificato che il televisore funzioni correttamente e che tutti i cavi siano montati, applicare un cordone di silicone ininterrotto all'interno della cornice del televisore con uno spessore di almeno 5 mm.

**6.** Assicurarsi che la cornice sia saldamente sigillata alla superficie della parete per realizzare l'impermeabilità dell'installazione Se non è sigillata correttamente, la garanzia decade.

 Fai un buco nel muro, la dimensione del buco Non deve superare le dimensioni del televisore. (Per ulteriori informazioni sulle dimensioni del televisore, consultare le pagine 128-129) (Si prega di lasciare spazio sufficiente per il cavo)
 Posizionare la piastra di montaggio
 Foro per vite Passacavi
 Montare il televisore impermeabile

# 24 pollici TV dimensioni



## Televisione (unità:mm)





# 32 pollici TV dimensioni

## Supporto (unità:mm)



## Televisione (unità:mm)





ali

Italiano

# **Descrizione generale**



#### Nota:

1) Le batterie dovrebbero durare circa un anno in condizioni di uso normale (l'uso effettivo potrà variare).

2) Se il televisore rimane inattivo per un lungo periodo di tempo, rimuovere le batterie dal

telecomando per evitare possibili danni dovuti a perdite.

3) Non mischiare batterie vecchie e nuove o tipi diversi di batterie.

4) Non gettare le batterie nel fuoco o nell'acqua.

5) Le batterie (pacco batterie o batterie installate) non devono essere esposte a calore eccessivo, ad esempio al sole, al fuoco o alle condizioni simili.

# Unità di controllo remoto



per cambiare traccia audio durante la riproduzione del film. In modalità TV, premere questo pulsante per cambiare MTS o Lingua Audio.. 26. DIGITAL MEDIA PLAYER CONTROL BUTTON: Include

indietro, avanti, riprodurre/pause, stop in modalità USB. 27. COLOR BUTTONS: Da utilizzare nelle app. taliano

# mpostazione Iniziali

1. Collegare il televisore all'alimentazione e la spia sarà rossa dopo l'accensione. Premere il pulsante (power) sul telecomando o sul televisore per accendere il televisore. 2. È necessario prima associare il telecomando al televisore. Una volta che il codice è stato assegnato con successo, è possibile utilizzare il telecomando Bluetooth del televisore.



3. Premere A/V per selezionare la lingua del sistema e premere OK per confermare la lingua.



4. Premere ▲/▼ per impostare la Google TV che occorre accedere all'account Google per il



5. Eseguire la scansione del codice di configurazione per scaricare l'app Google Home sul telefono o premere  $\blacktriangle / \nabla$  per configurarla sul televisore.



6. Premere ▲/▼ per selezionare il wifi da collegare, premere OK e inserire la password per confermare la connessione.



7. Accettando i Termini di servizio di Google per migliorare l'esperienza del prodotto, selezionare "Accetta" per accettare questa condizione.


8. Impostare la propria posizione.



9. Impostare la modalità Tuner, è possibile anche scegliere di saltare prima.



10. Controllare bene le impostazioni. Dopo aver confermato con OK, è possibile utilizzare l' apparecchio.



\* Le contenu affiché dans l'image dépend de votre région.

## SCHERMATA INIZIALE

Dopo aver completato la configurazione della procedura guidata, puoi visualizzare i contenuti e andare alla schermata iniziale.



1. Apri Google Assistant o avvia una ricerca di testo.

2. Tra le app installate sulla TV verranno visualizzate le icone delle tue app preferite (le app possono essere aggiunte, rimosse o modificate nell'ordine desiderato).

Ingressi: serve a selezionare una sorgente di ingresso.

Configurazione: qui è possibile effettuare diverse impostazioni. Per ulteriori informazioni sulla configurazione, vedere la seguente spiegazione.

## SORGENTE DI INGRESSO

Nell'interfaccia HOME, premi ▲/▼/◀/► per selezionare l'icona "Ingressi". Premi successivamente OK per aprire l'elenco delle sorgenti di ingresso, quindi premi per evidenziare un ingresso e OK per modificarlo.



In diretta TV, premi il pulsante 🕣 per visualizzare l'elenco delle sorgenti di ingresso. Qui puoi selezionare la sorgente desiderata.



## Navigazione menu schermo

Nell'interfaccia della home page, premere il tasto per selezionare l'icona del menu delle impostazioni circolari e premere OK per confermare.



2. premere il pulsante ▲/▼ per selezionare ciò che si desidera impostare. Premere OK per accedere alle impostazioni.



## Canali & Ingressi

Per impostare i canali e gli ingressi



#### Aggiungere canali

Per aggiungere canali per la prima volta o altri canali, seguire la procedura seguente:

- 1. Andare a Impostazioni > Canali & Ingressi > Canali
- 2. Selezionare il tipo di segnale.
- 3. Selezionare Scansione Canali per avviare l'installazione dei canali.

## Antenna

Premere 🛨 sul telecomando e selezionare ATV o Antenna per cercare i canali TV.



Dopo essere accesso alla pagina ATV saranno le opzioni Sintonizzazione Automatica e Sintonizzazione Manuale

La sintonizzazione automatica cercherà automaticamente la frequenza

Scegli Sintonizzazione Automatica e premi Conferma, e poi cerca automaticamente i canali TV.



I canali TV verranno ordinati automaticamente dal televisore al termine della ricerca.

| Analogue automatische Einsteilung |                        |  |
|-----------------------------------|------------------------|--|
|                                   |                        |  |
|                                   |                        |  |
|                                   |                        |  |
|                                   | Gefundene Sender: 0    |  |
|                                   | Frequenz (MHz): 91,000 |  |
| -                                 | Suchlauf               |  |
|                                   |                        |  |
|                                   |                        |  |

La frequenza di ricerca, il sistema audio e il sistema colore possono essere modificati mediante la Sintonizzazione Manuale.

| Sendung |  |
|---------|--|
|         |  |
|         |  |
|         |  |
|         |  |
|         |  |
|         |  |
|         |  |
|         |  |
|         |  |
|         |  |

Sintonizzazione Antenna comprende due modalità di ricerca: Sintonizzazione Automatica e Ssintonizzazione Manuale

Imposta LCN su "ON" e poi i canali TV verranno ordinati automaticamente dopo la ricerca Aggiornamento Automatico dei Canali: è una funzione per aggiornare automaticamente la frequenza.

| Sintonizzazione Automatica | Totale scansionato: 0 |
|----------------------------|-----------------------|
|                            |                       |
|                            |                       |
|                            |                       |
|                            |                       |
|                            |                       |
|                            |                       |
|                            |                       |
|                            |                       |
|                            |                       |

#### Clicca OK per scegliere la modalità di Sintonizzazione Automatica.

| Automatische Einstellung                               |
|--|
|  |
|  |
|  |
| Mortnień Sie die automatische kinstellung durchfuhren? |
|  |
|  |
| OK Abbrechen   |
|  |

I canali TV verranno ordinati automaticamente dal televisore al termine della ricerca.

| Automatische Einste | lung                              |
|---------------------|-----------------------------------|
|                     |                                   |
|                     |                                   |
|                     |                                   |
|                     | Anzahl der gefundenen Services: 0 |
|                     | Frequenz (MHz): 306,000           |
|                     | *******                           |
|                     | Suchlauf                          |
|                     |                                   |
|                     |                                   |

ano

Premi 🕣 sul telecomando e selezionare Sintonizzazione Satellite per cercare i canali TV.



Imposta LCN su "On" e poi i canali TV verranno ordinati automaticamente dopo la ricerca.

## Seleziona Satellite

È opzionare eliminare Satellite, editare Satellite e aggiungere Satellite e dopo aver confermato il televisore eseguirà la scansione dei canali.

| Satellit  | TransPonder       |   |   |
|---|-------------------|---|---|
| 01         Ku_Astra 38 23 55           02         Ku_G-Sat 10 83.05           03         C, G-Sat 10 83.05           04         Ku_Intelsat 13 85.05           05         Ku_XarSat 2 86.95           06         C, ChinaSat 12 87.55           07         Ku_ST 2 88.05           08         C, ST 2 88.05           09         Ku_Yamal 401 90.05 |                   |   | 09750/10600<br>Aut<br>Aut<br>Aut<br>Aut<br>Aut<br>Aut<br>Kein<br>Kein<br>Kein |
| Signalpegel   | 010 31076 8 20000 | U | - 0   |

| Bearbeiten                               |          |  |
|--|----------|--|
|  |          |  |
| Satellitenname                           | G-Sat 10 |  |
| Längengrad-Richtung<br>Längengrad-Winkel |          |  |
|  |          |  |
|  |          |  |
|  |          |  |
|  |          |  |
|  |          |  |

## Aggiungi Satellite

| Hinzufügen          |        |  |
|---------------------|--------|--|
| (Main)              | 10 d T |  |
| Satellitenname      | ASTRA  |  |
| Längengrad-Richtung |        |  |
| Längengrad-Winkel   |        |  |
|                     |        |  |
|                     |        |  |
|                     |        |  |
|                     |        |  |
|                     |        |  |
|                     |        |  |
|                     |        |  |
|                     |        |  |

## Premi "Scan" per cercare I programmi.

| 11 Ku_Astra 38 23.5E     12 Ku_G-Sat 10 83.0E     03 C_G-Sat 10 83.0E |                   |  |
|---|-------------------|--|
|   |                   |  |
| Signalizated  | 010 51976 H 20000 |  |

I programmi TV verranno ordinati automaticamente dal televisore al termine della ricerca.



## Ingressi

Consumer Electronic Control (CEC) - Vi consente di utilizzare le funzioni collegate tra i dispositivi del nostro marchio con funzione CEC e questa unità. Non garantiamo l'interoperabilità al 100% con i dispositivi CEC di altri marchi.

## Display & Suono

Per impostare l'immagine e il suono

| Impostazioni  | Display e audio |
|---|-----------------|
| Configura Google TV<br>Accedit con l'Account Google |                 |
|   |                 |
| Canali e ingresal<br>Canal, ingresal insterni       |                 |
| Display e audio                                     |                 |
| Rete e Internet<br>Nessuna rete collegata           |                 |
| Account e accesso     Hon disponibile               |                 |
| Privacy   |                 |

Immagine

| Modalità immagine<br>Standard |   |
|-------------------------------|---|
| WCG                           |   |
| Auto                          |   |
| Luminosità dello schermo      | 5 |
|                               |   |
| Impostazioni avanzate         |   |
|                               |   |

## Modalità Immagine

Standard: Per la normale visione televisiva.

Movie: Impostazioni per immagini profonde per un'esperienza cinematografica.
ECO: Impostazioni Eco TV per un consumo energetico ridotto.
Vivid: Contrasto e nitidezza delle immagini migliorati per la visione in ambienti ben illuminati.
Sports: Impostazioni di immagine brillanti per un'azione intensa.

Game: Ottimizzato per PC e console di gioco.

## Luminosità dello schermo

 ${\sf Regola\ la\ luminosità\ del\ LED\ per\ influenzare\ la\ brillantezza\ complessiva\ dei\ colori.}$ 

## Impostazioni avanzate

Per impostazioni più dettagliate dell'immagine, andare su Impostazioni avanzate, dove si trovano le impostazioni per la temperatura del colore, la riduzione del rumore e la reimpostazione dell'immagine, ecc.

## Suono

| S        | Suono                   |
|----------|-------------------------|
| M<br>Str | odalítà audio<br>andard |
| М        | odalità Surround        |
| Sc       | olo suono               |
| In       | ipostazioni avanzate    |
|          |                         |
|          |                         |

## Modalità Suono

È possibile configurare le seguenti impostazioni Suono. A seconda del formato della trasmissione, alcune impostazioni Suono non sono disponibili.

- Standard: Per la normale visione televisiva.
- Film: Impostazioni Suono potenti per un'esperienza cinematografica.
- Musica: Ottimizzato per la riproduzione di musica.
- Notizie: Impostare la voce del conduttore a un volume confortevole.
- Personale: Le impostazioni personalizzate che preferite.

## Uscita audio

Dispositivo di Uscita: Altoparlante TV/SPDIF/Ottico/HDMI-ARC Uscita Digitale: Auto/Bypass/PCM/ Dolby Digital Plus/ Dolby Digital

## Ritardo dell'Uscita Digitale

L'immagine sullo schermo e il suono da un amplificatore attraverso la presa di uscita audio digitale (SPDIF) vengono sincronizzati ritardando l'uscita dal collegamento. I valori più alti aumentano il ritardo dell'uscita audio digitale (SPDIF).

## **Network & Internet**

Configurare le impostazioni della connessione di rete per utilizzare le App o le funzioni di aggiornamento della rete. Per impostare Network & Internet.



## Impostazioni Wi-Fi

- 1. Verificare che il Wi-Fi sia acceso e che si sia connessi alla rete corretta.
- 2. In caso contrario, individuare la rete a cui si desidera collegarsi e selezionarla per connettersi. Se necessario, inserire la password.
- 3. Aprire una delle tue App.
- 4. Riprodurre il video, la musica o il gioco.

#### Nota(e)

Se il problema persiste, disattivare e riattivare l'opzione Wi-Fi.

#### Utilizzare l'hotspot del cellulare/tablet

Regola automaticamente la qualità del video per utilizzare meno dati mobili.

- Data Saver riduce il consumo di dati sulle connessioni mobili, aumentando fino a tre volte il tempo di visione.
- Data usage e gli avvisi ti aiutano a monitorare il consumo di dati mentre si guarda la TV.

#### Scansione sempre disponibile

Consentite al servizio di posizione di Google e ad altre app di eseguire la scansione delle reti, anche quando il Wi-Fi è disattivato.

#### Ethernet

Impostazioni proxy: Impostare manualmente il Proxy.

Impostazioni IP: Configurare l'impostazione IP per la connessione di rete.

## Account & Accesso

È possibile aggiungere o eliminare l'account Google e l'account del profilo dei bambini.



## Account Google

I profili di Google TV consentono a tutti gli abitanti della casa di godere di uno spazio personalizzato con il proprio account Google. Con un profilo personalizzato, potrete ricevere consigli su programmi TV e film solo per voi, accedere facilmente alla vostra watchlist personale e ricevere assistenza dall'Assistente Google.

## Aggiungere un account Google

È possibile aggiungere più di un account sulla Google TV per poter accedere ai servizi con più account. I contenuti multimediali e le attività si sincronizzano su tutti i dispositivi a cui si accede con il proprio account Google.

## Aggiungere un bambino

Configurare un profilo bambino su Google TV per scegliere le app che i vostri figli possono utilizzare e per impostare promemoria per l'ora di andare a letto e limiti di tempo per lo schermo.

\* I profili bambini potrebbero non essere disponibili in alcune regioni o su alcuni dispositivi.

## Privacy

Questa sezione contiene le impostazioni sulla privacy del televisore, dell'account Google e delle applicazioni.



## Posizione

• Google può raccogliere periodicamente dati sulla posizione e utilizzarli in modo anonimo per migliorare la precisione della posizione e i servizi basati sulla posizione.

## Utilizzo & diagnostica

• Automatically invia a Google informazioni diagnostiche, come rapporti sugli arresti anomali e dati di utilizzo del dispositivo, delle app e di Chromecast integrato. è possibile regolare queste autorizzazioni in qualsiasi momento dalle impostazioni del dispositivo. Per saperne di più, visitare g.co/tv/diagnostics.

## Pubblicità

 Gestire le impostazioni Pubblicità, come ad esempio la reimpostazione del tuo ID pubblicitario.

## Assistente Google

• Con l'Assistente Google è possibile porre domande e completare attività sulla Google TV. L'Assistente Google è installato sul tuo dispositivo Google TV. È possibile attivarlo quando si fa configurazione del dispositivo per la prima volta o attivarlo in futuro.

## Pagamenti & Acquisti

- Gestire il vostro account e gli acquisti tramite l'app Play Store sul vostro dispositivo mobile
- o seguendo questi link in un browser Web:
- Metodi di Pagamento: g.co/ManageWallet
- Storia degli ordini: g.co/Play/Order
- Abbonamenti: g.co/Play/Subscriptions

## Sicurezza & Restrizioni

• Il tuo dispositivo e i dati personali sono più vulnerabili agli attacchi di app provenienti da fonti sconosciute. L'utente accetta di essere l'unico responsabile di eventuali danni al proprio dispositivo o della perdita di dati che potrebbero derivare dall'utilizzo di queste app.

## Le App

Questa sezione riguarda le impostazioni delle applicazioni, come la verifica dei dettagli e dei permessi.



## Sistema



## Accessibilità

È possibile utilizzare un lettore di schermo, didascalie chiuse, Accesso all'Interruttore e altro ancora per rendere il dispositivo Google TV più accessibile.

- 1. Premere a (HOME) e utilizzare ▲ ▼ ◀ ► per selezionare Impostazioni, e poi premere OK.
- 2. Utilizzare ▲ ▼ per selezionare Sistema, e poi premere OK.
- 3. Utilizzare ▲ ▼ per selezionare Accessibilità, e poi premere OK.
- 4. Regolare le seguenti voci.

## Attivare le didascalie chiuse

Le tue preferenze relative alle didascalie potrebbero non essere applicate ad alcune applicazioni.

- 1. Dalla schermata iniziale di Google TV, in alto a destra, andare sull'icona del profilo utente e selezionare Impostazioni.
- 2. Selezionare Sistema > Accessibilità.
- 3. Selezionare Didascalie.
- 4. Attivare Display per mostrare le didascalie. E poi scegliere le opzioni desiderate.

È possibile scegliere la dimensione, il font, il colore, lo sfondo e altre caratteristiche del testo della didascalia.

## Attivare il testo ad alto contrasto

- 1. Dalla schermata iniziale di Google TV, in alto a destra, andare sull'icona del profilo utente e selezionare Impostazioni.
- 2. Selezionare Sistema > Accessibilità.
- 3. Attivare Testo ad alto contrasto (sperimentale).

#### Da Testo a Audio

Impostazioni di uscita di da Testo a Audio. Per impostare On/Off di questa funzione, selezionare e impostare TalkBack.

## Utilizzare le scorciatoie di accessibilità

Le scorciatoie di accessibilità sono un modo rapido per attivare le funzioni di accessibilità. Per utilizzare le scorciatoie di accessibilità, è necessario prima attivarle.

## Per attivare le scorciatoie di accessibilità:

- 1. Dalla schermata iniziale di Google TV, in alto a destra, andare sull'icona del profilo utente e selezionare Impostazioni.
- 2. Selezionare Sistema > Accessibilità.
- 3. Selezionare Scorciatoie di accessibilità > Attivare Scorciatoie di accessibilità.
- 4. Per impostazione predefinita, la scelta rapida attiva TalkBack. Per modificare ciò che è incluso nelle scorciatoie , scegliere Servizio Scorciatoie.
- 5. Scegliere un'opzione e selezionare OK.

**Per utilizzare le scorciatoie:** Sul telecomando, tenere premuti contemporaneamente l pulsanti freccia indietro e freccia giù per 3 secondi.

## TalkBack

TalkBack è il lettore di schermo di Google incluso nei dispositivi Android. TalkBack fornisce un feedback vocale che consente di utilizzare il dispositivo senza guardare lo schermo.

#### Modificare le impostazioni del lettore di schermo

- 1. Dalla schermata iniziale di Google TV, scorrere fino alla barra di navigazione superiore.
- 2. Selezionare Impostazioni Profilo > Dashboard > Impostazioni.
- 3. Selezionare Sistema > Accessibilità.
- 4. Sotto "Servizi", selezionare TalkBack > Configurazione.
- 5. Modificare le impostazioni per il volume dell'audio, la verbosità (come l'eco della pulsantiera e i suggerimenti d'uso) e le password vocali.

#### Nota(e)

Per trovare altre opzioni e impostazioni per TalkBack, come la velocità e l'intonazione dell'audio, nel menu Accessibilità, selezionare da Testo a Audio.

#### Utilizzare un lettore di schermo

- 1. Dalla schermata iniziale di Google TV, scorrere fino alla barra di navigazione superiore.
- 2. Selezionare Impostazioni Profilo > Dashboard > Impostazioni.
- 3. Selezionare Sistema > Accessibilità.
- 4. Sotto "Servizi", selezionare TalkBack > Attivare > OK.

#### Attivare Accesso all'Interruttore

- 1. Nella schermata iniziale di Google TV, in alto a destra, andare sull'icona del profilo utente e selezionare Impostazioni.
- 2. Selezionare Sistema > Accessibilità.
- 3. Sotto "Servizi", selezionare Accesso all'Interruttore> Attivare > OK.

## Informazioni

È possibile controllare l'aggiornamento del sistema e le informazioni sulla registrazione del televisore.

## Reset

Questo ripristina le impostazioni predefinite del dispositivo e cancella tutti i dati, gli account, i file e le app scaricate.

## Data & Ora

Data & Ora Automatiche Utilizzare l'ora fornita dalla rete o disattivare Se è impostato su Off, impostare manualmente la data e l'ora. Impostare il fuso orario Selezionare il fuso orario Utilizzare il formato 24 ore Impostare la visualizzazione dell'ora in formato 12 o 24 ore.

## Lingua

È possibile impostare la lingua per la visualizzazione su schermo.

- 1. Utilizzare ▲ ▼ per selezionare Lingua, e poi premere OK.
- 2. Utilizzare ▲ ▼ per selezionare English (Canada), English (Stati Uniti), Español o Français, e poi premere OK.

#### Pulsantiera

Eseguire l'impostazione della pulsantiera.

#### Memoria

Memoria interna condivisa Memoria rimovibile

#### Modalità ambiente (cornice foto digitale)

Google TV consente di impostare il televisore in modo che scorra su Google Photos quando non si sta guardando nulla.

## Potenza & Energia

## Comportamento all'accensione

Selezionare la schermata da avviare all'accensione del TV.

## Casting

Casting su Google TV È possibile eseguire il casting di contenuti da telefoni, tablet o laptop alla Google TV.

#### Riavvio

Fa spegnere e riaccendere il televisore. Tutte le tue impostazioni saranno salvate. Se si desidera eliminare tutte le impostazioni del televisore, eseguire il ripristino delle impostazioni di fabbrica. Impostazioni > Sistema > Informazioni su > Reset> Ripristino di fabbrica \* \*Questa operazione ripristina le impostazioni predefinite del dispositivo e cancella tutti i dati, gli account, i file e le app scaricate.

## **Remotes & Accessories**

È possibile collegare alla Google TV diversi dispositivi Bluetooth, come cuffie o controller di gioco. È possibile collegare solo un dispositivo audio alla volta.



## Accoppiare un dispositivo Bluetooth

- 1. Nella schermata iniziale di Google TV, in alto a destra, andare sull'icona del profilo o sulla schermata iniziale e selezionare Impostazioni > Remote & Accessories > Accessorio Accoppia.
- 2. Assicurarsi che il dispositivo sia in modalità di accoppiamento o sia visibile ad altri dispositivi.
- 3. Identificare il dispositivo che si desidera accoppiare dall'elenco e selezionarlo.

4. Nella schermata di richiesta di accoppiamento Bluetooth, selezionare Accoppia. Nota (e)

Gli accessori che sono stati accoppiati al dispositivo appaiono nella sezione Remote& Accessories delle Impostazioni. È inoltre possibile rinominare o eliminare I dispositivi.

## Ricollegare un dispositivo accoppiato

- 1. Nella schermata iniziale di Google TV, in alto a destra, andare sull'icona del profilo e selezionare Impostazioni > Remote& Accessories.
- 2. In "ACCESSORI" selezionare il dispositivo.
- 3. Selezionare Connetti.

## Risolvere i problemi di connessione dei dispositivi Bluetooth

Se il dispositivo Bluetooth non si connette, potrebbe essere un problema del dispositivo Bluetooth o del televisore.

## Risoluzione dei problemi di connessione

- 1. Spegnere il dispositivo Bluetooth e riaccenderlo. Dopo aver ripristinato il dispositivo, provare ad accoppiarlo di nuovo.
- 2. Se si dispone di più dispositivi accoppiati al televisore, scollegare quelli che non si utilizzano.
- 3. Scollegare il televisore per 10 secondi e poi ricollegarlo. Quando il televisore è acceso, provare ad accoppiarlo di nuovo.
- 4. Controllare se il dispositivo Bluetooth si connette ad altri dispositivi, come un telefono o un tablet.

A. Se il dispositivo si connette ad altri dispositivi: Ripristinare le impostazioni di fabbrica del dispositivo Google TV.

B. Se il dispositivo non si connette ad altri dispositivi: Verificare che il dispositivo Bluetooth abbia un software aggiornato o chiedere assistenza al produttore del dispositivo.

## Leggere prima di utilizzare le App

(\*Termini e condizioni delle applicazioni)

- A causa delle caratteristiche dell'apparecchio elencate nell'app store, nonché delle limitazioni sui contenuti disponibili, alcune app e servizi in primo piano potrebbero non essere disponibili su tutti i dispositivi o in tutti i territori. Alcune app esistenti potrebbero anche richiedere periferiche aggiuntive o quote di iscrizione. I servizi e la disponibilità di tali contenuti sono soggetti a modifiche senza preavviso.
- Il produttore non si assume alcuna responsabilità legale per eventuali interruzioni dovute a qualsiasi motivo nei servizi dell'applicazione che è stata causata dal fornitore di servizi.
- Una connessione Internet instabile può causare ritardi o interruzioni. Inoltre, le applicazioni possono essere chiuse automaticamente a seconda dell'ambiente di rete.
- I servizi e gli aggiornamenti delle applicazioni potrebbero non essere disponibili.
- Il contenuto dell'applicazione è soggetto a modifiche senza preavviso da parte del fornitore di servizi.
- Servizi specifici possono differire con la versione dell'applicazione installata sul televisore.
- La funzionalità di un'applicazione può cambiare nelle sue versioni future.
- A seconda dei criteri del fornitore o di fornitori di servizi di terze parti, alcune applicazioni potrebbero non supportare il multitasking.
- La risposta alle funzioni remote e le visualizzazioni su schermo risultanti possono essere ritardate durante il caricamento di una pagina Web.
- Le operazioni di copia e incolla non sono supportate.
- La velocità di navigazione web sarà diversa con l'ambiente di rete.
- A seconda del tipo di codec video/audio supportato, potrebbe non essere possibile riprodurre determinati file audiovisivi durante la riproduzione di contenuti.
- L'app store ha alcune limitazioni. Contiene innumerevoli applicazioni già incorporate per risolvere le diverse esigenze dell'utente, ma non ha la possibilità di aggiungere altre applicazioni di altri media.

# Risoluzione dei Problemi

In caso di problemi, controllare le contromisure per ciascun sintomo elencate di seguito. I seguenti sintomi potrebbero essere stati causati da una regolazione impropria piuttosto che da un effettivo malfunzionamento dell'apparecchio. Se il problema persiste, contattare il centro di assistenza clienti.

| Sintomi   | Possibili soluzioni  |
|---|--|
| Non c'è alimentazione elettrica                           | Verificare che il cavo di alimentazione e la presa di corrente<br>funzionino correttamente. Scollegare il cavo di alimentazione, dopo<br>60 secondi ricollegarlo, quindi riavviare il televisore.  |
| Non si vede nessuna immagine                              | Controllare la connessione dell'antenna.La stazione potrebbe<br>avere problemi, sintonizzarsi su un'altra stazione.<br>Si prega di regolare le impostazioni di contrasto e luminosità.   |
| Buona immagine ma<br>nessun suono                         | Si prega di aumentare il volume.<br>Verificare che il televisore sia in modalità silenziosa, premere il<br>pulsante MUTE sul telecomando.<br>Controllare le impostazioni audio.<br>Se si utilizzano dispositivi esterni, verificare che i selettori del<br>volume non siano troppo bassi o spenti.<br>Se si utilizzano ingressi AVI o componenti, assicurarsi che i cavi<br>siano collegati correttamente e non siano allentati.<br>Se si utilizza un cavo da DVI a HDMI, sarà necessario anche un<br>cavo audio.Assicurarsi che nessun jack per cuffie sia collegato. |
| Buon suono ma colore<br>anormale senza immagine           | Controllare la connessione e lo stato dell'antenna. Se si utilizza l'ingresso video per componenti, controllare lo stato delle connessioni. Una connessione errata o allentata può causare problemi di colore o rendere lo schermo bianco.   |
| Nessuna risposta al<br>telecomando                        | Le batterie del telecomando potrebbero essere esaurite. Se<br>necessario, sostituirle con batterie nuove.<br>Pulire l'obiettivo dal telecomando. La distanza tra il televisore LED<br>e il telecomando deve essere inferiore a 8 m, il campo d'azione<br>deve essere all'interno dell'angolo di funzionamento consigliato e il<br>percorso deve essere privo di ostacoli.  |
| l punti colorati possono essere<br>presenti sullo schermo | Anche se i display LED sono realizzati con una tecnologia di alta<br>precisione e il 99,99% dei pixel risulta essere efficace, possono<br>apparire punti neri o punti luminosi (rossi, blu o verdi)<br>costantemente sugli schermi. Questa è una proprietà strutturale<br>degli schermi LED e quindi non costituiscono un vero problema di<br>funzionamento.   |
| L'immagine viene alterata                                 | Tenere il televisore lontano da fonti di rumore elettromagnetico<br>come automobili, asciugacapelli, saldatori e qualsiasi altro tipo di<br>attrezzatura opzionale.<br>Le interferenze elettromagnetiche atmosferiche, come i temporali<br>locali o distanti, possono causare l'alterazione dell'immagine.<br>Quando si installa l'attrezzatura opzionale, lasciare un po 'di spazio<br>tra l'attrezzatura opzionale e il televisore.<br>Controllare l'antenna e le connessioni.<br>Tenere l'antenna lontana da cavi di alimentazione o di<br>ingresso/uscita.         |

| Sintomi  | Possibili soluzioni   |
|--|---|
| Dopo la regolazione automatica,<br>sono disponibili solo<br>alcuni canali                | Verificare che l'area sia coperta da trasmissioni video digitali.<br>Provare a risintonizzare o regolare manualmente i canali mancanti.<br>Verificare che sia utilizzato il tipo di antenna corretto.   |
| Impossibile selezionare I canali   | Verificare che i canali non siano stati bloccati nelle impostazioni del menu principale.  |
| Nessuna riproduzione<br>tramite USB  | Verificare che il cavo di connessione USB e l'alimentatore siano<br>collegati.Il disco rigido non è stato formattato. Assicurarsi che il<br>disco USB sia compatibile e che siano supportati anche i formati di<br>dati multimediali. Il disco USB supporta solo il formato FAT32.                                    |
| L'immagine appare distorta, a<br>quadri grandi o piccoli,<br>punteggiata, pixelata, ecc. | La compressione dei contenuti video può causare distorsioni,<br>specialmente nelle immagini in rapido movimento, come p. es.<br>sportive e d'azione.  |
| Rumore nei diffusori degli<br>altoparlanti   | Controllare le connessioni nei cavi, assicurarsi che i cavi video non<br>siano collegati agli ingressi audio.<br>Un basso livello di segnale può causare distorsioni nel suono.   |
| Il televisore si spegne<br>automaticamente   | Verificare che il timer di spegnimento sia abilitato nel menu delle<br>impostazioni.Il timer di spegnimento potrebbe essere abilitato.<br>Se il televisore non riceve un segnale attraverso un ingresso per<br>10 minuti, si spegnerà.  |
| Il televisore si accende<br>automaticamente  | Verificare che il timer di accensione sia abilitato nel menu delle impostazioni.  |
| L'immagine non viene<br>visualizzata a schermo intero                                    | I canali HD visualizzeranno strisce nere su ciascun lato quando<br>visualizzano contenuti SD (4:3).<br>Quei film con proporzioni diverse che il televisore mostreranno<br>strisce nere in alto e in basso.<br>Regolare l'opzione delle dimensioni dell'immagine sul dispositivo<br>esterno o sul TV a schermo intero. |

## **AVVERTIMENTO**

Non posizionare mai la TV in un luogo instabile. Il televisore può cadere, causando gravi lesioni personali o addirittura la morte. Molte lesioni, in particolare nei bambini, possono essere evitate prendendo semplici precauzioni come:

- utilizzare armadi o supporti raccomandati dal produttore del televisore.-utilizzare solo mobili in grado di supportare in sicurezza la TV.

- assicurarsi che il televisore non sporga dal bordo del mobile porta TV.

- non posizionare il televisore su mobili alti (ad esempio in armadi o scaffali) senza ancorare sia i mobili che il televisore a un supporto adeguato.

- non posizionare il televisore su tessuti o altri materiali che potrebbero trovarsi tra il televisore e il mobile porta TV.

- educare i bambini sui pericoli di salire sui mobili per raggiungere la TV o i suoi controlli. Se il televisore viene riposto o spostato, dovrebbero valere le stesse considerazioni di cui sopra.

L'accoppiatore della spina o l'apparecchio deve essere utilizzato come dispositivo di disconnessione, il dispositivo di disconnessione deve rimanere facilmente utilizzabile.

## SMALTIMENTO DEI RIFIUTI DI APPARECCHIATURE ELETTRICHE ED ELETTRONICHE DA PARTE DEGLI UTENTI FINALI ALL'INTERNO DELL'UNIONE EUROPEA

Questo simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che questo prodotto non può essere smaltito come rifiuto generale. L'utente è responsabile dello smaltimento di questo tipo di rifiuti smaltindoli nella spazzatura su uno specifico "punto di riciclaggio" per i rifiuti elettrici ed elettronici. La raccolta selettiva e il riciclaggio delle apparecchiature elettriche contribuisce a preservare le risorse naturali e a garantire il riciclaggio dei rifiuti al fine di proteggere l'ambiente e la salute. Per ricevere maggiori informazioni sulla raccolta e il riciclo dei rifiuti elettrici ed elettronici, contatta il tuo municipio, il servizio rifiuti domestici o lo stabilimento in cui hai acquistato il prodotto.

Il simbolo marcato del "contenitore per rifiuti su ruote" sul prodotto indica che l'utente ha l'obbligo di raccoglierlo separatamente al momento dello smaltimento dell'apparecchio.



## Garanzia

Grazie per aver acquistato questo prodotto Sylvox. In caso di domande, contattaci tramite la nostra e-mail post-vendita o il sito Web per assistenza.

### Email post-vendita:

service.eu@sylvoxtv.com service.uk@sylvoxtv.com service.au@sylvoxtv.com

## Sito web:

www.sylvoxtv.eu

Assistenza clienti:

## Numero verde di servizio-USA: +1(866)979-5869 (lunedì-venerdì, 9:00-17:00 EST)

## Termini di Garanzia

- (1) Quando si restituisce un articolo, tenere presente quanto segue:
- 1.Possono essere restituiti solo gli articoli acquistati direttamente da www.sylvoxtv.com e rivenditori autorizzati, come Amazon, Walmart, Newegg, Wayfair, Aliexpress, ecc.
- <sup>2</sup>.Non accetteremo richieste di reso per prodotti acquistati da fornitori terzi non autorizzati.
- 3-Il cliente deve contattare il venditore originale con l'ID dell'ordine o la prova di acquisto e i dettagli del problema del prodotto all'indirizzo service@sylvoxtv.com per richiedere un reso/rimborso/riparazione/sostituzione prima di restituire i prodotti. Sylvox ti fornirà l'etichetta di spedizione nella posta.
- 4. Sylvox è responsabile di tutti i costi di spedizione di ritorno per problemi di qualità.
- 5.Se non vi è alcun motivo per restituire il prodotto dopo l'installazione e l'uso, Sylvox avrà il diritto di addebitare spese di rifornimento pari al 20% del valore del prodotto. (Accetta solo richieste senza motivo di restituzione entro 7 giorni dall'arrivo e le spese di trasporto sono a carico del cliente)
- 6.Assicurati che l'articolo o gli articoli che stai restituendo siano riconfezionati nelle condizioni originali con tutta la documentazione e gli accessori in dotazione
- 7.Se il prodotto restituito non è nella confezione originale: danni artificiali causano danni alla seconda vendita, come il suo aspetto danneggiato, la mancanza di Accessori, ecc., detrarremo le spese corrispondenti a seconda della situazione.
- 8. Gestiremo la tua richiesta una volta ricevuto l'articolo di ritorno.
- (2) Come restituire un articolo per un rimborso? (Garanzia di rimborso di 30 giorni) Per restituire un articolo, contatta il team Sylvox per inviare una richiesta post-vendita, ti forniremo l'etichetta di spedizione nella posta. Si prega di includere il numero dell'ordine originale o la prova dell'ordine nell'e-mail e assicurarsi che l'articolo venga restituito entro 30 giorni. Nessun rimborso sarà effettuato fino a quando l'articolo non sarà ricevuto nella sua confezione originale (con relativa documentazione e Accessori).
- (con relat (3) Rimborsi

Dopo aver ricevuto e verificato le condizioni del tuo articolo, viene avviato un rimborso. Il modo in cui viene elaborato il rimborso dipende dal metodo di pagamento originale.Per le carte di credito o di debito, i rimborsi saranno restituiti alla banca emittente della carta entro 7-10 giorni lavorativi dal ricevimento dell'articolo restituito. Contatta la banca emittente della carta per domande su quando l'importo verrà accreditato sul tuo conto.

- (4) Cosa non copre la garanzia?
- (a) Il modo errato di utilizzo e la riparazione impropria da parte dell'utente hanno causato il guasto o il danno.
- (b) Guasto o danno causato da trasporto, spostamento e caduta dopo l'acquisto.
- (c) Altri fattori esterni inevitabili causano guasti e danni.
- (d) Uso improprio dell'attrezzatura causato dall'acqua o da altre soluzioni danneggianti.
- (e) Guasto causato da un fulmine o da altri motivi dell'impianto elettrico.
- Danni causati dall'utilizzo di un'alimentazione diversa da quella specificata.

## Periodo di garanzia:

- \* Sylvox ripara il televisore gratuitamente a condizione del normale utilizzo del manuale di istruzioni entro 24 mesi.
- \* Sylvox garantisce che questo prodotto è conforme alle Specifiche del produttore e sarà esente da difetti di materiale e di lavorazione qualora si verificassero dei difetti.
- \* Sylvox correggerà il difetto alle seguenti condizioni:
- (a) Eventuali difetti causati o riparazioni necessarie a seguito di uso improprio, negligenza, incidente, danni di spedizione, consegna e installazione impropria, applicazione e uso per i quali questo prodotto non è stato concepito come indicato nel manuale dell'utente o in altro documentazione del prodotto.
- (b) Eventuali difetti causati o riparazioni richieste a seguito di qualsiasi prodotto che è stato manomesso, modificato, regolato o riparato da qualsiasi persona diversa da Sylvox, un fornitore di servizi autorizzato Sylvox o un centro di assistenza o rivenditore Sylvox autorizzato.
- (c) Qualsiasi sostituzione di accessori, vetreria, materiali di consumo o periferici richiesta dopo il normale utilizzo del prodotto, inclusi, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, auricolari, telecomandi, batterie, ecc.
- (d) Eventuali danni superficiali alla superficie o all'esterno del prodotto, inclusi, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, quelli che sono stati danneggiati o causati da normale usura, spedizione e manipolazione improprie o dall'uso di detergenti chimici.
- (e) Eventuali difetti causati o riparazioni necessarie a seguito di danni causati da condizioni esterne o ambientali, inclusi, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, l'uso di una tensione errata, fluttuazioni o sovratensioni nella linea di trasmissione/tensione della linea elettrica, fuoriuscita di liquidi o atti della natura o di Dio.
- (f) Il reclamo di garanzia per prodotti restituiti con il modello, numero di serie di fabbrica e contrassegni UL alterati, illeggibili o mancanti.
- (g) Qualsiasi prodotto utilizzato per scopi di noleggio, affari o commerciali.
- (h) Eventuali costi di installazione, istruzione per consumatore, consegna, configurazione, regolazione e/o programmazione.
- (i) Un prodotto non installato seguendo le istruzioni di installazione che è incluso con il prodotto.
- (j) Eventuali problemi di ricezione del segnale (compresi i problemi relativi all'antenna), immagini che sbiadiscono sullo schermo, rumore o eco del segnale, interferenza o altri problemi di trasmissione o consegna del segnale, disponibilità di servizi o contenuti forniti da terzi (inclusi, a titolo esemplificativo, contenuto di immagini, audio o video).

Nessun'altra entità diversa da Sylvox è autorizzata ad estendere, ampliare o trasferire questa garanzia per conto di Sylvox.

Per le garanzie espresse in questa Garanzia limitata, salvo quanto vietato dalla legge applicabile, Sylvox declina ogni altra garanzia e condizione, esplicita o implicita, sia derivante dalla legge, o dallo statuto, e dal trattamento o dall'uso di commercio, incluse, senza limitazione, garanzie o condizioni implicite di tutti i reclami, siano essi basati su contratto, negligenza, responsabilità oggettiva o altro. Alcuni stati non consentono l'esclusione o la limitazione di danni incidentali o consequenziali, pertanto la suddetta limitazione o esclusione potrebbe non essere applicabile all'utente.

Per qualsiasi domanda, non esitare a contattarci in qualsiasi momento all'indirizzo service.eu@sylvoxtv.com !

service.uk@sylvoxtv.com service.au@sylvoxtv.com

# Sylvox

# TV de Cuarto de baño



Nota: orificio reservado para la.instalación (màs detalles están en la página 169)

Nota: El producto y las ilustraciones de este manual del usuario son solo para fines explicativos y pueden variar según el modelo.

## Información General

Por favor, siga las siguientes instrucciones de seguridad durante la configuración y uso de este aparato con el fin de evitar daños.

| Limpieza del televisor             | Antes de limpiar el televisor, por favor desconéctelo. Use<br>únicamente un paño suave y húmedo o un producto de<br>limpieza especial para pantallas planas.   |
|------------------------------------|--|
| Pantalla LED                       | Una presión excesiva sobre la pantalla puede llegar a dañar el televisor.  |
| Calor/condensación<br>/humedad     | No debe exponer el televisor a temperaturas elevadas (la acción<br>directa de la luz del sol, radiadores, llamas) ni a la humedad.<br>No debe utilizarse el televisor en zonas con un elevado nivel de<br>humedad.   |
| Condensación                       | Si mueve el televisor de un zona fría a una con una temperatura<br>más elevada, debe dejar el televisor durante al menos una hora<br>antes de enchufarlo. Un cambio rápido de temperatura puede<br>llegar a conducir a la formación de condensación en el propio<br>televisor. Esto puede llegar a provocar daños si el televisor se<br>encuentra en uso.  |
| Circulación de aire                | Para evitar el sobrecalentamiento del televisor, las ranuras de<br>ventilación de la parte trasera deben siempre estar libres de<br>obstáculos.  |
| Objetos pequeños                   | Es importante asegurarse de que no entren objetos pequeños o<br>líquidos en el televisor, ya que estos pueden llegar a causar<br>daños o incluso incendios.  |
| Aplastamientos                     | Tenga especial cuidado de evitar pillarse los dedos o pinzar y aplastar otros objetos al girar el televisor en cualquier dirección.  |
| Suministro Eléctrico               | Utilice el televisor única y exclusivamente con el nivel de<br>tensión indicado en las especificaciones.<br>Asegúrese de que haya un fácil acceso al enchufe y que el<br>televisor siempre pueda desconectarse del suministro de<br>electricidad.<br>No desconecte el televisor tirando del cable de alimentación.<br>Agárrelo siempre del enchufe. El cable de alimentación no<br>debe torcerse ni colocarse sobre bordes afilados. |
| Traslado del televisor             | Cuando mueva el televisor, sostenga únicamente la carcasa.   |
| Reparación/Accesorios<br>Reciclado | La reparación y el mantenimiento del televisor deben ser<br>realizados única y exclusivamente por personal autorizado y<br>capacitado.   |
|                                    | Las baterías siempre deben desecharse única y exclusivamente en<br>contenedores y recipientes dispuestos a tal efecto de acuerdo<br>con la Normativa Vigente.  |



En cas de conditions météorologiques extrêmes (orages, foudre) et de longues périodes d'inactivité (départ en vacances), débranchez le téléviseur du secteur. La fiche d'alimentation sert à débrancher le téléviseur du secteur et doit donc rester facilement utilisable. Si le téléviseur n'est pas déconnecté électriquement du secteur, l'appareil continuera à consommer du courant dans toutes les situations, même si le téléviseur est en mode veille ou éteint.

IMPORTANTE - Por favor, lea detenidamente estas instrucciones antes de instalar y poner en marcha el aparato. ADVERTENCIA: no permita nunca que personas (incluido niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con una falta de experiencia y/o conocimiento utilicen dispositivos eléctricos sin recibir supervisión.

- Por motivos de ventilación, deje al menos 5 cm de espacio libre alrededor del televisor.
- La ventilación no debe verse obstaculizada cubriendo o bloqueando las aberturas de ventilación con objetos tales como periódicos, manteles, cortinas, etc.
- El enchufe del cable de alimentación debe ser de fácil acceso. No coloque el televisor, los muebles, etc. sobre el cable de alimentación. Un cable de alimentación/enchufe dañado puede causar un incendio o incluso una descarga eléctrica.
- Agarre el cable de alimentación del enchufe, no desenchufe nunca el televisor tirando del cable. No toque nunca el cable de alimentación/enchufe con las manos mojadas, ya que esto podría llegar a causar un cortocircuito o una descarga eléctrica. No haga nunca nudos en el cable de alimentación ni lo ate con otros cables. En caso de avería, éste debe ser sustituido única y exclusivamente por personal debidamente cualificado.
- No coloque nunca llamas abiertas, tales como velas encendidas, en la parte superior o cerca del televisor.
- No coloque ninguna fuente de calor como p. ej. calentadores eléctricos, radiadores, etc. cerca del televisor.
- No coloque nunca el televisor sobre el suelo o sobre superficies inclinadas.
- Mantenga las bolsas de plástico fuera del alcance de bebés, niños y mascotas con el fin de evitar el riesgo de asfixia.
- No tire las baterías al fuego o sobre materiales peligrosos o inflamables. Advertencia: las baterías no deben ser expuestas a fuentes de calor excesivo tales como la acción directa de la luz del sol, el fuego, etc.
- Busque atención médica de inmediato si sospecha que las baterías hayan podido ser tragadas o colocadas dentro de cualquier parte del cuerpo.

## ADVERTENCIAS ACERCA DE LA INSTALACIÓN EN PAREDES

Por favor, lea detenidamente las instrucciones antes de instalar el televisor. No instale nunca el televisor en una pared que esté inclinada. Utilice tornillos de montaje en pared especificados y otros accesorios. Apriete firmemente los tornillos de montaje para evitar que el televisor se caiga.

#### Por favor, no apriete los tornillos en exceso.

Un televisor puede llegar a caerse, causando lesiones personales graves o incluso la muerte. Muchas lesiones, particularmente en niños, pueden ser evitadas tomando sencillas precauciones tales como, educándoles acerca de los peligros involucrados al trepar por muebles para llegar al televisor o alcanzar sus controles.

## Accesorios

Por favor, asegúrese de que los siguientes elementos se encuentren incluidos con su televisor. Por favor, póngase en contacto con nosotros si falta algún accesorio.



del Reino Unido

**Base de Control Remoto** 





Tornillos. \* 11

pañol

# Contenido

| ESPECIFICACIÓN              | 165     |
|-----------------------------|---------|
| VISIÓN GENERAL              | 166-167 |
| SEÑALES SOPORTADAS          | 168     |
| MANUAL DE INSTALACIÓN DE TV | 169     |
| TAMAÑO DE TV DE 24 PULGADAS | 170     |
| TAMAÑO DE TV DE 32 PULGADAS | 171     |
| DESCRIPCIÓN GENERAL         | 172     |
| UNIDAD DE CONTROL REMOTO    | 173     |
| CONFIGURACIÓN INICIAL       | 174-177 |
| PANTALLA DE INICIO          | 177     |
| FUENTE DE ENTRADA           | 177-178 |
| CHANALES & ENTRADAS         | 178     |
| ANTENNA                     | 178-183 |
| PANTALLA & SONIDO           | 184-185 |
| RED& INTERNET               | 186     |
| CUENTAS & INICIO DE SESIÓN  | 187     |
| PRIVACIDAD                  | 188     |
| APLICACIONES                | 189     |
| SISTEMA                     | 189-191 |
| REMOTOS & ACCESSORIOS       | 192     |
| RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS     | 194-196 |
| GARANTÍA                    | 197-198 |
|                             |         |

# Especificación

| Modelo                                | BT24A0KEGB            | BT32A0KEGB           |
|---------------------------------------|-----------------------|----------------------|
| Tamaño de Pantalla                    | 24"                   | 32"                  |
| Tipo de Pantalla                      | LE                    | ĒD                   |
| Adaptador de Corriente                | DC 12V 4A             | DC 12V 6A            |
| Resolución Máxima                     | 1920 >                | K 1080               |
| Consumo de energía<br>(máx.)          | 30W                   | 58W                  |
| Salida de sonido (máx.)               | 2 x                   | 5W                   |
| Sistema de TV                         | DVB-                  | T2-S2                |
| Rango de frecuencia                   | 48. 25MHz -           | 863. 25MHz           |
| Formatos de entrada<br>de vídeo       | NTSC                  | C3.58                |
| Impedancia de entrada<br>de la antena | 75Ω (Dese             | equilibrada)         |
| Dimensiones del aparato               | 593.2 X 412.5 X 47 mm | 759.2X 527.7 X 57 mm |
| Temperatura de<br>funcionamiento      | 0°C-                  | 40°C                 |

## Nota:

La modificación del diseño y las especificaciones puede llevarse a cabo en cualquier momento sin previo aviso. Todos los datos y dimensiones son aproximadas.

# Visión general



POWER: Presione este botón para encender o apagar el televisor.

- SOURCE: Pulse para abrir la lista de fuentes de entrada.
- MUTE: Presione este botón para cortar el sonido del televisor temporalmente, presione nuevamente para reanudar.
- CH-/+: Pulse para cambiar de canal. En el menú en pantalla, use los botones CH +/- como botones de flecha arriba/abajo.
- **VOL-/+:** Presione para aumentar o disminuir el volumen. En el menú en pantalla, use los botones VOL +/- como botones de flecha izquierda/derecha.

# Visión general

DVB-S2 y CI+ no estarán disponibles en Australia CI+ no estará disponible en Nueva Zelanda



- 1. DC 12V
- 2. DVB-T2

Conexión a una antena externa para recibir programas ATV/DTV en modo ATV/DTV.

3. DVB-S2

Conexión a la recepción satelital externa.

4. RJ45

Conexiones Ethernet.

5. R/L OUT

Conexión a la toma de salida de audio en el amplificador / cine en casa.

## 6. COAXIAL OUT

Salida de audio digital coaxial.

7. HDMI 2(ARC) Conecte la señal HDMI.

8. HDMI1

Conecte la señal HDMI.

9. USB 1/2

USB de entrada.

**10.EARPHONE OUT** Conexión de auriculares.

11.CI+

Se utiliza para insertar tarjetas CI.

12.MINI AV IN

Conexión a la entrada de señal de vídeo Modelo Complejo.

pañol

## Señales Soportadas

## **MODO PREESTABLECIDO (HDMI)**

|   | Resolución | Frecuencia Vertical (Hz) | Frecuencia Horizontal (kHz) |
|---|------------|--------------------------|-----------------------------|
| 1 | 640x480    | 59.94                    | 31.469                      |
| 2 | 720x480    | 59.94                    | 31.469                      |
| 3 | 720x576p   | 50                       | 31.25                       |
| 4 | 800x600    | 60                       | 37.9                        |
| 5 | 1280x720p  | 60                       | 45                          |
| 6 | 1920x1080i | 60                       | 33.75                       |
| 7 | 1920x1080p | 60                       | 67.5                        |

# Manual de Instalación de TV

## Instrucciones de instalación

TENGA EN CUENTA: la instalación de su televisor debe ser realizada por una persona técnicamente competente y debe cumplir con todas las reglamentaciones pertinentes. Si tiene alguna duda, póngase en contacto con nosotros o con un electricista cualificado. Su garantía quedará anulada si algún problema se debe a una instalación incorrecta/mal sellado de la unidad..

**1.** Asegúrase de obtener una posición de visualización correcta al instalar la placa de montaje. Una vez que tenga la posición correcta, verifique que no haya peligros alrededor del área de instalación, por ejemplo, cables o tuberías.

2. Utilice el tamaño del televisor de la placa de montaje a continuación (consulte las páginas 170-171) para cortar una ranura en la pared, y el tamaño del agujero no debe exceder el tamaño del televisor.

3. Desenrosque la placa en la parte posterior del televisor y conecte todas las conexiones de cables requeridas desde la pared, a través del orificio cuadrado para cables al número de televisor, luego atornille la placa de manera segura y asegúrese de que todos los cables conectados pasen por el orificio cuadrado para cables y no pellizcado o roto.

4. Fije su placa de montaje en su lugar con los tornillos provistos..

**5.** Una vez que haya comprobado que el televisor funciona correctamente y que todos los cables están conectados, aplique una gota continua de silicona en el interior del marco del televisor de al menos 5 mm de grosor.

6. Asegúrese de que el bisel esté firmemente sellado a la superficie de la pared para completar las propiedades impermeables de la instalación. Si no está sellado correctamente, esto anulará la garantía.

Hacer un agujero en la pared, el tamaño del agujero No debe exceder el tamaño del televisor. (Para obtener más información sobre los tamaños del televisor, consulte las páginas 170-171) (Por favor, deje suficiente espacio para el cable)

2. Coloque la placa de montaje

Agujero para tornillos agujero para cables

3. Montar la televisión resistente al agua



Españ

# Tamaño de TV de 24 pulgadas



## Televisión. (unidad: mm)



# Tamaño de TV de 32 pulgadas

## Soporte (unidad: mm)



## Televisión. (unidad: mm)

10.0





## **Descripción General**



## NOTAS:

- 1) Las baterías deben durar aproximadamente un año con un uso normal (el uso real variará).
- 2) Si el televisor permanecerá inactivo durante un período prolongado de tiempo, retire las baterías del control remoto para evitar posibles daños por fugas.
- 3) No mezcle baterías viejas y nuevas o diferentes tipos de baterías.
- 4) No arroie las pilas al fuego o al agua.
- 5) Las baterías (paquete de baterías o baterías instaladas) no deben exponerse al calor excesivo, como la luz solar, el fuego o similares.



## **Unidad de Control Remoto**

3. Digital Buttons(0-9, -): Selecciona directamente el canal 4. INPUT: Pulse para abrir la lista de fuentes de entrada. 5. NETFLIX: Si la red se conecta, presione esta tecla para ver 6. YouTube: Si la red se conecta, presione esta tecla para ver 7. Disney+: Si la red se conecta, presione esta tecla para ver 8. Prime Video: Si la red se conecta, presione esta tecla para 10. Google Assistant: Abra el Asistente de Google. 11. Settings: Acceda a la configuración (directamente o a través del tablero en GTV) desde cualquier lugar del sistema. 12. Arrow buttons▲▼∢►: Se utilizan para seleccionar elementos del menú en pantalla y cambiar los valores del menú. 13. OK: Onfirma la selección. 14. BACK: Vuelve al menú anterio. 15. Guide: Abra EPG de TV en vivo. 16. HOME: Muestra la página de INICIO. 17. VOL+/- : Pulse estos botones para aiustar el volumen. 18. CHA/V: Pulse estos botones para cambiar de canal hacia 19. INFO: Presione para mostrar la información del canal. **20.** : En modo DTV, presione el botón • para grabar el 21. APPS: Presione para mostrar la lista de aplicaciones. 22. LIST: Pulse para mostrar la lista de canales. 23. CC: Muestra el menú de función CC en el modo TV/AV de. 24. Button: Presiónelo para abrir el teclado virtual en la fuente 25. MTS/AUDIO: En el modo USB, presione este botón para cambiar la pista de audio cuando se reproduce una película. En modo TV, presione este botón para cambiar MTS o idioma de audio. 26. DIGITAL MEDIA PLAYER CONTROL BUTTON: Incluye retroceso, avance, reproducción/pausa, parada en modo USB. 27. COLOR BUTTONS: Se utiliza en las APPS.

## **Configuración inicial**

1. Conecte el televisor a la fuente de alimentación y la luz indicadora se iluminará en rojo después de encenderlo. Presione el botón (encendido) en el control remoto o en el televisor para encender el televisor.

2. Primero debe emparejar el control remoto con el televisor. Después de que el código sea exitoso, puede usar el control remoto Bluetooth del televisor.



3. Presione ▲/▼ para seleccionar el idioma del sistema y presione OK para confirmar el idioma.



4. Presione ▲/▼ para configurar Google TV, que necesita iniciar sesión en la cuenta de Google para el servicio de Google, o TV básica que no necesita iniciar sesión en la cuenta de Google.



5. Escanee el código de configuración para descargar la aplicación Google Home en su teléfono para configurar o presione  $\blacktriangle/ \bigtriangledown$  para configurar en la TV.



6. Presione ▲/▼ para seleccionar el wifi para conectarse, presione OK e ingrese la contraseña para confirmar que la conexión es exitosa.







## 8. Establezca su ubicación.



9. Establezca el modo Tuner. También puede optar por omitir primero.

| Sylvox                 |                |
|------------------------|----------------|
| Instalación de canales | Cable + Antena |
| Tipo de Señal          | Antena         |
|                        | Cable          |
|                        | Saltar         |
|                        |                |
|                        |                |
| • • •                  |                |

10. Vuelva a verificar su configuración. Después de confirmar que está bien, puede usarla.



\* El contenido que se muestra en la imagen depende de su región.

## PANTALLA DE INICIO

Tras completar la configuración del asistente, podrá visualizar contenido e ir a la pantalla de inicio.



1. Abra el Asistente de Google o inicie una búsqueda de texto.

2. Entre las aplicaciones instaladas en su televisor, se mostrarán iconos con sus aplicaciones favoritas (las aplicaciones podrán ser añadidas, eliminadas o alteradas en el orden que usted desee).

Entradas: sirve para seleccionar una fuente de entrada.

Configuración: aquí podrá realizar diferentes ajustes. Para obtener más información acerca de la configuración, consulte con la explicación siguiente.

## FUENTE DE ENTRADA

En la interfaz HOME, pulse A/V/4/P para poder seleccionar el icono de "Entradas". Pulse posteriormente OK para abrir la lista de fuentes de entrada y, a continuación, pulse arriba para resaltar una entrada y OK para cambiarla.



En TV en vivo, pulse el botón 🛨 para mostrar la lista con las fuentes de entrada. Aquí podrá seleccionar la fuente deseada.



## NAVEGANDO POR EL MENÚ EN PANTALLA

1. En la interfaz HOME, pulse el botón ► para seleccionar el icono del menú de configuración circular y OK para confirmar.

| Inicio  |                  |                  |             |     | Ajustes        | 404         |
|---------|------------------|------------------|-------------|-----|----------------|-------------|
|         |                  |                  |             |     |                |             |
|         |                  |                  |             |     |                | CACCH NUEVA |
|         | Panel de control |                  |             | CBO | Kingston (258) |             |
| NETFLIX | U TV             | <b>P</b> YouTube | prime video |     |                |             |
|         |                  |                  |             |     |                |             |
|         |                  |                  |             |     |                |             |

Pulse el botón ▲/▼ para seleccionar lo que desea establecer.
 Pulse OK para introducir la configuración.



## **Chanales & Entradas**

Para establecer canales y entradas



## Agregar canales

Para agregar por primera vez o canales adicionales, siga los pasos a continuación:

- 1. Vaya a Configuración > Canales y entradas > Canales
- 2. Seleccione su tipo de señal
- 3. Seleccione Exploración de canales para iniciar la instalación de canales.

## Antenna

Presione 🕣 en el control remoto y seleccione ATV o Antena para buscar canales de TV.



Después de ingresar a la página ATV, Auto Tuning y Manual Tuning son opcionales. La sintonización automática buscará la frecuencia automáticamente Elija Sintonización automática y presione confirmar, luego buscará canales de TV automáticamente.

|   | Sintonización Automática Analógica                            |
|---|---|
| Canales<br>Configuración analógica<br>Estaderes su 19 para lectar la sedar de timeression | Sintonización Manual Analógica<br>Configuración del Teletexto |

Los canales de TV serán ordenados por TV automáticamente una vez finalizada la búsqueda.

| Sintonia Automática |                                    |
|---------------------|------------------------------------|
|                     |                                    |
|                     |                                    |
|                     |                                    |
|                     | Número de servicios encontrados: 0 |
|                     | Frecuencia (MHz): 554,000          |
|                     |                                    |
|                     | Buscando                           |
|                     |                                    |
|                     |                                    |
|                     |                                    |

La frecuencia de búsqueda, el sistema de audio y el sistema de color se pueden revisar mediante sintonización manual.

| Programa |          |  |
|----------|----------|--|
|          |          |  |
|          |          |  |
|          | 45,00MHz |  |
|          |          |  |
|          |          |  |
|          |          |  |
|          |          |  |
|          |          |  |
|          |          |  |
|          |          |  |
|          |          |  |

La sintonización de antena también se puede dividir en sintonización automática y sintonización manual.

Configure LCN como activado y los canales de TV se ordenarán automáticamente después de la búsqueda.

Actualización automática de canales: es una función para actualizar la frecuencia automáticamente.

| Sintonia Automática | Escaneado Completo: 0 |
|---------------------|-----------------------|
|                     |                       |
|                     |                       |
|                     |                       |
|                     |                       |
|                     |                       |
|                     |                       |
|                     |                       |
|                     |                       |

## Haga clic en Aceptar para elegir el modo de sintonización automática.

| Sintonía Automática |               |  |
|---------------------|---------------|--|
|                     |               |  |
|                     |               |  |
|                     |               |  |
|                     |               |  |
|                     |               |  |
|                     | BIEN Cancelar |  |
|                     |               |  |

#### Los canales de TV serán ordenados por TV automáticamente una vez finalizada la búsqueda.

| Número de servicios encontrados: 0 |  |
|------------------------------------|--|
| Frecuencia (MHz): 498,000          |  |
|                                    |  |
| Buscando                           |  |
|                                    |  |

180

Presione 🛨 en el control remoto y seleccione Sintonización por satélite para buscar canales de TV.

| <b>Sintonizaci</b> | ón por Satélite Digital |           |
|--------------------|-------------------------|-----------|
|                    |                         |           |
|                    |                         |           |
|                    |                         |           |
|                    | LCN                     | Encendido |
|                    |                         |           |
|                    |                         |           |
|                    |                         |           |
|                    |                         |           |
|                    |                         |           |
|                    |                         |           |
|                    |                         |           |
|                    |                         |           |

Configure LCN como activado y los canales de TV se ordenarán automáticamente después de la búsqueda.

## Selecciona Satélite

Es opcional eliminar Satélite, editar Satélite y agregar Satélite, después de confirmar, el televisor buscará canales.



## Editar Satélite



## Agregando Satélite



## Presione Escanear para buscar programas.



| Sintonia de Satélite |   |  |
|----------------------|---|--|
|                      |   |  |
|                      |   |  |
|                      | Índico de Satélite-2<br>Programas Encontrados: 0<br>Frecuencia (MH2): 10818,013 |  |
| -                    | Buscando  |  |
|                      |   |  |

## Entradas

búsqueda.

Control electrónico del consumidor (CEC): esto le permite operar las funciones vinculadas entre los dispositivos de nuestra marca con función CEC y esta unidad. No garantizamos el 100 % de interoperabilidad con otras marcas de dispositivos compatibles con CEC.

Español

## Pantalla &sonido

Para configurar la imagen y el sonido

| Ajustes  | Pantalla y sonid |
|--|------------------|
| Subsectors<br>Configurar Google TV<br>Inicia sessión con far cuenta de Googl |                  |
|  |                  |
| Canales y fuentes de entrada<br>Canales, entradas externos                   |                  |
| Pantalla y sonido<br>Imagen, pantalla, sonido                                | Salida de audio  |
| Rodes o Internet<br>No hay anguna red conectada                              |                  |
| Cuentas e inicio de sesión<br>No disponible                                  |                  |
| Privacidad   |                  |

Imagen

| Imagen                     |  |
|----------------------------|--|
| Modo de imagen<br>Estándar |  |
| wcg                        |  |
|                            |  |
| Brillo de la pantalla      |  |
|                            |  |
| Ajustes avanzados          |  |
|                            |  |

#### Modo de imagen

Estándar: para ver la televisión normalmente.

**Película:** configuración de imagen profunda para una experiencia cinematográfica. **ECO:** Ajustes Eco TV para bajo consumo de energía.

Vívido: contraste y nitidez de imagen mejorados para ver en una habitación bien iluminada. Deportes: Ajustes de imagen brillantes para mucha acción. Juego: Optimizado para PC y videoconsolas.

## Brillo de la pantalla

Ajusta el brillo del LED para afectar el color brillante general.

## Ajustes avanzados

Para configuraciones de imagen más detalladas, vaya a Configuración avanzada, donde encontrará configuraciones para Temperatura de color, Reducción de ruido y Restablecimiento de imagen, etc.

#### Sonido



#### Sound Mode

Se pueden configurar los siguientes ajustes de sonido. Según el formato de la transmisión, algunos ajustes de sonido no están disponibles.

Estándar: para ver la televisión normalmente.

Película: Ajustes de sonido potentes para una experiencia cinematográfica.

Música: optimizado para la reproducción de música.

Noticias: Configure la voz del presentador a un volumen cómodo.

Personal: la configuración personalizada que prefiera.

#### Salida de audio

Dispositivo de salida: altavoz de TV/SPDIF/óptico/HDMI-ARC Salida digital: Auto/Bypass/PCM/Dolby Digital Plus/Dolby Digital

## Retardo de salida digital

La imagen en pantalla y el sonido de un amplificador a través del conector de salida de audio digital (SPDIF) se sincronizan retrasando la salida de la conexión. Los valores más altos aumentarán el retardo de salida de audio digital (SPDIF).

ñol

## **Red& Internet**

Configure los ajustes de conexión de red para usar aplicaciones o funciones de actualización de red. Para configurar Red e Internet.



## Configuración wifi

- 1. Confirme que Wi-Fi esté encendido y que esté conectado a la red correcta.
- 2. De lo contrario, busque la red a la que desea conectarse y selecciónela para conectarse.
- Introduzca la contraseña si es necesario.
- 3. Abra una de sus aplicaciones.
- 4. Vuelva a reproducir su video, música o juego.

#### Nota(s)

Si aún tiene problemas, desactive y vuelva a activar la opción Wi-Fi.

## Use su punto de acceso móvil/tableta

Ajusta automáticamente la calidad del video para usar menos datos móviles.

- Ahorro de datos reduce el uso de datos en conexiones móviles, lo que aumenta el tiempo de visualización hasta 3 veces.
- El uso de datos y las alertas lo ayudan a monitorear su uso de datos mientras mira televisión.

#### Escaneo siempre disponible

Permita que el servicio de ubicación de Google y otras aplicaciones busquen redes, incluso cuando el Wi-Fi esté apagado.

#### Ethernet

Configuración de proxy: configure el proxy manualmente. Configuración de IP: configure la configuración de IP para su conexión de red.

## Cuentas & inicio de sesión

Puede administrar agregar o eliminar su cuenta de Google y su cuenta de perfil para niños.



## **Cuenta Google**

Los perfiles de Google TV permiten que todos en tu hogar disfruten de su propio espacio personalizado con su cuenta de Google. Con un perfil personalizado, obtendrás recomendaciones de películas y programas de TV solo para ti, acceso fácil a tu lista de observación personal y ayuda de tu Asistente de Google

## Agregar cuenta de Google

Puede agregar más de una cuenta en su Google TV para poder iniciar sesión en los servicios con varias cuentas. Tus medios y tu actividad se sincronizan en todos los dispositivos en los que hayas iniciado sesión en tu cuenta de Google.

## Agregar un niño

Configure un perfil para niños en Google TV para elegir qué aplicaciones pueden usar sus hijos y para configurar recordatorios para acostarse y límites de tiempo frente a la pantalla. \* Es posible que los perfiles de niños no estén disponibles en algunas regiones o en algunos dispositivos.

## Privacidad

Esta sección es la configuración de privacidad de su televisor, cuenta de Google y aplicaciones.



## Ubicación

• Google puede recopilar datos de ubicación periódicamente y utilizar estos datos de forma anónima para mejorar la precisión de la ubicación y los servicios basados en la ubicación.

## Uso y diagnóstico

• Envíe automáticamente información de diagnóstico a Google, como informes de fallas y datos de uso de su dispositivo, aplicaciones y Chromecast integrado. puede ajustar estos permisos en cualquier momento desde la configuración del dispositivo. Obtenga más información en g.co/tv/diagnostics o/tv/diagnostics.

## Anuncios

• Administre su configuración de afs, como restablecer su ID de publicidad.

## Asistente de Google

Puede hacer preguntas y completar tareas en su Google TV con el Asistente de Google. El Asistente de Google viene instalado en su dispositivo Google TV. Puede activarlo cuando configura su dispositivo por primera vez, o puede activarlo más tarde.

## Pago & compras

- Administre su cuenta y compras a través de la aplicación Play Store en su dispositivo móvil, o siguiendo estos enlaces en un navegador web:
- Métodos de pago g.co/ManageWallet
- Historial de pedidos g.co/Play/Order
- Suscripciones g.co/Play/Subscriptions

## Seguridad & Restricciones

 Su dispositivo y sus datos personales son más vulnerables a los ataques de aplicaciones de fuentes desconocidas. Usted acepta que es el único responsable de cualquier daño a su dispositivo o pérdida de datos que pueda resultar del uso de estas aplicaciones.

## Aplicaciones

Esta sección es la configuración de las aplicaciones, como la verificación de detalles y permisos.





| Ajustes                                     | Sistema       |
|---|---------------|
| Cuentas e inicio de sesión<br>No dispanible |               |
| 😧 Privacidad                                |               |
| Aplicaciones                                |               |
| Sistema                                     |               |
| andos y accesorios                          |               |
| Ayuda y comentarios                         |               |
|   | Modo ambiente |

## Accesibilidad

Puede usar un lector de pantalla, subtítulos, acceso mediante interruptores y más para hacer que su dispositivo Google TV sea más accesible.

- 1.Presione a (INICIO) y use ▲ ▼ ◀ ▶ para seleccionar Configuración y luego presione OK..
- 2.Use ▲ ▼ para seleccionar Sistema, luego presione OK..
- 3.Use ▲ ▼ para seleccionar Accesibilidad, luego presione OK
- 4. Ajuste los siguientes elementos.

## Turn on closed captions

- Es posible que sus preferencias de subtítulos no se apliquen a ciertas aplicaciones.
- 1. Desde la pantalla de inicio de Google TV, en la parte superior derecha, ve al ícono de perfil de usuario y selecciona Configuración.
- 2. Seleccione Sistema > Accesibilidad.
- 3. Seleccione Subtítulos.
- 4. Encienda Mostrar para mostrar subtítulos. Luego elige tus opciones.

Puede elegir el tamaño, la fuente, el color, el fondo y otras características del texto de los subtítulos.

pañol

S Ш

## Activar texto de alto contraste

- 1. Desde la pantalla de inicio de Google TV, en la parte superior derecha, ve al ícono de perfil de usuario y selecciona Configuración.
- 2. Seleccione Sistema > Accesibilidad.
- 3. Active Texto de alto contraste (Experimental).

## Texto a voz

Ajustes de salida de texto a voz. Para activar/desactivar esta función, seleccione y configure TalkBack.

## Usar atajos de accesibilidad

Los accesos directos de accesibilidad son una forma rápida de activar las funciones de accesibilidad. Para usar los accesos directos de accesibilidad, primero debe activarlos

## Para activar los atajos de accesibilidad:

- 1. Desde la pantalla de inicio de Google TV, en la parte superior derecha, ve al ícono de perfil de usuario y selecciona Configuración.
- 2. Seleccione Sistema > Accesibilidad.
- 3. Seleccione Acceso directo de accesibilidad > Habilitar acceso directo de accesibilidad.
- 4. De forma predeterminada, el acceso directo activa TalkBack. Para cambiar lo que se incluye en el acceso directo, elija Servicio de acceso directo.
- 5. Elija una opción y seleccione OK.

**Para usar el acceso directo:** en su control remoto, mantenga presionados los botones de flecha hacia atrás y hacia abajo al mismo tiempo durante 3 segundos.

## Replicar

TalkBack es el lector de pantalla de Google incluido en los dispositivos Android. TalkBack le brinda comentarios de voz para que pueda usar su dispositivo sin mirar la pantalla.

## Cambiar la configuración del lector de pantalla

- 1. Desde la pantalla de inicio de Google TV, desplácese hacia arriba hasta la barra de navegación superior.
- 2. Seleccione Configuración de perfil > Tablero > Configuración.
- 3. Seleccione Sistema > Accesibilidad.
- 4. En "Servicios", seleccione TalkBack > Configuración.
- 5. Cambie la configuración del volumen de voz, la verbosidad (como el eco del teclado y las
- sugerencias de uso) y las contraseñas habladas.

#### Nota(s)

Para encontrar más opciones y configuraciones para TalkBack, como la velocidad del habla y la entonación, en el menú Accesibilidad, seleccione Texto a voz.

## Usa un lector de pantalla.

- 1. Desde la pantalla de inicio de Google TV, desplácese hacia arriba hasta la barra de navegación superior.
- 2. Seleccione Configuración de perfil > Tablero > Configuración.
- 3. Seleccione Sistema > Accesibilidad.
- 4. En "Servicios", seleccione TalkBack > Habilitar > OK

## Activa la accesibilidad mediante interruptores

- 1. Desde la pantalla de inicio de Google TV, en la parte superior derecha, ve al ícono de perfil de usuario y selecciona Configuración.
- 2. Seleccione Sistema > Accesibilidad.
- 3. En "Servicios", selecciona Accesibilidad mediante interruptores > Habilitar > OK

## Acerca de

Puede comprobar la actualización del sistema y la información de registro de TV.

## Reiniciar

Esto restaurará su dispositivo a la configuración predeterminada y borrará todos los datos, cuentas, archivos y aplicaciones descargadas

## Fecha &hora

Fecha & hora automáticas Use el tiempo proporcionado por la red o desactívelo Si está desactivado, configure manualmente la fecha y la hora. Establecer zona horaria Seleccione su zona horaria Utilice el formato de 24 horas Configure la hora para que se muestre en un formato de 12 o 24 horas.

## Idioma

Puede configurar el idioma para la visualización en pantalla..

- 1. Use ▲ ▼ para seleccionar Idioma, luego presione OK.
- 2. Use ▲ ♥para seleccionar English (Canadá), English (Estados Unidos), Español o Français y luego presione OK.

## Teclado

Realice la configuración del teclado.

## Almacenamiento

Almacenamiento compartido interno Almacenamiento extraíble

## Modo ambiente (marco de fotos digital)

Google TV te permite configurar tu televisor para que se desplace por Google Photos cuando no estés viendo nada.

## Energía electrica

## Comportamiento de encendido

Seleccione la pantalla para comenzar cuando encienda el televisor.

## Elenco

Transmitir a Google TV

Puede transmitir contenido desde teléfonos, tabletas o computadoras portátiles a su Google TV.

## Reinciar

Simplemente hace que la TV se apague y se vuelva a encender. Se mantendrán todos sus ajustes. Si desea eliminar todas las configuraciones del televisor, restablezca los valores de fábrica. Configuración > Sistema > Acerca de > Restablecer > Restablecimiento de fábrica \*Esto restaurará su dispositivo a la configuración predeterminada y borrará todos los datos, cuentas, archivos y aplicaciones descargadas.

## **Remotos & Accessorios**

Puede conectar varios dispositivos Bluetooth, como auriculares o controladores de juegos, a su Google TV. Solo puede conectar un dispositivo de audio a la vez.



## Emparejar un dispositivo Bluetooth

- Desde la pantalla de inicio de Google TV, en la parte superior derecha, ve a la imagen de perfil o inicial y selecciona Configuración > Control remoto y accesorios > Vincular accesorio.
- 2. Asegúrese de que su dispositivo esté en modo de emparejamiento o sea visible para otros dispositivos.
- 3. Identifique el dispositivo que desea emparejar de la lista y selecciónelo.

4. En la pantalla de solicitud de emparejamiento de Bluetooth, seleccione Emparejar. Nota(s)

Los accesorios que se han emparejado con su dispositivo aparecen en la sección Control remoto y accesorios de Configuración. También puede cambiar el nombre u olvidar los dispositivos.

## Reconectar un dispositivo emparejado

- 1. Desde la pantalla de inicio de Google TV, en la parte superior derecha, ve al ícono de perfil y selecciona Configuración > Control remoto y accesorios.
- 2. En "ACCESORIOS", elija su dispositivo.
- 3. Seleccione Conectar.

## Solucionar problemas con la conexión de dispositivos Bluetooth

Si su dispositivo Bluetooth no se conecta, podría ser un problema con el dispositivo Bluetooth o su televisor.

## Solucionar problemas de conexión

- 1. Apague su dispositivo Bluetooth y luego vuelva a encenderlo. Después de reiniciar su dispositivo, intente vincularlo nuevamente.
- 2. Si tiene varios dispositivos emparejados con su televisor, desconecte los que no esté usando.
- 3. Desenchufe su televisor durante 10 segundos y luego vuelva a enchufarlo. Cuando su televisor esté encendido, intente emparejarlo nuevamente.
- 4. Compruebe si su dispositivo Bluetooth se conecta a otros dispositivos, como un teléfono o una tableta.
- A. Si su dispositivo se conecta a otros dispositivos: Restablezca su dispositivo Google TV a la configuración de fábrica.
- B. Si su dispositivo no se conecta a otros dispositivos: Verifique que su dispositivo Bluetooth tenga el software actualizado u obtenga ayuda del fabricante del dispositivo.

## Lea antes de utilizar las Apps

(\*Términos y condiciones de las aplicaciones)

- Debido a las características del aparato que se indican en la tienda de las aplicaciones, así como a las limitaciones en el contenido disponible, es posible que ciertas aplicaciones y servicios destacados no se encuentren disponibles en todos los dispositivos o en todos los territorios. Algunas aplicaciones existentes también pueden llegar a requerir tarifas adicionales de dispositivo periférico o membresía. Los servicios y la disponibilidad de dicho contenido se encuentran sujetos a cambios sin previo aviso.
- El fabricante no asume responsabilidad legal alguna por cualquier interrupción debida a cualquier motivo en los servicios de la aplicación que haya sido causada por el proveedor de servicios.
- Una conexión a Internet inestable puede llegar a causar retrasos o interrupciones. Además, las aplicaciones pueden llegar a cerrarse de forma automática dependiendo del entorno de red.
- Es posible que los servicios y la actualización de las aplicaciones no se encuentren disponibles.
- El contenido de la aplicación está sujeto a cambios sin previo aviso por parte del proveedor de servicios. Los servicios específicos pueden llegar a diferir con la versión de la aplicación instalada en el televisor. La funcionalidad de una aplicación puede llegar a cambiar en sus versiones futuras.
- Dependiendo de la política del proveedor o proveedores de servicios a terceros, es posible que ciertas aplicaciones no admitan multitarea.
- La respuesta a las funciones remotas y las visualizaciones resultantes en pantalla pueden llegar a retrasarse mientras se carga una página web.
- Las operaciones de copiado y pegado no son admitidas.
- La velocidad de navegación web diferirá con el entorno de red.
- Dependiendo del tipo de códec de vídeo/audio admitido, es posible que no sea posible reproducir ciertos archivos de vídeo y audio mientras se reproduce contenido.
- La tienda de aplicaciones tiene ciertas limitaciones. Contiene infinidad de aplicaciones ya incorporadas para resolver las diferentes necesidades del usuario, pero éste no tiene la capacidad de añadir otras aplicaciones de otros medios.

# Resolución de Problemas

Si tiene algún problema, verifique las contramedidas para cada síntoma que se enumeran a continuación. Los siguientes síntomas pueden haber sido causados por un ajuste inadecuado en lugar de un mal funcionamiento real del aparato. Si el problema persiste, por favor póngase en contacto con el centro del servicio de atención al cliente.

| Síntomas   | Posibles soluciones  |
|--|--|
| No hay alimentación  | Compruebe que el cable de alimentación y la toma de corriente funcionen correctamente. Desconecte el cable de alimentación, trascurridos 60 segundos vuelva a conectarlo y, a continuación, reinicie su televisor.   |
| No se ve ninguna imagen  | Compruebe la conexión de la antena.<br>La estación puede llegar a experimentar problemas, sintonice otra<br>estación.<br>Por favor, ajuste la configuración de contraste y brillo.   |
| Buena imagen pero sin sonido                                   | Por favor, aumente el volumen.<br>Compruebe que su televisor se encuentre en modo silencioso,<br>pulse el botón MUTE del mando a distancia.<br>Compruebe la configuración de sonido.Si utiliza dispositivos<br>externos, compruebe que sus selectores de volumen no estén<br>demasiado bajos o apagados.<br>Si utiliza entradas AVI o por componente, asegúrese de que los<br>cables se encuentren debidamente conectados y que no estén<br>sueltos.<br>Si utiliza un cable de DVI a HDMI, necesitará adicionalmente un<br>cable de audio.<br>Asegúrese de que ningún conector para auriculares se encuentre<br>conectado. |
| Buen sonido pero color<br>anormal sin imagen                   | Compruebe la conexión y el estado de la antena. Si utiliza la<br>entrada por componentes, compruebe el estado de sus<br>conexiones. Una conexión incorrecta o floja pueden llegar a causar<br>problemas en los colores o hacer que la pantalla se vuelva blanca.   |
| Sin respuesta al mando a<br>distancia                          | Puede que las baterías del mando a distancia se encuentren<br>agotadas. En caso necesario, sustitúyalas por unas nuevas.Limpie<br>la lente del mando a distancia.<br>La distancia entre el televisor LED y el mando a distancia debe ser<br>inferior a 8 m, el campo de acción debe encontrarse dentro del<br>ángulo de funcionamiento recomendado y la trayectoria debe estar<br>libre de obstáculos.   |
| Los puntos de colores pueden<br>estar presentes en la pantalla | Aunque las pantallas LED están hechas a partir de una tecnología<br>de alta precisión y el 99.99% de los píxeles resultan ser efectivos,<br>pueden llegar a aparecer puntos negros o puntos de luz brillantes<br>(rojos, azules o verdes) de forma constante en las pantallas. Esta<br>es una propiedad estructural de las pantallas LED y, por tanto, no<br>constituyen un problema real de funcionamiento.   |
| La imagen se ve alterada                                       | Mantenga el televisor alejado de fuentes de ruido electromagnético<br>tales como automóviles, secadores de pelo, soldadores y cualquier<br>otro tipo de equipo opcional.<br>Las interferencias electromagnéticas atmosféricas, tales como<br>tormentas eléctricas locales o distantes pueden llegar a hacer que<br>la imagen se vea alterada.<br>Al instalar equipos opcionales, deje algo de espacio entre el<br>equipo opcional y el televisor.<br>Compruebe la antena y las conexiones.<br>Mantenga la antena alejada de cualquier cable de alimentación o<br>de entrada/salida.  |

| Síntomas  | Posibles soluciones  |
|---|--|
| Tras realizar el ajuste automático,<br>\solo algunos canales se<br>encuentran disponibles   | Verifique que su zona esté cubierta por transmisiones de video<br>digital. Intente resintonizar o ajustar manualmente los canales que<br>faltan.<br>Compruebe que esté utilizando el tipo de antena correcto.  |
| No se pueden seleccionar<br>los canales   | Compruebe que los canales no hayan sido bloqueados en la configuración del menú principal.   |
| No se reproduce a través<br>de USB  | Compruebe que el cable de conexión USB y la fuente de<br>alimentación se encuentren conectados.<br>El disco duro no ha sido formateado. Asegúrese de que el disco<br>USB sea compatible y que los formatos de los datos multimedia<br>también sean compatibles. El disco USB solo es compatible con el<br>formato FAT32.                 |
| La imagen se ve distorsionada,<br>a cuadros grandes o pequeños,<br>punteada, pixelada, etc. | La compresión de contenidos de video puede llegar a causar<br>distorsiones, especialmente en imágenes con movimiento rápido,<br>como p. ej. deportivas y de acción.  |
| Ruido en los altavoces  | Compruebe las conexiones en los cables, asegúrese de que los cables de vídeo no estén conectados a las entradas de audio. Un bajo nivel de señal puede llegar a causar distorsiones en el sonido.  |
| El televisor se apaga<br>automáticamente  | Compruebe que el temporizador de apagado se encuentre<br>activado en el menú de configuración.<br>Es posible que el temporizador de apagado se encuentre<br>habilitado.<br>Si el televisor no recibe señal a través de una entrada durante 10<br>minutos se apagará.   |
| El televisor se enciende<br>automáticamente   | Compruebe que el temporizador de encendido se encuentre activado en el menú de configuración.  |
| La imagen no se muestra en<br>pantalla completa   | Los canales en HD mostrarán franjas negras en cada lado cuando<br>muestren contenido SD (4:3).<br>Las películas con diferentes relaciones de aspecto que su televisor<br>mostrarán franjas negras en la parte superior e inferior.<br>Ajuste la opción de tamaño de imagen en su dispositivo externo o<br>televisor a pantalla completa. |

25

## **ADVERTENCIA**

No coloque nunca el televisor en un lugar que sea inestable. El televisor puede llegar a caerse, causando lesiones personales graves o incluso la muerte. Muchas lesiones, particularmente en niños, pueden llegar a evitarse tomando precauciones simples tales como:

- utilizar armarios o soportes recomendados por el fabricante del televisor.- utilizar únicamente muebles que puedan soportar con seguridad el televisor.
- asegurar que el televisor no sobresalga del borde del mueble soporte.
- no colocar el televisor sobre muebles altos (como p. ej. en armarios o estanterías) sin anclar tanto el mobiliario como el televisor a un soporte adecuado.
- no colocar el televisor sobre telas u otros materiales que puedan estar ubicados entre el televisor y el mueble soporte.

- educar a niños sobre los peligros de subirse a muebles para alcanzar el televisor o sus controles.

Si su televisor está siendo guardado o reubicado, deben aplicarse las mismas consideraciones que las anteriores.

El acoplador del enchufe o el aparato debe utilizarse como dispositivo de desconexión, el dispositivo de desconexión debe permanecer fácilmente operable.

## ELIMINACIÓN DE RESIDUOS PROCEDENTES DE APARATOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS POR PARTE DE USUARIOS FINALES DENTRO DE LA UNIÓN EUROPEA

Este símbolo sobre el producto o sobre el envase indica que este producto no puede ser eliminado como residuo general. El usuario es responsable de eliminar este tipo de residuos desechándolos en la basura sobre un "punto de reciclaje" específico para residuos eléctricos y electrónicos. La recolección selectiva y el reciclaje de equipos eléctricos contribuyen a preservar los recursos naturales y garantizar el reciclaje de residuos con el fin de proteger el medio ambiente y la salud. Para recibir más información sobre la recogida y el reciclaje de residuos eléctricos y electrónicos, contacte con su ayuntamiento, con el servicio de residuos domésticos o con el establecimiento donde adquirió el producto.

El símbolo marcado del "contenedor de residuos con ruedas" sobre el producto indica que el usuario tiene la obligación de recogerlo por separado al desechar el aparato.



#### Garantía

Gracias por comprar este producto Sylvox. Si tiene alguna pregunta, por favor, póngase en contacto con nosotros a través de nuestro correo electrónico postventa o sitio web para obtener ayuda.

## Correo electrónico postventa:

service.eu@sylvoxtv.com service.uk@sylvoxtv.com service.au@sylvoxtv.com

## Website:

www.sylvoxtv.eu

#### Soporte de servicio al cliente: Línea directa-USA: +1(866)979-5869 (Lunes a viernes, 9:00 AM-5:00 PM EST)

## Política de garantía

(1) Al devolver un artículo, tenga en cuenta lo siguiente:

- Solo podrán ser devueltos artículos comprados directamente a www.sylvoxtv.eu y a revendedores autorizados, como Amazon, Walmart, Newegg, Wayfair, Aliexpress, etc.
- No aceptaremos ninguna solicitud de devolución de productos comprados a proveedores externos no autorizados.
- 3. El cliente debe ponerse en contacto con el proveedor original con su ID de pedido o comprobante de compra y el detalle del problema del producto a través de Sylvox-Team solicitar una devolución/reembolso/reparación/reemplazo antes de devolver los productos. Sylvox le proporcionará la etiqueta de envío por correo.
- 4. Sylvox es responsable de todos los gastos de envío de devolución por problemas de calidad.
- 5. Si no hay razón para devolver el producto después de la instalación y el uso, Sylvox tendrá derecho a cobrar tarifas de reposición del 20% del valor del producto, (solo aceptará solicitudes sin motivo de devolución dentro de los 7 días posteriores a la llegada, y los costes del flete serán responsabilidad del cliente).
- 6. Asegúrese de que los artículos que esté devolviendo se vuelvan a empaquetar en las condiciones originales con toda la documentación y los accesorios que vengan con él.
- 7. Si el producto devuelto no se encuentra en su embalaje original: cualquier daño que afecte a una segunda venta, como p. ej. una daño en su aspecto, la falta de accesorios, etc., descontaremos los correspondientes gastos según la situación.
- 8. Manejaremos su solicitud una vez que recibamos su artículo devuelto.
- (2) ¿Cómo devolver un producto para su reembolso? (30 días de garantía de devolución del dinero) Para devolver un artículo a Sylvox, por favor póngase en contacto con el equipo de Sylvox en para enviar una solicitud postventa. Le proporcionaremos la etiqueta de envío por correo. Incluya su número de pedido original o prueba de pedido en el correo electrónico y asegúrese de que el artículo se devuelva en 30 días. No se emitirán reembolsos hasta que el artículo sea recibido en su embalaje original (con su documentación y accesorios).
- (3) Reembolsos

Una vez que recibamos y verifiquemos el estado de su producto, se iniciará el proceso de reembolso. La forma en que se procese su reembolso dependerá de su forma de pago original. Para las tarjetas de crédito o débito, los reembolsos se devolverán al banco emisor de la tarjeta dentro de los 7-10 días hábiles posteriores a la recepción del artículo devuelto. Por favor, póngase en contacto con el banco emisor de la tarjeta si tiene preguntas sobre cuándo se registrará el crédito en su cuenta.

- (4) ¿Qué no cubre la garantía?
- (a) Un uso incorrecto y una reparación inadecuada por parte del usuario que causan el fallo o daño del aparato.

Fallo o daño causado por el transporte, la mudanza y la caída del producto después de la compra. Otros factores externos inevitables que producen fallos y daños.

- Uso inadecuado del equipo causado por agua u otra solución de daño.
- Fallo causado por un rayo u otras razones del sistema eléctrico

Daños causados por el uso de una fuente de alimentación que no sea del voltaje especificado.

## Período de Garantía:

- \* Sylvox repara el televisor de forma gratuita bajo la condición del uso normal del manual de instrucciones en 24 meses.
- \* Sylvox garantiza que este producto cumple con las especificaciones del fabricante y que esta libre de defectos en materiales y mano de obra en caso de que ocurra algún defecto.
- \* Sylvox corregirá el defecto de acuerdo con las siguientes condiciones:
- (a) Cualquier defecto causado o reparaciones requeridas como resultado de la operación abusiva, negligente o accidental, daños en el envío, entrega e instalación inadecuadas, aplicación y uso para los cuales este producto no fue diseñado como se establece en el manual del usuario u otra documentación del producto aplicable.
- (b) Cualquier defecto causado o reparaciones requeridas como resultado de cualquier producto que haya sido manipulado, modificado, ajustado o reparado por cualquier persona que no sea Sylvox, un proveedor de servicios autorizado de Sylvox o un centro de servicio o distribuidor autorizado de Sylvox.
- (c) Cualquier reemplazo de accesorios, cristalería, consumible o artículo periférico requerido a través del uso normal del producto, incluidos, entre otros, auriculares, mando a distancia, baterías, etc.
- (d) Any aesthetic damage to the surface or exterior of the product, including but not limited to damage caused by deformations or caused by normal wear, improper shipping and handling, or the use of chemical cleaning agents.
- (e) Cualquier defecto causado o reparaciones requeridas como resultado de daños causados por cualquier condición externa o medioambiental, incluidos, entre otros, el uso de un voltaje incorrecto, fluctuaciones o sobretensiones en el voltaje de la línea de transmisión/línea eléctrica, derrame de líquidos o actos de la naturaleza o Dios.
- (f) Reclamaciones de garantía acerca de productos devueltos con el modelo alterado, ilegible o equivocado, el número de serie de fábrica y las marcas UL.
- (g) Cualquier producto utilizado para alquiler, negocio o comercio.
- (h) Cualquier instalación, instrucción al consumidor, entrega, configuración, ajuste y/o cargos de programación.
- (i) Un producto que no se instala siguiendo las instrucciones de instalación se incluye con el producto.
- (j) Cualquier problema de recepción de señal (incluidos problemas relacionados con la antena), imágenes "quemadas" en la pantalla, ruido o eco de la señal, interferencia u otros problemas de transmisión o entrega de señal, disponibilidad de servicios o contenido proporcionados por terceros (incluidos, entre otros, contenido de imagen, audio o video).

Ninguna otra entidad que no sea Sylvox está autorizada a extender, ampliar o transferir esta garantía en nombre de Sylvox.

Las garantías expresas en esta garantía limitada son, en lugar de y, excepto en la medida en que lo prohíba la ley aplicable, Sylvox renuncia a todas las demás garantías y condiciones, expresas o implícitas, ya sea que surjan por ley, estatuto, por curso de negociación o uso del comercio, incluidas, entre otras, las garantías o condiciones implícitas de todas las reclamaciones, ya sea que se basen en un contrato, negligencia, responsabilidad estricta o de otro tipo. Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentes, por lo que la limitación o exclusión anterior puede que no se le aplique.

Para cualquier pregunta, ipor favor no dude en ponerse en contacto con nosotros a través de **service.eu@sylvoxtv.com** en cualquier momento!

service.uk@sylvoxtv.com

service.au@sylvoxtv.com

# Sylvox

# **OUTDOOR TV**



# **USER'S MANUAL**

Note: The product and illustrations in this user's manual is only for explanation purposes and may vary depending on model.

# **USER'S MANUAL**

# BEDIENUNGSANLEITUNG

# MANUEL DE L'UTILISATEUR

# MANUALE D'UTENTE

pañ

# MANUAL DE USUARIO

# **General Information**

Temperature control instruction: when the temperature inside the TV rises to 65 °C (149 °F), the system will automatically turn off the back light to protect the TV. At this time, the TV screen will have a sound but without a picture. When the temperature drops to 50 °C (122 °F), the back light will be turned on again, then the TV works normally.

To avoid damaging the television set please observe the following safety instructions during setup and use.

| Cleaning the television set  | Before cleaning, disconnect the television set. Use only a soft   |
|------------------------------|---|
| -oroaning the television set | damp cloth or a special cleaning product for flat-screens.  |
| LED Display                  | Too much pressure on the screen can damage the television set.  |
| Heat/damp/humidity           | The television set should not be exposed to high temperatures<br>(radiators, open fire).<br>The television set should not be used in areas with high humidity.  |
| Condensation                 | If moved from a cool area to one with a higher temperature, the<br>television set should be left for at least an hour before plugging<br>it in. A rapid change of temperature can lead to the formation of<br>condensation in the television set itself. This can lead to damage<br>if the television set is in use.  |
| Air Circulation              | To prevent overheating of the television set the ventilation slots at the rear should always be clear.  |
| Small Objects                | It is important to ensure that no small objects or liquids enter the television set. They can cause damage or even fire.  |
| Liquids/Candles              | Do not place anything holding a liquid or any candles on the television set.  |
| Crushing                     | Take care to avoid crushing fingers or other objects when turning the television set in any direction.  |
| Electric Supply              | Use the television set only with the voltage indicated in the specifications.<br>Ensure that there is easy access to the plug and that the television set can always be disconnected from the electricity supply.<br>Do not disconnect the television set by pulling the power cable.<br>Always take hold of the plug. The power cable must not be kinked or placed over sharp edges. |
| Moving the Television Set    | When moving the television set, hold only the casing.   |
| Repairs/Accessories          | Repairs and servicing must be undertaken only by authorised and trained personnel.  |
|                              | In accordance with the Batteries Regulation, batteries are to be disposed of only in containers provided for this purpose.  |



In extreme weather (storms, lightning) and long inactivity periods (going on holiday) disconnect the TV set from the mains. The mains plug is used to disconnect TV set from the mains and therefore it must remain readily operable. If the TV set is not disconnected electrically from the mains, the device will still draw power for all situations even if the TV is in standby mode or switched off.

# IMPORTANT - Please read these instructions fully before installing oroperating WARNING: Never let people (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and / or knowledge use electrical devices unsupervised.

- l a
  - The TV set is intended for Outdoor and similar general use but may also be used in public places.
  - For ventilation purposes, leave at least 5cm of free space around the TV.
  - The ventilation should not be impeded by covering or blocking the ventilation openings with items, such as newspapers, table-cloths, curtains, etc.
  - The power cord plug should be easily accessible. Do not place the TV, furniture, etc. on
  - the power cord. A damaged power cord/plug can cause fire or give you an electric shock. Handle the power cord by the plug, do not unplug the TV by pulling the power cord. Never touch the power cord/plug with wet hands as this could cause a short circuit or electric shock. Never make a knot in the power cord or tie it with other cords. When damaged it must be replaced, this should only be done by qualified personnel.
  - Do not expose the TV to dripping or splashing of liquids and do not place objects filled with
  - liquids, such as vases, cups, etc. on or over the TV (e.g., on shelves above the unit).
  - Do not place open flames such as lit candles on the top of or near the TV.
  - Do not place any heat sources such as electric heaters, radiators, etc. near the TV set.
  - Do not place the TV on the floor and inclined surfaces.
  - To avoid danger of suffocation, keep plastic bags out of the reach of the babies, children and domestic animals.
  - Do not dispose of the batteries in fire or with hazardous or flammable materials. Warning: Batteries must not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.
  - If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.

## WARNING

Never place a television set in unstable or inclined locations. A television set may fall, causing serious personal injury or death. Many injuries, particularly to children, can be avoided by taking simple precautions such, Educating children about the dangers of climbing on furniture to reach the television set or its controls.

## WALL MOUNTING WARNINGS

Read the instructions before mounting your TV on the wall. The wall mount kit is optional.

Do not install the TV on a ceiling or on an inclined wall.

Use the specified wall mounting screws and other accessories.

Tighten the wall mounting screws firmly to prevent the TV from fall. Do not over-tighten the screws.

## WARNING

Please install the television in a well-ventilated area. It is prohibited to enclose it in a sealed box or embed it in a wall. Do not flush the television to avoid damaging its waterproof design.



# Accessories

Please make sure the following items are included with your TV. If any items are missing, Please contact us.









User's manual



## Euro Schuko plug power cord or AUS plug power cord or UK power cord

Remote Control



Screws BM8X14MM

(Matched with Sylvox Full Motion Cantilever Mount)


# Content

| TV SPECIFICATION       | 1     |
|------------------------|-------|
| INSTALLATION           | 2~4   |
| OVERVIEW               | 5~6   |
| SUPPORTING SIGNALS     | 7     |
| REMOTE-CONTROL UNIT    | 8~9   |
| General Description    | 10    |
| TV OPERATION           | 11~26 |
| READ BEFORE USING APPS | 27    |
| TROUBLESHOOTING        | 28~30 |
| WARRANTY POLICY        | 31~32 |

# **TV** Specification

| Screen size           | 43"                           |
|-----------------------|-------------------------------|
| Display Type          | TFT LED                       |
| Resolution            | 3840 X 2160                   |
| Aspect Ratio          | 16:9                          |
| Alimentation          | AC 100-240V 50/60Hz           |
| Audio Output          | L/R 10W X 2                   |
| Dimensions            | 38.40 x 22.56 x 3.45 inch     |
| Operating Temperature | -22° to 122° F (-30° to 50°C) |
|                       |                               |

| Screen size           | 55"                           |
|-----------------------|-------------------------------|
| Display Type          | TFT LED                       |
| Resolution            | 3840 X 2160                   |
| Aspect Ratio          | 16:9                          |
| Alimentation          | AC 100-240V 50/60Hz           |
| Audio Output          | L/R 10W X 2                   |
| Dimensions            | 48.98 x 28.60 x 3.45 inch     |
| Operating Temperature | -22° to 122° F (-30° to 50°C) |
|                       |                               |

| Screen size           | 65"                           |
|-----------------------|-------------------------------|
| Display Type          | TFTLED                        |
| Resolution            | 3840 X 2160                   |
| Aspect Ratio          | 16:9                          |
| Alimentation          | AC 100-240V 50/60Hz           |
| Audio Output          | L/R 10W X 2                   |
| Dimensions            | 57.61 x 33.45 x 3.45 inch     |
| Operating Temperature | -22° to 122° F (-30° to 50°C) |
| ·                     |                               |

| Screen size           | 75"                           |
|-----------------------|-------------------------------|
| Display Type          | TFTLED                        |
| Resolution            | 3840 X 2160                   |
| Aspect Ratio          | 16:9                          |
| Alimentation          | AC 100-240V 50/60Hz           |
| Audio Output          | L/R 10W X 2                   |
| Dimensions            | 66.32 x 38.35 x 3.45 inch     |
| Operating Temperature | -22° to 122° F (-30° to 50°C) |
|                       |                               |

# Note:

Design and specification modification maybe made at any time without prior notice, all data and dimensions are approximations.

# Installation





# Warning - Please read before installation

(Mounting Brackets are not supplied with TV)

Please thoroughly read instructions before attempting installation The only suitable for the 43"-75"Outdoor TVs. We advise that 2 people install the screen due to the heavy load of the screens. Please be sure the mounting surface is strong enough to hold the weight of the screen.

# Installation

Step1-Mounting Bracket to Wall

Fix the horizontal bracket into wall with screws.



Step2-Mounting bracket to TV Fix the vertical bracket on the back of TV with screws(M8).



2

# Installation





# **VESA Standard**



43": 400 x 200 mm 55": 600 x 400 mm 65": 600 x 400 mm 75": 600 x 400 mm



43": 400 x 200 mm 55": 400 x 200 mm 65": 400 x 400 mm 75": 600 x 400 mm



Toggles between all the available input sources.

VŎĽ+/-

(VOL+) (VOL-

(сн+) (сн-) Press to increase or decrease the volume. In the on-screen menu, use the VOL +/- buttons as left/right arrow buttons.

CH+/-

Press to change channels. In the on-screen menu, use the CH +/- buttons as up/down arrow buttons.

# Overview

# **Connection Port**

Please remove the waterproof panel on the back of the TV and you will see all the ports.



- 1. RJ45
  - Ethernet connection.
- 2. OPTICAL OUT
- Digital audio output.
- 3. DVB-T2
- Connected to external antenna to receive the ATV/DTV program in ATV/DTV mode.
- 4. DVB-S2
- Connected to external SATELLITE to receive.
- 5. HDMI1/2/3
- Connecting for HDMI signal.
- 6. USB1/2
- USB input. 7. CI+
- 1.0
- Used to insert the CI+ card.
- 8. EARPHONE OUT
- Connecting for headphone.

# **Supporting Signals**

| Input   | Mode            |
|---------|-----------------|
| Digital | DVB-T/C/T2/S/S2 |
| Analog  | SECAM/PAL       |
|         |                 |

# PRESET MODE (HDMI)

|   | Resolution | V.Freq.(Hz)   | H.Freq.(KHz) |
|---|------------|---------------|--------------|
| 1 | 640x480    | 640x480 59.94 |              |
| 2 | 720x480    | 59.94         | 31.469       |
| 3 | 720x576p   | 50            | 31.25        |
| 4 | 800x600    | 60            | 37.9         |
| 5 | 1280x720p  | 60            | 45           |
| 6 | 1920x1080i | 60            | 33.75        |
| 7 | 1920x1080p | 60            | 67.5         |
| 8 | 3840x2160  | 60            | 135          |

English

# **Remote-Control unit**

# 1. POWER: Turn the TV on and off.

2. Google Assistant: Press to open the google assistant or start a voice search.

- 3. Digital Buttons(0-9, -): Directly select channel with digital buttons.
- 4. SOURCE: Press to open the input source list.

5. NETFLIX: If network connects, press this key to view NETFLIX directly.

6. Google Play: If network connects, press this key to view Google Play directly.

7. YouTube: If network connects, press this key to view YouTube directly.

8. Prime Video: If network connects, press this key to view Prime Video directly.

9. HOME: Display the HOME page.

10. Arrow button ▲ ▼ ◀ ►: Use to select on-screen menu items and change menu values.

11. MENU: Display the main menu or exit the current menu.

12. OK: Confirms selection.

13. BACK: Return to the previous menu.

14. MUTE: Press this button to cut off the sound of the TV set temporarily, press again to resume.

15. EXIT: Exit the menu.

16. VOL +/-: Press these buttons to adjust the volume.

17. COLOR BUTTONS: It's used in the APPS.

**18. CHA/V**: Press these buttons to change channel upward or downward.



# **Remote-Control unit**

**19. GUIDE:** Select electronic program guide, in DTV mode, it will display all the information of program in a week when pressing this button.

#### 20. DIGITAL MEDIA PLAYER CONTROL BUTTON: Include backward, forward, play/pause, stop in USB mode. In DTV mode, press • button to record the TV program. Please refer to relevant instructions in the section of multimedia player.

21. LIST: Press to display the channel list.

22. TEXT: Press to select the teletext mode.

**23. AUDIO:** Press to select mono, nicam, stereo for ATV channel, audio language for DTV channel.

24. SUBT: Open or close subtitle.

#### Loading batteries:

- 1) Remove the lid of the battery compartment.
- 2) Insert 2 size AAA batteries with polarities as indicated inside the compartment.
- 3) Replace the lid.

#### Note:

- 1) A loading of batteries should be last one year under normal use.
- 2) If you don't intend to use the remote control for a long period of time, remove

batteries to avoid damage due to leakage.

- 3) Do not mix old and new batteries or different types.
- 4) Do not throw batteries into fire or water.

5) The batteries (battery pack or batteries installed) should not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.



ш ВЦ lis

# **General Description**





# NOTES:

- One loading of batteries will last for 1 year under normal use.
- If you do not intend to use the remote controller for a long period of time, remove them to avoid damage due to leakage.
- Do not use old and new batteries together.
- The batteries (battery pack or batteries installed) shall not exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.

# **External Connection**

# Antenna connection

Antenna input impedance of this unit is 75ohm. VHF/UHF 75ohm coaxial cable can be connected to the antenna jack directly, if the antenna cable is 300ohm parallel flat feeder cable, you need to use the 300ohm/75ohm converter to connect the antenna cable to the antenna jack. For details Please refer to the following drawing.

# Antennas with 300ohm flat twins Leads

## Antennas with 75ohm Round Leads





# **TV** Operation

## INITIAL SETUP

The first time you turn on your TV, the setup wizard will guide you through setting up basic settings. Please according to the Text Tip to First Time Setup.



This function is used for the remote control pair code. After the code is successful, you can use the Bluetooth remote control to operate the TV.

| Welcome | Logist   |
|---------|----------|
|         | Русский  |
|         | Cestna   |
|         | Deutsch  |
|         | Español  |
|         | Français |
|         | Reliance |

Press  $\blacktriangle/\nabla$  to select the system language and press OK to confirm the language.



Connect your Android phone to your TV, select "Continue" to continue the connection, and choose "Skip" to skip this step. 🐾 miez\_56 Select your Wi-Fi network everalitie 📆 overtest



Press ▲/▼ to select the wifi to connect, press OK and enter the password to confirm the connection is successful.



By agreeing to automatically send diagnostic information to Google to improve discriminative power, choose "YES" to accept.



1. Your device is powered by Android TV and press the ► button to select the browsing feature. You can get more apps from Google Play and press the ► button to go to the next screen.
 Transfer photos and other content to the TV via the built-in chromecast, press OK to complete the browsing.

|  | CZECH   |
|--|---------|
| Where are you?   | FRANCE  |
| We will provide you with the local time, climete and<br>more information | GERMANY |
| Country/Region   | ITALY   |
|  | RUSSIA  |
|  | SERDIA  |
|  | SPAIN   |
| <b>•••••</b>   |         |
|  |         |

Press ▲/▼ to select the country of your device and press OK to confirm.

English

# HOME SCREEN

(1)

(2)

English

After completing the wizard Settings, you can watch TV and go to the home screen.



1. Open Google Assistant or start a text search.

2. Among the applications installed on the TV, the icons for the favourite applications are shown inside here. (Favourite applications can be added/ deleted/changed its order by users.)

Inputs: Icon to select an input source.

Settings: Various settings can be configured here. For details on the settings, see the next explanation.

# INPUT SOURCE

In the HOME interface, press  $\blacktriangle/ \bigtriangledown/ \lhd/ \triangleright$  to select the "Inputs" icon, press OK to open the input source list, then press up to highlight an input and press OK to switch.



Under live TV, press the SOURCE button to display the list of input sources. You can select the desired source.



# NAVIGATING THE ON-SCREEN MENU

1. In the HOME interface, press the ► key to select the icon of the circular settings menu, press OK to confirm.



Press ▲/▼ button to select what you want set.
 Press OK to enter setting.

# Network

1 Press  $\blacktriangle/ \blacksquare$  button to select what you want set.

2. press OK button to adjust.

3. After finishing your adjustment, press OK button to save and return to the previous menu.



| Set   | tings  |   | Net           | twork & Internet                             |                     |
|-------|--|---|---------------|--|---------------------|
| G     | Finish setting up your TV<br>Add a Geogle Account to make the most of<br>your TV | × | Wi-Fi         | i.   |                     |
|       | Settings   |   |               | able networks                                |                     |
| ŧ     | Bug report   |   | Ŷ             | cTV[HK]5g<br>Connected                       | a                   |
| Gener | ral Settings   |   | •             | konka-AP                                     |                     |
| Ŧ     | Network & Internet<br>cTV[IIK]5g   |   | ٠             | oversea-dev                                  | ۵                   |
| +2    | Accounts & sign-in<br>No accounts  |   | See           | all  |                     |
|       | Apps   |   |               |  |                     |
| Q     | Device Preferences   |   | Add           | new network                                  |                     |
| â     | Remotes & accessories  |   | Data<br>Autom | Saver<br>setically adjust video quality to u | se less mobile data |

# Antenna

1. Go into LiveTV App -> Channel -> Channel Scan -> Tuner Mode enter, choose Antenna.



2. Enter Menu -> Channel -> Channel Scan.

APPS



In this menu, you can set the APP permissions, and read the app lists.

1. Press  $\blacktriangle/ \lor$  button to select what you want set.

2. Press OK button to adjust.

3. After finishing your adjustment, press BACK button to return to the previous menu.

# DEVICE PREFERENCES ABOUT



In this menu, you can read the information and settings of TV.

1. Press  $\blacktriangle/ \blacksquare$  button to select what you want set.

2. Press OK button to adjust.

3. After finishing your adjustment, press BACK button to return to the previous menu.

English

DATE & TIME

| Date & Time                                     |    |
|---|----|
| Automatic date & time<br><sup>Off</sup>         |    |
| Set date<br>August 31, 2021                     |    |
| Set time<br>7:00 AM                             |    |
| Set time zone<br>GMT+03:00 Moscow Standard Time |    |
| Use 24-hour format<br>1:00 PM                   | •• |

Automatic date & time- Press ▲/▼ button to select the option then press OK button to enter the submenu.(Optional: Use network-provided time, Off)

Manually adjusting date & time settings will automaticall change the Automatic date & time to OFF.
 Set date- Press ▲/▼ button to select the option then press OK button to enter the sub-menu.
 Set time- Press ▲/▼ button to select the option then press OK button to enter the sub-menu.
 Set time zone- Press ▲/▼ button to select the option then press OK button to enter the sub-menu.
 Use 24-hour format-Press ▲/▼ button to select the option then press OK button to choose ON/OFF.

# LANGUAGE



Language- Press  $\blacktriangle/\nabla$  button to select the option then press button to enter the OK select language.

## KEYBOARD

| Keyboard                   |
|----------------------------|
| Current keyboard<br>Gboard |
| Gboard Settings            |
| Manage keyboards           |

Current keyboard- Press ▲/▼ button to select the option then press OK button to enter the sub-menu. Gboard Settings- Press ▲/▼ button to select the option then press OK button to enter the sub-menu. Manage keyboards- Press ▲/▼ button to select the option then press OK button to enter the sub-menu.

ENERGY SAVER

| Turn off display after |            |  |  |
|------------------------|------------|--|--|
| 0                      | 15 minutes |  |  |
| 0                      | 30 minutes |  |  |
| 0                      | 1 hour     |  |  |
| 0                      | 4 hours    |  |  |
| 0                      | 8 hours    |  |  |
| 0                      | 12 hours   |  |  |
| ۲                      | 24 hours   |  |  |
| 0                      | Never      |  |  |
|                        |            |  |  |

Turn off Display- Press ▲/▼ button to select the option then press OK button to enter the sub-menu. (Options: 15 minutes, 30 minutes, ....24 hours, Never.)

SOUND



Press MENU key to the main menu, and select Sound.

**Sound Mode-** Press OK to enter the sub-menu, press button to select option and press OK to select the option.

Pure Sound- Press ▲/▼ button to select the option then press OK button to choose ON/OFF. Surround- Press ▲/▼ button to select the option then press OK button to choose ON/OFF. Sound Only- Press OK to enter the sub-menu, press OK button to select option.

**Output Device-** Press  $\blacktriangle/ \blacksquare$  to enter the sub-menu.

Audio Output Type- Press  $\blacktriangle / \lor$  to enter the sub-menu. Advanced Settings- Press  $\blacktriangle / \lor$  to enter the sub-menu.

# PICTURE



**Picture Mode-** Press ▲/▼ button to select the option button to enter the sub-menu.(Optional: Standard, Dynamic, Movie, Eye Comfort, Gentle, Vivid, Sport, Personal).

Brightness/Color Saturation/Hue/Contrast/Gamma/Black Level Sharpness- Press ▲/▼ button to select the option.

Press  $\blacktriangleleft$  to decrease the parameter. Press  $\blacktriangleright$  to increase the parameter.

**Gamma-** Press  $\blacktriangle / \blacktriangledown$  button to select the option.

Press ◀ to decrease the parameter.

Press  $\blacktriangleright$  to increase the parameter.

## STORAGE

| Storage<br>Device storage<br>Internal shared storage |
|--|
| Device storage<br>Internal shared storage            |
| Internal shared storage                              |
| tour space 3.5 ob                                    |
| Removable storage                                    |
| USB drive  |
| Total space∴32 G8                                    |

Internal shared storage- Press ▲/▼ button to select the option then press OK button to enter the submenu.

Removable Storage- Press ▲/▼ button to select the option then press OK button to enter the submenu.(Note: Show external devices if available)

# HOME SCREEN



- In this menu, you can set channels, apps, open source licenses.
- 1. Press  $\blacktriangle/ \nabla$  button to select what you want set.
- 2. Press OK button to adjust.
- 3. After finishing your adjustment, press BACK button return to the previous menu.

GOOGLE



In this menu, you can set searchable apps, safe search filter, block offensive words, open source licenses.

- 1. Press  $\blacktriangle/ \nabla$  button to select what you want set.
- 2. Press OK button to adjust.
- 3. After finishiing your adjustment, press BACK button return to the previous menu.

# CHROMECAST BUILT-IN



In this menu, you can read the information and settings of Chromecast.

- 1. Press  $\blacktriangle/\lor$  button to select what you want set.
- 2. Press OK button to adjust.

3. After finishing your adjustment, press BACK button return to the previous menu.

## SCREEN SAVER

| Screen saver                                 |  |
|--|--|
| Screen saver<br>Backdrop                     |  |
| When to start<br>After 2 hours of inactivity |  |
| Start now                                    |  |

Screen saver- Press ▲/▼ button to select the option then press OK button to enter the submenu.(Optional: Turn screen off, Backdrop, Colors)

When to Start- Press ▲/▼ button to select the option then press OK button to enter the sub-menu. (Optional: 5 minutes, 15 minutes, 30 minutes, 1 hour, 2 hours.)

Start now- Press ▲/▼ button to select the option then press OK button to enter screen saver.

## LOCATION

| Location  |
|---|
| Location status<br>Use Wi-Fi to estimate location |
| Recent location requests                          |
| No apps have requested location recently          |

Location status- Press ▲/▼ button to select the option then press OK button to enter the sub-menu. (Optional: Use Wi-Fi to estimate location, Off)

# **USAGE & DIAGNOSTICS**



Usage & diagnostics- Press ▲/▼ button to select the option then press button OK to choose ON/OFF.

ACCESSIBILITY



Captions- Press  $\blacktriangle/ \forall$  button to select the option then press OK button to enter the sub-menu. **High contrast text-** Press  $\bigstar/ \forall$  button to select the option then press OK button to choose ON/OFF. **Text to speech-** Press  $\bigstar/ \forall$  button to select the option then press OK button to enter the sub-menu. **Accessibility shortcut-** Press  $\bigstar/ \forall$  button to select the option then press OK button to choose ON/OFF.

TalkBack- Press ▲/▼ button to select the option then press OK button to enter the sub-menu. Switch Access- Press ▲/▼ button to select the option then press OK button to enter the sub-menu.

# RESTART

Press OK button to enter the sub-menu. Restart the TV.



# **REMOTES & ACCESSORIES**



# Note: It is only available to the remote control with Bluetooth.

In this menu, you can pair Bluetooth devices.

1. Press "OK" and "Volume+" buttons for about 5 seconds.

2. When the LED starts to flash, release it. The remote controller will send the pairing signal to the TV and display the information of the remote control on the right side of the screen.

Press the OK button to display the pairing. If the paired is displayed, the connection is successful.
 Press BACK button return to the previous menu.

# NOTE

The menu/function may be different depending on when you purchased the TV.

# ADD AND USE OF MEDIA PLAYER



1. In the HOME interface, select the + icon in the APP column to add the application, and click OK. Press up and down to select the Media Player application, and click to add it OK to the HOME interface.

|   | All             | Photo |  |  |
|---|-----------------|-------|--|--|
|   |                 |       |  |  |
| ۲ |                 |       |  |  |
|   | Video           |       |  |  |
|   | Internal Memory |       |  |  |
|   | 76D9-AF75       |       |  |  |

2. Focus on the corresponding USB driver and press OK to display video, photo, audio files. Press navigation button to select the file.

# Read Before Using Apps

(\*Terms & Conditions Apply)

- Due to the product characteristics featured on the Apps store, as well as limitations in available content, certain featured applications, and services may not be available on all devices or in all territories. Some Apps featured may also require additional peripheral device or membership fees. Services and content availability are subject to change without prior notice.
- Manufacture takes no legal responsibility whatsoever for any interruption of App services caused by the service provider for any reason.
- An unstable Internet connection may cause delays or interruptions. In addition, applications may terminate automatically depending on the network environment.
- Applications services and updates may become unavailable.
- Application content is subject to change by the services provider without prior notice.
- Specific services may differ with the version of the application installed on the TV.
- An application's functionally may change in future version of the application.
- Depending on the third party service provider/s policies, certain applications may not support multitasking.
- The response to remote commands and the resulting on screen display may be delayed while a webpage is loading.
- The copy and paste operations are not supported.
- The web browsing speed will differs with the network environment.
- Depending on the types of video/audio codecs supported, it might not be possible to play certain video and audio files while plaving content.
- Apps store have certain limitation, it consist many inbuilt apps for various needs of user but user doesn't have facility to add other apps from any other media.

# Troubleshooting

If you have any problem, check the couter measures for each symptom listed below. The following symptoms may have been, caused by inaporopriate adjustment rather than actual malfunction of the unit. If the trouble pens sts, contact the Customer Care Centre, see back page for contact details.

| Symptoms                                     | Possible solutions   |
|--|--|
|  | Please check the power cord plugged in and that the power outlet works   |
| No power                                     | Unplug the power cord and plug it in after 60 seconds and restart the TV.  |
| No picture                                   | Please check antenna connection.<br>Station may be experiencing problems, please tune to another<br>station.<br>Please adjust the settings of contrast and brightness.   |
| Good picture but no<br>sound                 | Please increase the volume.<br>Please check TV is under mute mode, press MUTE button on the<br>remote control.<br>Please check sound settings.<br>If external devices are being used, check their volumes are not set<br>too low or turned off.<br>If using AVI or Component inputs, please make sure cables are<br>connected properly and not loose.<br>If using DVI to HDMI cable, a separate audio cable is required.<br>Make sure a headphone jack >s not connected. |
| Good sound but abnormal color or no picture  | Please check antenna connection and antenna condition. If using<br>Component input, please check Component connections, incorrect<br>or loose connections may cause colour problems or cause the<br>screen to be blank.  |
| No response to remote control                | Batteries of remote control may have exhausted, if necessary,<br>please change the batteries.<br>Clean the remote control lens. The distance between<br>LED TV and remote control should be within 8m, within<br>recommended operating angle and path is free of obstructions.   |
| Colored dots may be present<br>on the screen | Although the LED screen is made with high-preci sion technology<br>and 99.99% or mere of the pixels are effective, black dots may<br>appear or bright points of light (red. blue, or green) may appear<br>constantly on the LED screen. This is a structural property of the<br>LED screen and not a malfunction.  |
| Picture is breaking up                       | Keep the TV away from noisy electrical sources such as cars, hair<br>dryers, welders, and all optional equioment.<br>Electrical atmospheric interference such as local or distant ightning<br>storms may cause picture to break up.<br>When installing optional equipment, leave some space between<br>the optional equipment and the TV.<br>Check the antenna and connection.<br>Keep the antenna away from any power or inpuVoutput cables.                            |

| Symptoms   | Possible solutions   |  |  |
|--|--|--|--|
| After Auto Tuning only<br>some channels are<br>available   | Check your area is covered by Digital Video Broadcasts.<br>Try re-tuning or manually tuning missing channels.<br>Check that you are using the correct antenna type.  |  |  |
| Channel cannot be<br>selected  | Check if the channel has been blocked in the main menu settings.   |  |  |
| USB not playing  | Please check connecting USB cable and power supply is connected.<br>Hard drive has not been formatted. Please make sure USB disk is compatible and the multimedia data formats are supported. Only support FAT32 format for the USB disk.  |  |  |
| Picture is distorted,<br>macroblock, small block,<br>dots, pixelization, etc   | Compression of video contents may cause distortion especially on fast moving pictures such as sports and action movies.  |  |  |
| Noise from speaker   | Check cable connections, make sure a video cable is not<br>connected<br>to an audio input.<br>Low signal level may cause sound distortion.   |  |  |
| TV turns off automatically   | Check if the Off Timer is set to On in the Setup menu.<br>Sleep Timer may have been enabled.<br>If there is no signal for about 10 minutes from an input, the TV will<br>turn off.   |  |  |
| TV turns on<br>automatically   | Check if the On Timer is set to On in the Setup menu.  |  |  |
| Picture is not shown in<br>full screen   | Black bars on each side will be shown on HD channels when<br>displaying SD (4:3) contents.<br>Black bars on Top & Bottom will be shown on movies that have<br>aspect ratios different from your TV.<br>Adjust picture size option on your external device or TV to full<br>screen. |  |  |
|  | WARNING  |  |  |
| Never place a television set in an unstable location. A television set may fall, causing serious personal injury or death. Many injuries, particularly to children, can be avoided by taking simple precautions such as: |  |  |  |

- Using cabinets or stands recommended by the manufacturer of the television set.
- Only using furniture that can safety support the television set.
- Ensuring the television set is not overhanging the edge of the supporting furniture.
   Not placing the television set on tall furniture (for example, cupboards or bookcases) without anchoring both the furniture and the television set to a suitable support.
- Not placing the television set on cloth or other materials that may be located between the television set and supporting furniture.
- Educating children about the dangers of climbing on furniture to reach the television set or its controls
- If your existing television set is being retained and relocated, the same considerations as above should be applied.

The plug or appliance coupler is used as the disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.

# THE DISPOSAL OF ELECTRICAL AND ELECTRONIC EQUIPMENT WASTE PRODUCTS ON THE PART OF FINAL USERS IN THE EUROPEAN UNION

This symbol on the product or on the container indicates that this product cannot be eliminated with the general waste. The user is responsible for eliminating this kind of waste by throwing them away at a "recycling point" specifically for electrical and electronic waste. Selective collection and electrical equipment recycling contribute to preserve natural resources and warrant waste recycling to protect environment and health. In order to receive further information about electrical and electronic waste collecting and recycling, contact your Local Council, the service of household waste or the establishment where the product was acquired.

The crossed out "wheeled bin" symbol on the product reminds you of your obligation, that when you dispose of the appliance, it must be separately collected.



## Warranty

Thank you for purchasing this Sylvox product. We are glad to offer 12 months free warranty for you. If you have any questions, please contact us via our after-sales email or website for assistance.

## After-sales email:

service.eu@sylvoxtv.com service.uk@sylvoxtv.com service.au@sylvoxtv.com

> Website: www.sylvoxtv.eu

Customer Service Support: Service Hotline-USA: +1(833)379-5869 (Monday-Friday,9:00AM-5:00PM EST)

## **Warranty Policy**

- (1) When returning an item, please note the following:
- 1. Only items purchased directly from www.sylvoxtv.eu and authorized resellers can be returned, such as Amazon, Walmart, Newegg, Wayfair, Aliexpress, etc.
- 2.We will not accept any return requests for products purchased from unauthorized third-party suppliers.
- 3. Customer must contact the original vendor with your order ID or purchase proof and the detail of the product issue at Sylvox-Team to request a return/refund/repair/replace before returning products. Sylvox will provide you with the shipping label in the mail.
- 4. Sylvox are responsible for all return shipping costs for quality problem.
- 5. If there is no reason to return the product after installation and use, Sylvox shall have the right to charge restocking fees of 20% of the product value. (Only accept applications for no reason return within 7 days after arrival, and freight costs are the responsibility of the customer)
- 6.Ensure that the item(s) you are returning is repackaged in the original condition with all the documentation and accessories that came with it.

7. If the returned product is not in original packaging: artificial damage causes to affect the second sale, such as its appearance being damaged, the lack of accessories, etc., we will deduct the corresponding expenses according to the situation.

8.We will handle your request once getting your returning item.

# (2) How to return a product for a refund? (30 days money-back guarantee)

To return an item to Sylvox, Please contact the Sylvox-team to submit an after-sales application, we will provide you with the shipping label in the mail. Please include your original order number or order proof in the email and ensure that the item is returned within 30 days. No refunds will be issued until the item is received in its original packaging (with its documentation and accessories).

## (3) Refunds

Once we receive and verify the condition of your product, a refund is initiated. The way your refund is processed depends on your original payment method. For credit or debit cards, refunds will be back to the card-issuing bank within 7-10 business

days of receipt of the returned item. Please contact the card-issuing bank with questions about when the credit will be posted to your account.

# (4) What does the warranty not cover?

(a) The wrong way of use and improper repair by the user caused the failure or damage.

(b) Failure or damage caused by transportation, moving, and falling after purchase.

(c) Other unavoidable external factors cause failure and damage.

- (d) Improper use of the equipment caused by water or other solution of damage.
- (e) Failure caused by a lightning strike or other electric system reasons
- (f) Damage caused by using power supply other than specified voltage.

English

# Warranty Period:

lish

- \* Sylvox repairs the TV free of charge under the condition of the normal use of the instruction manual within 12 months.
- \* Sylvox warrants that this product conforms to the manufacturer's specifications and will be free of defects in material and workmanship should any defect occur.
- \* Sylvox will correct the defect subject to the following conditions:
- (a) Any defects caused or repairs required as a result of the abusive operation, negligence, accident, shipment damages, improper delivery and installation, application, and use for which this product was not intended as set forth in the user's manual or other applicable Product documentation.
- (b) Any defects caused or repairs required as a result of any product that has been tampered with, modified, adjusted, or repaired by any person other than Sylvox, a Sylvox authorized service provider or a Sylvox authorized service center or dealer.
- (c) Any replacement of accessories, glassware, consumable or peripheral items required through normal use of the Product, including but not limited to, earphones, remote controls, batteries, etc.
- (d) Any cosmetic damage to the Product surface or exterior, including but not limited to that which has been defaced or caused through normal wear and tear, improper shipping and handling, or the use of chemical cleaning agents.
- (e) Any defects caused or repairs required as a result of damage caused by any external or environmental conditions, including but not limited to, the use of incorrect voltage, fluctuations or surges in transmission line/power line voltage, liquid spillage, or acts of nature or God.
- (f) Warranty claims for Products returned with the altered, illegible, or missing model, factory serial number, and UL markings.
- (g) Any Products used for rental, business, or commercial purposes.
- (h) Any installation, consumer instruction, delivery, setup, adjustment, and/or programming charges.
- (i) A Product that is not installed following installation instructions is included with the Product.
- (j) Any signal reception problems (including antenna-related problems), images "burnt" into the screen, signal noise or echo, interference or other signal transmission or delivery problems, availability of third-party provided services or content (including, without limitation, image, audio or video content).

No other entity other than Sylvox is authorized to extend, enlarge or transfer this warranty on behalf of Sylvox.

The express warranties in this limited warranty are, in lieu of and, except to the extent prohibited by applicable law, Sylvox disclaims all other warranties and conditions, express or implied, whether arising by law, statute, by course of dealing, or usage of trade, including, without limitation, implied warranties or conditions of all claims, whether based in contract, negligence, strict liability or otherwise. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you.

For any questions, feel free to contact us via service.eu@sylvoxtv.com at any time!

service.uk@sylvoxtv.com service.au@sylvoxtv.com

# Sylvox

# **OUTDOOR-FERNSEHER**



Hinweis: Das Produkt und die Abbildungen in diesem Benutzerhandbuch dienen nur zur Erläuterung und können je nach Modell variieren.

# Sicherheitsinformation

Temperatursteuerung: Wenn die Temperatur im Inneren des Fernsehers auf 65 °C (149 °F) steigt, schützt das System den Fernseher automatisch, indem die Hintergrundbeleuchtung ausgeschaltet wird. Der Fernsehbildschirm hat einen Ton, aber kein Bild. Wenn die Temperatur auf 50 °C (122 °F) fällt, wird die Hintergrundbeleuchtung wieder eingeschaltet und der Fernseher funktioniert normal.

Um Schäden am Fernsehgerät zu vermeiden, beachten Sie bitte die folgenden Sicherheitshinweise bei der Einrichtung und Verwendung.

| Befestigung an einer<br>Wandhalterung | Bitte achten Sie darauf, dass die Schrauben (M4) nicht mehr als 8 mm in das<br>Fernsehgerät hineinragen. Die Verwendung längerer Schrauben kann das<br>Fernsehgerät beschädigen.  | Dedis |
|---------------------------------------|---|-------|
| Fernseher reinigen                    | Trennen Sie das Fernsehgerät vor der Reinigung vom Stromnetz.<br>Verwenden Sie nur ein weiches, feuchtes Tuch oder ein spezielles<br>Reinigungsmittel für Flachbildschirme.   |       |
| LED-Anzeige                           | Zu viel Druck auf den Bildschirm kann das Fernsehgerät beschädigen.   | 1     |
| Hitze/Feuchtigkeit<br>/Feuchtigkeit   | Das Fernsehgerät sollte keinen hohen Temperaturen (direkte<br>Sonneneinstrahlung, Heizkörper, offenes Feuer) oder Feuchtigkeit ausgesetzt<br>werden.<br>Das Fernsehgerät sollte nicht in Räumen mit hoher Luftfeuchtigkeit verwendet<br>werden.   |       |
| Kondensation                          | Wenn Sie das Fernsehgerät von einem kühlen Ort in einen mit höherer<br>Temperatur bringen, sollten Sie es mindestens eine Stunde stehen lassen, bevor<br>Sie es einstecken. Ein schneller Temperaturwechsel kann zur Bildung von<br>Kondenswasser im Fernsehgerät selbst führen. Dies kann zu Schäden führen,<br>wenn das Fernsehgerät verwendet wird.  |       |
| Luftzirkulation                       | Um eine Überhitzung des Fernsehgerätes zu vermeiden, sollten die<br>Lüftungsschlitze auf der Rückseite immer frei sein.   | ]     |
| Kleine Objekte                        | Es ist darauf zu achten, dass keine kleinen Gegenstände oder Flüssigkeiten in<br>das Fernsehgerät gelangen. Sie können Schäden oder sogar Brände verursachen.   |       |
| Flüssigkeiten/Kerzen                  | Stellen Sie keine Flüssigkeiten oder Kerzen auf das Fernsehgerät.   | 1     |
| Zerdrückend                           | Achten Sie darauf, Finger oder andere Gegenstände nicht zu quetschen, wenn Sie das Fernsehgerät in eine beliebige Richtung drehen.  | ]     |
| Stromversorgung                       | Verwenden Sie das Fernsehgerät nur mit der in den technischen Daten<br>angegebenen Spannung.<br>Stellen Sie sicher, dass der Stecker leicht zugänglich ist und das Fernsehgerät<br>jederzeit vom Stromnetz getrennt werden kann.<br>Trennen Sie das Fernsehgerät nicht vom Stromnetz, indem Sie am<br>Netzkabel ziehen. Fassen Sie immer den Stecker an.<br>Das Netzkabel darf nicht geknickt oder über scharfe Kanten gelegt werden. |       |
| Bewegen des Fernsehgeräts             | Fassen Sie das Fernsehgerät beim Bewegen nur am Gehäuse an.   | 1     |
| Reparaturen/Zubehör                   | Reparaturen und Wartungsarbeiten dürfen nur von autorisiertem und geschultem Personal durchgeführt werden.  |       |
| Recycling                             | Batterien sind gemäß Batterieverordnung nur in dafür vorgesehenen Behältern<br>zu entsorgen.  | ]     |



Trennen Sie bei extremen Witterungsverhältnissen (Sturm, Gewitter) und langer Inaktivität (Urlaub) das TV-Gerät vom Stromnetz. Der Netzstecker dient dazu, das TV-Gerät vom Stromnetz zu trennen und muss daher betriebsbereit bleiben. Wenn das TV-Gerät nicht elektrisch vom Stromnetz getrennt wird, zieht das Gerät in allen Situationen Strom, auch wenn sich das TV-Gerät im Standby-Modus befindet oder ausgeschaltet ist. 35

WICHTIG - Bitte lesen Sie diese Anleitung vor der Installation oder Inbetriebnahme vollständig durch. WARNUNG: Lassen Sie niemals Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und / oder Wissen elektrische Geräte unbeaufsichtigt benutzen.

- Das Fernsehgerät ist für den Außenbereich und ähnliche allgemeine Zwecke bestimmt, kann aber auch in öffentlichen Räumen verwendet werden.
- Lassen Sie zu Belüftungszwecken mindestens 5 cm Freiraum um das Fernsehgerät herum.
- Die Belüftung darf nicht behindert werden, indem die Belüftungsöffnungen mit Gegenständen wie Zeitungen, Tischdecken, Vorhängen usw. abgedeckt oder bSperreniert werden.
- . Der Stecker des Netzkabels sollte leicht zugänglich sein. Stellen Sie das Fernsehgerät. Möbel usw. nicht auf das Netzkabel. Ein beschädigtes Netzkabel/Stecker kann einen Brand verursachen oder Ihnen einen elektrischen Schlag versetzen. Fassen Sie das Netzkabel am Stecker an, trennen Sie das Fernsehgerät nicht vom Stromnetz, indem Sie am Netzkabel ziehen. Berühren Sie das Netzkabel/den Stecker niemals mit nassen Händen, da dies einen Kurzschluss oder Stromschlag verursachen könnte. Machen Sie niemals einen Knoten in das Netzkabel und binden Sie es niemals mit anderen Kabeln zusammen. Wenn es beschädigt ist, muss es ersetzt werden, dies sollte nur von qualifiziertem Personal durchgeführt werden.
- Setzen Sie das Fernsehgerät keinen tropfenden oder spritzenden Flüssigkeiten aus und stellen Sie keine mit Flüssigkeiten gefüllten Gegenstände wie Vasen, Tassen usw. auf oder über das Fernsehgerät (z. B. auf Regale über dem Gerät).
- Stellen Sie keine offenen Flammen, wie z. B. brennende Kerzen, auf das Fernsehgerät oder in dessen Nähe Stellen Sie keine Wärmequellen wie Elektroheizungen. Radiatoren etc. in die Nähe des TV-Gerätes.
- Stellen Sie den Fernseher nicht auf den Boden und auf geneigte Flächen. Um Erstickungsgefahr zu vermeiden, halten Sie Plastiktüten außerhalb der Reichweite von Babys, Kindern und Haustieren.
- Entsorgen Sie die Batterien nicht in Feuer oder zusammen mit gefährlichen oder brennbaren • Materialien. Warnung: Batterien dürfen keiner übermäßigen Hitze wie Sonneneinstrahlung, Feuer oder ähnlichem ausgesetzt werden.
- Wenn Sie glauben, dass Batterien verschluckt oder in einen Körperteil eingedrungen sein könnten, suchen Sie sofort einen Arzt auf.

#### WARNUN

Gstellen Sie ein Fernsehgerät niemals an instabilen oder schrägen Orten auf. Ein Fernsehgerät kann herunterfallen und dabei schwere Verletzungen oder den Tod verursachen. Viele Verletzungen, insbesondere bei Kindern, können durch einfache Vorsichtsmaßnahmen vermieden werden, wie z. B. die Aufklärung der Kinder über die Gefahren des Kletterns auf Möbel, um das Fernsehgerät oder seine Bedienelemente zu erreichen.

# WARNHINWEISE FÜR DIE WANDMONTAGE

Lesen Sie die Anleitung, bevor Sie Ihr Fernsehgerät an der Wand montieren. Das Wandmontageset ist optional Montieren Sie das Fernsehgerät nicht an einer Decke oder an einer schrägen Wand. Verwenden Sie die angegebenen Wandbefestigungsschrauben und anderes Zubehör.Ziehen Sie die Wandbefestigungsschrauben fest an. damit das Fernsehgerät nicht herunterfallen kann. Ziehen Sie die Schrauben nicht zu fest an.

## Warnung

Bitte installieren Sie den Fernseher an einem gut belüfteten Ort. Es ist verboten, sie in eine versiegelte Box zu verpacken oder in eine Wand einzufügen. Spülen Sie den Fernseher nicht, um das wasserdichte Design nicht zu beschädigen.



# Zubehör

Bitte vergewissern Sie sich, dass die folgenden Artikel im Lieferumfang Ihres Fernsehers enthalten sind. Sollte etwas fehlen, kontaktieren Sie uns bitte.



(Kombiniert mit Sylvox Full Motion Cantilever Mount)







**Benutzerhandbuch** 

Gewährleistungskarte

# Netzkabel mit Euro-Schuko-Stecker oder Netzkabel mit AUS-Stecker ode UK-Netzkabel



Schrauben BM8X14MM

(in Verbindung mit fester Wandhalterung)

# Inhaltsverzeichnis

| TV-SPEZIFIKATION                      | 39    |
|---------------------------------------|-------|
| INSTALLATION                          | 40~42 |
| ÜBERSICHT                             | 43~44 |
| UNTERSTÜTZENDE SIGNALE                | 45    |
| FERNBEDIENUNGSEINHEIT                 | 46~47 |
| ALLGEMEINE BESCHREIBUNG               | 48    |
| FERNSEHER-BEDIENUNG                   | 49~64 |
| LESEN SIE VOR DER VERWENDUNG VON APPS | 65    |
| FEHLERBEHEBUNG                        | 66~68 |
| GARANTIE                              | 69~70 |

# **TV-Spezifikation**

| Bildschirmgröße      | 43"                             |
|----------------------|---------------------------------|
| Display-Typ          | TFTLED                          |
| Auflösung            | 3840 X 2160                     |
| Bildseitenverhältnis | 16:9                            |
| Speisung             | AC 100-240V 50/60Hz             |
| Audio-Ausgang        | L/R 10W X 2                     |
| Abmessungen          | 38.40 x 22.56 x 3.45 Zoll       |
| Betriebstemperatur   | -22° bis 122° F (-30° bis 50°C) |
|                      |                                 |

| Bildschirmgröße      | 55"                             |
|----------------------|---------------------------------|
| Display-Typ          | TFTLED                          |
| Auflösung            | 3840 X 2160                     |
| Bildseitenverhältnis | 16:9                            |
| Speisung             | AC 100-240V 50/60Hz             |
| Audio-Ausgang        | L/R 10W X 2                     |
| Abmessungen          | 48.98 x 28.60 x 3.45 Zoll       |
| Betriebstemperatur   | -22° bis 122° F (-30° bis 50°C) |
|                      |                                 |

| Bildschirmgröße      | 65"                             |
|----------------------|---------------------------------|
| Display-Typ          | TFTLED                          |
| Auflösung            | 3840 X 2160                     |
| Bildseitenverhältnis | 16:9                            |
| Speisung             | AC 100-240V 50/60Hz             |
| Audio-Ausgang        | L/R 10W X 2                     |
| Abmessungen          | 57.61 x 33.45 x 3.45 Zoll       |
| Betriebstemperatur   | -22° bis 122° F (-30° bis 50°C) |
|                      |                                 |

| Bildschirmgröße      | 75"                             |
|----------------------|---------------------------------|
| Display-Typ          | TFTLED                          |
| Auflösung            | 3840 X 2160                     |
| Bildseitenverhältnis | 16:9                            |
| Speisung             | AC 100-240V 50/60Hz             |
| Audio-Ausgang        | L/R 10W X 2                     |
| Abmessungen          | 66.32 x 38.35 x 3.45 Zoll       |
| Betriebstemperatur   | -22° bis 122° F (-30° bis 50°C) |
|                      |                                 |

Anmerkung: Design- und Spezifikationsänderungen sind jederzeit und ohne Vorankündigung möglich, alle Daten und Abmessungen sind Näherungswerte.

Deutsch

# Installation



(Montagehalterungen sind nicht im Lieferumfang des Fernsehers enthalten) Bitte lesen Sie die Anleitung sorgfältig durch, bevor Sie mit der Installation beginnen. Nur geeignet für die 43"-75" Outdoor-Fernseher.

Wir empfehlen, dass 2 Personen den Bildschirm aufgrund der schweren Last der Bildschirme installieren.Bitte stellen Sie sicher, dass die Montagefläche stark genug ist, um das Gewicht des Bildschirms zu tragen.

# Installation

Schritt 1 - Montage der Halterung an der Wand

Befestigen Sie die horizontale Halterung mit Schrauben an der Wand.



Schritt 2 - Montage der Halterung am Fernseher

Befestigen Sie die vertikale Halterung auf der Rückseite des Fernsehers mit Schrauben (M8).



Deutsch



# Übersicht

# Anschluss Port

Entfernen Sie bitte die wasserdichte Abdeckung auf der Rückseite des Fernsehers, damit Sie alle Anschlüsse sehen können.



- 1. RJ45
  - Ethernet-Verbindung.
- 2. OPTICAL OUT
- Digitale Audioausgabe.
- 3. DVB-T2
  - Anschluss an eine externe Antenne zum Empfangen von ATV/DTV-Programmen im ATV/DTV-Modus.
- 4. DVB-S2
- Anschluss an den externen Satelliten Empfang.
- 5. HDMI1/2/3
  - HDMI-Signal anschließen.
- 6. USB1/2 USB-Eingang.
- 7. CI+
- Zum Einfügen von CI+ Karten. 8. EARPHONE OUT
  - Kopfhörer anschließen.

# Unterstützende Signale

| Eingang | Modus           |
|---------|-----------------|
| Digital | DVB-T/C/T2/S/S2 |
| Analog  | SECAM/PAL       |

# **VOREINGESTELLTER MODUS (HDMI)**

|   | Auflösung  | V.Freq.(Hz) | H.Freq.(K Hz) |
|---|------------|-------------|---------------|
| 1 | 640x480    | 59.94       | 31.469        |
| 2 | 720x480    | 59.94       | 31.469        |
| 3 | 720x576p   | 50          | 31.25         |
| 4 | 800x600    | 60          | 37.9          |
| 5 | 1280x720p  | 60          | 45            |
| 6 | 1920x1080i | 60          | 33.75         |
| 7 | 1920x1080p | 60          | 67.5          |
| 8 | 3840x2160  | 60          | 135           |

# Fernbedienungseinheit

1. POWER: Schaltet das Fernsehgerät ein und aus. 2. Google Assistant: Drücken Sie diese Taste, um den Google Assistant zu öffnen oder eine Sprachsuche zu starten.

3. Zifferntasten (0-9, -): Wählen Sie den Kanal direkt mit den Zifferntasten.

**4. QUELLE:** Drücken Sie diese Taste, um die Liste der Eingangsquellen zu öffnen.

5. NETFLIX: Wenn eine Netzwerkverbindung besteht, können Sie diese Taste drücken, um NETFLIX direkt aufzurufen.

**6. Google Play:** Wenn eine Netzwerkverbindung besteht, können Sie diese Taste drücken, um Google Play direkt aufzurufen.

7. YouTube: Wenn eine Netzwerkverbindung besteht, können Sie diese Taste drücken, um YouTube direkt aufzurufen.

8. Prime Video: Wenn eine Netzwerkverbindung besteht, können Sie diese Taste drücken, um Prime Video direkt anzusehen.

9. HOME: Zeigt die HOME-Seite an.

 10. Pfeiltaste ▲ ▼ <> : Zur Auswahl von Menüpunkten auf dem Bildschirm und zum Ändern von Menüwerten.
 11. MENÜ: Anzeige des Hauptmenüs oder Verlassen des aktuellen Menüs.

12. OK: Bestätigt die Auswahl.

13. BACK: Zurück zum vorherigen Menü.

**14. STUMM:** Drücken Sie diese Taste, um den Ton des Fernsehgeräts vorübergehend auszuschalten, und drücken Sie sie erneut, um den Ton wieder aufzunehmen.

15. EXIT: Verlassen des Menüs.

**16. VOL +/- :** Drücken Sie diese Tasten, um die Lautstärke einzustellen.

17. FARBE TASTEN: Es wird in den APPS verwendet. 18. CHA/V: Drücken Sie diese Tasten, um den Kanal

aufwärts oder abwärts zu wechseln.



# Fernbedienungseinheit

**19. GUIDE:** Wählen Sie den elektronischen Programmführer, im DTV-Modus werden alle Programminformationen einer Woche angezeigt, wenn Sie diese Taste drücken. 20. DIGITALER MEDIENSPIELER STEUERUNGSTASTE: Rückwärts, vorwärts, Wiedergabe/Pause, Stopp im USB-Modus. Im DTV-Modus drücken Sie die Taste • um das Fernsehprogramm aufzunehmen. Bitte beachten Sie die entsprechenden Anweisungen im Abschnitt über den Multimedia-Plaver. **21. LISTE:** Drücken, um die Kanalliste anzuzeigen. 22. TEXT: Drücken Sie diese Taste, um den Videotextmodus auszuwählen. 23. AUDIO: Drücken Sie diese Taste. um Mono. Nicam, Stereo für ATV Kanal, Audiosprache für DTV-Kanal 24. SUBT: Untertitel öffnen oder schließen.

# Laden von Batterien:

1) Nehmen Sie den Deckel des Batteriefachs ab. 2) Legen Sie 2 Batterien der Größe AAA mit der angegebenen Polarität in das Fach ein.

3) Bringen Sie den Deckel wieder an.

# Hinweis:

1) Eine Batterieladung sollte bei normalem Gebrauch ein Jahr lang halten.

2) Wenn Sie die Fernbedienung über einen längeren Zeitraum nicht benutzen wollen, nehmen Sie die Batterien heraus, um Schäden durch Auslaufen zu vermeiden.

3) Mischen Sie nicht alte und neue Batterien oder verschiedene Typen.4) Werfen Sie die Batterien nicht ins Feuer oder ins Wasser.5) Die Batterien (Batteriepack oder eingelegte Batterien) sollten nicht übermäßiger Hitze wie Sonnenschein, Feuer oder Ähnlichem ausgesetzt werden.



# Batterien in die Fernbedienung einlegen



# Notiz:

- Eine Batterieladung reicht bei normalem Gebrauch für 1 Jahr
- Wenn Sie beabsichtigen, die Fernbedienung längere Zeit nicht zu verwenden, entfernen Sie sie, um Schäden durch Auslaufen zu vermeiden.
- Verwenden Sie keine alten und neuen Batterien zusammen.
- Der Akku (Akku oder Akkus oder Akkupack) darf keiner übermäßigen Hitze wie Sonneneinstrahlung, Feuer oder ähnlichem ausgesetzt werden.

# **Externe Verbindung**

# Antennenbuchse

Die Antenneneingangsimpedanz dieses Geräts beträgt 75 Ohm. VHF/UHF-75-Ohm -Koaxialkabel können direkt an die Antennenbuchse angeschlossen werden. Wenn das Antennenkabel ein 300-Ohm -Parallel-Flachkabel ist, müssen Sie den 300-Ohm/75-Ohm-Konverter verwenden, um das Antennenkabel an die Antennenbuchse anzuschließen. Einzelheiten entnehmen Sie bitte der folgenden Zeichnung.

# Antennen mit 300 Ohm Flat Twin Leads

# Antennen mit 75-Ohm-Rundkabeln





# Fernseher-Bedienung

## ANFANGSEINRICHTUNG

Wenn Sie Ihr Fernsehgerät zum ersten Mal einschalten, werden Sie vom Einrichtungsassistenten durch die Grundeinstellungen geführt. Bitte beachten Sie den Text Tipp zur Ersteinrichtung.



Diese Funktion wird für den Fernbedienungs-Kopplungscode verwendet. Nachdem der Code erfolgreich eingegeben wurde, können Sie die Bluetooth-Fernbedienung zur Bedienung des Fernsehers verwenden.

|            | English (United States)  |
|------------|--------------------------|
| Willkommen | Deutsch (Österreich)     |
|            | Français (Belgique)      |
|            | Български                |
|            | English (United Kingdom) |
|            | Megyer                   |
|            | Deutsch (Beutschland)    |
|            |                          |

Drücken Sie ▲/▼, um die Systemsprache auszuwählen, und drücken Sie OK, um die Sprache zu bestätigen.



Verbinden Sie Ihr Android-Telefon mit Ihrem Fernseher und wählen Sie "Weiter", um die Verbindung fortzusetzen, oder "Überspringen", um diesen Schritt zu überspringen.



Drücken Sie ▲/▼, um das zu verbindende WLAN auszuwählen, drücken Sie OK und geben Sie das Passwort ein, um die erfolgreiche Verbindung zu bestätigen.



Wenn Sie damit einverstanden sind, dass automatisch Diagnoseinformationen an Google gesendet werden, um die Unterscheidungsfähigkeit zu verbessern, wählen Sie "JA", um zu akzeptieren.



1.Ihr Gerät wird mit Android TV betrieben, und drücken Sie die Taste ▶, um die Browsing-Funktion auszuwählen.

2.Sie können weitere Apps von Google Play abrufen, und drücken Sie die Taste ▶, um zum nächsten Bildschirm zu gelangen.



Drücken Sie ▲/▼, um das Land Ihres Geräts auszuwählen, und drücken Sie zur Bestätigung OK.

## HAUPTBILDSCHIRM

Nachdem Sie die Einstellungen des Assistenten vorgenommen haben, können Sie fernsehen und zum Startbildschirm wechseln.



Deutsch

1.Öffnen Sie Google Assistant oder starten Sie eine Textsuche.

2.Unter den auf dem Fernseher installierten Anwendungen werden hier die Symbole für die bevorzugten Anwendungen angezeigt. (Favoritenanwendungen können vom Benutzer hinzugefügt, gelöscht oder in der Reihenfolge geändert werden).

Eingänge: Symbol zur Auswahl einer Eingangsquelle.

Einstellungen: Hier können verschiedene Einstellungen konfiguriert werden. Einzelheiten zu den Einstellungen finden Sie in der nächsten Erklärung.

## EINGABE-QUELLE

Drücken Sie auf der HOME-Oberfläche ▲/▼/◄/▶, um das Symbol "Eingänge" auszuwählen, drücken Sie OK, um die Liste der Eingangsquellen zu öffnen, drücken Sie dann auf , um einen Eingang zu markieren, und drücken Sie OK, um zu wechseln.



Drücken Sie unter Live-TV die Taste SOURCE, um die Liste der Eingangsquellen anzuzeigen. Sie können die gewünschte Quelle auswählen.



## NAVIGIEREN DURCH DAS BILDSCHIRMMENÜ

1.Drücken Sie auf der HOME-Oberfläche die Taste ►, um das Symbol für das kreisförmige Einstellungsmenü auszuwählen, und bestätigen Sie mit OK.



2.Drücken Sie die ▲/▼-Taste, um die gewünschte Einstellung auszuwählen.
3.Drücken Sie OK, um die Einstellung zu bestätigen.

# Netzwerk

- 1. Drücken Sie die ▲/▼-Taste, um die gewünschte Einstellung auszuwählen.
- 2. Drücken Sie zum Einstellen die OK-Taste.

3.Nach Abschluss der Einstellung drücken Sie die OK-Taste, um zu speichern und zum vorherigen Menü zurückzukehren.



# Antenne

Deutsch

1.Gehen Sie zu LiveTV App -> Kanal -> Kanalsuchlauf -> Tuner-Modus eingeben, wählen Sie Antenne.



2.Rufen Sie Menü -> Kanal -> Kanalsuchlauf auf.

APPS



In diesem Menü können Sie die APP-Berechtigungen einstellen und die App-Listen lesen. 1.Drücken Sie die ▲/▼-Taste, um die gewünschte Einstellung auszuwählen.

2.Drücken Sie zum Einstellen die OK-Taste.

3.Drücken Sie nach Abschluss der Einstellung die BACK-Taste. um zum vorherigen Menü zurückzukehren.

# GERÄTEEINSTELLUNGEN



In diesem Menü können Sie die Informationen und Einstellungen des Fernsehers ablesen. 1.Drücken Sie die ▲/▼-Taste, um die gewünschte Einstellung auszuwählen. 2.Drücken Sie zum Einstellen die OK-Taste.

3. Drücken Sie nach Abschluss der Einstellung die BACK-Taste, um zum vorherigen Menü zurückzukehren.



Automatisches Datum & Uhrzeit- Drücken Sie die ▲/▼-Taste, um die Option auszuwählen, und drücken Sie die OK-Taste, um das Untermenü aufzurufen.(Optional: Netzzeit verwenden, Aus)

• Wenn Sie Datum und Uhrzeit manuell einstellen, wird die Option Automatisches Datum und Uhrzeit automatisch auf AUS gesetzt.

Datum einstellen- Drücken Sie die ▲/▼-Taste, um die Option auszuwählen, und drücken Sie die OK-Taste, um das Untermenü aufzurufen.

Uhrzeit einstellen- Drücken Sie die ▲/▼-Taste, um die Option auszuwählen, und drücken Sie die OK-Taste, um das Untermenü aufzurufen.

Zeitzone einstellen- Drücken Sie die ▲/▼-Taste, um die Option auszuwählen, und drücken Sie dann die OK-Taste, um das Untermenü aufzurufen. 24-Stunden-Format verwenden - Drücken Sie die ▲/▼- Tasten, um die Option auszuwählen, und drücken Sie dann die OK-Taste, um EIN/AUS zu wählen.

## SPRACHE



Sprache - Drücken Sie die Tasten  $\blacktriangle/\nabla$ , um die Option auszuwählen, und drücken Sie dann die Taste OK, um die Sprache auszuwählen.

#### TASTATUR

| Tastatur                    |  |
|-----------------------------|--|
| Aktuelle Tastatur<br>Gboard |  |
| Einstellungen für Gboard    |  |
| Tastaturen verwalten        |  |

Aktuelle Tastatur- Drücken Sie die ▲/▼-Taste, um die Option auszuwählen, und drücken Sie die OK-Taste, um das Untermenü aufzurufen.

Tastatureinstellungen- Drücken Sie die ▲/▼-Taste, um die Option auszuwählen, und drücken Sie die OK-Taste, um das Untermenü zu öffnen.

Tastaturen verwalten- Drücken Sie die ▲/▼-Taste, um die Option auszuwählen, und drücken Sie dann die OK-Taste, um das Untermenü aufzurufen.

## ENERGIESPARER



**Display ausschalten** - Drücken Sie die ▲/▼-Taste, um die Option auszuwählen, und drücken Sie die OK-Taste, um das Untermenü aufzurufen. (Optionen: 15 Minuten, 30 Minuten, ....24 Stunden, Niemals.)



Drücken Sie die Taste M E N U, um das Hauptmenü aufzurufen, und wählen Sie Ton.

Tonmodus - Drücken Sie OK, um das Untermenü aufzurufen, drücken Sie die Taste, um die Option auszuwählen, und drücken Sie OK, um die Option auszuwählen.

Reiner Ton - Drücken Sie die Tasten ▲/▼, um die Option auszuwählen, und drücken Sie dann die Taste OK. um O N/O F F auszuwählen.

Surround- Drücken Sie die Tasten ▲/▼. um die Option auszuwählen, und drücken Sie dann die Taste OK. um O N/O F F auszuwählen.

Nur Ton - Drücken Sie die Taste OK, um das Untermenü aufzurufen, und drücken Sie die Taste OK, um die Option auszuwählen.

Ausgabegerät - Drücken Sie ▲/▼, um das Untermenü aufzurufen.

Audio-Ausgangstyp- Drücken Sie ▲/▼, um das Untermenü zu öffnen.

**Erweiterte Einstellungen-** Drücken Sie  $\blacktriangle / \nabla$ , um das Untermenü aufzurufen.

## BILD



Bildmodus - Drücken Sie die ▲/V-Taste, um die Optionstaste auszuwählen und das Untermenü aufzurufen. (Optional: Standard, Dynamisch, Film, Augenkomfort, Sanft, Lebendig, Sport, Persönlich).

Helligkeit/Farbsättigung/Farbton/Kontrast/Gamma/Schwarzwert Schärfe - Drücken Sie die Tasten  $\blacktriangle / \blacksquare$ , um die Option auszuwählen.

Drücken Sie ◀, um den Parameter zu verringern. Drücken Sie ►, um den Parameter zu erhöhen.

**Gamma** - Drücken Sie die Tasten  $\blacktriangle / \nabla$ , um die Option auszuwählen.

Drücken Sie 4. um den Parameter zu verringern.

Drücken Sie auf ▶. um den Parameter zu erhöhen.



Interner gemeinsamer Speicher - Drücken Sie die ▲/▼-Taste, um die Option auszuwählen, und drücken Sie die OK-Taste, um das Untermenü aufzurufen.

Wechselspeicher - Drücken Sie die ▲/▼-Taste, um die Option auszuwählen, und drücken Sie die OK-Taste, um das Untermenü aufzurufen. (Hinweis: Externe Geräte anzeigen, falls verfügbar)

# HAUPTBILDSCHIRM



In diesem Menü können Sie Kanäle, Anwendungen und Open-Source-Lizenzen einstellen. 1.Drücken Sie die ▲/▼-Taste, um die gewünschte Einstellung auszuwählen. 2.Drücken Sie zum Einstellen die OK-Taste.

3.Drücken Sie nach Abschluss der Einstellung die BACK-Taste, um zum vorherigen Menü zurückzukehren.



In diesem Menü können Sie durchsuchbare Anwendungen, sichere Suchfilter, das Blockieren anstößiger Wörter und Open-Source-Lizenzen einstellen. 1.Drücken Sie die Taste ▲/▼, um auszuwählen, was Sie einstellen möchten. 2.Drücken Sie zum Einstellen die OK-Taste.

3.Drücken Sie nach Abschluss der Einstellung die BACK-Taste, um zum vorherigen Menü zurückzukehren.

# CHROMECAST-EINSTELLUNGEN

| Chro                                     | omecast integriert  |
|--|---|
| Fembe                                    | dienungserinnerung  |
| Ander<br>gestre                          | en Personen die Steuerung deiner<br>amten Medien gestatten  |
| Wähle e<br>verbund<br>anzeige<br>Streami | ine Option, mit der du auf allen mit deinem WLAN<br>enen Android-Geräten eine Benachrichtigung<br>n und Nutzern dieser Geräte gestatten kannst, das<br>ng von diesem Gerät zu steuern |
| Info                                     |   |
| Open :                                   | Source-Lizenzen   |
| Versio                                   | nsnummer  |
| 1.56.29                                  | 2394  |
| Serien                                   | nummer  |
| AwOb4e                                   | GdscF8fmfla-A   |

In diesem Menü können Sie die Informationen und Einstellungen des Chromecast lesen. 1.Drücken Sie die ▲/▼-Taste, um die gewünschte Einstellung auszuwählen. 2.Drücken Sie die OK-Taste zum Einstellen.

3.Nach Abschluss der Einstellung drücken Sie die BACK-Taste, um zum vorherigen Menü zurückzukehren.

## BILDSCHIRMSCHONER

| Bildschirmschoner   |
|---|
| Bildschirmschoner<br>Bildenahmen                                      |
| Zeitpunkt festlegen<br>Nach 5 Minuten ohne Aktivität<br>Jetzt starten |
|   |

Bildschirmschoner - Drücken Sie die ▲/▼ Taste, um die Option auszuwählen und drücken Sie die OK Taste, um das Untermenü aufzurufen. (Optional: Bildschirm ausschalten, Hintergrund, Farben) Wann starten - Drücken Sie die ▲/▼-Taste, um die Option auszuwählen, und drücken Sie die OK-Taste, um das Untermenü aufzurufen. (Optional: 5 Minuten, 15 Minuten, 30 Minuten, 1 Stunde, 2 Stunden).

Jetzt starten - Drücken Sie die ▲/▼-Taste, um die Option auszuwählen, und drücken Sie dann die OK-Taste, um den Bildschirmschoner zu aktivieren.

# STANDOR

| Standort  |  |
|---|--|
| Standortstatus<br>WLAN für ungefähren Standort nutzen |  |
| Letzte Standortanfragen                               |  |
| 6 Google  |  |

Standortstatus - Drücken Sie die ▲/▼-Taste, um die Option auszuwählen, und drücken Sie die OK-Taste, um das Untermenü aufzurufen. (Optional: Wi-Fi zur Standortbestimmung verwenden, Aus)

# **VERWENDUNG & DIAGNOSE**



Verwendung & Diagnose- Drücken Sie die ▲/▼-Taste, um die Option auszuwählen, und drücken Sie dann die OK-Taste, um EIN/AUS zu wählen.

Deutsc

# ZUGÄNGLICHKEIT



**Untertitel** - Drücken Sie die ▲/▼-Taste, um die Option auszuwählen, und drücken Sie die OK-Taste, um das Untermenü aufzurufen.

**Text mit hohem Kontrast** - Drücken Sie die ▲/▼-Taste, um die Option auszuwählen, und drücken Sie die OK-Taste, um EIN/AUS auszuwählen. Text in Sprache - Drücken Sie die ▲/▼-Taste, um die Option auszuwählen, und drücken Sie dann die OK-Taste, um das Untermenü aufzurufen.

Tastenkombination für Barrierefreiheit - Drücken Sie die ▲/▼-Taste, um die Option auszuwählen, und drücken Sie dann die OK-Taste, um EIN/AUS zu wählen.

**Rede zurück** - Drücken Sie die ▲/▼-Taste, um die Option auszuwählen, und drücken Sie die OK-Taste, um das Untermenü aufzurufen.

Zugang umschalten - Drücken Sie die ▲/▼-Taste, um die Option auszuwählen, und drücken Sie die OK-Taste, um das Untermenü aufzurufen.

# RESTART

eutsch

Drücken Sie die OK-Taste, um das Untermenü aufzurufen. Starten Sie das Fernsehgerät neu.



# FERNBEDIENUNGEN & ZUBEHÖR



#### Hinweis: Dieses Menü ist nur für die Fernbedienung mit Bluetooth verfügbar.

In diesem Menü können Sie Bluetooth-Geräte koppeln.

1.Drücken Sie die Tasten "OK" und "Lautstärke+" für etwa 5 Sekunden.

2.Wenn die LED zu blinken beginnt, lassen Sie sie los. Die Fernbedienung sendet das Kopplungssignal an das Fernsehgerät und zeigt die Informationen der Fernbedienung auf der rechten Seite des Bildschirms an.

3.Drücken Sie die OK-Taste, um die Kopplung anzuzeigen. Wenn "Gepaart" angezeigt wird, ist die Verbindung erfolgreich.

4. Drücken Sie die BACK-Taste, um zum vorherigen Menü zurückzukehren.

#### HINWEIS

Je nachdem, wann Sie den Fernseher gekauft haben, kann das Menü/die Funktion unterschiedlich sein.

# HINZUFÜGEN UND VERWENDEN DES MEDIA PLAYERS



1. Wählen Sie auf der HOME-Oberfläche das Symbol + in der Spalte APP, um die Anwendung hinzuzufügen, und klicken Sie auf OK. Drücken Sie die Tasten nach oben und unten, um die Anwendung Media Player auszuwählen, und klicken Sie auf OK, um sie der HOME-Oberfläche hinzuzufügen.

|   | Alles                |
|---|----------------------|
| 6 | Foto                 |
|   | Audio                |
| 6 | Video                |
|   | Interner Speicher    |
|   | USB-Speichergent von |
|   |                      |
|   |                      |

2. Wählen Sie den entsprechenden USB-Treiber aus und drücken Sie OK, um Video-, Foto- und Audiodateien anzuzeigen. Drücken Sie die Navigationstaste, um die Datei auszuwählen.

# Lesen Sie vor der Verwendung von Apps

(\*Bedingungen und Konditionen)

- Aufgrund der Produkteigenschaften, die im Apps-Store angeboten werden, sowie aufgrund von Einschränkungen bei den verfügbaren Inhalten sind bestimmte angebotene Anwendungen und Dienste möglicherweise nicht auf allen Geräten oder in allen Gebieten verfügbar. Für einige der vorgestellten Apps sind möglicherweise zusätzliche Gebühren für Peripheriegeräte oder Mitgliedschaften erforderlich. Die Verfügbarkeit von Diensten und Inhalten kann sich ohne vorherige Ankündigung ändern.
- Der Hersteller übernimmt keine rechtliche Verantwortung für Unterbrechungen der App-Dienste, die aus irgendeinem Grund durch den Dienstanbieter verursacht werden.
- Eine instabile Internetverbindung kann zu Verzögerungen oder Unterbrechungen führen. Darüber hinaus können Anwendungen ie nach Netzwerkumgebung automatisch beendet werden.
- Anwendungsdienste und Updates können nicht mehr verfügbar sein.
- Der Inhalt der Anwendungen kann vom Dienstanbieter ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Bestimmte Dienste können sich je nach der auf dem Fernsehgerät installierten Version der Anwendung unterscheiden. Der Funktionsumfang einer Anwendung kann sich in zukünftigen )eu Versionen der Anwendung ändern.
- Je nach den Richtlinien des/der Drittanbieter(s) unterstützen bestimmte Anwendungen möglicherweise kein Multitasking.
- Die Reaktion auf Fernbedienungsbefehle und die daraus resultierende Bildschirmanzeige können sich verzögern, während eine Webseite geladen wird.
- Die Funktionen Kopieren und Einfügen werden nicht unterstützt.
- Die Geschwindigkeit beim Surfen im Internet hängt von der Netzwerkumgebung ab.
- Je nach Art der unterstützten Video-/Audio-Codecs können bestimmte Video- und Audiodateien bei der Wiedergabe von Inhalten möglicherweise nicht wiedergegeben werden.
- Der App-Store hat gewisse Einschränkungen, er enthält viele integrierte Apps für verschiedene Bedürfnisse des Benutzers, aber der Benutzer hat nicht die Möglichkeit, andere Apps von anderen Medien hinzuzufügen.

# Fehlerbehebung

Wenn Sie ein Problem haben, überprüfen Sie die Maßnahmen, die für jedes der unten aufgeführten Symptome getroffen wurden. Die folgenden Symptome können durch eine unsachgemäße Einstellung und nicht durch eine tatsächliche Fehlfunktion des Geräts verursacht worden sein. Wenn die Störung weiterhin besteht, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst (siehe Rückseite).

| Symptome   | Mögliche Lösungen  |
|--|--|
| Keine Stormversorgung  | Überprüfen Sie, ob das Netzkabel eingesteckt ist und ob die<br>Steckdose funktioniert.<br>Ziehen Sie das Netzkabel ab und stecken Sie es nach 60<br>Sekunden wieder ein und starten Sie den Fernseher neu.   |
| Kein Foto  | Bitte überprüfen Sie die Antennenverbindung.Möglicherweise gibt<br>es Probleme mit dem Sender, bitte stellen Sie einen anderen<br>Sender ein.<br>Bitte passen Sie die Einstellungen von Kontrast und Helligkeit an.  |
| Guter Bildschirm aber<br>kein Klang                                  | Bitte erhöhen Sie die Lautstärke.Überprüfen Sie, ob das<br>Fernsehgerät stummgeschaltet ist, indem Sie die Taste MUTE auf<br>der Fernbedienung drücken.Bitte überprüfen Sie die<br>Toneinstellungen.<br>Wenn Sie externe Geräte verwenden, stellen Sie sicher, dass<br>deren Lautstärke nicht zu niedrig eingestellt oder ausgeschaltet ist.<br>Wenn Sie AVI- oder Component-Eingänge verwenden,<br>vergewissern Sie sich, dass die Kabel richtig angeschlossen und<br>nicht locker sind.<br>Wenn Sie ein DVI-zu-HDMI-Kabel verwenden, ist ein separates<br>Audiokabel erforderlich.Vergewissern Sie sich, dass keine<br>Kopfhörerbuchse >s angeschlossen ist. |
| Guter Ton, aber abnorme<br>Farben oder kein Bild                     | Überprüfen Sie die Antennenverbindung und den Zustand der<br>Antenne. Wenn Sie den Komponenteneingang verwenden,<br>überprüfen Sie bitte die Komponentenanschlüsse. Falsche oder<br>lockere Anschlüsse können zu Farbproblemen oder einem leeren<br>Bildschirm führen.   |
| Keine Reaktion auf die<br>Fernbedienung                              | Die Batterien der Fernbedienung sind möglicherweise erschöpft;<br>wechseln Sie sie gegebenenfalls aus.<br>Reinigen Sie die Linse der Fernbedienung.<br>Der Abstand zwischenLED-Fernseher und Fernbedienung sollte<br>innerhalb von 8 m liegen, innerhalb des empfohlenen<br>Betriebswinkels, und der Weg sollte frei von Hindernissen sein.  |
| Möglicherweise sind farbige<br>Punkte auf dem Bildschirm<br>zu sehen | Obwohl der LED-Bildschirm mit Hochpräzisionstechnologie<br>hergestellt wurde und 99,99 % oder mehr der Pixel effektiv sind,<br>können schwarze Punkte oder helle Lichtpunkte (rot, blau oder<br>grün) ständig auf dem LED-Bildschirm erscheinen.<br>Dabei handelt es sich um eine strukturelle Eigenschaft des LED-<br>Bildschirms und nicht um eine Fehlfunktion.   |
| Das Bild bricht auf  | Halten Sie das Fernsehgerät fern von lauten elektrischen Quellen<br>wie Autos, Haartrocknern, Schweißgeräten und allen optionalen<br>Geräten.<br>Elektrische Störungen in der Atmosphäre, wie z. B. lokale oder<br>entfernte Gewitter, können zu Bildstörungen führen.<br>Lassen Sie bei der Installation von Zusatzgeräten einen gewissen<br>Abstand zwischen den Zusatzgeräten und dem Fernsehgerät.<br>Überprüfen Sie die Antenne und den Anschluss.<br>Halten Sie die Antenne von allen Strom- oder Eingangs-<br>/Ausgangskabeln fern.   |

| Symptoms   | Possible solutions   |  |
|--|--|--|
| After Auto Tuning only some channels are                                     | Prüfen Sie, ob Ihr Gebiet von digitalen Videoübertragungen<br>abgedeckt ist.   |  |
| available  | abzustimmen.   |  |
|  | Prüfen Sie, ob Sie den richtigen Antennentyp verwenden.  |  |
| Channel cannot be<br>selected  | Prüfen Sie, ob der Kanal in den Einstellungen des Hauptmenüs gesperrt wurde.   |  |
| USB not playing  | Überprüfen Sie, ob das USB-Kabel und die Stromversorgung<br>angeschlossen sind.<br>Die Festplatte wurde nicht formatiert.<br>Vergewissern Sie sich, dass die USB-Festplatte kompatibel<br>ist und die Multimedia-Datenformate unterstützt werden. Es<br>wird nur das FAT32-Format für die USB-Festplatte unterstü<br>tzt.                          |  |
| Picture is distorted,<br>macroblock, small block,<br>dots, pixelization, etc | Die Komprimierung von Videoinhalten kann insbesondere bei<br>schnell bewegten Bildern wie Sport- und Actionfilmen zu<br>Verzerrungen führen.   |  |
| Noise from speaker   | Überprüfen Sie die Kabelverbindungen und stellen Sie sicher,<br>dass kein Videokabel an einen Audioeingang angeschlossen ist.<br>Ein niedriger Signalpegel kann zu Tonverzerrungen führen.   |  |
| TV turns off automatically   | Prüfen Sie, ob der Ausschalttimer im Setup-Menü auf Ein<br>eingestellt ist.<br>Möglicherweise wurde der Sleep Timer aktiviert.<br>Wenn etwa 10 Minuten lang kein Signal von einem Eingang<br>kommt, schaltet sich das Fernsehgerät aus.  |  |
| TV turns on<br>automatically   | Prüfen Sie, ob der Einschalttimer im Setup-Menü auf Ein eingestellt ist.   |  |
| Picture is not shown in<br>full screen                                       | Schwarze Balken auf jeder Seite werden bei HD-Kanälen<br>angezeigt, wenn SD-Inhalte (4:3) wiedergegeben werden.<br>Schwarze Balken oben und unten werden bei Filmen<br>angezeigt, die ein anderes Seitenverhältnis als Ihr<br>Fernsehgerät haben.<br>Stellen Sie die Bildgrößenoption auf Ihrem externen Gerät<br>oder Fernseher auf Vollbild ein. |  |

# WARNUNG

Stellen Sie ein Fernsehgerät niemals an einem instabilen Ort auf. Ein Fernsehgerät kann herunterfallen und dabei schwere Verletzungen oder den Tod verursachen. Viele Verletzungen, insbesondere bei Kindern, können durch einfache Vorsichtsmaßnahmen vermieden werden, wie z. B:

-Verwendung von Schränken oder Ständern, die vom Hersteller des Fernsehgeräts empfohlen werden.

-Nur Möbel verwenden, die das Fernsehgerät sicher tragen können.

-Sicherstellen, dass das Fernsehgerät nicht über die Kante des Möbelstücks hinausragt. -Stellen Sie das Fernsehgerät nicht auf hohe Möbel (z. B. Schränke oder Bücherregale), ohne sowohl das Möbelstück als auch das Fernsehgerät auf einer geeigneten Unterlage zu verankern.

-Stellen Sie das Fernsehgerät nicht auf Stoffe oder andere Materialien, die sich zwischen dem Fernsehgerät und dem Möbelstück befinden könnten.

-Aufklärung der Kinder über die Gefahren des Kletterns auf Möbel, um das Fernsehgerät oder seine Bedienelemente zu erreichen Wenn Ihr vorhandenes Fernsehgerät beibehalten und an einen anderen Ort gebracht werden soll, gelten die gleichen Überlegungen wie oben.

Der

Wird der Stecker oder die Gerätekupplung als Trennvorrichtung verwendet, muss die Trennvorrichtung leicht bedienbar bleiben.

# DIE ENTSORGUNG VON ELEKTRO- UND ELEKTRONIKGERÄTEN DURCH ENDVERBRAUCHER IN DER EUROPÄISCHEN UNION

Dieses Symbol auf dem Produkt oder dem Behälter weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht mit dem allgemeinen Abfall entsorgt werden kann. Der Benutzer ist dafür verantwortlich, diese Art von Abfall zu beseitigen, indem er sie an einer "Recyclingstelle" speziell für Elektround Elektronikschrott entsorgt. Die getrennte Sammlung und das Recycling von Elektrogeräten tragen dazu bei, die natürlichen Ressourcen zu erhalten und das Recycling von Abfällen zum Schutz der Umwelt und der Gesundheit zu gewährleisten. Weitere Informationen über das Sammeln und Recyceln von Elektro- und Elektronik-Altgeräten erhalten Sie bei Ihrer Gemeindeverwaltung, dem Hausmülldienst oder der Einrichtung, bei der das Produkt erworben wurde.

Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf dem Produkt erinnert Sie an Ihre Verpflichtung, das Gerät bei der Entsorgung getrennt zu sammeln.



## Garantie

Vielen Dank für den Kauf dieses Sylvox-Produkts. Wir freuen uns, Ihnen 12 Monate kostenlose Garantie anbieten zu können.

Wenn Sie Fragen haben, wenden Sie sich bitte über unsere Kundendienst-E-Mail oder Website an uns, um Unterstützung zu erhalten.

# After-Sales-E-Mail:

service.eu@sylvoxtv.com service.uk@sylvoxtv.com service.au@sylvoxtv.com

Webseite:

www.sylvoxtv.eu

# Kundenservice und Unterstützung: Service-Hotline-USA: +1(833)379-5869 (Montag-Freitag, 9:00 -17:00)

# Garantiebestimmungen

- (1) Bitte beachten Sie bei der Rücksendung eines Artikels Folgendes:
- 1. Es können nur Artikel zurückgegeben werden, die direkt bei www.sylvoxtv.eu und autorisierten Wiederverkäufern gekauft wurden, wie z. B. Amazon, Walmart, Newegg, Wayfair, Aljexpress usw.
- 2. Wir akzeptieren keine Rücksendeanträge für Produkte, die von nicht autorisierten Drittanbietern gekauft wurden.
- 3. Der Kunde muss den ursprünglichen Verkäufer mit Ihrer Bestell-ID oder Ihrem Kaufbeleg und den Einzelheiten des Produktproblems unter Sylvox-Team kontaktieren, um eine Rückgabe/Erstattung/Reparatur/Ersatz zu beantragen, bevor er Produkte zurücksendet. Sylvox wird Ihnen das Versandetikett per Post zukommen lassen.
- 4. Sylvox ist für alle Rücksendekosten bei Qualitätsproblemen verantwortlich.
- 5. Besteht nach Einbau und Gebrauch kein Grund zur Rücksendung, ist Sylvox berechtigt, Wiedereinlagerungsgebühren in Höhe von 20 % des Warenwertes zu erheben. (Anträge nur ohne Angabe von Gründen akzeptieren, Rücksendung innerhalb von 7 Tagen nach Ankunft, und Frachtkosten gehen zu Lasten des Kunden)
- Stellen Sie sicher, dass die Artikel, die Sie zur
  ücksenden, im Originalzustand mit allen mitgelieferten Dokumenten und Zubeh
  örteilen verpackt sind.
- 7. Wenn das zurückgegebene Produkt nicht in der Originalverpackung ist: künstliche Schäden, die den Zweitverkauf beeinträchtigen, wie z. B. ein beschädigtes Aussehen, fehlendes Zubehör usw., ziehen wir die entsprechenden Kosten je nach Situation ab.
- 8. Wir werden Ihre Anfrage bearbeiten, sobald Sie Ihren Rücksendeartikel erhalten haben.
- (2) Wie sende ich ein Produkt für eine Rückerstattung zurück? (30 Tage Geld-zurück-Garantie) Um einen Artikel an Sylvox zurückzusenden, kontaktieren Sie bitte das Sylvox-Team unter, um einen After-Sales-Antrag einzureichen. Wir werden Ihnen das Versandetikett per Post zukommen lassen. Bitte geben Sie Ihre ursprüngliche Bestellnummer oder einen Bestellnachweis in der E-Mail an und stellen Sie sicher, dass der Artikel innerhalb von 30 Tagen zurückgesendet wird. Es werden keine Rückerstattungen gewährt, bis der Artikel in seiner Originalverpackung (mit Dokumentation und Zubehör) eingegangen ist.
- (3) Rückerstattungen

Sobald wir den Zustand Ihres Produkts erhalten und überprüft haben, wird eine Rückerstattung veranlasst. Die Art und Weise, wie Ihre Rückerstattung bearbeitet wird, hängt von Ihrer ursprünglichen Zahlungsmethode ab.

Bei Kredit- oder Debitkarten werden Rückerstattungen innerhalb von 7–10 Werktagen nach Erhalt des zurückgegebenen Artikels an die kartenausgebende Bank zurückerstattet. Bei Fragen zum Zeitpunkt der Gutschrift auf Ihrem Konto wenden Sie sich bitte an die kartenausgebende Bank.

- (4) Was deckt die Garantie nicht ab?
- (a) Die falsche Art der Verwendung und unsachgemäße Reparatur durch den Benutzer verursachten den Ausfall oder Schaden.
- (b) Fehler oder Schäden, die durch Transport, Bewegung und Herunterfallen nach dem Kauf verursacht wurden.
- (c) Andere unvermeidbare externe Faktoren verursachen Ausfälle und Schäden.
- (d) Unsachgemäße Verwendung der Ausrüstung, die durch Wasser oder andere Schadenslösungen verursacht wurde.
- (e) Durch einen Blitzschlag oder andere Gründe des elektrischen Systems verursachter Ausfall
- (f) Schäden, die durch die Verwendung einer anderen als der angegebenen Spannung verursacht wurden.

Deutsc

## Garantiezeit:

- \* Sylvox repariert den Fernseher kostenlos unter der Bedingung der normalen Verwendung der Bedienungsanleitung innerhalb von 12 Monaten.
- \* Sylvox garantiert, dass dieses Produkt den Spezifikationen des Herstellers entspricht und im Falle eines Defekts frei von Material- und Verarbeitungsfehlern ist.
- \* Sylvox wird den Mangel unter den folgenden Bedingungen beheben:
- (a) Jegliche Defekte oder erforderliche Reparaturen infolge von missbräuchlicher Bedienung, Fahrlässigkeit, Unfall, Transportschäden, unsachgemäßer Lieferung und Installation, Anwendung und Verwendung, für die dieses Produkt nicht wie in der Bedienungsanleitung oder anderen zutreffenden Angaben vorgesehen war Produktdokumentation.
- (b) Jegliche Defekte oder erforderliche Reparaturen infolge eines Produkts, das von einer anderen Person als Sylvox, einem von Sylvox autorisierten Serviceanbieter oder einem von Sylvox autorisierten Servicecenter oder Händler manipuliert, modifiziert, angepasst oder repariert wurde.
   (c) Jeglicher Ersatz von Zubehör, Glaswaren, Verbrauchsmaterialien oder Peripheriegeräten, die
- durch die normale Verwendung des Produkts erforderlich sind, einschließlich, aber nicht beschränkt auf Kopfhörer, Fernbedienungen, Batterien usw.
- (d) Alle kosmetischen Schäden an der Produktoberfläche oder dem Äußeren, einschließlich, aber nicht beschränkt auf Schäden, die durch normalen Verschleiß, unsachgemäßen Versand und
- unsachgemäße Handhabung oder die Verwendung chemischer Reinigungsmittel verunstaltet oder verursacht wurden.

(e) Jegliche Defekte oder erforderliche Reparaturen infolge von Schäden, die durch externe oder Umweltbedingungen verursacht wurden, einschließlich, aber nicht beschränkt auf die Verwendung einer falschen Spannung, Schwankungen oder Überspannungen in der Übertragungsleitung/Stromleitung, Verschütten von Flüssigkeiten oder Handlungen der Natur oder Gott

- (f) Gewährleistungsansprüche für Produkte, die mit geänderten, unleserlichen oder fehlenden Modellen, Fabrikseriennummern und UL-Kennzeichnungen zurückgesendet werden.
- (g) Alle Produkte, die für Vermietungs-, Geschäfts- oder kommerzielle Zwecke verwendet werden. (h) Gebühren für Installation, Verbrauchereinweisung, Lieferung, Einrichtung, Anpassung und/oder
- Programmierung.
- (i) Ein Produkt, das nicht gemäß den Installationsanweisungen installiert wurde, ist im Produkt enthalten.
- (j) Jegliche Signalempfangsprobleme (einschließlich antennenbezogener Probleme), Einbrennen von Bildern in den Bildschirm, Signalrauschen oder -echo, Interferenzen oder andere Signalübertragungs- oder Lieferprobleme, Verfügbarkeit von Diensten oder Inhalten Dritter (einschließlich, aber nicht beschränkt auf Bild, Audio oder Videoinhalte).

Kein anderes Unternehmen als Sylvox ist berechtigt, diese Garantie im Namen von Sylvox zu erweitern oder zu übertragen.

Die ausdrücklichen Garantien in dieser eingeschränkten Garantie gelten anstelle von Sylvox und, sofern dies nicht durch geltendes Recht verboten ist, schließt Sylvox alle anderen ausdrücklichen oder stillschweigenden Garantien und Bedingungen aus, unabhängig davon, ob sie sich aus Gesetz, Satzung, Geschäftsverkehr oder Nutzung ergeben Handel, einschließlich, aber nicht beschränkt auf stillschweigende Garantien oder Bedingungen aller Ansprüche, unabhängig davon, ob sie auf Vertrag, Fahrlässigkeit, verschuldensunabhängiger Haftung oder anderweitig beruhen. Einige Staaten erlauben den Ausschluss oder die Beschränkung von Neben- oder Folgeschäden nicht, sodass die obige Beschränkung oder der Ausschluss möglicherweise nicht auf Sie zutrifft.

Bei Fragen können Sie uns jederzeit über service.eu@sylvoxtv.com kontaktieren!

service.uk@sylvoxtv.com service.au@sylvoxtv.com

# **Sylvox**

# **OUTDOOR TV**



Note: le produit et les illustrations de ce manuel d'utilisation ne servent que de référence explicative et peuvent varier selon le modèle.
## Informations sur la sécurité

Commandes de contrôle de la température : lorsque la température intérieure du téléviseur atteint 65 °C (149 °F), le système éteint automatiquement la lumière de fond pour protéger le téléviseur. À ce stade, l'écran du téléviseur aura un son mais pas d'image. Lorsque la température descend à 50 °C (122 °F), l'éclairage de fond s'allume à nouveau et le téléviseur fonctionne normalement.

Pour éviter d'endommager le téléviseur, veuillez respecter les consignes de sécuritésuivantes lors de l'installation et de l'utilisation.

| Fixation à un support<br>mural | Assurez-vous que les vis (M4) ne dépassent pas de plus de 8 mm le téléviseur.<br>L'utilisation de vis plus longues peut endommager le téléviseur.   |     |
|--------------------------------|---|-----|
| Nettoyage du téléviseur        | Avant le nettoyage, débranchez le téléviseur. Utilisez uniquement un chiffon doux<br>et humide ou un produit de nettoyage spécial pour les écrans plats.  |     |
| Afficheur LED                  | Une pression trop forte sur l'écran peut endommager le téléviseur.  |     |
| Chaleur/humidité               | Le téléviseur ne doit pas être exposé à des températures élevées (rayons directs<br>du soleil, radiateurs, feu ouvert) ou à l'humidité.<br>Le téléviseur ne doit pas être utilisé aux endroits très humides.  |     |
| Condensation                   | Si vous déplacez le téléviseur d'un endroit frais à un endroit où la température<br>est plus élevée, laissez-le pendant au moins une heure avant de le brancher.<br>Un changement rapide de température peut entraîner la formation de<br>condensation dans le téléviseur lui-même. Cela peut entraîner des dommages si<br>le téléviseur est utilisé.   | Fra |
| Circulation de l'air           | Pour éviter la surchauffe du téléviseur, les fentes d'aération à l'arrière doivent<br>toujours être dégagées.   | anç |
| Petits objets                  | Il est important de veiller à ce qu'aucun petit objet ou liquide ne pénètre dans le téléviseur. Ils peuvent causer des dommages ou même un incendie.  | als |
| Liquides/bougies               | Ne posez aucun objet contenant un liquide ou une bougie sur le téléviseur.  |     |
| Écrasement                     | Veillez à ne pas écraser les doigts ou d'autres objets lorsque vous tournez le<br>téléviseur dans n'importe quelle direction.   |     |
| Alimentation électrique        | ilisez le téléviseur qu'avec la tension indiquée dans les spécifications.<br>Veillez à ce que la fiche soit facilement accessible et que le téléviseur puisse<br>toujours être débranché de l'alimentation électrique.<br>Ne débranchez pas le téléviseur en tirant sur le câble d'alimentation.<br>Saisisez toujours la fiche. Le câble d'alimentation ne doit pas être plié ou<br>placé sur des arêtes vives. |     |
| Déplacement du téléviseur      | Lorsque vous déplacez le téléviseur, tenez uniquement le boîtier.   |     |
| Réparations/Accessoires        | Les réparations et l'entretien ne doivent être effectués que par un personnel<br>autorisé et formé.   |     |
| Recyclage                      | Conformément à la réglementation sur les piles, les piles ne doivent être jetées<br>que dans les conteneurs prévus à cet effet.   |     |



En cas de conditions météorologiques extrêmes (orages, foudre) et de longues périodes d'inactivité (départ en vacances), débranchez le téléviseur du secteur. La fiche d'alimentation sert à débrancher le téléviseur du secteur et doit donc rester facilement utilisable. Si le téléviseur n'est pas déconnecté électriquement du secteur, l'appareil continuera à consommer du courant dans toutes les situations, même si le téléviseur est en mode veille ou éteint.

IMPORTANT - Veuillez lire attentivement ces instructions avant d'installer et de démarrer l'appareil. AVERTISSEMENT : ne permettez jamais à des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et/ou de connaissances d'utiliser des appareils électriques sans supervision.

- Ce téléviseur a été conçu pour une utilisation générale en extérieur ou similaire, mais peut également être utilisé dans des lieux publics.
- Pour des raisons de ventilation, laissez au moins 5 cm d'espace libre autour du téléviseur.
- La ventilation ne doit pas être entravée en recouvrant ou en bloquant les ouvertures de ventilation avec des objets tels que des journaux, des nappes, des rideaux, etc.
- La fiche du câble d'alimentation doit être facilement accessible. Ne placez pas le téléviseur, les meubles, etc. sur le câble d'alimentation. Un câble d'alimentation/une fiche endommagé(e) peut provoquer un incendie ou même un choc électrique. Prenez le câble d'alimentation de la fiche, ne débranchez jamais le téléviseur en tirant sur le câble. Ne touchez jamais le câble d'alimentation/une fiche avec les mains mouillées, car cela pourrait provoquer un court-circuit ou un choc électrique. Ne faites jamais de nœuds dans le câble d'alimentation et ne l'attachez avec d'autres câbles. En cas de panne, il doit être remplacé uniquement et exclusivement par du personnel dûment qualifié.
- N'exposez pas le téléviseur à des gouttes ou à des éclaboussures de liquide et ne placez pas d'objets remplis de liquide tels que des vases, des tasses, etc. sur le téléviseur (comme p. ex. sur des étagères au-dessus de l'appareil).
- Ne placez jamais de flammes nues, telles que des bougies allumées, sur ou près du téléviseur.
- Ne placez aucune source de chaleur telle que p.ex. des chauffages électriques, des radiateurs, etc. près du téléviseur.
- Ne placez jamais le téléviseur sur le sol ou sur des surfaces inclinées.
- Gardez les sacs en plastique hors de la portée des nourrissons, des enfants et des animaux domestiques afin d'éviter le risque d'étouffement.
- Ne jetez pas les batteries au feu ou sur des matières dangereuses ou inflammables.
- Avertissement: les batteries ne doivent pas être exposées à des sources de chaleur excessives telles que l'action directe de la lumière du soleil, du feu, etc. Consultez immédiatement un médecin si vous soupçonnez que les batteries ont été avalées ou placées à l'intérieur d'une partie du corps.

#### AVERTISSEMENT

Veuillez ne jamais placer un téléviseur dans des endroits instables ou inclinés. Un téléviseur peut tomber, causer des blessures graves ou même la mort. De nombreuses blessures, en particulier chez les enfants, peuvent être évitées en prenant des précautions simples telles que les éduquer sur les dangers liés à l'escalade de meubles pour atteindre le téléviseur ou atteindre ses commandes.

#### AVERTISSEMENTS CONCERNANT L'INSTALLATION MURALE

Veuillez lire attentivement les instructions avant d'installer le téléviseur sur un mur.Le kit d'installation murale est optionnel.N'installez pas le téléviseur sur un plafond ou un mur incliné.Utilisez des vis de montage mural spécifiées et d'autres accessoires.Serrez fermement les vis de montage mural pour empêcher le téléviseur de tomber. Veuillez ne pas serrer les vis en excès.

#### Avertissement

Installez le téléviseur dans un endroit bien ventilé. Il est interdit de le placer dans une boîte scellée ou de l'incorporer dans un mur. N'essayez pas de rincer le téléviseur pour éviter d'endommager sa conception étanche.



# Accessoires

Veuillez vous assurer que les éléments suivants sont inclus avec votre téléviseur.Veuillez nous contacter s'il manque des accessoires.





Vis BM8X14MM

(Combiné avec le Support en Porte-à-faux de Mouvement Complet Sylvox)



Manuel d'utilisation



Cordon d'alimentation avec fiche Euro Schuko ou fiche AUS ou Cordon d'alimentation du régime britannique



# Contenu

| SPÉCIFICATIONS DU TÉLÉVISEUR | 77      |
|------------------------------|---------|
| INSTALLATION                 | 78~80   |
| INFORMATION GÉNÉRALE         | 81~82   |
| SIGNAUX SUPPORTÉS            | 83      |
| TÉLÉCOMMANDE                 | 84~85   |
| DESCRIPTION GÉNÉRALE         | 86      |
| FONCTIONNEMENT DU TÉLÉVISEUR | 87~103  |
| RÉSOLUTION DE PROBLÈMES      | 104~106 |
| GARANTIE                     | 107~108 |
|                              |         |

# Spécifications du Téléviseur

| Taille d'écran                | 43"                                |  |
|-------------------------------|------------------------------------|--|
| Type d'écran                  | TFTLED                             |  |
| Résolution                    | 3840 X 2160                        |  |
| Rapport d'aspect              | 16:9                               |  |
| Alimentation                  | AC 100-240V 50/60Hz                |  |
| Sortie audio                  | L/R 10W X 2                        |  |
| Dimensions                    | 38.40 x 22.56 x 3.45 po            |  |
| Température de fonctionnement | Entre -22 et 122 °F (-30 et 50 °C) |  |

| Taille d'écran                | 55"                                |  |  |
|-------------------------------|------------------------------------|--|--|
| Type d'écran                  | TFTLED                             |  |  |
| Résolution                    | 3840 X 2160                        |  |  |
| Rapport d'aspect              | 16:9                               |  |  |
| Alimentation                  | AC 100-240V 50/60Hz                |  |  |
| Sortie audio                  | L/R 10W X 2                        |  |  |
| Dimensions                    | 48.98 x 28.60 x 3.45 po            |  |  |
| Température de fonctionnement | Entre -22 et 122 °F (-30 et 50 °C) |  |  |
|                               |                                    |  |  |

| Taille d'écran                | 65"                                |  |  |
|-------------------------------|------------------------------------|--|--|
| Type d'écran                  | TFTLED                             |  |  |
| Résolution                    | 3840 X 2160                        |  |  |
| Rapport d'aspect              | 16:9                               |  |  |
| Alimentation                  | AC 100-240V 50/60Hz                |  |  |
| Sortie audio                  | L/R 10W X 2                        |  |  |
| Dimensions                    | 57.61 x 33.45 x 3.45 po            |  |  |
| Température de fonctionnement | Entre -22 et 122 °F (-30 et 50 °C) |  |  |

| Taille d'écran                | 75"                                |  |
|-------------------------------|------------------------------------|--|
| Type d'écran                  | TFTLED                             |  |
| Résolution                    | 3840 X 2160                        |  |
| Rapport d'aspect              | 16:9                               |  |
| Alimentation                  | AC 100-240V 50/60Hz                |  |
| Sortie audio                  | L/R 10W X 2                        |  |
| Dimensions                    | 66.32 x 38.35 x 3.45 po            |  |
| Température de fonctionnement | Entre -22 et 122 °F (-30 et 50 °C) |  |

#### Note:

La modification de la conception et des spécifications peut être effectuée à tout moment sans préavis. Toutes les données et dimensions sont approximatives.

Français

## Installation



## (Les supports de montage ne sont pas fournis avec le téléviseur)

Veuillez lire attentivement les instructions avant d'essayer l'installation. Convient uniquement pour l'installation de téléviseurs entre 43" et 75" à l'extérieur.

Nous conseillons que deux personnes installent l'écran en raison de son poids élevé.Assurez-vous que la surface de montage est suffisamment solide pour supporter son poids.

# Installation

Étape 1 - Support de montage mural Fixez le support horizontal au mur avec des vis.



Étape 2 - Support de montage sur le Téléviseur Fixez le support vertical à l'arrière du téléviseur à l'aide de vis (M8).



Français



# **Information Générale**

#### Port des connexions

Retirez le panneau étanche situé à l'arrière de l'appareil afin d'accéder à tous les ports.



Connectez-vous à une antenne externe pour recevoir des programmes ATV/DTV en mode ATV/DTV.

## 4. DVB-S2

Connectez-vous à la réception satellite externe.

#### 5. HDMI1/2/3

Connectez le signal HDMI.

## 6. USB1/2

USB d'entrée.

- 7. CI+ Utilisé pour insérer la carte CI+.
- 8. EARPHONE OUT

Connectez les écouteurs.

# Signaux Supportés

| Entrée     | Modus           |  |
|------------|-----------------|--|
| Numérique  | DVB-T/C/T2/S/S2 |  |
| Analogique | SECAM/PAL       |  |

## MODE PRÉDÉFINI (HDMI)

|   | Résolution | Fréquence Verticale (Hz) | Fréquence Horizontale (kHz) |
|---|------------|--------------------------|-----------------------------|
| 1 | 640x480    | 59.94                    | 31.469                      |
| 2 | 720x480    | 59.94                    | 31.469                      |
| 3 | 720x576p   | 50                       | 31.25                       |
| 4 | 800x600    | 60                       | 37.9                        |
| 5 | 1280x720p  | 60                       | 45                          |
| 6 | 1920x1080i | 60                       | 33.75                       |
| 7 | 1920x1080p | 60                       | 67.5                        |
| 8 | 3840x2160  | 60                       | 135                         |

## Télécommande

1. POWER: il allume et éteint le téléviseur.

**2. Google Assistant:** il est utilisé pour démarrer Google assistant ou lancer une recherche vocale.

**3. Boutons numériques (0-9, -):** ils sélectionnent directement les canaux.

4. SOURCE: il sert à ouvrir la liste des sources d'entrée.
5. NETFLIX :si vous vous connectez au réseau, appuyez dessus pour afficher directement le contenu sur NETFLIX.
6. Google Play: si vous vous connectez au réseau, appuyez dessus pour accéder directement à Google Play.

7. YouTube: si vous vous connectez au réseau, appuyez dessus pour afficher directement le contenu sur YouTube.
8. Prime Video: si vous vous connectez au réseau, appuyez dessus pour afficher directement le contenu dans Prime Video.

9. HOME: il affiche la HOME page (page D'ACCUEIL).
10. Boutons fléchés ▲ ▼ ◄ ►: utilisez-les pour sélectionner (5) des éléments du menu à l'écran et modifier les valeurs du menu.

**11. MENU:** il affiche le menu principal ou quitte le menu actuel.

**12. OK:** il confirme la sélection.

13. BACK: il revient au menu précédent.

**14. MUTE:** appuyez dessus pour couper temporairement le son sur votre téléviseur. Appuyez dessus à nouveau pour l'augmenter.

**15. EXIT:** il quitte le menu.

16. VOL +/-: appuyez dessus pour régler le volume.
 17. BOUTONS DE COULEUR : ils sont utilisés dans des

APPS.

**18.CH //V:** appuyez sur ces boutons haut ou bas pour changer de canal.



# Télécommande

19. GUIDE: Il sélectionne le guide électronique du programme. En mode DTV, il affiche toutes les informations hebdomadaires du programme en appuyant sur ce bouton.
20. BOUTONS DE CONTRÔLE DU LECTEUR MULTIMÉDIA NUMÉRIQUE: en arrière, en avant, en lecture/pause, arrêt en mode USB. En mode DTV, appuyez sur le bouton • pour enregistrer des émissions de télévision. Reportez-vous aux instructions correspondantes dans la section lecteur multimédia.
21. LIST: appuyez dessus pour afficher la liste des canaux.

 22. TEXT: appuyez dessus pour ameletria nate des canada.
 22. TEXT: appuyez dessus pour sélectionner le mode télétexte. Canaux, langue audio pour le canal DTV.
 23. Audio: sélection mono, nicam, stéréo pour les canaux atv, sélection de la langue audio pour les canaux tv numériques.

24. SUBT: pour activer ou désactiver les sous-titres.

#### Installation de batteries:

 1)Retirez le couvercle du compartiment à batteries.
 2)Insérez 2 piles AAA avec les polarités comme indiqué dans le compartiment.
 3)Remettez le couvercle en place.

#### Notes:

1)Dans des conditions d'utilisation normales, une charge doit durer au moins un an.

2)Si vous n'avez pas l'intention d'utiliser la télécommande pendant une longue période, retirez les batteries pour éviter les dommages dus à des fuites.

3)Ne mélangez pas d'anciennes et de nouvelles batteries ou de types différents.

4)Ne jetez pas de batteries dans le feu ou dans l'eau. 5)Les batteries (bloc-batterie ou batteries installées) ne doivent pas être exposées à une chaleur excessive comme p. ex. l'action directe de la lumière du soleil, du feu ou de sources de chaleur similaires.



Fran

## **Description Générale**

## Installation des piles dans la télécommande



## Note:

- Une charge de piles durera 1 an dans des conditions normales d'utilisation.
- Si vous n'avez pas l'intention d'utiliser la télécommande pendant une longue période, retirez-les pour éviter tout dommage dû à une fuite.
- N'utilisez pas des piles neuves et anciennes ensemble.
- La batterie (pile ou batteries ou pack de batteries) ne doit pas être exposée à une chaleur excessive telle que le soleil, le feu ou autre.

## **Connexion externe**

## **Connexion d'antenne**

L'impédance d'entrée de l'antenne de cet appareil est de 75ohm. Un câble coaxial VHF/UHF 75ohm peut être connecté directement à la prise d'antenne, si le câble d'antenne est un câble plat parallèle 300ohm, vous devez utiliser le convertisseur 300ohm/75ohm pour connecter le câble d'antenne à la prise d'antenne. Pour plus de détails, veuillez vous référer aux figures suivantes.

#### Antennes avec fils plats torsadés de 300ohm







## Fonctionnement du Téléviseur

#### **CONFIGURATION INITIALE**

La première fois que vous allumez votre téléviseur, l'assistant de configuration vous guidera tout au long de la configuration de base. Suivez la suggestion de texte pour la première configuration.



Cette fonction est utilisée pour obtenir le code d'appariement de la télécommande. Une fois que vous avez obtenu le code avec succès, vous pourrez utiliser la télécommande Bluetooth pour contrôler votre téléviseur.

|           | English (United States) |
|-----------|-------------------------|
| Bienvenue | Françeis (Belgique)     |
|           | Deutsch (Deutschland)   |
|           | Italiano (Italia)       |
|           | Español (España)        |
|           | Portugués (Portugal)    |
|           | Русский                 |

Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner la langue du système et OK pour le confirmer.



Connectez votre téléphone Android à votre téléviseur, sélectionnez « Continuer » pour poursuivre la connexion et choisissez « Ignorer » pour sauter cette étape.



Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner le Wi-Fi auquel vous souhaitez vous connecter, appuyez sur OK et entrez le mot de passe pour confirmer que la connexion a réussi.

#### Google

## Conditions d'utilisation

En continuant, vous acceptez les conditions d'utilisation et les règles de confidentialité de Google, ainsi que les conditions d'utilisation de Google Play.

Cet appareil peut également recevoir et installer des mises à jour et des applications de Google, du fabricant ou de votre opérateur. Certaines applications peuvent proposer des achats intégrés. Vous pouvez à tout moment les aupprimer ou modifier les autorisations associées dans les paramètes de l'appareil.



De plus, Google collecte et stocke temporairement l'historique des données vocales et audio issu de l'utilisation du micro afin d'améliorer votre expérience utilisateur. Acceptez d'envoyer automatiquement des informations de diagnostic à Google afin d'améliorer la puissance discriminative. Choisissez « YES (OUI) » pour accepter.



1. Votre appareil fonctionne avec Android TV. Appuyez sur le bouton ▶ pour sélectionner la fonction de navigation.

2. Vous pouvez obtenir plus d'applications sur Google Play. Appuyez sur le bouton ► pour passer à l'écran suivant.

3. Transférez des photos ou d'autres contenus sur votre téléviseur avec Chromecast. Appuyez sur OK pour terminer la navigation.



Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner le pays sur votre appareil et OK pour confirmer.

Français

#### ÉCRAN D'ACCUEIL

Une fois la configuration de l'assistant terminée, vous pouvez afficher le contenu et accéder à l'écran d'accueil.



1. Ouvrez l'Assistant Google ou lancez une recherche textuelle.

2. Parmi les applications installées sur votre téléviseur, des icônes avec vos applications préférées seront affichées (les applications peuvent être ajoutées, supprimées ou modifiées dans l'ordre souhaité).

 Entrées : il sert à sélectionner une source d'entrée.
 Configuration: ici vous pouvez faire différents ajustements. Pour obtenir plus d'informations sur la configuration, consultez l'explication suivante.

#### SOURCE D'ENTRÉE

Dans l'interface HOME, appuyez sur ▲/▼/◀/▶ pour sélectionner l'icône « Entrées ». Appuyez ensuite sur OK pour ouvrir la liste des sources d'entrée, puis appuyez sur le bouton supérieur pour mettre en surbrillance une entrée et OK pour la modifier.



Dans Live TV, appuyez sur le bouton SOURCE pour afficher la liste des sources d'entrée. Ici, vous pouvez sélectionner la source souhaitée.

| - | ATV             |  |
|---|-----------------|--|
|   |                 | Recheicher des Tilms, des séries TV et blen plus 2 🗃 😤 🕸 15:55 |
|   |                 | Entrope  |
| × | SATELLITE       | NETFLIX 🗗 TV 😤 🗢 🕬 Walkee prime video 🕂                        |
|   |                 |  |
|   | HDMI2           | Personnaliser les chaînes                                      |
|   |                 |  |
| ۵ | Accueil d'Andre | hd.  |
|   |                 |  |
|   |                 |  |

#### NAVIGATION DANS LE MENU À L'ÉCRAN

1. Sur l'interface HOME, appuyez sur le bouton > pour sélectionner l'icône du menu des paramètres circulaires et sur OK pour confirmer.



2. Appuyez sur le bouton ▲/▼ pour sélectionner ce que vous souhaitez définir. 3. Appuyez sur OK pour entrer les paramètres.

#### Réseau

- 1. Appuyez sur le bouton ▲/▼ pour sélectionner ce que vous souhaitez définir.
- 2. Appuyez sur le bouton OK pour régler.
- 3. Après avoir terminé le réglage, appuyez sur le bouton OK pour enregistrer et revenir au menu précédent.



## Antenne

1. Accédez à l'application Live TV -> Canal -> Balayage de Canal -> entrez en mode tuner et choisissez Antenne.



Apps



Dans ce menu, vous pouvez définir les autorisations de l'application et lire la liste avec les applications. 1. Appuyez sur le bouton ▲/▼ pour sélectionner ce que vous souhaitez définir.

2. Appuyez sur le bouton OK pour régler.

3. Une fois le réglage terminé, appuyez sur le bouton BACK (RETOUR) pour revenir au menu précédent.

#### PRÉFÉRENCES DE L'APPAREIL



Dans ce menu, vous pourrez lire les informations et les paramètres de votre téléviseur. 1. Appuyez sur le bouton ▲/▼ pour sélectionner ce que vous souhaitez définir.

2. Appuyez sur le bouton OK pour effectuer le réglage.

3. Une fois le réglage terminé, appuyez sur le bouton BACK (RETOUR) pour revenir au menu précédent.

#### DATE ET HEURE



Date et heure automatiques: appuyez sur le bouton ▲/▼ pour sélectionner l'option, puis appuyez sur le bouton OK pour accéder au sous-menu (en option : utilisez l'heure fournie par le réseau, désactivée).

• La définition manuelle des paramètres de date et d'heure modifiera automatiquement la date et l'heure sur OFF.

Définir la date: appuyez sur le bouton ▲/▼ pour sélectionner l'option, puis appuyez sur OK pour accéder au sous-menu.

Définir l'heure: appuyez sur le bouton ▲/▼ pour sélectionner l'option, puis appuyez sur le bouton OK pour accéder au sous-menu.

Définir le fuseau horaire: appuyez sur le bouton ▲/▼ pour sélectionner l'option, puis appuyez sur le bouton OK pour accéder au sous-menu.

**Pour utiliser le format 24 heures:** Appuyez sur le bouton ▲/ ▼ pour sélectionner l'option, puis appuyez sur le bouton OK pour choisir ON/OFF.

#### LANGUE



Langue: Appuyez sur le bouton ▲/▼ pour sélectionner l'option, puis appuyez sur le bouton pour entrer la langue SÉLECTIONNÉE.

#### CLAVIER

| Clavier                  |  |
|--------------------------|--|
| Clavier actuel<br>Gboard |  |
| Paramètres de Gboard     |  |
| Gérer les claviers       |  |

**Clavier actuel:** appuyez sur le bouton ▲/▼ pour sélectionner l'option, puis appuyez sur le bouton OK pour accéder au sous-menu.

**Paramètres Gboard:** appuyez sur le bouton ▲/▼ pour sélectionner l'option, puis appuyez sur le bouton OK pour accéder au sous-menu.

**Gestion du clavier:** appuyez sur le bouton ▲/▼ pour sélectionner l'option, puis appuyez sur le bouton OK pour accéder au sous-menu.

## ÉCONOMIE D'ÉNERGIE



**Hors de l'écran:** appuyez sur le bouton ▲/▼ pour sélectionner l'option, puis appuyez sur le bouton OK pour accéder au sous-menu (options : 15 minutes, 30 minutes, .... 24 heures, jamais).



Appuyez sur le bouton MENU dans le menu principal et sélectionnez Son.

**Mode son:** appuyez sur OK pour accéder au sous-menu, appuyez sur le bouton pour sélectionner l'option, puis appuyez sur OK pour la sélectionner.

Son pur: appuyez sur le bouton ▲/▼ pour sélectionner l'option, puis appuyez sur le bouton OK pour choisir ON/OFF.

**Son surround:** appuyez sur le bouton ▲/▼ pour sélectionner l'option, puis appuyez sur le bouton OK pour choisir ON/OFF.

**Son uniquement:** appuyez sur OK pour accéder au sous-menu, puis appuyez sur le bouton OK pour sélectionner l'option.

Périphérique de sortie: appuyez sur ▲/▼ pour accéder au sous-menu.

Type de sortie audio: appuyez sur ▲/▼ pour accéder au sous-menu.

Paramètres avancés: appuyez sur ▲/▼ pour accéder au sous-menu.

## ran

## IMAGE

## AGE



Mode image: appuyez sur le bouton ▲/▼ pour sélectionner le bouton d'option pour accéder au sousmenu (en option: standard, dynamique, film, confort oculaire, doux, vif, sportif, personnel).
 Luminosité/Saturation des couleurs/Teinte/Contraste/Gamma/Netteté du niveau de noir: appuyez sur le bouton ▲/▼ pour sélectionner l'option.

sur le bouton  $\blacktriangle$  v pour selectionner l'option.

Appuyez sur ◀ pour diminuer le paramètre. Appuyez sur ► pour augmenter le paramètre. Gamma: appuyez sur le bouton ▲/▼ pour sélectionner l'option. Appuyez sur ◀ pour diminuer le paramètre.

Appuyez sur ► pour augmenter le paramètre.

#### STOCKAGE



**Stockage interne partagé:** appuyez sur le bouton ▲/▼ pour sélectionner l'option, puis appuyez sur le bouton OK pour accéder au sous-menu.

**Stockage amovible:** appuyez sur le bouton ▲/▼ pour sélectionner l'option, puis appuyez sur le bouton OK pour accéder au sous-menu (note: affiche les périphériques externes si disponibles).

#### ÉCRAN D'ACCUEIL



Dans ce menu, vous pouvez configurer des canaux, des applications et des licences open source. 1. Appuyez sur le bouton ▲/▼ pour sélectionner ce que vous souhaitez définir.

2. Appuyez sur le bouton OK pour effectuer des ajustements.

3. Une fois le réglage terminé, appuyez sur le bouton BACK (RETOUR) pour revenir au menu précédent.

Français



Dans ce menu, vous pouvez configurer des applications de recherche, des filtres de recherche sécurisés, bloquer les mots offensants et des licences open source.

1.Appuyez sur le bouton ▲/▼ pour sélectionner ce que vous souhaitez définir.

2. Appuyez sur le bouton OK pour régler.

3. Une fois le réglage terminé, appuyez sur le bouton BACK (RETOUR) pour revenir au menu précédent.

#### CHROMECAST INTÉGRÉ

## Chromecast Intégré

#### Notification de télécommande

Contrôle de diffusion via d'autres appareils Sélectionnez une option pour afficher une notification sur tous les appareils Android connectés à votre réseau Wi-Fi et leur permettre de caster des contenus multimédias sur cet appareil

Source

| A | рго | pos |     |     |
|---|-----|-----|-----|-----|
| ц | cei | nce | s C | )pe |

Numéro de version 1.56.292394

Numéro de série aXs6PycnUpjJpo\_UXf2E

Dans ce menu, vous pouvez lire les informations et les paramètres du Chromecast. 1.Appuyez sur le bouton ▲/▼ pour sélectionner ce que vous souhaitez définir. 2.Appuyez sur le bouton OK pour régler.

3.Une fois le réglage terminé, appuyez sur le bouton BACK (RETOUR) pour revenir au menu précédent.

#### ÉCRAN DE VEILLE

| Économiseur d'écran                                    |
|--|
| Économiseur d'écran<br>Backdrop                        |
| Durée avant activation<br>Après 5 minutes d'inactivité |
| Activer maintenant                                     |

Écran de veille: appuyez sur le bouton ▲/▼ pour sélectionner l'option, puis appuyez sur le bouton OK pour accéder au sous-menu (en option: désactivez l'écran, le fond, les couleurs). Quand commencer: appuyez sur le bouton ▲/▼ pour sélectionner l'option, puis appuyez sur le bouton OK pour accéder au sous-menu (en option: 5 minutes, 15 minutes, 30 minutes, 1 heure, 2 heures). Démarrer maintenant: appuyez sur le bouton ▲/▼ pour sélectionner l'option, puis appuyez sur le bouton OK pour accéder à l'écran de veille.

#### EMPLACEMENT

| Localisation  |
|---|
| État de la localisation<br>Utiliser le WI-Fi pour estimer la localisation |
| Demandes localisation récentes  |
| G Google  |

État de l'emplacement: appuyez sur le bouton ▲/▼ pour sélectionner l'option, puis appuyez sur le bouton OK pour accéder au sous-menu (en option: utiliser le Wi-Fi pour estimer l'emplacement, désactiver).

#### UTILISATION ET DIAGNOSTIC



**Utilisation et diagnostic:** appuyez sur le bouton ▲/▼ pour sélectionner l'option, puis appuyez sur le bouton OK pour choisir ON/OFF.

#### ACCESSIBILITÉ



**Sous-titres:** appuyez sur le bouton ▲/▼ pour sélectionner l'option, puis appuyez sur le bouton OK pour accéder au sous-menu.

Texte à contraste élevé: appuyez sur le bouton ▲/▼ pour sélectionner l'option, puis appuyez sur le bouton OK pour choisir ON/OFF.

- Synthèse vocale: appuyez sur le bouton ▲/▼ pour sélectionner l'option, puis appuyez sur le bouton OK pour accéder au sous-menu.
- Raccourci d'accessibilité: appuyez sur le bouton ▲/▼ pour sélectionner l'option, puis appuyez sur le bouton OK pour choisir ON/OFF.

Talk Back: appuyez sur le bouton ▲/▼ pour sélectionner l'option, puis appuyez sur le bouton OK pour accéder au sous-menu.

Échange d'accès: appuyez sur le bouton ▲/▼ pour sélectionner l'option, puis appuyez sur le bouton OK pour accéder au sous-menu.

#### REDÉMARRER

Appuyez sur le bouton OK pour accéder au sous-menu. Redémarrez votre téléviseur.



#### **DISPOSITIVOS REMOTOS Y ACCESORIOS**



Note: il n'est disponible que pour la télécommande Bluetooth.

Dans ce menu, vous pouvez coupler des appareils Bluetooth.

1. Appuyez sur les boutons « OK » et « Volume + » pendant environ 5 secondes.

 Lorsque les voyants commencent à clignoter, relâchez-les. La télécommande enverra le signal d'appariement au téléviseur et affichera les informations de la télécommande sur le côté droit de l'écran.
 Appuyez sur le bouton OK pour afficher le couplage. Si le couplage est affiché, la connexion aura réussi.

4. Appuyez sur le bouton BACK (RETOUR) pour revenir au menu précédent.

#### NOTE

Le menu/la fonction peut devenir différent selon le moment où vous avez acheté votre téléviseur.

#### AJOUTER ET UTILISER LE LECTEUR MULTIMÉDIA



1. Dans l'interface HOME, sélectionnez l'icône + dans la colonne APP pour ajouter l'application et cliquez sur OK. Appuyez de haut en bas pour sélectionner l'application Media Player et cliquez sur OK pour l'ajouter à l'interface HOME.



2. Concentrez-vous sur le pilote USB correspondant et appuyez sur OK pour afficher les fichiers vidéo, photo et audio. Appuyez sur le bouton de navigation pour sélectionner le fichier.

#### Lisez avant d'utiliser les Apps

(\*Termes et conditions des applications)

- En raison des caractéristiques de l'appareil répertoriées dans le magasin d'applications, ainsi que des limitations sur le contenu disponible, certaines applications et services en vedette peuvent ne pas être disponibles sur tous les appareils ou dans tous les territoires. Certaines applications existantes peuvent également nécessiter des frais supplémentaires de périphérique ou d'adhésion. Les services et la disponibilité de ce contenu sont sujets à changement sans préavis.
- Le fabricant n'assume aucune responsabilité légale pour toute interruption due à une raison quelconque dans les services de l'application qui a été causée par le fournisseur de services.
- Une connexion Internet instable peut entraîner des retards ou des interruptions. De plus, les applications peuvent se fermer automatiquement en fonction de l'environnement réseau.
- Les services et la mise à jour des applications peuvent ne pas être disponibles.
- Le contenu de l'application est susceptible d'être modifié sans préavis par le fournisseur de services.
- Les services spécifiques peuvent différer selon la version de l'application installée sur le téléviseur.
- La fonctionnalité d'une application peut changer dans ses versions futures.
- Selon la politique du fournisseur ou des fournisseurs de services tiers, certaines applications peuvent ne pas prendre en charge le multitâche.
- La réponse aux fonctions distantes et les visualisations à l'écran qui en résultent peuvent être retardées pendant le chargement d'une page Web.
- Les opérations de copier-coller ne sont pas prises en charge.
- La vitesse de navigation Web variera en fonction de votre environnement réseau.
- Selon le type de codec vidéo/audio pris en charge, certains fichiers vidéo et audio peuvent ne pas pouvoir être lus pendant la lecture du contenu.
- Le magasin d'applications a certaines limitations. Il contient d'innombrables applications déjà intégrées pour répondre aux différents besoins de l'utilisateur, mais celui-ci n'aura pas la possibilité d'ajouter d'autres applications à partir d'autres médias.

## **Résolution de Problèmes**

Si vous rencontrez des problèmes, vérifiez les contre-mesures pour chaque symptôme répertorié cidessous. Les symptômes suivants peuvent avoir été causés par un réglage incorrect plutôt que par un dysfonctionnement réel de l'appareil. Si le problème persiste, veuillez contacter le centre de service à la clientèle.

| Symptômes   | Solutions possibles  |  |
|---|--|--|
| Pas d'alimentation électrique                         | Vérifiez que le câble d'alimentation et la prise de courant<br>fonctionnent correctement. Débranchez le câble d'alimentation,<br>reconnectez-le après 60 secondes, puis redémarrez votre<br>téléviseur.  |  |
| Aucune image n'est visible                            | Vérifiez la connexion de l'antenne.La station peut rencontrer des<br>problèmes, syntonisez une autre station.<br>Veuillez régler les paramètres de contraste et de luminosité.   |  |
| Bonne image mais pas de son                           | Veuillez augmenter le volume.<br>Vérifiez que votre téléviseur est en mode silencieux, appuyez sur<br>le bouton MUTE de la télécommande.Vérifiez les paramètres<br>sonores.<br>Si vous utilisez des périphériques externes, vérifiez que vos<br>sélecteurs de volume ne sont pas trop bas ou éteints.<br>Si vous utilisez des entrées AVI ou des composants, assurez-vous<br>que les câbles sont correctement connectés et non desserrés.<br>Si vous utilisez un câble DVI vers HDMI, vous aurez également<br>besoin d'un câble audio.Assurez-vous qu'aucun connecteur pour<br>casque n'est connectée. |  |
| Bon son mais couleur anormale<br>sans image           | Vérifiez la connexion et l'état de l'antenne.<br>Si vous utilisez l'entrée de composant, vérifiez l'état de vos<br>connexions.<br>Une connexion incorrecte ou lâche peut causer des problèmes de<br>couleur ou rendre l'écran blanc.   |  |
| Aucune réponse à la<br>télécommande                   | Les batteries de la télécommande peuvent être épuisées. Si<br>nécessaire, remplacez-les par de nouveaux.<br>Nettoyez l'objectif de la télécommande.<br>La distance entre le téléviseur LED et la télécommande doit être<br>inférieure à 8 m, le champ d'action doit être dans l'angle de<br>fonctionnement recommandé et le chemin doit être exempt<br>d'obstacles.  |  |
| Des points colorés peuvent<br>être présents à l'écran | Bien que les écrans LED soient fabriqués à partir d'une<br>technologie de haute précision et que 99,99% des pixels s'avèrent<br>efficaces, des points noirs ou des points lumineux brillants (rouges,<br>bleus ou verts) peuvent apparaître régulièrement sur les écrans.<br>Il s'agit d'une propriété structurelle des écrans LED et ne constitue<br>donc pas un réel problème de fonctionnement.   |  |
| L'image est altérée                                   | Gardez le téléviseur à l'écart des sources de bruit<br>électromagnétique telles que les voitures, les sèche-cheveux, les<br>soudeurs et tout autre type d'équipement en option.Les<br>interférences électromagnétiques atmosphériques, telles que les<br>orages locaux ou lointains, peuvent modifier l'image.<br>Lorsque vous installez des équipements optionnels, laissez un peu<br>d'espace entre l'équipement optionnel et le téléviseur.Vérifiez<br>l'antenne et les connexions.Gardez l'antenne à l'écart de tout câble<br>d'alimentation ou d'entrée/sortie.                                   |  |

| Symptômes   | Solutions possibles  |       |
|---|--|-------|
| Après avoir effectué le réglage<br>automatique, seuls quelques<br>canaux sont disponibles | Vérifiez que votre zone est couverte par des flux vidéo<br>numériques.<br>Essayez de régler ou d'ajuster manuellement les canaux<br>manquants.Vérifiez que vous utilisez le bon type d'antenne.  |       |
| Impossible de sélectionner<br>les canaux  | Vérifiez que les canaux n'ont pas été bloqués dans les paramètres du menu principal.   |       |
| Ne joue pas via USB   | Vérifiez que le câble de connexion USB et l'alimentation sont<br>connectés.<br>Le disque dur n'a pas été formaté.<br>Assurez-vous que le disque USB est compatible et que les formats<br>de données multimédias sont également pris en charge.<br>Le disque USB est uniquement compatible avec le format FAT32.              |       |
| L'image semble déformée,<br>grande ou petite en damier,<br>pointillée, pixélisée, etc.    | La compression du contenu vidéo peut provoquer des distorsions,<br>en particulier dans les images en mouvement rapide, comme p. ex.<br>sportives et d'action.  |       |
| Bruit dans les haut-parleurs  | Vérifiez les connexions sur les câbles, assurez-vous que les câbles vidéo ne sont pas connectés aux entrées audio. Un faible niveau de signal peut provoquer des distorsions dans le son.  |       |
| Le téléviseur s'éteint<br>automatiquement   | Vérifiez que la minuterie d'arrêt est activée dans le menu des<br>paramètres.La minuterie d'arrêt peut être activée.<br>Si le téléviseur ne reçoit pas de signal via une entrée pendant 10<br>minutes, il s'éteindra.  | Frai  |
| Le téléviseur s'allume<br>automatiquement   | Vérifiez que la minuterie d'alimentation est activée dans le menu de configuration.  | nçais |
| L'image ne s'affiche pas en<br>plein écran  | Lors de l'affichage du contenu SD (4:3), les canaux HD afficheront<br>des bandes noires de chaque côté.Films avec différents rapports<br>d'aspect que votre téléviseur afficheront des bandes noires en haut<br>et en bas.Réglez l'option de taille d'image sur votre appareil<br>externe ou votre téléviseur en plein écran |       |

## AVERTISSEMENT

Ne placez jamais le téléviseur dans un endroit instable. Le téléviseur peut tomber, causant des blessures corporelles graves ou même la mort. De nombreuses blessures, en particulier chez les enfants, peuvent être évitées en prenant des précautions simples telles que:

- utiliser des armoires ou des supports recommandés par le fabricant du téléviseur.
- utiliser uniquement des meubles qui peuvent supporter le téléviseur en toute sécurité.
   s'assurer que le téléviseur ne dépasse pas du bord de l'armoire de support.

- ne pas placer le téléviseur sur des meubles hauts (comme p.ej. dans des armoires ou des

étagères) sans ancrer à la fois les meubles et le téléviseur sur un support approprié.

- ne pas placer le téléviseur sur des tissus ou d'autres matériaux qui peuvent être situés entre le téléviseur et l'armoire de support.

- éduquer les enfants sur les dangers de monter sur les meubles pour atteindre le téléviseur ou ses commandes. Si votre téléviseur est sauvegardé ou déplacé, les mêmes considérations que ci-dessus devraient s'appliquer.

Le coupleur de la fiche ou l'appareil doit être utilisé comme dispositif de déconnexion, le dispositif de déconnexion doit rester facilement utilisable.

#### ÉLIMINATION DES DÉCHETS PROVENANT D'ÉQUIPEMENTS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES PAR LES UTILISATEURS FINAUX AU SEIN DE L'UNION EUROPÉENNE

Ce symbole sur le produit ou sur l'emballage indique que ce produit ne peut pas être éliminé en tant que déchet général. L'utilisateur est responsable de l'élimination de ce type de déchets en les jetant à la poubelle sur un « point de recyclage » spécifique pour les déchets électriques et électroniques. La collecte sélective et le recyclage des équipements électriques contribuent à préserver les ressources naturelles et à assurer le recyclage des déchets afin de protéger l'environnement et la santé. Pour recevoir plus d'informations sur la collecte et le recyclage des déchets électriques et électroniques, contactez votre mairie, le service des ordures ménagères ou l'établissement où vous avez acheté le produit.

Le symbole marqué du « conteneur de déchets à roues » sur le produit indique que l'utilisateur a l'obligation de le collecter séparément lors de l'élimination de l'appareil.



#### Garantie

Merci d'avoir acheté ce produit Sylvox. Nous sommes heureux de vous offrir 12 mois de garantie gratuite. Si vous avez des questions, n'hésitez pas à nous contacter par le biais de notre e-mail ou de

nous avez des questions, n'hesitez pas a nous contacter par le blais de notre e-mail ou de notre site Internet pour obtenir de l'aide.

#### Courriel du service après-vente:

service.eu@sylvoxtv.com service.uk@sylvoxtv.com service.au@sylvoxtv.com

Website:

www.sylvoxtv.eu

Service d'assistance à la clientèle: Ligne d'assistance téléphonique-USA: +1(833)379-5869 (du lundi au vendredi, de 9 hà 17h, heure de Paris)

#### Politique de garantie

- (1) Lorsque vous retournez un article, veuillez noter ce qui suit:
- 1. Seuls les articles achetés directement sur le site www.sylvoxtv.eu et auprès de revendeurs agréés peuvent être retournés, tels que Amazon, Walmart, Newegg, Wayfair, Aljexpress, etc.
- Nous n'accepterons aucune demande de retour pour des produits achetés auprès de fournisseurs tiers non autorisés.
- 3. Le client doit contacter le vendeur original avec votre ID de commande ou la preuve d'achat et le détail du problème du produit à service@sylvoxtv.com pour demander un retum/refund/repair/replace avant de retourner les produits. Sylvox vous fournira l'étiquette d'expédition par courrier.
- 4. Sylvox est responsable de tous les frais de retour pour les problèmes de qualité.
- 5. S'il n'y a aucune raison de retourner le produit après installation et utilisation, Sylvox aura le droit de facturer des frais de réapprovisionnement de 20% de la valeur du produit. (Seules les demandes de retour sans raison sont acceptées dans les 7 jours suivant l'arrivée, et les frais de transport sont à la charge du client).
- 6. Assurez-vous que le(s) article(s) que vous retournez est(sont) reconditionné(s) dans son(leur) état d'origine avec toute la documentation et les accessoires qui l'accompagnent.
- 7. Si le produit retourné n'est pas dans son emballage d'origine, si des dommages artificiels affectent la deuxième vente, tels que l'apparence endommagée, le manque d'accessoires, etc. nous déduirons les frais correspondants en fonction de la situation.
- 8. Nous traiterons votre demande dès réception de l'article retourné.
- (2) Comment renvoyer un produit pour un remboursement (garantie de remboursement de 30 jours)? Pour retourner un article à Sylvox, veuillez contacter l'équipe Sylvox à service@sylvoxtv.com pour soumettre une demande de remboursement, nous vous fournirons l'étiquette d'expédition par courrier. Veuillez inclure votre numéro de commande original ou votre preuve de commande dans le courriel et assurez-vous que l'article est retourné dans les 30 jours. Aucun remboursement ne sera effectué avant la réception de l'article dans son emballage d'origine (avec sa documentation et ses accessoires).
- (3) Remboursements

Une fois que nous avons reçu et vérifié l'état de votre produit, un remboursement est initié. La manière dont votre remboursement est traité dépend de votre mode de paiement initial. Pour les cartes de crédit ou de débit, les remboursements seront renvoyés à la banque émettrice de la carte dans les 7 à 10 jours ouvrables suivant la réception de l'article retourné. Veuillez contacter la banque émettrice de la carte si vous avez des questions sur la date à laquelle le crédit sera porté à votre compte.

- (4) Qu'est-ce qui n'est pas couvert pas la garantie?
- (a) Le mauvais mode d'utilisation et la réparation incorrecte par l'utilisateur ont causé la panne ou le dommage.
- (b) La défaillance ou les dommages causés par le transport, le déplacement et la chute après l'achat.
- (c) D'autres facteurs externes inévitables sont à l'origine de la panne ou du dommage.
- (d) Utilisation incorrecte de l'équipement causée par l'eau ou d'autres solutions de dommages.
- (e) Défaillance causée par la foudre ou d'autres raisons liées au système électrique
- (f) Dommages causés par l'utilisation d'une alimentation électrique autre que la tension spécifiée.

França

#### Période de garantie:

- \* Sylvox répare gratuitement le téléviseur sous condition d'une utilisation normale du manuel d'instruction dans les 12 mois.
- \* Sylvox garantit que ce produit est conforme aux spécifications du fabricant et qu'il sera exempt de défauts de matériaux et de fabrication si un défaut se produit.
- \* Sylvox réparera le défaut sous réserve des conditions suivantes:
- (a) Tout défaut causé ou toute réparation nécessaire résultant d'un fonctionnement abusif, d'une négligence, d'un accident, de dommages liés à l'expédition, d'une livraison et d'une installation incorrectes, d'une application et d'une utilisation pour lesquelles ce produit n'était pas prévu, comme indiqué dans le manuel de l'utilisateur ou toute autre documentation applicable au produit.
- (b) Tout défaut causé ou toute réparation nécessaire résultant d'un produit qui a été altéré, modifié, ajusté ou réparé par toute personne autre que Sylvox, un fournisseur de service autorisé par Sylvox ou un centre de service autorisé par Sylvox ou un revendeur.
- (c) Tout remplacement d'accessoires, de verrerie, d'articles consommables ou périphériques requis par l'utilisation normale du produit, y compris, mais sans s'y limiter, les écouteurs, les télécommandes, les piles, etc.
- (d) Tout dommage cosmétique à la surface ou à l'extérieur du Produit, y compris, mais sans s'y limiter, les dommages causés par l'usure normale, l'expédition et la manipulation incorrectes, ou l'utilisation de produits de nettoyage chimiques.
- (e) Tout défaut causé ou toute réparation requise à la suite d'un dommage causé par des conditions externes ou environnementales, y compris, mais sans s'y limiter, l'utilisation d'une tension incorrecte, des fluctuations ou des surtensions de la ligne de transmission/de la ligne électrique, un déversement de liquide ou des actes de nature ou de Dieu.
- (f) Les réclamations au titre de la garantie pour les produits retournés avec le modèle, le numéro de série de l'usine et les marquages UL altérés, illisibles ou manquants.
- (g) Tout produit utilisé à des fins de location, d'affaires ou commerciales.
- (h) Tous les frais d'installation, d'instruction du consommateur, de livraison, de configuration, de réglage et/ou de programmation.
- (i) Un produit qui n'est pas installé conformément aux instructions d'installation fournies avec le produit.
- (j) Tout problème de réception du signal (y compris les problèmes liés à l'antenne), les images qui brûlent à l'écran, le bruit ou l'écho du signal, les interférences ou autres problèmes de transmission ou de livraison du signal, la disponibilité de services ou de contenus fournis par des tiers (y compris, sans limitation, les contenus image, audio ou vidéo).

Aucune autre entité autre que Sylvox n'est autorisée à étendre, élargir ou transférer cette garantie au nom de Sylvox.

Les garanties expresses de cette garantie limitée sont, à la place de et, sauf dans la mesure interdite par la loi applicable, Sylvox décline toutes les autres garanties et conditions, expresses ou implicites, qu'elles découlent de la loi, du statut, du cours des affaires, ou de l'usage du commerce, y compris, sans limitation, les garanties ou conditions implicites de toutes les réclamations, qu'elles soient basées sur le contrat, la négligence, la responsabilité stricte ou autre. Certains États n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des dommages accessoires ou indirects, de sorte que la limitation ou l'exclusion ci-dessus peut ne pas s'appliquer à vous.

Pour toute question, n'hésitez pas à nous contacter via service.eu@sylvoxtv.com à tout moment!

service.uk@sylvoxtv.com service.au@sylvoxtv.com

# Sylvox

# **OUTDOOR TV**



Nota: il prodotto e le illustrazioni presenti in questo manuale dell'utente servono solo come riferimento esplicativo e possono variare in base al modello.

# Informazioni per Sicurezza

Controllo della temperatura: quando la temperatura interna del televisore raggiunge i 65°C (149°F), il sistema spegne automaticamente la luce di fondo per proteggere il televisore. A questo punto lo schermo televisivo avrà un suono ma nessuna immagine. Quando la temperatura scende a 50 °C (122 °F), la luce di fondo si accende di nuovo e la TV funziona normalmente.

Per evitare i danni al televisore, si prega di osservare le seguenti istruzioni di sicurezza durante l'installazione e l'uso

| Attaching to a wall mount | Please ensure that the screws (M4) project into the television set by no more than 8 mm. The use of longer screws can damage the television set.   |  |
|---------------------------|--|--|
| Pulizia del televisore    | Pri Prima di pulire, scollegare il televisore. Utilizzare solo un panno morbido<br>inumidito o un prodotto speciale di pulizia per gli schermi piatti.Utilizzare<br>solo un panno morbido inumidito o un prodotto speciale di pulizia per gli<br>schermi piatti.   |  |
| Display a LED             | Too much pressure on the screen can damage the television set.   |  |
| Caldo/umido/umidità       | Il televisore non deve essere esposto a temperature elevate (radiatori, fiamme<br>libere) o ad umidità. Il televisore non deve essere utilizzato in aree con elevata<br>umidità.   |  |
| Condensazione             | Se spostato da una zona fresca a una con temperatura più alta, il televisore va<br>lasciato riposare per almeno un'ora prima di collegarlo alla presa di corrente.<br>Un rapido cambio di temperatura può portare alla formazione di condensa nel<br>televisore stesso il che potrebbe causare danni se il televisore è in uso.  |  |
| Circolazione d'aria       | Per evitare il surriscaldamento del televisore, le fessure di ventilazione sul retro devono essere sempre libere.  |  |
| Piccoli oggetti           | È importante assicurarsi che nessun piccolo oggetto o liquido penetri nel televisore il che potrebbe causare danni o addirittura incendi.  |  |
| Liquidi/Candele           | Non posizionare oggetti contenenti liquidi o candele sul televisore.   |  |
| Schiacciamento            | Prestare attenzione a non schiacciare le dita o altri oggetti quando si gira<br>il televisore in qualsiasi direzione.  |  |
| Alimentazione elettrica   | Utilizzare il televisore solo con la tensione indicata nelle specifiche.<br>Assicurarsi che vi sia un facile accesso alla presa e che il televisore possa<br>sempre essere scollegato dalla rete elettrica.Non scollegare il televisore<br>tirando il cavo di alimentazione. Afferra sempre la spina. Il cavo di<br>alimentazione non deve essere piegato o posizionato su spigoli vivi. |  |
| Spostare il televisore    | Quando si sposta il televisore, tenere solo l'involucro.   |  |
| Riparazioni/Accessori     | Le riparazioni e gli interventi di servizio devono essere effettuati solo da<br>personale autorizzato e addestrato.  |  |
| Riciclo                   | In conformità con il Regolamento sulle Batterie, le batterie devono essere smaltite<br>solo nei contenitori previsti a tale scopo.   |  |
|                           |  |  |



Nelle condizioni meteorologiche estreme (tempeste, fulmini) e lunghi periodi di inattività (andare in vacanza) scollegare il televisore dalla rete elettrica. La spina del cavo di alimentazione serve per scollegare il televisore dalla rete elettrica e quindi deve rimanere prontamente operabile. Se il televisore non è scollegato elettricamente dalla rete, il dispositivo consumerà comunque energia per tutte le situazioni anche se il televisore è in modalità standby o spento.

Italiano

IMPORTANTE - Si prega di leggere attentamente queste istruzioni prima di installare e avviare l'apparecchio. AVVERTIMENTO: non consentire mai a persone (compresi i bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e/o conoscenza di utilizzare dispositivi elettrici a meno che non siano attentamente sorvegliate.

Questo televisore è stato progettato per un uso generale all'aperto o simile, ma può essere utilizzato anche in luoghi pubblici.Per motivi di ventilazione, lasciare almeno 5 cm di spazio libero intorno al televisore.La ventilazione non deve essere ostacolata coprendo o bloccando le aperture di ventilazione con oggetti come giornali, tovaglie, tende, ecc.La spina del cavo di alimentazione deve essere facilmente accessibile. Non posizionare il televisore, i mobili, ecc. sul cavo di alimentazione. Un cavo di alimentazione/spina danneggiato può causare un incendio o addirittura una scossa elettrica. Afferrare il cavo di alimentazione dalla spina, non scollegare mai il televisore tirando il cavo. Non toccare mai il cavo di alimentazione/spina con le mani bagnate, in quanto ciò potrebbe causare un cortocircuito o una scossa elettrica. Non annodare mai il cavo di alimentazione o legarlo con altri cavi. In caso di guasto, deve essere sostituito solo ed esclusivamente da personale debitamente qualificato.

- Non esporre il televisore a gocciolamenti o spruzzi di liquido o posizionare oggetti pieni di liquido come vasi, tazze, ecc. sul televisore (ad es. sugli scaffali sopra l'unità).
- Non posizionare mai fiamme libere, come candele accese, sopra o vicino al televisore.
- Non posizionare fonti di calore come riscaldatori elettrici, radiatori, ecc. vicino al televisore.
- Non posizionare mai il televisore sul pavimento o su superfici inclinate.
- Tenere i sacchetti di plastica fuori dalla portata di neonati, bambini e animali domestici per evitare il rischio di soffocamento.
- Non gettare le batterie sul fuoco o su materiali pericolosi o infiammabili.
- Avvertimento: le batterie non devono essere esposte a fonti di calore eccessivo come l'azione diretta della luce solare, del fuoco, ecc. Consultare immediatamente un medico se si sospetta che le batterie possano essere state ingerite o posizionate all'interno di qualsiasi parte del corpo.

#### **AVVERTIMENTO**

Si prega di non posizionare mai un televisore in luoghi instabili o inclinati. Un televisore può cadere, causando gravi lesioni personali o addirittura la morte. Molte lesioni, in particolare nei bambini, possono essere evitate prendendo semplici precauzioni come educarli sui pericoli coinvolti all'arrampicata sui mobili per raggiungere il televisore o raggiungere i suoi comandi.

#### AVVERTENZE SULL'INSTALLAZIONE A PARETE

Si prega di leggere attentamente le istruzioni prima di installare il televisore sulla parete. Il kit di installazione a parete è opzionale.Non installare il televisore su un soffitto o una parete inclinata.Utilizzare viti di montaggio a parete specificate e altri accessori.Stringere saldamente le viti di montaggio a parete per evitare che il televisore cada. Si prega di non stringere eccessivamente le viti.

#### Avvertenze

Installa il televisore in un luogo ben ventilato. È vietato immetterlo in una scatola sigillata o incorporarlo in una parete. Non risciacquare il televisore per evitare di danneggiare il design resistente all'acqua.



# Accessori

Assicurati che i seguenti elementi siano inclusi con il televisore. Vi preghiamo di contattarci se mancano degli accessori.



Telecomando



#### Viti BM8X14MM

(In combinazione con il Supporto a Sbalzo di Movimento Completo Sylvox)



Scheda di garanzia



Manuale dell'utente



Cavo di alimentazione con spina Euro Schuko o cavo di alimentazione con spina AUS o Cavo di alimentazione UK



Ita

# Contenuto

| 15     |
|--------|
| 16~118 |
| 19~120 |
| 21     |
| 22~123 |
| 24     |
| 25~141 |
| 42~144 |
| 45~146 |
|        |

# Specifiche del Televisore

| Dimensioni dello schermo     | 43"                            |
|------------------------------|--------------------------------|
| Tipo di schermo              | TFTLED                         |
| Risoluzione                  | 3840 X 2160                    |
| Rapporto di aspetto          | 16:9                           |
| Alimentazione                | AC 100-240V 50/60Hz            |
| Uscita audio                 | L/R 10W X 2                    |
| Dimensioni                   | 38.40 x 22.56 x 3.45 in        |
| Temperatura di funzionamento | Tra -22 e 122 °F (-30 e 50 °C) |

| Dimensioni dello schermo     | 55"                            |
|------------------------------|--------------------------------|
| Tipo di schermo              | TFTLED                         |
| Risoluzione                  | 3840 X 2160                    |
| Rapporto di aspetto          | 16:9                           |
| Alimentazione                | AC 100-240V 50/60Hz            |
| Uscita audio                 | L/R 10W X 2                    |
| Dimensioni                   | 48.98 x 28.60 x 3.45 in        |
| Temperatura di funzionamento | Tra -22 e 122 °F (-30 e 50 °C) |
|                              |                                |

| Dimensioni dello schermo     | 65"                            |
|------------------------------|--------------------------------|
| Tipo di schermo              | TFTLED                         |
| Risoluzione                  | 3840 X 2160                    |
| Rapporto di aspetto          | 16:9                           |
| Alimentazione                | AC 100-240V 50/60Hz            |
| Uscita audio                 | L/R 10W X 2                    |
| Dimensioni                   | 57.61 x 33.45 x 3.45 in        |
| Temperatura di funzionamento | Tra -22 e 122 °F (-30 e 50 °C) |
|                              |                                |

| Dimensioni dello schermo     | 75"                            |
|------------------------------|--------------------------------|
| Tipo di schermo              | TFTLED                         |
| Risoluzione                  | 3840 X 2160                    |
| Rapporto di aspetto          | 16:9                           |
| Alimentazione                | AC 100-240V 50/60Hz            |
| Uscita audio                 | L/R 10W X 2                    |
| Dimensioni                   | 66.32 x 38.35 x 3.45 in        |
| Temperatura di funzionamento | Tra -22 e 122 °F (-30 e 50 °C) |

#### Nota:

La modifica del design e delle specifiche può essere effettuata in qualsiasi momento senza preavviso. Tutti i dati e le dimensioni sono approssimative.

# Installazione



(I supporti di montaggio non sono fornite con il televisore) Si prega di leggere attentamente le istruzioni prima di tentare l'installazione. Adatto solo per l'installazione di televisori tra 43" e 75" all'aperto.

Consigliamo a due persone di installare lo schermo a causa del suo peso elevato.Assicurarsi che la superficie di montaggio sia abbastanza forte da sopportare il peso.

# Installazione

Passo 1- Supporto di montaggio a parete Fissare il supporto orizzontale alla parete con viti.



Passo 2- Supporto di montaggio sul televisore Fissare il supporto verticale sul retro del televisore con viti (M8).





# Informazioni Generali

#### Porto di connessioni

Rimuovere il pannello impermeabile sul retro dell'apparecchio per accedere a tutte le porte.



# Segnali Supportati

| Ingresso  | Modalità        |  |
|-----------|-----------------|--|
| Digitale  | DVB-T/C/T2/S/S2 |  |
| Analogico | SECAM/PAL       |  |

## MODALITÀ PREIMPOSTATA (HDMI)

|   | Risoluzione | Frequenza Verticale (Hz) | Frequenza Orizzontale (kHz) |
|---|-------------|--------------------------|-----------------------------|
| 1 | 640x480     | 59.94                    | 31.469                      |
| 2 | 720x480     | 59.94                    | 31.469                      |
| 3 | 720x576p    | 50                       | 31.25                       |
| 4 | 800x600     | 60                       | 37.9                        |
| 5 | 1280x720p   | 60                       | 45                          |
| 6 | 1920x1080i  | 60                       | 33.75                       |
| 7 | 1920x1080p  | 60                       | 67.5                        |
| 8 | 3840x2160   | 60                       | 135                         |

## Telecomando

## Telecomando

1. POWER: accende e spegne il televisore.

2. Google Assistant: il pulsante viene utilizzato per avviare l'assistente Google o avviare una ricerca vocale.

3. Pulsanti digitali (0-9, -): questi pulsanti selezionano direttamente I canali.

4. SOURCE: questo pulsante viene utilizzato per aprire l'elenco delle sorgenti in ingresso.
5. NETFLIX: se ti connetti alla rete, premilo per visualizzare direttamente i contenuti su NETFLIX.
6. Google Play: se ti connetti alla rete, premilo per accedere direttamente a Google Play.

7. YouTube: se ti connetti alla rete, premilo per visualizzare direttamente i contenuti su YouTube. 8. Prime Video: se ti connetti alla rete, premilo per visualizzare direttamente i contenuti su Prime Video.

9. HOME: mostra la pagina HOME (INIZIALE). 10. Pulsanti Freccia ▲ ▼ ◀ ►: usali per selezionare gli elementi dal menu sullo schermo e modificare i

valori del menu. 11. MENU: visualizza il menu principale o esce dal

menu corrente.

12. OK: conferma la selezione.

**13. BACK:** ritorna al menu precedente.

**14. MUTE:** premilo per disattivare temporaneamente l'audio del televisore. Premilo di nuovo per aumentarlo. **15. EXIT:** esce dal menu.

**16. VOL +/-** : premili per regolare il volume.

**17. PULSANTI COLORATI:** questi pulsanti sono utilizzati nelle APP.

**18. CHA/V:** premi questi pulsanti su o giù per cambiare canale.



elettronica del programma. In modalità DTV, visualizza tutte le informazioni settimanali del programma. 20. PULSANTI DI CONTROLLO DEL LETTORE MULTIMEDIALE DIGITALE: indietro, avanti, riproduzione/pausa, arresto in modalità USB. In modalità DTV, premi il pulsante • per registrare programmi TV. Consulta le istruzioni pertinenti nella sezione relativa al lettore multimediale. 21. LIST: premilo per visualizzare l'elenco dei canali. 22. TEXT: premilo per selezionare la modalità teletext. Canali, lingua audio per il canale DTV. 23.Audio: i canali subtv scelgono un canale singolo, nicam e stereo, mentre i canali televisivi digitali scelgono il linguaggio audio.

19. GUIDE: questo pulsante seleziona la quida

24 SUBT: apertura o chiusura dei sottotitoli.

Installazione delle batterie:

 1)Rimuovi il coperchio del vano batterie.
 2)Inserisci 2 batterie AAA con le polarità indicate nel vano batterie.
 3)Rimetti a posto il coperchio.

#### Note:

1)In condizioni d'uso normali, una carica deve durare almeno un anno.

2)Rimuovi le batterie per evitare danni dovuti a possibili perdite, se non intendi utilizzare il telecomando per un lungo periodo di tempo.
3)Non mescolate batterie vecchie e nuove o di tipi diversi.

4)Non gettate le batterie nel fuoco o nell'acqua. 5)Le batterie (pacco batterie o batterie installate) non devono essere esposte a calore eccessivo come l'azione diretta della luce solare, del fuoco o di fonti di calore simili.



## **Descrizione generale**



#### Nota:

- Una ricarica delle batterie durerà 1 anno in condizioni di utilizzo normale
- Se non si intende utilizzare il telecomando per un lungo periodo di tempo, rimuoverlo per evitare danni dovuti a perdite.
- Non utilizzare batterie vecchie e nuove insieme.
- La batteria (batteria o batterie o pacco batteria) non deve essere esposta a calore eccessivo come luce solare, fuoco o simili.

## **Connessione** esterna

#### **Connessione Antenna**

L'impedenza di ingresso dell'antenna di questa unità è 75ohm. Il cavo coassiale VHF/UHF da 75 ohm può essere collegato direttamente alla presa dell'antenna, se il cavo dell'antenna è un cavo di alimentazione piatto parallelo da 300 ohm, è necessario utilizzare il convertitore da 300 ohm/75 ohm per collegare il cavo dell'antenna alla presa dell'antenna. Per i dettagli, fare riferimento alla figura seguente.

#### Antenne con cavi gemelli piatti da 300ohm







Antenna cable

## Funzionamento del Televisore

#### CONFIGURAZIONE INIZIALE

La prima volta che accendi il televisore, la procedura guidata di configurazione ti guiderà attraverso le impostazioni di base. Segui il suggerimento di testo per eseguire la configurazione per la prima volta.



Questa funzione viene utilizzata per ottenere il codice di abbinamento del telecomando. Una volta ottenuto il codice con successo, sarai in grado di utilizzare il telecomando bluetooth per controllare la tua TV.



Premi ▲/▼ per selezionare la lingua del sistema e OK per confermarla.



Collega il tuo telefono Android al televisore, seleziona "Continua" per continuare la connessione e scegli "Salta" per saltare questo passaggio.



Premi ▲/▼ per selezionare la rete Wi-Fi a cui vuoi connetterti, premi OK e inserisci la password per confermare che la connessione è andata a buon fine.



Accetta di inviare automaticamente informazioni diagnostiche a Google per migliorare la discriminazione. Scegli "YES (SI)" per accettare.



1. Il tuo dispositivo funziona con Android TV. Premi il pulsante ► per selezionare la funzione di navigazione.

Puoi scaricare più app su Google Play. Premi il pulsante ► per passare alla schermata successiva.
 Trasferisci foto o altri contenuti sul televisore con Chromecast. Premi OK per completare la navigazione.



Premi ▲/▼ per selezionare il paese sul dispositivo e OK per confermare.

Italiano

#### SCHERMATA INIZIALE

Dopo aver completato la configurazione della procedura guidata, puoi visualizzare i contenuti e andare alla schermata iniziale.



1. Apri Google Assistant o avvia una ricerca di testo.

2. Tra le app installate sulla TV verranno visualizzate le icone delle tue app preferite (le app possono essere aggiunte, rimosse o modificate nell'ordine desiderato).

Ingressi: serve a selezionare una sorgente di ingresso.

Configurazione: qui è possibile effettuare diverse impostazioni. Per ulteriori informazioni sulla configurazione, vedere la seguente spiegazione.

#### SORGENTE DI INGRESSO

Nell'interfaccia HOME, premi ▲/▼/◀/► per selezionare l'icona "Ingressi". Premi successivamente OK per aprire l'elenco delle sorgenti di ingresso, quindi premi per evidenziare un ingresso e OK per modificarlo.



In diretta TV, premi il pulsante SOURCE per visualizzare l'elenco delle sorgenti di ingresso. Qui puoi selezionare la sorgente desiderata.

| <b>—</b> | ATV             |  |             |
|----------|-----------------|--|-------------|
|          | CABLE           | Cerca film, programmi TV e atro ancora | 一案 段 16:18  |
|          | ANTENNA         |  | Input       |
| ×        |                 | configurazione della TV<br>renor solo  |             |
| ÷.       | HDMI1 >         |  |             |
| -        | HDM12 >         | NETFLIX 🗹 💖 😵 🖾 Wardabe                | Prime video |
| -        | HDMI3 >         |  |             |
| ۵        | Android TV Home | Personalizzs consil                    |             |

#### NAVIGAZIONE NEL MENU SU SCHERMO

1. Nell'interfaccia HOME, premi il pulsante per selezionare l'icona del menu di configurazione circolare e OK per confermare.



Premi il pulsante ▲/▼ per selezionare ciò che si desidera configurare.
 Premi OK per inserire le impostazioni.

taliano

#### Rete

- 1. Premi il pulsante ▲/▼ per selezionare ciò che si desidera impostare.
- 2. Premi il pulsante OK per regolare.
- 3. Dopo aver terminato la regolazione, premi il pulsante OK per salvare e tornare al menu precedente.



#### Antenna

1. Vai all'app Live TV -> Canale -> Scansione dei Canali -> entra nella modalità sintonizzatore e scegli Antenna.



2. Inserisci menu -> Canale -> Scansione dei Canali.

APP



In questo menu, è possibile impostare le autorizzazioni dell'App e leggere l'elenco con le applicazioni. 1. Premi il pulsante ▲/▼ per selezionare ciò che si desidera impostare.

2. Premi il pulsante OK per regolare.

3. Dopo aver terminato la regolazione, premi il pulsante BACK(INDIETRO) per tornare al menu precedente.

#### PREFERENZE DEL DISPOSITIVO



In questo menu, puoi leggere le informazioni e le impostazioni del televisore.

1. Premi il pulsante ▲/▼ per selezionare ciò che si desidera impostare.

2. Premi il pulsante OK per regolare.

3. Dopo aver terminato la regolazione, premi il pulsante BACK(INDIETRO) per tornare al menu precedente.

DATA E ORA



**Data e ora automatiche:** premi il pulsante ▲/▼ per selezionare l'opzione, quindi premi il pulsante OK per accedere al sottomenu (opzionale: utilizza l'orario fornito dalla rete, disabilitato).

• L'impostazione manuale delle impostazioni di data e ora cambierà automaticamente la data e l'ora su OFF.

**Impostare la data:** premi il pulsante ▲/▼ per selezionare l'opzione, quindi premi OK per accedere al sottomenu.

**Impostare l'ora:** premi il pulsante ▲/▼ per selezionare l'opzione, quindi premi il pulsante OK per accedere al sottomenu.Impostare il fuso orario: premi il pulsante ▲/▼ per selezionare l'opzione, quindi premi il pulsante OK per accedere al sottomenu.

Per utilizzare il formato di 24 ore: premi il pulsante ▲/ ▼ per selezionare l'opzione, quindi premi il pulsante OK per scegliere ON/OFF.

#### LINGUA



Lingua: premi il pulsante ▲/▼ per selezionare l'opzione, quindi premi il pulsante per inserire la lingua SELEZIONATA

#### **TASTIERA**

| Tastiera                    |  |
|-----------------------------|--|
|                             |  |
| Tastiera corrente<br>Gboard |  |
| Impostazioni di Gboard      |  |
| Gestisci tastiere           |  |

**Tastiera corrente:** premi il pulsante ▲/▼ per selezionare l'opzione, quindi premi il pulsante OK per accedere al sottomenu.

**Configurazione Gboard:** premi il pulsante ▲/▼ per selezionare l'opzione, quindi premi il pulsante OK per accedere al sottomenu.

Gestione della tastiera: premi il pulsante ▲/▼ per selezionare l'opzione, quindi premi il pulsante OK per accedere al sottomenu.

**RISPARMIO ENERGETICO** 



**Spegnimento dello schermo:** premi il pulsante ▲/▼ per selezionare l'opzione, quindi premi il pulsante OK per accedere al sottomenu (opzioni: 15 minuti, 30 minuti, .... 24 ore, mai).

## SUONO



Premi il pulsante MENU nel menu principale e seleziona Suono.

**Modalità audio:** premi OK per accedere al sottomenu, premi il pulsante per selezionare l'opzione e premi OK per selezionarlo.

Suono puro: premi il pulsante ▲/▼ per selezionare l'opzione, quindi premi il pulsante OK per scegliere ON/OFF.

**Suono surround:** premi il pulsante ▲/▼ per selezionare l'opzione, quindi premi il pulsante OK per scegliere ON/OFF.

**Solo suono:** premi OK per accedere al sottomenu, quindi premi il pulsante OK per selezionare l'opzione.

**Dispositivo di uscita:** premi ▲/▼ per accedere al sottomenu.

Tipo di uscita audio: premi ▲/▼ per accedere al sottomenu.

Impostazioni avanzate: premi ▲/▼ per accedere al sottomenu.

#### IMMAGINE



**Modalità immagine:** premi il pulsante ▲/▼ per selezionare il pulsante di opzione per accedere al sottomenu (opzionale: standard, dinamico, film, comfort per gli occhi, morbido, vivido, sportivo, personale).

Luminosità/saturazione del colore/Tonalità/Contrasto/Gamma/Nitidezza di livello nero: premi il pulsante ▲/▼ per selezionare l'opzione.

Premi 🚽 per diminuire il parametro. Premi 🕨 per aumentare il parametro.

**Gamma:** premi il pulsante ▲/▼ per selezionare l'opzione. Premi ◄ per diminuire il parametro.Premi ► per aumentare il parametro.

#### ARCHIVIAZIONE



Memoria interna condivisa: premi il pulsante ▲/▼ per selezionare l'opzione, quindi premi il pulsante OK per accedere al sottomenu.

Memoria rimovibile: premi il pulsante ▲/▼ per selezionare l'opzione, quindi premi il pulsante OK per accedere al sottomenu (nota: visualizza i dispositivi esterni, se disponibili).

#### SCHERMATA INIZIALE



In questo menu e possibile configurare canali, app e licenze open source.
 Premi il pulsante ▲/▼ per selezionare ciò che si desidera impostare.

2. Premi il pulsante OK per regolare.

 Dopo aver terminato la regolazione, premi il pulsante BACK(INDIETRO) per tornare al menu precedente. GOOGLE



In questo menu, puoi impostare app di ricerca, filtri di ricerca sicuri, bloccare parole offensive e licenze open source.

1. Premi il pulsante ▲/▼ per selezionare ciò che si desidera impostare.

2. Premi il pulsante OK per regolare.

3. Dopo aver terminato la regolazione, premi il pulsante BACK(INDIETRO) per tornare al menu precedente.

#### CHROMECAST INTEGRATO

| Chron  | necast integrato  |
|--|---|
| Notifica to  | elecomando  |
| Consenti<br>trasmiss<br>Scegli un'o<br>dispositivi | i ad altri di controllare la<br>ione dei contenuti multimediali<br>pzione per mostrare una notifica su tutti i<br>Android collegati alla rete Wi-Fi e autorizzali a |
| controllare<br>dispositivo                         | i contenuti multimediali trasmessi da questo  |
| Licenze  | onen source   |
| Numero   | della versione  |
| 1.56.29239   | 14  |
| Numero   | di serie  |
| DGL9f4pv8  | VWlgrteZw_p   |

In questo menu, puoi leggere le informazioni e le impostazioni di ChromeCast.

1. Premi il pulsante ▲/▼ per selezionare ciò che si desidera impostare.

2. Premi il pulsante OK per regolare.

3. Dopo aver terminato la regolazione, premi il pulsante BACK(INDIETRO) per tornare al menu precedente.

| Salvaschermo                                  |  |
|---|--|
| Salvaschermo<br>Sfondo                        |  |
| Quando avviare<br>Dopo 5 minuti di inattività |  |
| Avvia adesso                                  |  |

Salvaschermo: premi il pulsante ▲/▼ per selezionare l'opzione, quindi premi il pulsante OK per accedere al sottomenu (opzionale: spegnere lo schermo, lo sfondo, l colori).
Quando iniziare: premi il pulsante ▲/▼ per selezionare l'opzione, quindi premi il pulsante OK per accedere al sottomenu (opzionale: 5 minuti, 15 minuti, 30 minuti, 1 ora, 2 ore).
Iniziare ora: premi il pulsante ▲/▼ per selezionare l'opzione, quindi premi il pulsante OK per accedere al salvaschermo.

#### UBICAZIONE

| Geolocalizzazione  |  |
|--|--|
| Stato posizione<br>Utilizza Wi-Fi per stimare la posizione |  |
| Richieste di posizione recenti                             |  |
| G Google   |  |

Stato della ubicazione: premi il pulsante ▲/▼ per selezionare l'opzione, quindi premi il pulsante OK per accedere al sottomenu (opzionale: usa la rete Wi-Fi per stimare la posizione, spegnere).

#### **USO E DIAGNOSI**



Uso e diagnosi: premi il pulsante ▲/▼ per selezionare l'opzione, quindi premi il pulsante OK per scegliere ON/OFF.

ACCESSIBILITÀ



**Sottotitoli:** premi il pulsante ▲/▼ per selezionare l'opzione, quindi premi il pulsante OK per accedere al sottomenu.

Testo a contrasto elevato: premi il pulsante ▲/▼ per selezionare l'opzione, quindi premi il pulsante OK per scegliere ON/OFF.

Sintesi vocale: premi il pulsante ▲/▼ per selezionare l'opzione, quindi premi il pulsante OK per accedere al sottomenu.

Accesso diretto per l'accessibilità: premi il pulsante ▲/▼ per selezionare l'opzione, quindi premi il pulsante OK per scegliere ON/OFF.

Talk Back: premi il pulsante ▲/▼ per selezionare l'opzione, quindi premi il pulsante OK per accedere al sottomenu.

Modifica dell'accesso: premi il pulsante ▲/▼ per selezionare l'opzione, quindi premi il pulsante OK per accedere al sottomenu.

#### RIAVVIARE

taliano

Premi il pulsante OK per accedere al sottomenu. Riavvia il televisore.



#### **DISPOSITIVI REMOTI E ACCESSORI**



#### Nota: è disponibile solo per il telecomando Bluetooth.

In questo menu è possibile associare i dispositivi Bluetooth.

1. Premi i pulsanti "OK" e "Volume+" per circa 5 secondi.

2. Quando i LED iniziano a lampeggiare, rilasciali. Il telecomando invierà il segnale di associazione al televisore e visualizzerà le informazioni dal telecomando sul lato destro dello schermo.

3. Premi il pulsante OK per visualizzare l'accoppiamento. Se viene visualizzato l'accoppiamento, la connessione è stata completata.

4. Premi il pulsante BACK(INDIETRO) per tornare al menu precedente.

#### ΝΟΤΑ

Il menu/la funzione potrebbe diventare diverso(a) a seconda di quando è stato acquistato il televisore.

#### AGGIUNGERE E UTILIZZARE IL LETTORE MULTIMEDIALE



1. Nell'interfaccia HOME, seleziona l'icona + nella colonna APP per aggiungere l'app e fai clic su OK. Premi su e giù per selezionare l'app Media Player e fai clic su OK per aggiungerla all'interfaccia HOME.

|   | Tutti   |              |
|---|---------|--------------|
| 6 | Foto    |              |
|   | Audio   |              |
| 6 | 🔋 Video |              |
| - | Memo    | orio interna |
|   | Unità   |              |

aliano

2. Concentrati sul driver USB corrispondente e premi OK per visualizzare i file video, foto e audio. Premi il pulsante di navigazione per selezionare il file.

#### Leggere prima di utilizzare le App

(\*Termini e condizioni delle applicazioni)

- A causa delle caratteristiche dell'apparecchio elencate nell'app store, nonché delle limitazioni sui contenuti disponibili, alcune app e servizi in primo piano potrebbero non essere disponibili su tutti i dispositivi o in tutti i territori. Alcune app esistenti potrebbero anche richiedere periferiche aggiuntive o quote di iscrizione. I servizi e la disponibilità di tali contenuti sono soggetti a modifiche senza preavviso.
- Il produttore non si assume alcuna responsabilità legale per eventuali interruzioni dovute a qualsiasi motivo nei servizi dell'applicazione che è stata causata dal fornitore di servizi.
- Una connessione Internet instabile può causare ritardi o interruzioni. Inoltre, le applicazioni possono essere chiuse automaticamente a seconda dell'ambiente di rete.
- I servizi e gli aggiornamenti delle applicazioni potrebbero non essere disponibili.
- Il contenuto dell'applicazione è soggetto a modifiche senza preavviso da parte del fornitore di servizi. Servizi specifici possono differire con la versione dell'applicazione installata sul televisore. La funzionalità di un'applicazione può cambiare nelle sue versioni future.
- A seconda dei criteri del fornitore o di fornitori di servizi di terze parti, alcune applicazioni potrebbero non supportare il multitasking.
- La risposta alle funzioni remote e le visualizzazioni su schermo risultanti possono essere ritardate durante il caricamento di una pagina Web.
- Le operazioni di copia e incolla non sono supportate.
- La velocità di navigazione web sarà diversa con l'ambiente di rete.
- A seconda del tipo di codec video/audio supportato, potrebbe non essere possibile riprodurre determinati file audiovisivi durante la riproduzione di contenuti.
- L'app store ha alcune limitazioni. Contiene innumerevoli applicazioni già incorporate per risolvere le diverse esigenze dell'utente, ma non ha la possibilità di aggiungere altre applicazioni di altri media.

# Risoluzione dei Problemi

In caso di problemi, controllare le contromisure per ciascun sintomo elencate di seguito. I seguenti sintomi potrebbero essere stati causati da una regolazione impropria piuttosto che da un effettivo malfunzionamento dell'apparecchio. Se il problema persiste, contattare il centro di assistenza clienti.

| Sintomi   | Possibili soluzioni  |
|---|--|
| Non c'è alimentazione elettrica                           | Verificare che il cavo di alimentazione e la presa di corrente<br>funzionino correttamente. Scollegare il cavo di alimentazione, dopo<br>60 secondi ricollegarlo, quindi riavviare il televisore.  |
| Non si vede nessuna immagine                              | Controllare la connessione dell'antenna.La stazione potrebbe<br>avere problemi, sintonizzarsi su un'altra stazione.<br>Si prega di regolare le impostazioni di contrasto e luminosità.   |
| Buona immagine ma<br>nessun suono                         | Si prega di aumentare il volume.<br>Verificare che il televisore sia in modalità silenziosa, premere il<br>pulsante MUTE sul telecomando.<br>Controllare le impostazioni audio.<br>Se si utilizzano dispositivi esterni, verificare che i selettori del<br>volume non siano troppo bassi o spenti.<br>Se si utilizzano ingressi AVI o componenti, assicurarsi che i cavi<br>siano collegati correttamente e non siano allentati.<br>Se si utilizza un cavo da DVI a HDMI, sarà necessario anche un<br>cavo audio.Assicurarsi che nessun jack per cuffie sia collegato. |
| Buon suono ma colore<br>anormale senza immagine           | Controllare la connessione e lo stato dell'antenna. Se si utilizza l'ingresso video per componenti, controllare lo stato delle connessioni. Una connessione errata o allentata può causare problemi di colore o rendere lo schermo bianco.   |
| Nessuna risposta al<br>telecomando                        | Le batterie del telecomando potrebbero essere esaurite. Se<br>necessario, sostituirle con batterie nuove.<br>Pulire l'obiettivo dal telecomando. La distanza tra il televisore LED<br>e il telecomando deve essere inferiore a 8 m, il campo d'azione<br>deve essere all'interno dell'angolo di funzionamento consigliato e il<br>percorso deve essere privo di ostacoli.  |
| l punti colorati possono essere<br>presenti sullo schermo | Anche se i display LED sono realizzati con una tecnologia di alta precisione e il 99,99% dei pixel risulta essere efficace, possono apparire punti neri o punti luminosi (rossi, blu o verdi) costantemente sugli schermi. Questa è una proprietà strutturale degli schermi LED e quindi non costituiscono un vero problema di funzionamento.  |
| L'immagine viene alterata                                 | Tenere il televisore lontano da fonti di rumore elettromagnetico<br>come automobili, asciugacapelli, saldatori e qualsiasi altro tipo di<br>attrezzatura opzionale.<br>Le interferenze elettromagnetiche atmosferiche, come i temporali<br>locali o distanti, possono causare l'alterazione dell'immagine.<br>Quando si installa l'attrezzatura opzionale, lasciare un po 'di spazio<br>tra l'attrezzatura opzionale e il televisore.<br>Controllare l'antenna e le connessioni.<br>Tenere l'antenna lontana da cavi di alimentazione o di<br>ingresso/uscita.         |

| Sintomi  | Possibili soluzioni   |
|--|---|
| Dopo la regolazione automatica,<br>sono disponibili solo<br>alcuni canali                | Verificare che l'area sia coperta da trasmissioni video digitali.<br>Provare a risintonizzare o regolare manualmente i canali mancanti.<br>Verificare che sia utilizzato il tipo di antenna corretto.   |
| Impossibile selezionare I canali   | Verificare che i canali non siano stati bloccati nelle impostazioni del menu principale.  |
| Nessuna riproduzione<br>tramite USB  | Verificare che il cavo di connessione USB e l'alimentatore siano<br>collegati.Il disco rigido non è stato formattato. Assicurarsi che il<br>disco USB sia compatibile e che siano supportati anche i formati di<br>dati multimediali. Il disco USB supporta solo il formato FAT32.                                    |
| L'immagine appare distorta, a<br>quadri grandi o piccoli,<br>punteggiata, pixelata, ecc. | La compressione dei contenuti video può causare distorsioni,<br>specialmente nelle immagini in rapido movimento, come p. es.<br>sportive e d'azione.  |
| Rumore nei diffusori degli<br>altoparlanti   | Controllare le connessioni nei cavi, assicurarsi che i cavi video non<br>siano collegati agli ingressi audio.<br>Un basso livello di segnale può causare distorsioni nel suono.   |
| Il televisore si spegne<br>automaticamente   | Verificare che il timer di spegnimento sia abilitato nel menu delle<br>impostazioni.Il timer di spegnimento potrebbe essere abilitato.<br>Se il televisore non riceve un segnale attraverso un ingresso per<br>10 minuti, si spegnerà.  |
| Il televisore si accende<br>automaticamente  | Verificare che il timer di accensione sia abilitato nel menu delle impostazioni.  |
| L'immagine non viene<br>visualizzata a schermo intero                                    | I canali HD visualizzeranno strisce nere su ciascun lato quando<br>visualizzano contenuti SD (4:3).<br>Quei film con proporzioni diverse che il televisore mostreranno<br>strisce nere in alto e in basso.<br>Regolare l'opzione delle dimensioni dell'immagine sul dispositivo<br>esterno o sul TV a schermo intero. |
### **AVVERTIMENTO**

Non posizionare mai la TV in un luogo instabile. Il televisore può cadere, causando gravi lesioni personali o addirittura la morte. Molte lesioni, in particolare nei bambini, possono essere evitate prendendo semplici precauzioni come:

- utilizzare armadi o supporti raccomandati dal produttore del televisore.- utilizzare solo mobili in grado di supportare in sicurezza la TV.

- assicurarsi che il televisore non sporga dal bordo del mobile porta TV.

- non posizionare il televisore su mobili alti (ad esempio in armadi o scaffali) senza ancorare sia i mobili che il televisore a un supporto adeguato.

- non posizionare il televisore su tessuti o altri materiali che potrebbero trovarsi tra il televisore e il mobile porta TV.

- educare i bambini sui pericoli di salire sui mobili per raggiungere la TV o i suoi controlli. Se il televisore viene riposto o spostato, dovrebbero valere le stesse considerazioni di cui sopra.

L'accoppiatore della spina o l'apparecchio deve essere utilizzato come dispositivo di disconnessione, il dispositivo di disconnessione deve rimanere facilmente utilizzabile.

### SMALTIMENTO DEI RIFIUTI DI APPARECCHIATURE ELETTRICHE ED ELETTRONICHE DA PARTE DEGLI UTENTI FINALI ALL'INTERNO DELL'UNIONE EUROPEA

Questo simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che questo prodotto non può essere smaltito come rifiuto generale. L'utente è responsabile dello smaltimento di questo tipo di rifiuti smaltindoli nella spazzatura su uno specifico "punto di riciclaggio" per i rifiuti elettrici ed elettronici. La raccolta selettiva e il riciclaggio delle apparecchiature elettriche contribuisce a preservare le risorse naturali e a garantire il riciclaggio dei rifiuti al fine di proteggere l'ambiente e la salute. Per ricevere maggiori informazioni sulla raccolta e il riciclo dei rifiuti elettrici ed elettronici, contatta il tuo municipio, il servizio rifiuti domestici o lo stabilimento in cui hai acquistato il prodotto.

Il simbolo marcato del "contenitore per rifiuti su ruote" sul prodotto indica che l'utente ha l'obbligo di raccoglierlo separatamente al momento dello smaltimento dell'apparecchio.



### Garanzia

Grazie per aver acquistato questo prodotto Sylvox. Siamo lieti di offrirti 12 mesi di garanzia gratuita. In caso di domande, contattaci tramite la nostra e-mail post-vendita o il sito Web per assistenza.

### Email post-vendita:

service.eu@sylvoxtv.com service.uk@sylvoxtv.com service.au@sylvoxtv.com

> Sito web: www.sylvoxtv.eu

Assistenza clienti: Numero verde di servizio-USA: +1(833)379-5869 (lunedì-venerdì, 9:00-17:00 EST)

### Termini di Garanzia

- (1) Quando si restituisce un articolo, tenere presente quanto segue:
- 1.Possono essere restituiti solo gli articoli acquistati direttamente da www.sylvoxtv.eu e rivenditori autorizzati, come Amazon, Walmart, Newegg, Wayfair, Aliexpress, ecc.
- <sup>2</sup>.Non accetteremo richieste di reso per prodotti acquistati da fornitori terzi non autorizzati.
- <sup>3</sup>·Il cliente deve contattare il venditore originale con l'ID dell'ordine o la prova di acquisto e i dettagli del problema del prodotto all'indirizzo service@sylvoxtv.com per richiedere un reso/rimborso/riparazione/sostituzione prima di restituire i prodotti. Sylvox ti fornirà l'etichetta di spedizione nella posta.
- 4. Sylvox è responsabile di tutti i costi di spedizione di ritorno per problemi di qualità.
- 5.Se non vi è alcun motivo per restituire il prodotto dopo l'installazione e l'uso, Sylvox avrà il diritto di addebitare spese di rifornimento pari al 20% del valore del prodotto. (Accetta solo richieste senza motivo di restituzione entro 7 giorni dall'arrivo e le spese di trasporto sono a carico del cliente)
- 6.Assicurati che l'articolo o gli articoli che stai restituendo siano riconfezionati nelle condizioni originali con tutta la documentazione e gli accessori in dotazione
- 7.Se il prodotto restituito non è nella confezione originale: danni artificiali causano danni alla seconda vendita, come il suo aspetto danneggiato, la mancanza di Accessori, ecc., detrarremo le spese corrispondenti a seconda della situazione.
- 8. Gestiremo la tua richiesta una volta ricevuto l'articolo di ritorno.
- (2) Come restituire un articolo per un rimborso? (Garanzia di rimborso di 30 giorni) Per restituire un articolo, contatta il team Sylvox per inviare una richiesta post-vendita, ti forniremo l'etichetta di spedizione nella posta. Si prega di includere il numero dell'ordine originale o la prova dell'ordine nell'e-mail e assicurarsi che l'articolo venga restituito entro 30 giorni. Nessun rimborso sarà effettuato fino a quando l'articolo non sarà ricevuto nella sua confezione originale (con relativa documentazione e Accessori).
- (3) Rimborsi

Dopo aver ricevuto e verificato le condizioni del tuo articolo, viene avviato un rimborso. Il modo in cui viene elaborato il rimborso dipende dal metodo di pagamento originale.Per le carte di credito o di debito, i rimborsi saranno restituiti alla banca emittente della carta entro 7-10 giorni lavorativi dal ricevimento dell'articolo restituito. Contatta la banca emittente della carta per domande su quando l'importo verrà accreditato sul tuo conto.

- (4) Cosa non copre la garanzia?
- (a) Il modo errato di utilizzo e la riparazione impropria da parte dell'utente hanno causato il guasto o il danno.
- (b) Guasto o danno causato da trasporto, spostamento e caduta dopo l'acquisto.
- (c) Altri fattori esterni inevitabili causano guasti e danni.
- (d) Uso improprio dell'attrezzatura causato dall'acqua o da altre soluzioni danneggianti.
- (e) Guasto causato da un fulmine o da altri motivi dell'impianto elettrico.
- (f) Danni causati dall'utilizzo di un'alimentazione diversa da quella specificata.

### Periodo di garanzia:

- \* Sylvox ripara il televisore gratuitamente a condizione del normale utilizzo del manuale di istruzioni entro 12 mesi.
- \* Sylvox garantisce che questo prodotto è conforme alle Specifiche del produttore e sarà esente da difetti di materiale e di lavorazione qualora si verificassero dei difetti.
- \* Sylvox correggerà il difetto alle seguenti condizioni:
- (a) Eventuali difetti causati o riparazioni necessarie a seguito di uso improprio, negligenza, incidente, danni di spedizione, consegna e installazione impropria, applicazione e uso per i quali questo prodotto non è stato concepito come indicato nel manuale dell'utente o in altro documentazione del prodotto.
- (b) Eventuali difetti causati o riparazioni richieste a seguito di qualsiasi prodotto che è stato manomesso, modificato, regolato o riparato da qualsiasi persona diversa da Sylvox, un fornitore di servizi autorizzato Sylvox o un centro di assistenza o rivenditore Sylvox autorizzato.
- (c) Qualsiasi sostituzione di accessori, vetreria, materiali di consumo o periferici richiesta dopo il normale utilizzo del prodotto, inclusi, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, auricolari, telecomandi, batterie, ecc.
- (d) Eventuali danni superficiali alla superficie o all'esterno del prodotto, inclusi, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, quelli che sono stati danneggiati o causati da normale usura, spedizione e manipolazione improprie o dall'uso di detergenti chimici.
- (e) Eventuali difetti causati o riparazioni necessarie a seguito di danni causati da condizioni esterne o ambientali, inclusi, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, l'uso di una tensione errata, fluttuazioni o sovratensioni nella linea di trasmissione/tensione della linea elettrica, fuoriuscita di liquidi o atti della natura o di Dio.
- (f) Il reclamo di garanzia per prodotti restituiti con il modello, numero di serie di fabbrica e contrassegni UL alterati, illeggibili o mancanti.
- (g) Qualsiasi prodotto utilizzato per scopi di noleggio, affari o commerciali.
- (h) Eventuali costi di installazione, istruzione per consumatore, consegna, configurazione, regolazione e/o programmazione.
- (i) Un prodotto non installato seguendo le istruzioni di installazione che è incluso con il prodotto.
- (j) Eventuali problemi di ricezione del segnale (compresi i problemi relativi all'antenna), immagini che sbiadiscono sullo schermo, rumore o eco del segnale, interferenza o altri problemi di trasmissione o consegna del segnale, disponibilità di servizi o contenuti forniti da terzi (inclusi, a titolo esemplificativo, contenuto di immagini, audio o video).

Nessun'altra entità diversa da Sylvox è autorizzata ad estendere, ampliare o trasferire questa garanzia per conto di Sylvox.

Per le garanzie espresse in questa Garanzia limitata, salvo quanto vietato dalla legge applicabile, Sylvox declina ogni altra garanzia e condizione, esplicita o implicita, sia derivante dalla legge, o dallo statuto, e dal trattamento o dall'uso di commercio, incluse, senza limitazione, garanzie o condizioni implicite di tutti i reclami, siano essi basati su contratto, negligenza, responsabilità oggettiva o altro. Alcuni stati non consentono l'esclusione o la limitazione di danni incidentali o consequenziali, pertanto la suddetta limitazione o esclusione potrebbe non essere applicabile all'utente.

Per qualsiasi domanda, non esitare a contattarci in qualsiasi momento all'indirizzo service.eu@sylvoxtv.com !

service.uk@sylvoxtv.com service.au@sylvoxtv.com

# **Sylvox**

# **OUTDOOR TV**



Nota: el producto y las ilustraciones de este manual de usuario solo sirven como referencia explicativa y pueden llegar a varíar según modelo.

# Información de Seguridad

Control de temperatura: Cuando la temperatura interna del televisor se eleva a 65 °C (149 °F), el sistema apaga automáticamente la luz de fondo para proteger el televisor. En este momento, la pantalla del televisor tendrá sonido, pero no la imagen. Cuando la temperatura cae a 50 ° C (122 ° F), la luz de fondo se enciende de nuevo y el televisor funciona correctamente.

Para evitar daños en el televisor, por favor siga las siguientes instrucciones de seguridad durante su configuración y uso.

| Fijación a un soporte de<br>pared  | Por favor, asegúrese de que los tornillos (M4) no sobresalgan del televisor más<br>de 8 mm. El uso de tornillos más largos puede llegar a dañar el televisor.   |
|------------------------------------|---|
| Limpieza del televisor             | Antes de limpiar el televisor, por favor desconéctelo. Use únicamente un paño<br>suave y húmedo o un producto de limpieza especial para pantallas planas.   |
| Pantalla LED                       | Una presión excesiva sobre la pantalla puede llegar a dañar el televisor.   |
| Calor/condensación<br>/humedad     | No debe exponer el televisor a temperaturas elevadas (la acción directa de la luz del sol, radiadores, llamas) ni a la humedad.No debe utilizarse el televisor en zonas con un elevado nivel de humedad.  |
| Condensación                       | Si mueve el televisor de un zona fría a una con una temperatura más elevada,<br>debe dejar el televisor durante al menos una hora antes de enchufarlo.<br>Un cambio rápido de temperatura puede llegar a conducir a la formación de<br>condensación en el propio televisor. Esto puede llegar a provocar daños si el<br>televisor se encuentra en uso.  |
| Circulación de aire                | Para evitar el sobrecalentamiento del televisor, las ranuras de ventilación de la parte trasera deben siempre estar libres de obstáculos.   |
| Objetos pequeños                   | Es importante asegurarse de que no entren objetos pequeños o líquidos en el televisor, ya que estos pueden llegar a causar daños o incluso incendios.   |
| Líquidos/Velas                     | No coloque nada sobre el televisor que contenga líquidos o velas.   |
| Pinzamientos y<br>aplastamientos   | Tenga especial cuidado de evitar pillarse los dedos o pinzar y aplastar otros objeto:<br>al girar el televisor en cualquier dirección.  |
| Suministro Eléctrico               | Utilice el televisor única y exclusivamente con el nivel de tensión indicado<br>en las especificaciones.<br>Asegúrese de que haya un fácil acceso al enchufe y que el televisor siempre<br>pueda desconectarse del suministro de electricidad.<br>No desconecte el televisor tirando del cable de alimentación.<br>Agárrelo siempre del enchufe. El cable de alimentación no debe torcerse ni<br>colocarse sobre bordes afilados. |
| Moviendo el Televisión             | Cuando mueva el televisor, sostenga únicamente la carcasa.  |
| Reparación/Accesorios<br>Reciclado | La reparación y el mantenimiento del televisor deben ser realizados única y exclusivamente por personal autorizado y capacitado.  |
|                                    | De acuerdo con el Reglamento sobre Baterías, éstas deben ser desechadas única<br>y exclusivamente en recipientes dispuestos a tal efecto.   |



En cas de conditions météorologiques extrêmes (orages, foudre) et de longues périodes d'inactivité (départ en vacances), débranchez le téléviseur du secteur. La fiche d'alimentation sert à débrancher le téléviseur du secteur du secteur, l'appareil continuera à consommer du courant dans toutes les situations, même si le téléviseur est en mode veille ou éteint.

IMPORTANTE - Por favor, lea detenidamente estas instrucciones antes de instalar y poner en marcha el aparato. ADVERTENCIA: no permita nunca que personas (incluido niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con una falta de experiencia y/o conocimiento utilicen dispositivos eléctricos sin recibir supervisión.

Este televisor ha sido diseñado para un uso general al aire libre o similar, pero también puede ser utilizado en lugares públicos. Por motivos de ventilación, deje al menos 5 cm de espacio libre alrededor del televisor.La ventilación no debe verse obstaculizada cubriendo o bloqueando las aberturas de ventilación con objetos tales como periódicos, manteles, cortinas, etc. El enchufe del cable de alimentación debe ser de fácil acceso. No coloque el televisor, los muebles, etc. sobre el cable de alimentación. Un cable de alimentación/enchufe dañado puede causar un incendio o incluso una descarga eléctrica. Agarre el cable de alimentación del enchufe, no desenchufe nunca el televisor tirando del cable. No toque nunca el cable de alimentación/enchufe con las manos mojadas, ya que esto podría llegar a causar un cortocircuito o una descarga eléctrica. No haga nunca nudos en el cable de alimentación ni lo ate con otros cables. En caso de avería, éste debe ser sustituido única y exclusivamente por personal debidamente cualificado.

- No exponga el televisor a goteos o salpicaduras de líquido ni coloque objetos llenos de líquido, tales como jarrones, tazas, etc. sobre el televisor (como p. ej., en estantes situados encima de la unidad).
- No coloque nunca llamas abiertas, tales como velas encendidas, en la parte superior o cerca del televisor.
- No coloque ninguna fuente de calor como p. ej. calentadores eléctricos, radiadores, etc. cerca del televisor.
- No coloque nunca el televisor sobre el suelo o sobre superficies inclinadas.
- Mantenga las bolsas de plástico fuera del alcance de bebés, niños y mascotas con el fin de evitar el riesgo de asfixia.
- No tire las baterías al fuego o sobre materiales peligrosos o inflamables.
- Advertencia: las baterías no deben ser expuestas a fuentes de calor excesivo tales como la acción directa de la luz del sol, el fuego, etc. Busque atención médica de inmediato si sospecha que las baterías hayan podido ser tragadas o colocadas dentro de cualquier parte del cuerpo.

### **ADVERTENCIA**

Por favor, no coloque nunca un televisor en sitios inestables o inclinados. Un televisor puede llegar a caerse, causando lesiones personales graves o incluso la muerte. Muchas lesiones, particularmente en niños, pueden ser evitadas tomando sencillas precauciones tales como, educándoles acerca de los peligros involucrados al trepar por muebles para llegar al televisor o alcanzar sus controles.

### ADVERTENCIAS ACERCA DE LA INSTALACIÓN EN PAREDES

Por favor, lea detenidamente las instrucciones antes de instalar el televisor en la pared.El kit de instalación en paredes es opcional.No instale el televisor en un techo o en una pared que estén inclinadas.Utilice tornillos de montaje en pared especificados y otros accesorios.Apriete firmemente los tornillos de montaje en la pared para evitar que el televisor se caiga. Por favor, no apriete los tornillos en exceso.

### Advertencia

Instale el televisor en un lugar bien ventilado. Está prohibido colocarlo en una caja sellada o incrustarlo en una pared. No enjuague el televisor para no dañar su diseño resistente al agua.



# Accesorios

Por favor, asegúrese de que los siguientes elementos se encuentren incluidos con su televisor. Por favor, póngase en contacto con nosotros si falta algún accesorio.



Mando a Distancia



### Tornillos BM8X14MM

(Combinado con el Soporte en Voladizo de Movimiento Completo Sylvox)



Manual de usuario



Cable de alimentación con enchufe Schuko Europeo o cable de alimentación con enchufe AUS o Cable de alimentación estándar del Reino Unido



# Tornillos BM8X28MM y Tuercas

(Combinado con el Soporte en Pared Fijo)

# Contenido

| ESPECIFICACIONES DEL TELEVISOR | 153     |
|--------------------------------|---------|
| INSTALACIÓN                    | 154~156 |
| INFORMACIÓN GENERAL            | 157~158 |
| SEÑALES SOPORTADAS             | 159     |
| MANDO A DISTANCIA              | 160~161 |
| DESCRIPCIÓN GENERAL            | 162     |
| FUNCIONAMIENTO DEL TELEVISOR   | 163~179 |
| RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS        | 180~182 |
| GARANTÍA                       | 183~184 |
|                                |         |

# Especificaciones del Televisor

| Tamaño de pantalla            | 43"                              |
|-------------------------------|----------------------------------|
| Tipo de pantalla              | TFTLED                           |
| Resolución                    | 3840 X 2160                      |
| Relación de aspecto           | 16:9                             |
| Alimentación                  | AC 100-240V 50/60Hz              |
| Salida de audio               | L/R 10W X 2                      |
| Dimensiones                   | 38.40 x 22.56 x 3.45 in          |
| Temperatura de funcionamiento | Entre -22 y 122 °F (-30 y 50 °C) |

| Tamaño de pantalla            | 55"                              |
|-------------------------------|----------------------------------|
| Tipo de pantalla              | TFTLED                           |
| Resolución                    | 3840 X 2160                      |
| Relación de aspecto           | 16:9                             |
| Alimentación                  | AC 100-240V 50/60Hz              |
| Salida de audio               | L/R 10W X 2                      |
| Dimensiones                   | 48.98 x 28.60 x 3.45 in          |
| Temperatura de funcionamiento | Entre -22 y 122 °F (-30 y 50 °C) |
|                               |                                  |

| Tamaño de pantalla            | 65"                              |
|-------------------------------|----------------------------------|
| Tipo de pantalla              | TFTLED                           |
| Resolución                    | 3840 X 2160                      |
| Relación de aspecto           | 16:9                             |
| Alimentación                  | AC 100-240V 50/60Hz              |
| Salida de audio               | L/R 10W X 2                      |
| Dimensiones                   | 57.61 x 33.45 x 3.45 in          |
| Temperatura de funcionamiento | Entre -22 y 122 °F (-30 y 50 °C) |
|                               |                                  |

| Tamaño de pantalla            | 75"                              |
|-------------------------------|----------------------------------|
| Tipo de pantalla              | TFTLED                           |
| Resolución                    | 3840 X 2160                      |
| Relación de aspecto           | 16:9                             |
| Alimentación                  | AC 100-240V 50/60Hz              |
| Salida de audio               | L/R 10W X 2                      |
| Dimensiones                   | 66.32 x 38.35 x 3.45 in          |
| Temperatura de funcionamiento | Entre -22 y 122 °F (-30 y 50 °C) |

### Nota:

La modificación del diseño y las especificaciones puede llevarse a cabo en cualquier momento sin previo aviso. Todos los datos y dimensiones son aproximadas.

# Instalación



(Los soportes de montaje no se suministran con el televisor)Por favor, lea detenidamente las instrucciones antes de intentar la instalación. Adecuado únicamente para instalación de televisores de entre 43″ y 75″ al aire libre.

Aconsejamos que dos personas instalen la pantalla debido a su elevado peso.Asegúrese de que la superficie de montaje sea lo suficientemente fuerte como para soportar su peso.

# Instalación

Paso 1- Soporte de Montaje en ParedFije el soporte horizontal a la pared con tornillos.



Paso 2- Soporte de Montaje en el Televisor Fije el soporte vertical en la parte posterior del televisor con tornillos (M8).



Español



pañol

ы С Españo

# Información General

### Puerto de conexiones

Retire el panel impermeable situado en la parte posterior del aparato con el fin de acceder a todos los puertos.



- Conexiones Ethernet.
- 2. OPTICAL OUT
- Salida de audio digital.
- 3. DVB-T2
- Conexión a una antena externa para recibir programas ATV/DTV en modo ATV/DTV.
- 4. DVB-S2
- Conexión a la recepción satelital externa.
- 5. HDMI1/2/3
- Conecte la señal HDMI.
- 6. USB1/2
- USB de entrada.

### 7. CI+

0

**N** 

0

- Se utiliza para insertar tarjetas CI+.
- 8. EARPHONE OUT
- Conexión de auriculares.

## Señales Soportadas

| Entrada   | Modo            |
|-----------|-----------------|
| Digital   | DVB-T/C/T2/S/S2 |
| Analógica | SECAM/PAL       |

## **MODO PREESTABLECIDO (HDMI)**

|   | Resolución | Frecuencia Vertical (Hz) | Frecuencia Horizontal (kHz) |
|---|------------|--------------------------|-----------------------------|
| 1 | 640x480    | 59.94                    | 31.469                      |
| 2 | 720x480    | 59.94                    | 31.469                      |
| 3 | 720x576p   | 50                       | 31.25                       |
| 4 | 800x600    | 60                       | 37.9                        |
| 5 | 1280x720p  | 60                       | 45                          |
| 6 | 1920x1080i | 60                       | 33.75                       |
| 7 | 1920x1080p | 60                       | 67.5                        |
| 8 | 3840x2160  | 60                       | 135                         |

## Mando a Distancia

## POWER: enciende y apaga el televisor. Google Assistant: sirve para iniciar Google assistant o comenzar una búsqueda por voz. Botones digitales (0-9, -): seleccionan

directamente los canales.

**4. SOURCE:** sirve para abrir la lista de fuentes de entrada.

5. NETFLIX: si se conecta a red, púlselo para visualizar directamente contenido en NETFLIX.
6. Google Play: si se conecta a red, púlselo para acceder directamente a Google Play.

 YouTube: si se conecta a red, púlselo para visualizar directamente contenido en YouTube.
 Prime Video: si se conecta a red, púlselo para visualizar directamente contenido en Prime Video.
 HOME: muestra la página HOME (DE INICIO).

10. Botones de flecha ▲ ▼ ◀ ► : úselos para

seleccionar elementos del menú en pantalla y cambiar los valores del menú.

**11. MENU:** muestra el menú principal o sale del menú actual.

12. OK: confirma la selección.

13. BACK: vuelve al menú anterior.

**14. MUTE:** púlselo para silenciar temporalmente el sonido de su televisor. Púlselo de nuevo para aumentarlo.

15. EXIT: sale del menú.

- 16. VOL +/- : púlselos para ajustar el volumen.
- 17. BOTONES DE COLOR: se utilizan en las APPS.

**18.** CHA/V: pulse estos botones hacia arriba o hacia abajo para cambiar de canal.

# (3) (5) YouTube (6) (9) MENU (10) (13) BACK EXIT (14) CH (16) VO GUIDE (17) (2Ò

AUDIO

**Svlvox** 

(21

(22)

Mando a Distancia

19. GUIDE: selecciona la guía electrónica del programa. En modo DTV, muestra toda la información semanal del programa al presionar este botón.
20. BOTONES DE CONTROL DEL REPRODUCTOR MULTIMEDIA DIGITAL: hacia atrás, hacia adelante, reproducir/pausar, detener en modo USB. En modo DTV, pulse el botón • para grabar programas de televisión. Consulte las instrucciones pertinentes en la sección referente al reproductor multimedia.
21. LIST: púlselo para seleccionar el modo teletexto. Canales, idioma de audio para el canal DTV.
23. Audio: seleccione mono, nicam y estéreo para el canal de atv. Seleccione el idioma de audio para el canal de tv digital.

24. SUBT: activar o desactivar subtítulos.

### Instalación de las baterías:

1)Retire la tapa del compartimento de las baterías. 2)Introduzca 2 pilas AAA con las polaridades tal y como se indica dentro del compartimento. 3)Vuelva a colocar la tapa.

### Notas:

1)En condiciones de uso normal, una carga debe durar al menos un año.

2)Retire las baterías para evitar daños debido a posibles fugas en las mismas si no tiene la intención de utilizar el mando a distancia durante un largo periodo de tiempo.

3)No mezcle baterías viejas y nuevas o de diferentes tipos.

4)No arroje baterías al fuego o al agua. 5)Las baterías (paquete de baterías o baterías instalados) no deben exponerse a calor excesivo como p. ej. la acción directa de la luz del sol, el fuego o fuentes de calor similares.

(1)(3) (5)YouTub (6)prime vide (9) (10)(13)-BACK EXIT (14) (16)CH GUIDE (17)(20) (21) SUBT (22)-24) Svlvox Españo

## **Descripción General**

### Instalación de las Baterías en el Mando a Distancia



### Notas:

- Una carga de baterías durará 1 año bajo uso normal.
- Si no tiene la intención de utilizar el mando a distancia durante un largo período de tiempo, retírelas para evitar daños debidos a fugas.
- No utilice juntas baterías viejas y nuevas.
- Las baterías (baterías o pack de baterías) no deben estar expuestas a un calor excesivo, como p. ej. la luz del sol, fuego, etc.

### **Conexión Externa**

### Conexión de antena

La impedancia de entrada de la antena de esta unidad es de 75  $\Omega$ . Se puede conectar directamente cable coaxial de 75  $\Omega$  VHF/UHF al conector de antena. Si el cable de antena es un cable de alimentación plano paralelo de 300  $\Omega$ , debe utilizarse el convertidor de 300  $\Omega/75 \Omega$  para conectar el cable de antena al conector de antena. Por favor, consulte el siguiente dibujo para obtener más información.

### Antenas con cables gemelos planos de 300 $\Omega$ Antenas con cables redondos de 75 $\Omega$







## Funcionamiento del Televisor

### **CONFIGURACIÓN INICIAL**

La primera vez que encienda su televisor, el asistente de configuración lo guiará a través de la configuración básica. Siga la sugerencia de texto para realizar la configuración por primera vez.



Esta función se utiliza para obtener el código de emparejamiento del mando a distancia. Una vez que obtenga el código con éxito, podrá utilizar el mando a distancia bluetooth para controlar su televisor.







pa

S Ш Españo

Conecte su teléfono Android a su televisor, seleccione "Continuar" para continuar la conexión y elija "Omitir" para omitir este paso.



Pulse ▲/▼ para seleccionar la WiFi a la que desea conectarse, pulse OK e introduzca la contraseña para confirmar que la conexión se haya realizado correctamente.



Acepte enviar automáticamente información de diagnóstico a Google para poder mejorar el poder discriminativo. Elija "YES (SÍ)" para aceptar.



Su dispositivo funciona con Android TV. Pulse el botón ► para seleccionar la función de navegación.
 Usted puede obtener más aplicaciones en Google Play. Pulse el botón ► para pasar a la siguiente pantalla.

3. Transfiera fotos u otro contenido al televisor con Chromecast. Pulse OK para completar la navegación.

| ¿Dónde está?  | ALEANIA            |
|---|--------------------|
| Le proporcionaremos la hora local, el clima y más<br>información. | ALEMANIA           |
| País/Región   | AUSTRALIA          |
|   | AUSTRIA            |
|   | BIELORRUSIA        |
|   | BOSNIA_HERZEGOVINA |

Pulse ▲/▼ para seleccionar el país en su dispositivo y OK para confirmar.

### PANTALLA DE INICIO

Tras completar la configuración del asistente, podrá visualizar contenido e ir a la pantalla de inicio.



1. Abra el Asistente de Google o inicie una búsqueda de texto.

2. Entre las aplicaciones instaladas en su televisor, se mostrarán iconos con sus aplicaciones favoritas (las aplicaciones podrán ser añadidas, eliminadas o alteradas en el orden que usted desee).

Entradas: sirve para seleccionar una fuente de entrada.

Configuración: aquí podrá realizar diferentes ajustes. Para obtener más información acerca de la configuración, consulte con la explicación siguiente.

### FUENTE DE ENTRADA

En la interfaz HOME, pulse  $\blacktriangle/ \bigtriangledown / \blacklozenge / \blacklozenge / \blacklozenge$  para poder seleccionar el icono de "Entradas". Pulse posteriormente OK para abrir la lista de fuentes de entrada y, a continuación, pulse arriba para resaltar una entrada y OK para cambiarla.



En TV en vivo, pulse el botón SOURCE para mostrar la lista con las fuentes de entrada. Aquí podrá seleccionar la fuente deseada.

| <b>—</b> | ATV       |                                     |          |             |
|----------|-----------|-------------------------------------|----------|-------------|
|          |           | Busca películas, ser ke y mucho más | ₹<br>€   | 16:36       |
|          |           |                                     | introdas |             |
| ×.       | SATELLITE | onfigurar tu TV<br>diymas           |          |             |
|          |           |                                     |          |             |
|          | HDMI2     | > NETFLIX 🔂 TV 🖓 🔯 🖬 walide         |          | prime video |
|          |           |                                     |          |             |
|          |           | Bernand are another                 |          |             |

### NAVEGANDO POR EL MENÚ EN PANTALLA

1. En la interfaz HOME, pulse el botón ► para seleccionar el icono del menú de configuración circular y OK para confirmar.



Pulse el botón ▲/▼ para seleccionar lo que desea establecer.
 Pulse OK para introducir la configuración.

### Red

- 1. Pulse el botón ▲/▼ para seleccionar lo que desea establecer.
- 2. Pulse el botón OK para ajustar.
- 3. Después de finalizar el ajuste, pulse el botón OK para guardar y volver al menú anterior.



### Antena

1. Vaya a la aplicación de TV en vivo -> Canal -> Escaneo de canales -> introduzca el modo del sintonizador y elija Antena.



2. Introduzca menú -> Canal -> Escaneo de canales.

APPS



En este menú, podrá establecer los permisos de la App y leer la lista con las aplicaciones.

1. Pulse el botón  $\blacktriangle/ \nabla$  para seleccionar lo que desea establecer.

2. Pulse el botón OK para ajustar.

3. Después de finalizar el ajuste, pulse el botón BACK(ATRÁS) para volver al menú anterior.

### PREFERENCIAS DEL DISPOSITIVO



En este menú, usted podrá leer la información y la configuración de su TV.

1. Pulse el botón  $\blacktriangle/ \forall$  para seleccionar lo que desea establecer.

2. Pulse el botón OK para realizar el ajuste.

3. Tras finalizar el ajuste, pulse el botón BACK(ATRÁS) para volver al menú anterior.

Español

### **FECHAY HORA**



**Fecha y hora automáticas:** pulse el botón ▲/▼ para seleccionar la opción y, a continuación, pulse el botón OK para acceder al submenú (opcional: use el tiempo proporcionado por la red, desactivado).

• El ajuste manual de la configuración de fecha y hora cambiará automáticamente la fecha y hora a OFF.

Establecer fecha: pulse el botón ▲/▼ para seleccionar la opción y, a continuación, pulse OK para acceder al submenú.

Establecer tiempo: pulse el botón ▲/▼ para seleccionar la opción y, a continuación, pulse el botón OK para acceder al submenú.

Establecer zona horaria: pulse el botón ▲/▼ para seleccionar la opción y, a continuación, pulse el botón OK para acceder al submenú.

Para utilizar el formato de 24 horas: pulse el botón ▲/ ▼ para seleccionar la opción y, a continuación, pulse el botón OK para elegir ON/OFF.

### IDIOMA



Idioma: pulse el botón ▲/▼ para seleccionar la opción y, a continuación, pulse el botón para introducir el idioma SELECCIONADO.

#### TECLADO

| Teclado                  |  |
|--------------------------|--|
| Teclado actual<br>Gboard |  |
| Ajustes de Gboard        |  |
| Gestionar teclados       |  |

Teclado actual: pulse el botón ▲/▼ para seleccionar la opción y, a continuación, pulse el botón OK para acceder al submenú.

**Configuración de Gboard:** pulse el botón ▲/▼ para seleccionar la opción y, a continuación, pulse el botón OK para acceder al submenú.

Administración de teclados: pulse el botón ▲/▼ para seleccionar la opción y, a continuación, pulse el botón OK para acceder al submenú.

### AHORRO DE ENERGÍA



**Apagado de la pantalla:** pulse el botón ▲/▼ para seleccionar la opción y, a continuación, pulse el botón OK para acceder al submenú (opciones: 15 minutos, 30 minutos, ... 24 horas, nunca).

Español

### SONIDO



Pulse la tecla MENU en el menú principal y seleccione Sonido.

Modo de sonido: pulse OK para acceder al submenú, pulse el botón para seleccionar la opción v pulse OK para seleccionarla.

Sonido puro: pulse el botón  $\blacktriangle/\nabla$  para seleccionar la opción y, a continuación, pulse el botón OK para elegir ON/OFF.

Sonido envolvente: pulse el botón ▲/▼ para seleccionar la opción y, a continuación, pulse el botón OK para elegir ON/OFF.

Solo sonido: pulse OK para acceder al submenú y, a continuación, pulse el botón OK para seleccionar la opción.

**Dispositivo de salida:** pulse ▲/▼ para acceder al submenú.

**Tipo de salida de audio:** pulse  $\blacktriangle / \blacktriangledown$  para acceder al submenú. **Configuración avanzada:** pulse  $\blacktriangle / \nabla$  para acceder al submenú.

### IMAGEN



Modo de imagen: pulse el botón ▲/▼ para seleccionar el botón de opción y así acceder al submenú (opcional: estándar, dinámico, película, confort ocular, suave, vívido, deportivo, personal).

Brillo/saturación del color/Tono/Contraste/Gamma/Nitidez de nivel de negro: pulse el botón ▲/▼ para seleccionar la opción.

- Pulse ◀ para disminuir el parámetro. Pulse ► para aumentar el parámetro.
- **Gamma:** pulse el botón  $\blacktriangle/\nabla$  para seleccionar la opción. Pulse  $\triangleleft$  para disminuir el n parámetro.Pulse ► para aumentar el parámetro.

### ALMACENAMIENTO



Almacenamiento interno compartido: pulse el botón ▲/▼ para seleccionar la opción y, a continuación, pulse el botón OK para acceder al submenú.

Almacenamiento extraíble: pulse el botón ▲/▼ para seleccionar la opción y, a continuación, pulse el botón OK para acceder al submenú (nota: muestra dispositivos externos si éstos se encuentran disponibles).

### PANTALLA DE INICIO



En este menú, puede configurar canales, aplicaciones y licencias de código abierto.

- 1. Pulse el botón ▲/▼ para seleccionar lo que desea establecer.
- 2. Pulse el botón OK para realizar ajustes.

3. Después de finalizar el ajuste, pulse el botón BACK (ATRÁS) para volver al menú anterior.



En este menú, puede configurar aplicaciones de búsqueda, filtros de búsqueda segura, bloquear palabras ofensivas y licencias de código abierto.

- 1. Pulse el botón ▲/▼ para seleccionar lo que desea establecer.
- 2. Pulse el botón OK para ajustar.
- 3. Después de finalizar el ajuste, pulse el botón BACK (ATRÁS) para volver al menú anterior.

### CHROMECAST INCORPORADO



- En este menú, puede leer la información y la configuración de Chromecast.
- 1. Pulse el botón ▲/▼ para seleccionar lo que desea establecer.
- 2. Pulse el botón OK para ajustar.

3. Después de terminar su ajuste, pulse el botón BACK (ATRÁS) para volver al menú anterior.

### SALVAPANTALLAS

| Screen saver                                 |  |
|--|--|
| Screen saver<br>Backdrop                     |  |
| When to start<br>After 2 hours of inactivity |  |
| Start now                                    |  |

Salvapantalla: pulse el botón ▲/▼ para seleccionar la opción y, a continuación, pulse el botón OK para acceder al submenú (opcional: apagar la pantalla, fondo, colores).

**Cuándo comenzar:** pulse el botón ▲/▼ para seleccionar la opción y, a continuación, pulse el botón OK para acceder al submenú (opcional: 5 minutos, 15 minutos, 30 minutos, 1 hora, 2 horas).

**Comenzar ahora:** pulse el botón ▲/▼ para seleccionar la opción y, a continuación, pulse el botón OK para acceder al salvapantallas.

### UBICACIÓN

| Ubicación   |  |
|---|--|
| Estado de ubicación<br>Usar Wi-Fi para estimar la ubicación |  |
| Solicitudes de ubicación recientes                          |  |
| Google  |  |

Estado de la ubicación: pulse el botón ▲/▼ para seleccionar la opción y, a continuación, pulse el botón OK para acceder al submenú (opcional: use la Wi-Fi para estimar la ubicación, apagar).

### **USOY DIAGNÓSTICO**



Uso y diagnóstico: pulse el botón ▲/▼ para seleccionar la opción y, a continuación, pulse el botón OK para elegir ON/OFF.

0

ACCESIBILIDAD



**Subtítulos:** pulse el botón ▲/▼ para seleccionar la opción y, a continuación, pulse el botón OK para acceder al submenú.

**Texto de alto contraste:** pulse el botón ▲/▼ para seleccionar la opción y, a continuación, pulse el botón OK para elegir ON/OFF.

Texto a voz: pulse el botón ▲/▼ para seleccionar la opción y, a continuación, pulse el botón OK para acceder al submenú.

Acceso directo de accesibilidad: pulse el botón ▲/▼ para seleccionar la opción y, a continuación, pulse el botón OK para elegir ON/OFF.

Talk Back: pulse el botón ▲/▼ para seleccionar la opción y, a continuación, pulse el botón OK para acceder al submenú.

**Cambio de acceso:** pulse el botón ▲/▼ para seleccionar la opción y, a continuación, pulse el botón OK para acceder al submenú.

### REINICIAR

Pulse el botón OK para acceder al submenú. Reinicie su televisor.



### **DISPOSITIVOS REMOTOS Y ACCESORIOS**



#### Nota: solo se encuentra disponible para el mando a distancia con Bluetooth.

En este menú puede emparejar dispositivos Bluetooth.

1. Pulse los botones "OK" y "Volume+" durante aproximadamente 5 segundos.

2. Cuando los LED comiencen a parpadear, libérelos. El mando a distancia enviará la señal de emparejamiento al televisor y mostrará la información del mando a distancia en el lado derecho de la pantalla.

3. Pulse el botón OK para mostrar el emparejamiento. Si se muestra el emparejamiento, la conexión se habrá realizado correctamente.

4. Pulse el botón BACK (ATRÁS) para volver al menú anterior.

### ΝΟΤΑ

El menú/la función puede llegar a ser diferente dependiendo de cuándo usted compró su televisor.

Español

### AÑADIR Y UTILIZAR EL REPRODUCTOR MULTIMEDIA



1. En la interfaz HOME, seleccione el icono + en la columna APP para añadir la aplicación y haga clic en OK. Pulse arriba y abajo para seleccionar la aplicación Media Player y haga clic en OK para añadirla a la interfaz HOME.

| Foto     Audio     Video     Memoria interna     Unidad USB Flash     Este archivo no tiere datos multimedia/  | Eoto     Audio     Video     Memoria interna     Unidad USB Flash     Eate archivo no tiene dataa multimediat                 | <ul> <li>Poto</li> <li>Audio</li> <li>Video</li> <li>Memoris interna</li> <li>Unidad USB Flash</li> <li>Este archivo no tiene datos multimedial</li> </ul> | <ul> <li>Poto</li> <li>Audio</li> <li>Video</li> <li>Memoris interna</li> <li>Unidad USB Flash</li> <li>Este archivo no tiene datos multimedial</li> </ul> | 1 | Todo             |  |  |
|--|---|--|--|---|------------------|--|--|
| Audio     Video     Memoria interna     Unidad USB Flash     JEste archivo no tiere datos multimedia/  | Audio     Video     Memoria interna     Unidad USB Flash     Eate archivo no tiene datos multimedial                          | Audio     Video     Memoris interna     Unidad USB Flash     JEste archivo no tiene datos multimedia!  | Audio     Video     Memoris interna     Unidad USB Flash     JEste archivo no tiene datos multimedia!  | 1 | Foto             |  |  |
| <ul> <li>Video</li> <li>Memoris interna</li> <li>Unidad USB Flash</li> <li>Usidad USB Flash</li> <li>JEste archivo no tiene datos multimedial</li> </ul> | <ul> <li>Video</li> <li>Memoris interna</li> <li>Unidad USB Flash</li> <li>Este archivo no tiene datoa multimedial</li> </ul> | <ul> <li>Video</li> <li>Memoris interna</li> <li>Unidad USB Flash</li> <li>Este archivo no tiene datos multimedia!</li> </ul>                              | <ul> <li>Video</li> <li>Memoris interna</li> <li>Unidad USB Flash</li> <li>Este archivo no tiene datos multimedia!</li> </ul>                              |   |                  |  |  |
| <ul> <li>Memoris interna</li> <li>Unidad USB Flash</li> <li>Este achivo no tiene datos multimediat</li> </ul>  | <ul> <li>Memoris interna</li> <li>Unidad USB Flash</li> <li>Este archivo no tiene datos multimedial</li> </ul>                | <ul> <li>Memoris interna</li> <li>Unidad USB Flash</li> <li>Este archivo no tiene datos multimediat</li> </ul>   | <ul> <li>Memoris interna</li> <li>Unidad USB Flash</li> <li>Este archivo no tiene datos multimediat</li> </ul>   | 0 | Video            |  |  |
| Unidad USB Flash "Este archivo no tiene datos multimediat  | Unidad US3 Flash     JEate archivo no tiene datos multimedial   | Este archivo no tiene datos multimedia   | Este archivo no tiene datos multimedial  |   | Memoria interna  |  |  |
|  |   |  |  |   | Unidad USB Flash |  | Este archivo no tiene datos multimedia |
|  |   |  |  |   |                  |  |  |
|  |   |  |  |   |                  |  |  |

2. Concéntrese en el controlador USB correspondiente y pulse OK para mostrar archivos de video, foto y audio. Pulse el botón de navegación para seleccionar el archivo.

### Lea antes de utilizar las Apps

(\*Términos y condiciones de las aplicaciones)

- Debido a las características del aparato que se indican en la tienda de las aplicaciones, así como a las limitaciones en el contenido disponible, es posible que ciertas aplicaciones y servicios destacados no se encuentren disponibles en todos los dispositivos o en todos los territorios. Algunas aplicaciones existentes también pueden llegar a requerir tarifas adicionales de dispositivo periférico o membresía. Los servicios y la disponibilidad de dicho contenido se encuentran sujetos a cambios sin previo aviso.
- El fabricante no asume responsabilidad legal alguna por cualquier interrupción debida a cualquier motivo en los servicios de la aplicación que haya sido causada por el proveedor de servicios.
- Una conexión a Internet inestable puede llegar a causar retrasos o interrupciones. Además, las aplicaciones pueden llegar a cerrarse de forma automática dependiendo del entorno de red.
- Es posible que los servicios y la actualización de las aplicaciones no se encuentren disponibles.
- El contenido de la aplicación está sujeto a cambios sin previo aviso por parte del proveedor de servicios. Los servicios específicos pueden llegar a diferir con la versión de la aplicación instalada en el televisor. La funcionalidad de una aplicación puede llegar a cambiar en sus versiones futuras.
- Dependiendo de la política del proveedor o proveedores de servicios a terceros, es posible que ciertas aplicaciones no admitan multitarea.
- La respuesta a las funciones remotas y las visualizaciones resultantes en pantalla pueden llegar a retrasarse mientras se carga una página web.
- Las operaciones de copiado y pegado no son admitidas.
- La velocidad de navegación web diferirá con el entorno de red.
- Dependiendo del tipo de códec de vídeo/audio admitido, es posible que no sea posible reproducir ciertos archivos de vídeo y audio mientras se reproduce contenido.
- La tienda de aplicaciones tiene ciertas limitaciones. Contiene infinidad de aplicaciones ya incorporadas para resolver las diferentes necesidades del usuario, pero éste no tiene la capacidad de añadir otras aplicaciones de otros medios.

## Resolución de Problemas

Si tiene algún problema, verifique las contramedidas para cada síntoma que se enumeran a continuación. Los siguientes síntomas pueden haber sido causados por un ajuste inadecuado en lugar de un mal funcionamiento real del aparato. Si el problema persiste, por favor póngase en contacto con el centro del servicio de atención al cliente.

| Síntomas   | Posibles soluciones  |
|--|--|
| No hay alimentación  | Compruebe que el cable de alimentación y la toma de corriente funcionen correctamente. Desconecte el cable de alimentación, trascurridos 60 segundos vuelva a conectarlo y, a continuación, reinicie su televisor.   |
| No se ve ninguna imagen  | Compruebe la conexión de la antena.<br>La estación puede llegar a experimentar problemas, sintonice otra<br>estación.<br>Por favor, ajuste la configuración de contraste y brillo.   |
| Buena imagen pero sin sonido                                   | Por favor, aumente el volumen.<br>Compruebe que su televisor se encuentre en modo silencioso,<br>pulse el botón MUTE del mando a distancia.<br>Compruebe la configuración de sonido.Si utiliza dispositivos<br>externos, compruebe que sus selectores de volumen no estén<br>demasiado bajos o apagados.<br>Si utiliza entradas AVI o por componente, asegúrese de que los<br>cables se encuentren debidamente conectados y que no estén<br>sueltos.<br>Si utiliza un cable de DVI a HDMI, necesitará adicionalmente un<br>cable de audio.<br>Asegúrese de que ningún conector para auriculares se encuentre<br>conectado. |
| Buen sonido pero color<br>anormal sin imagen                   | Compruebe la conexión y el estado de la antena. Si utiliza la<br>entrada por componentes, compruebe el estado de sus<br>conexiones. Una conexión incorrecta o floja pueden llegar a causar<br>problemas en los colores o hacer que la pantalla se vuelva blanca.   |
| Sin respuesta al mando a<br>distancia                          | Puede que las baterías del mando a distancia se encuentren<br>agotadas. En caso necesario, sustitúyalas por unas nuevas.Limpie<br>la lente del mando a distancia.<br>La distancia entre el televisor LED y el mando a distancia debe ser<br>inferior a 8 m, el campo de acción debe encontrarse dentro del<br>ángulo de funcionamiento recomendado y la trayectoria debe estar<br>libre de obstáculos.   |
| Los puntos de colores pueden<br>estar presentes en la pantalla | Aunque las pantallas LED están hechas a partir de una tecnología<br>de alta precisión y el 99.99% de los píxeles resultan ser efectivos,<br>pueden llegar a aparecer puntos negros o puntos de luz brillantes<br>(rojos, azules o verdes) de forma constante en las pantallas. Esta<br>es una propiedad estructural de las pantallas LED y, por tanto, no<br>constituyen un problema real de funcionamiento.   |
| La imagen se ve alterada                                       | Mantenga el televisor alejado de fuentes de ruido electromagnético<br>tales como automóviles, secadores de pelo, soldadores y cualquier<br>otro tipo de equipo opcional.<br>Las interferencias electromagnéticas atmosféricas, tales como<br>tormentas eléctricas locales o distantes pueden llegar a hacer que<br>la imagen se vea alterada.<br>Al instalar equipos opcionales, deje algo de espacio entre el<br>equipo opcional y el televisor.<br>Compruebe la antena y las conexiones.<br>Mantenga la antena alejada de cualquier cable de alimentación o<br>de entrada/salida.  |

| Síntomas  | Posibles soluciones  |  |
|---|--|--|
| Tras realizar el ajuste automático,<br>\solo algunos canales se<br>encuentran disponibles   | Verifique que su zona esté cubierta por transmisiones de video<br>digital. Intente resintonizar o ajustar manualmente los canales que<br>faltan.   |  |
|   |  |  |
| No se pueden seleccionar<br>los canales   | Compruebe que los canales no hayan sido bloqueados en la<br>configuración del menú principal.  |  |
| No se reproduce a través<br>de USB  | Compruebe que el cable de conexión USB y la fuente de<br>alimentación se encuentren conectados.<br>El disco duro no ha sido formateado. Asegúrese de que el disco<br>USB sea compatible y que los formatos de los datos multimedia<br>también sean compatibles. El disco USB solo es compatible con el<br>formato FAT32.                 |  |
| La imagen se ve distorsionada,<br>a cuadros grandes o pequeños,<br>punteada, pixelada, etc. | La compresión de contenidos de video puede llegar a causar<br>distorsiones, especialmente en imágenes con movimiento rápido,<br>como p. ej. deportivas y de acción.  |  |
| Ruido en los altavoces  | Compruebe las conexiones en los cables, asegúrese de que los cables de vídeo no estén conectados a las entradas de audio. Un bajo nivel de señal puede llegar a causar distorsiones en el sonido.  |  |
| El televisor se apaga<br>automáticamente  | Compruebe que el temporizador de apagado se encuentre<br>activado en el menú de configuración.<br>Es posible que el temporizador de apagado se encuentre<br>habilitado.<br>Si el televisor no recibe señal a través de una entrada durante 10<br>minutos se apagará.   |  |
| El televisor se enciende<br>automáticamente   | Compruebe que el temporizador de encendido se encuentre activado en el menú de configuración.  |  |
| La imagen no se muestra en<br>pantalla completa   | Los canales en HD mostrarán franjas negras en cada lado cuando<br>muestren contenido SD (4:3).<br>Las películas con diferentes relaciones de aspecto que su televisor<br>mostrarán franjas negras en la parte superior e inferior.<br>Ajuste la opción de tamaño de imagen en su dispositivo externo o<br>televisor a pantalla completa. |  |

181

## **ADVERTENCIA**

No coloque nunca el televisor en un lugar que sea inestable. El televisor puede llegar a caerse, causando lesiones personales graves o incluso la muerte. Muchas lesiones, particularmente en niños, pueden llegar a evitarse tomando precauciones simples tales como:

- utilizar armarios o soportes recomendados por el fabricante del televisor.- utilizar únicamente muebles que puedan soportar con seguridad el televisor.

- asegurar que el televisor no sobresalga del borde del mueble soporte.

- no colocar el televisor sobre muebles altos (como p. ej. en armarios o estanterías) sin

anclar tanto el mobiliario como el televisor a un soporte adecuado.

- no colocar el televisor sobre telas u otros materiales que puedan estar ubicados entre el televisor y el mueble soporte.

- educar a niños sobre los peligros de subirse a muebles para alcanzar el televisor o sus controles.

Si su televisor está siendo guardado o reubicado, deben aplicarse las mismas consideraciones que las anteriores.

El acoplador del enchufe o el aparato debe utilizarse como dispositivo de desconexión, el dispositivo de desconexión debe permanecer fácilmente operable.

### ELIMINACIÓN DE RESIDUOS PROCEDENTES DE APARATOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS POR PARTE DE USUARIOS FINALES DENTRO DE LA UNIÓN EUROPEA

Este símbolo sobre el producto o sobre el envase indica que este producto no puede ser eliminado como residuo general. El usuario es responsable de eliminar este tipo de residuos desechándolos en la basura sobre un "punto de reciclaje" específico para residuos eléctricos y electrónicos. La recolección selectiva y el reciclaje de equipos eléctricos contribuyen a preservar los recursos naturales y garantizar el reciclaje de residuos con el fin de proteger el medio ambiente y la salud. Para recibir más información sobre la recogida y el reciclaje de residuos eléctricos y electrónicos, contacte con su ayuntamiento, con el servicio de residuos domésticos o con el establecimiento donde adquirió el producto.

El símbolo marcado del "contenedor de residuos con ruedas" sobre el producto indica que el usuario tiene la obligación de recogerlo por separado al desechar el aparato.



#### Garantía

Gracias por comprar este producto Sylvox. Nos complace ofrecer 12 meses de garantía gratuita para usted. Si tiene alguna pregunta, por favor, póngase en contacto con nosotros a través de nuestro correo electrónico postventa o sitio web para obtener ayuda.

Correo electrónico postventa:

service.eu@sylvoxtv.com service.uk@sylvoxtv.com service.au@sylvoxtv.com

Website:

www.sylvoxtv.eu

Soporte de servicio al cliente: Línea directa-USA: +1(833)379-5869 (Lunes a viernes, 9:00 AM-5:00 PM EST)

### Política de garantía

(1) Al devolver un artículo, tenga en cuenta lo siguiente:

- Solo podrán ser devueltos artículos comprados directamente a www.sylvoxtv.eu y a revendedores autorizados, como Amazon, Walmart, Newegg, Wayfair, Aliexpress, etc.
- No aceptaremos ninguna solicitud de devolución de productos comprados a proveedores externos no autorizados.
- 3. El cliente debe ponerse en contacto con el proveedor original con su ID de pedido o comprobante de compra y el detalle del problema del producto a través de Sylvox-Team solicitar una devolución/reembolso/reparación/reemplazo antes de devolver los productos. Sylvox le proporcionará la etiqueta de envío por correo.
- 4. Sylvox es responsable de todos los gastos de envío de devolución por problemas de calidad.
- 5. Si no hay razón para devolver el producto después de la instalación y el uso, Sylvox tendrá derecho a cobrar tarifas de reposición del 20% del valor del producto, (solo aceptará solicitudes sin motivo de devolución dentro de los 7 días posteriores a la llegada, y los costes del flete serán responsabilidad del cliente).
- 6. Asegúrese de que los artículos que esté devolviendo se vuelvan a empaquetar en las condiciones originales con toda la documentación y los accesorios que vengan con él.
- 7. Si el producto devuelto no se encuentra en su embalaje original: cualquier daño que afecte a una segunda venta, como p. ej. una daño en su aspecto, la falta de accesorios, etc., descontaremos los correspondientes gastos según la situación.
- 8. Manejaremos su solicitud una vez que recibamos su artículo devuelto.
- (2) ¿Cómo devolver un producto para su reembolso? (30 días de garantía de devolución del dinero) Para devolver un artículo a Sylvox, por favor póngase en contacto con el equipo de Sylvox en para enviar una solicitud postventa. Le proporcionaremos la etiqueta de envío por correo. Incluya su número de pedido original o prueba de pedido en el correo electrónico y asegúrese de que el artículo se devuelva en 30 días. No se emitirán reembolsos hasta que el artículo sea recibido en su embalaje original (con su documentación y accesorios).

(3) Reembolsos

Una vez que recibamos y verifiquemos el estado de su producto, se iniciará el proceso de reembolso. La forma en que se procese su reembolso dependerá de su forma de pago original. Para las tarjetas de crédito o débito, los reembolsos se devolverán al banco emisor de la tarjeta dentro de los 7-10 días hábiles posteriores a la recepción del artículo devuelto. Por favor, póngase en contacto con el banco emisor de la tarjeta si tiene preguntas sobre cuándo se registrará el crédito en su cuenta.

- (4) ¿Qué no cubre la garantía?
- (a) Un uso incorrecto y una reparación inadecuada por parte del usuario que causan el fallo o daño del aparato.

Fallo o daño causado por el transporte, la mudanza y la caída del producto después de la compra. Otros factores externos inevitables que producen fallos y daños.

- Uso inadecuado del equipo causado por agua u otra solución de daño.
- Fallo causado por un rayo u otras razones del sistema eléctrico

Daños causados por el uso de una fuente de alimentación que no sea del voltaje especificado.

### Período de Garantía:

- \* Sylvox repara el televisor de forma gratuita bajo la condición del uso normal del manual de instrucciones en 12 meses.
- \* Sylvox garantiza que este producto cumple con las especificaciones del fabricante y que esta libre de defectos en materiales y mano de obra en caso de que ocurra algún defecto.
- \* Sylvox corregirá el defecto de acuerdo con las siguientes condiciones:
- (a) Cualquier defecto causado o reparaciones requeridas como resultado de la operación abusiva, negligente o accidental, daños en el envío, entrega e instalación inadecuadas, aplicación y uso para los cuales este producto no fue diseñado como se establece en el manual del usuario u otra documentación del producto aplicable.
- (b) Cualquier defecto causado o reparaciones requeridas como resultado de cualquier producto que haya sido manipulado, modificado, ajustado o reparado por cualquier persona que no sea Sylvox, un proveedor de servicios autorizado de Sylvox o un centro de servicio o distribuidor autorizado de Sylvox.
- (c) Cualquier reemplazo de accesorios, cristalería, consumible o artículo periférico requerido a través del uso normal del producto, incluidos, entre otros, auriculares, mando a distancia, baterías, etc.
- (d) Any aesthetic damage to the surface or exterior of the product, including but not limited to damage caused by deformations or caused by normal wear, improper shipping and handling, or the use of chemical cleaning agents.
- (e) Cualquier defecto causado o reparaciones requeridas como resultado de daños causados por cualquier condición externa o medioambiental, incluidos, entre otros, el uso de un voltaje incorrecto, fluctuaciones o sobretensiones en el voltaje de la línea de transmisión/línea eléctrica, derrame de líquidos o actos de la naturaleza o Dios.
- (f) Reclamaciones de garantía acerca de productos devueltos con el modelo alterado, ilegible o equivocado, el número de serie de fábrica y las marcas UL.
- (g) Cualquier producto utilizado para alquiler, negocio o comercio.
- (h) Cualquier instalación, instrucción al consumidor, entrega, configuración, ajuste y/o cargos de programación.
- (i) Un producto que no se instala siguiendo las instrucciones de instalación se incluye con el producto.
- (j) Cualquier problema de recepción de señal (incluidos problemas relacionados con la antena), imágenes "quemadas" en la pantalla, ruido o eco de la señal, interferencia u otros problemas de transmisión o entrega de señal, disponibilidad de servicios o contenido proporcionados por terceros (incluidos, entre otros, contenido de imagen, audio o video).

Ninguna otra entidad que no sea Sylvox está autorizada a extender, ampliar o transferir esta garantía en nombre de Sylvox.

Las garantías expresas en esta garantía limitada son, en lugar de y, excepto en la medida en que lo prohíba la ley aplicable, Sylvox renuncia a todas las demás garantías y condiciones, expresas o implícitas, ya sea que surjan por ley, estatuto, por curso de negociación o uso del comercio, incluidas, entre otras, las garantías o condiciones implícitas de todas las reclamaciones, ya sea que se basen en un contrato, negligencia, responsabilidad estricta o de otro tipo. Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentes, por lo que la limitación o exclusión anterior puede que no se le aplique.

Para cualquier pregunta, ¡por favor no dude en ponerse en contacto con nosotros a través de **service.eu@sylvoxtv.com** en cualquier momento!

service.uk@sylvoxtv.com

service.au@sylvoxtv.com

# Sylvox

# 15.6" Mini Smart Kitchen TV

Model:KT16K0KOGA



# **USER'S MANUAL**

Note: The product and illustrations in this user's manual is only for explanation purposes and may vary depending on model.

# BEDIENUNGSANLEITUNG

rançais

# MANUEL DE L'UTILISATEUR

taliano

# MANUALE D'UTENTE

Español

# MANUAL DE USUARIO

# INSTRUKCJA OBSŁUGI

# **General Information**

To avoid damaging the television set please observe the following safety instructions during setup and use.

| Cleaning the television set | Before cleaning, disconnect the television set. Use only a soft damp cloth or a special cleaning product for flat-screens.  |
|-----------------------------|---|
| LED Display                 | Too much pressure on the screen can damage the television set.  |
| Heat/damp/humidity          | The television set should not be exposed to high temperatures<br>(radiators, open fire).<br>The television set should not be used in areas with high humidity.  |
| Condensation                | If moved from a cool area to one with a higher temperature, the television set should be left for at least an hour before plugging it in. A rapid change of temperature can lead to the formation of condensation in the television set itself. This can lead to damage if the television set is in use.  |
| Air Circulation             | To prevent overheating of the television set the ventilation slots at the rear should always be clear.  |
| Small Objects               | It is important to ensure that no small objects or liquids enter the television set. They can cause damage or even fire.  |
| Crushing                    | Take care to avoid crushing fingers or other objects when turning the television set in any direction.  |
| Electric Supply             | Use the television set only with the voltage indicated in the specifications.<br>Ensure that there is easy access to the plug and that the television set can always be disconnected from the electricity supply.<br>Do not disconnect the television set by pulling the power cable.<br>Always take hold of the plug. The power cable must not be kinked or placed over sharp edges. |
| Moving the Television Set   | When moving the television set, hold only the casing.   |
| Repairs/Accessories         | Repairs and servicing must be undertaken only by authorised and trained personnel.  |
|                             | In accordance with the Batteries Regulation, batteries are to be disposed of only in containers provided for this purpose.  |



In extreme weather (storms, lightning) and long inactivity periods (going on holiday) disconnect the TV set from the mains. The mains plug is used to disconnect TV set from the mains and therefore it must remain readily operable. If the TV set is not disconnected electrically from the mains, the device will still draw power for all situations even if the TV is in standby mode or switched off.

# IMPORTANT - Please read these instructions fully before installing or operating WARNING: Never let people (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and / or knowledge use electrical devices unsupervised.

- The power cord plug should be easily accessible. Do not place the TV, furniture, etc. on the power cord. A damaged power cord/plug can cause fire or give you an electric shock. Handle the power cord by the plug, do not unplug the TV by pulling the power cord. Never touch the power cord/plug with wet hands as this could cause a short circuit or electric shock. Never make a knot in the power cord or tie it with other cords. When damaged it must be replaced, this should only be done by qualified personnel.
- Do not do not place open flames such as lit candles on the top of or near the TV.
- Do not place any heat sources such as electric heaters, radiators, etc. near the TV set.
- Do not place the TV on the floor and inclined surfaces.

English

- To avoid danger of suffocation, keep plastic bags out of the reach of the babies, children and domestic animals.
- Do not dispose of the batteries in fire or with hazardous or flammable materials.
- Warning: Batteries must not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.
- If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.





# Accessories

Remote control base

**Fixed fittings** 

# Content

| SPECIFICATION          | 1     |
|------------------------|-------|
| OVERVIEW               | 2-3   |
| INSTALLATION           | 4-5   |
| REMOTE-CONTROL UNIT    | 6-7   |
| GENERAL DESCRIPTION    | 8     |
| TV OPERATION           | 9-29  |
| HOME SCREEN            | 12    |
| INPUT SOURCE           | 12-13 |
| CHANNELS & INPUTS      | 14    |
| ANTENNA                | 14-17 |
| SELECT SATELLITE       | 17-18 |
| HBBTV ·····            | 19-20 |
| DISPLAY & SOUND        | 21-22 |
| NETWORK & INTERNET     | 23    |
| ACCOUNTS & SIGN-IN     | 24    |
| PRIVACY                | 25    |
| APPS                   | 26    |
| SYSTEM                 | 26-28 |
| REMOTES & ACCESSORIES  | 29    |
| READ BEFORE USING APPS | 30    |
| TROUBLESHOOTING        | 31-33 |
| WARRANTY POLICY        | 34-35 |
|                        |       |

# Specification

| Display Size                      | 15.6"                   |  |
|-----------------------------------|-------------------------|--|
| Display Screen Type               | LED                     |  |
| Power adaptor                     | 12V 2A                  |  |
| The maximum resolution            | 1920 X 1080             |  |
| Power Consumption(Max)            | 20W                     |  |
| Sound output(Max)                 | 2 x 5W                  |  |
| TV system                         | DVB-T2-S2               |  |
| Frequency range                   | 48. 25MHz - 863. 25MHz  |  |
| Video input Format                | PAL/NTSC                |  |
| Antenna input impedance           | $75\Omega$ (Unbalance)  |  |
| Product Dimensions                | 362.8 x 222.4 x 77.5 mm |  |
| Weight (Net weight)               | 1.7 Kg                  |  |
| Operation environment temperature | 0°C-40°C                |  |

**Note:** Design and specification modification maybe made at any time without prior notice, all data and dimensions are approximations.

## Overview



### **1.SPEAKER**

2. POWER INDICATOR

Red: In standby mode.

### **3.REMOTE CONTROL SENSOR**

4.INPUT: Change and select the desired mode.

5.MUTE: Press to see an on-screen mute of your TV's features.

**6.CH+/-:** Press to change channels. In the on-screen menu, use the CH +/- buttons as up/down arrow buttons.

**7.VOL+/-:** Press to increase or decrease the volume. In the on-screen menu, use the VOL +/- buttons as left/right arrow buttons.

8.POWER: Press this button to turn the TV on or off.

## **Overview**

# DVB-S2 & CI will not be available in Australia CI will not be available in New Zealand



4. CI+ Used to insert the CI+ card.
5. USB Connect USB device.
6. HDMI1/2 Connect a device with a HDMI input.
7. DVB-S2 Connected to external SATELLITE to receive.
8. DVB-T2 Connected to external antenna to receive the ATV/DTV program in ATV/DTV mode.
9. COAXIAL OUT Digital audio output.
10. RJ45 Ethernet connection. Eng



1. Mark the fixing holes position of the machine according to the A or B holes on the bracket and make sure that the installation space is enough to flip the machine.

2. Pre-drill the pilot holes before installing the TV to make it easier to secure.

2.1. When installing on a wooden base, first drill a 5-20mm pilot hole, and then secure the bracket with M6-L20 screws.

2.2. When installing on a concrete base, first drill a 7-40mm pilot hole, then insert a plastic expansion pipe, and secure the bracket with M6-L20 screws.





# Installation Guidelines



How to install the Sylvox TV, please scan the QR code as below to get more information.

Screw



4

Eng

# **Remote-Control unit**



## **Remote-Control unit**

- **1. POWER:** Turn the TV on and off.
- 2. MUTE: Press this button to cut off the sound of the TV set temporarily, press again to resume.
- 3. Digital Buttons(0-9, -): Directly select channel with digital buttons.
- 4. INPUT: Press to open the input source list.
- 5. NETFLIX: If network connects, press this key to view NETFLIX directly.
- 6. YouTube: If network connects, press this key to view YouTube.
- 7. Disney+: If network connects, press this key to view Disney+.
- 8. Prime Video: If network connects, press this key to view Prime Video.
- 9. Profile: Switch profile.
- **10. Google Assistant:** Open Google Assistant.

**11. Settings:** Access the settings (direct or through the dashboard in GTV) from any place in the system.

- 12. Arrow buttons AV4>: Use to select on-screen menu items and change menu values.
- **13. OK:** Confirms selection.
- **14. BACK:** Return to the previous menu.
- 15. Guide: Open Live TV EPG.
- **16. HOME:** Display the HOME page.
- 17. VOL+/- : Press these buttons to adjust the volume.
- 18. CHA/V: Press these buttons to change channel upward or downward.
- 19. INFO: Press to display the channel information.
- **20.** : In DTV mode, press button to record the TV program.
- 21. APPS: Press to display the app list.
- **22. LIST:** Press to display the channel list.
- **23. CC:** Display CC function menu in TV/AV mode.
- 24. Button: Press to open virtual keyboard in DTV source.

**25. MTS/AUDIO:** In USB mode, press this button to switch audio track when movie is playing. In TV mode, press this button to switch MTS or Audio Language.

**26. DIGITAL MEDIA PLAYER CONTROL BUTTON:** Include backward, forward, play/pause, stop in USB mode.

27. COLOR BUTTONS: It's used in the APPS.

## General Description



### Note:

- 1) A loading of batteries should be last one year under normal use.
- 2) If you don't intend to use the remote control for a long period of time, remove batteries to avoid damage due to leakage.
- 3) Do not mix old and new batteries or different types.
- 4) Do not throw batteries into fire or water.
- 5) The batteries (battery pack or batteries installed) should not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.

### **External Connection**

### Antenna connection

Antenna input impedance of this unit is 75ohm. VHF/UHF 75ohm coaxial cable can be connected to the antenna jack directly, if the antenna cable is 300ohm parallel flat feeder cable, you need to use the 300ohm/75ohm converter to connect the antenna cable to the antenna jack. For details Please refer to the following drawing.

### Antennas with 300ohm flat twins Leads



### Antennas with 75ohm Round Leads



## **TV Operation**

1. Please connect the TV to the power supply, and the indicator light will be red after power-on. Press the (power) button on the remote control or TV to turn on the TV.

2. You need to pair the remote control with the TV first. After the code is successful, you can use the Operate the Bluetooth remote control of the TV.



3. Press ▲/▼ to select the system language and press OK to confirm the language.



4. Press ▲/▼ to set up Google TV which need to sign in google account for Google service, or basic TV which not need to sign in google account.



5. Scan setup code to download Google home app on your phone to set up or press  $\blacktriangle/\nabla$  to set up on TV.



6. Press  $\blacktriangle/V$  to select the wifi to connect, press OK and enter the password to confirm the connection is successful.



7. By accepting the Google Terms of Service to improve the product experience, select "Accept" to accept this condition.



8. Set your location.

| Where are you?  |             |
|---|-------------|
| We will provide you with the local time, climate and<br>nore information. |             |
| Country/Region  |             |
|   | South Korea |
|   | USA         |
|   |             |

9. Set the Tuner mode, You can also choose to skip first.

| Signal Type Antenna |
|---------------------|
| signal type         |
| Cable               |
| Skip                |
|                     |

10. Please double check your Settings, After confirming OK, you can use it.



**%** The content displayed in the image depends on your region.

English

## HOME SCREEN



1. Open Google Assistant or start a text search.

2. Among the applications installed on the TV, the icons for the favourite applications are shown inside here. (Favourite applications can be added/ deleted/changed its order by users.)

Inputs: Icon to select an input source.

Settings: Various settings can be configured here. For details on the settings, see the next explanation.

### **INPUT SOURCE**

In the HOME interface, press A/V/4/b to select the "Inputs" icon, press OK to open the input source list, then press up to highlight an input and press OK to switch.



Under live TV, press the SOURCE button to display the list of input sources. You can select the desired source.



### NAVIGATING THE ON-SCREEN MENU

1. In the HOME interface, press the key to select the icon of the circular settings menu, press OK to confirm.



2. Press ▲/▼ button to select what you want set. 3. Press OK to enter setting.



# Channels & Inputs To set Channels and Inputs

| Settings                                       | Channels & Inputs |
|--|-------------------|
| sinteliance)                                   |                   |
| Sign in with Google Account                    |                   |
| Channels & Inputs<br>Channels, external inputs |                   |
| Display & Sound<br>Picture, screen, sound      |                   |
| WIFT is turned off                             |                   |
| Counts & sign-in<br>Unavailable                |                   |
|  |                   |

### Add channels

To add for the first time or additional channels, please follow the steps below: 1 Go to Settings > Channels & Inputs > Channels

2 Select your signal type

3 Select Channel Scan to start channel installation.

### Antenna

Press 🕣 on remote controller, and select ATV or Antenna to search TV channels.



After entering into ATV page, then Auto Tuning and Manual Tuning are for optional Auto Tuning will search frequency automatically.

Choose Auto Tuning, and press confirm, then it searches TV channels automatically.



### The TV channels will be ordered by TV automatically after the end of searching.

| Analogue Auto Tuning |                         |  |
|----------------------|-------------------------|--|
|                      |                         |  |
|                      |                         |  |
|                      |                         |  |
|                      | Programmes Found: 0     |  |
|                      | Frequency (MHz): 49.000 |  |
|                      |                         |  |
|                      | Searching               |  |
|                      |                         |  |
|                      |                         |  |
|                      |                         |  |

### Searching frequency, audio system and color system can be revised by Manual Tuning.

| Program |          |
|---------|----------|
|         |          |
|         |          |
|         | 45.00MHz |
|         |          |
|         |          |
|         |          |
|         |          |
|         |          |
|         |          |
|         |          |
|         |          |
|         |          |
|         |          |
|         |          |
|         |          |

English

Antenna Tuning also can be divided as Auto Tune and Manual Tune Set LCN as on, and the TV channels will be ordered automatically after searching Automatic Channel Update: it's a function to update frequency automatically.

| Digital Antenna Tunin | g:          |                  |
|-----------------------|-------------|------------------|
|                       |             |                  |
|                       | Auto Tune   | Total Scanned: 0 |
|                       | Manual Tune |                  |
|                       |             |                  |
|                       |             |                  |
|                       |             |                  |
|                       |             |                  |
|                       |             |                  |
|                       |             |                  |
|                       |             |                  |
|                       |             |                  |
|                       |             |                  |
|                       |             |                  |

### Click OK to choose Auto Tuning mode.



The TV channels will be ordered by TV automatically after the end of searching.

| Number of services found: 12 |
|------------------------------|
| Frequency (MHz): 762.000     |
| ·                            |
| Searching                    |
|                              |
|                              |
|                              |
|                              |

### Press 🕣 on remote controller, and select Satellite Tune to search TV channels.

| Satellite Tune |  |
|----------------|--|
|                |  |
|                |  |
|                |  |
|                |  |
|                |  |
|                |  |
|                |  |
|                |  |
|                |  |
|                |  |
|                |  |

Set LCN as on, and the TV channels will be ordered automatically after searching. Select Satellite

It's optional to delete Satellite, edit Satellite, and add Satellite, after confirm the TV will scan channels.

| Satellite    | Transponder | ChinaSat 12  |
|--------------|-------------|--|
|              |             |  |
| Signal Level | Add Scan    | 0<br>0<br>(Navigate the color buttons by pressing right ke |

### Edit Satellite



### Adding Satellite

|                          | Please select one to add |   |  |
|--------------------------|--------------------------|---|--|
| Satellite<br>Transponder |                          | 2 |  |
|                          |                          |   |  |
|                          |                          |   |  |
|                          |                          |   |  |
|                          |                          |   |  |
|                          |                          |   |  |

### Press Scan to search Programmes.



The TV Programmes will be ordered by TV automatically after the end of searching.

| Satellite Tune  |   |
|-----------------|---|
|                 |   |
|                 |   |
|                 |   |
|                 | atellite index.1                        |
| Pro;<br>Frequer | eprimes Found: 0<br>cy (MHz): 11355.001 |
|                 |   |
|                 |   |

### Inputs

Consumer Electronic Control (CEC) - This allows you to operate the linked functions between our brand devices with CEC feature and this unit. We do not guarantee 100% interoperability with other brands of CEC compliant devices.

### HBBTV

1. Connect to WIFI or Ethernet cable (need to use external network), DVB-T2 connects the cable antenna.



## 2. Enter the digital cable antenna and select the manual search station After selecting the local frequency and bandwidth, click to start scanning.

| Channel Number<br>Frequency(MHz)<br>BandWidth(M) | 54<br>738.000<br>8 |
|--|--------------------|
|  |                    |
| Signal Level                                     |                    |
|  |                    |
|  |                    |

3. After searching the station, press source to enter the channel selection and click ANTENNA to enter the antenna channel.



4. After entering the channel, a prompt will pop up when the program is played, press the yellow button of the remote control to enter the HBBTV interface for human-computer interaction.





# Display & Sound To set Picture and Sound



Picture

| Picture                  |
|--------------------------|
| Picture Mode<br>Standard |
| WCG<br>Auto              |
| Screen Brightness<br>100 |
| Advanced Settings        |
|                          |

### **Picture Mode**

Standard: For normal TV viewing. Movie: Deep picture settings for a cinematic experience. **ECO:** Eco TV settings for low power consumption. Vivid: Enhanced picture contrast and sharpness for viewing in a well-lit room. Sports: Brilliant picture settings for high action. Game: Optimized for PCs and game consoles.

### Screen Brightness

Adjusts the LED brightness to affect the overall brilliant color.

### Advanced Settings

For more detailed picture settings, go to Advanced Settings, where you find settings for Color Temperature, Noise Reduction And Picture Reset etc.

20

English

21

| Sound                  |  |
|------------------------|--|
| Sound Mode<br>Standard |  |
| Surround Mode          |  |
| Sound Only             |  |
| Advanced Settings      |  |
|                        |  |
|                        |  |

### Sound Mode

The following sound settings can be configured. Depending on the format of the broadcasting, some sound settings are not available.

Standard: For normal TV viewing.

Movie: Powerful sound settings for a cinematic experience.

Music: Optimized for music playback.

News: Set the anchor's voice at a comfortable volume.

Personal: The customized settings you preferred.

### Audio output

Output Device: TV Speaker/SPDIF/Optical/HDMI-ARC Digital Output: Auto/Bypass/PCM/ Dolby Digital Plus/ Dolby Digital

### **Digital Output Delay**

The on-screen picture and the sound from an amplifier via the digital audio (SPDIF) output jack are synchronized by delaying the output from the connection. The higher values will increase the digital audio (SPDIF) output delay.

## **Network & Internet**

Setup network connection settings in order to use apps or network upgrade functions. To set Network & Internet.



### Wi-Fi setting

- 1. Confirm that Wi-Fi is turned on and you're connected to the correct network.
- 2. If not, locate the network you'd like to connect to and select it to connect. Enter the password if required.
- 3. Open one of your apps.
- 4. Play your video, music, or game again.

Note(s)

If you still have issues, turn the Wi-Fi option off and on again.

### Use your Mobile/Tablet hotspot

Automatically adjusts video quality to use less mobile data.

- Data Saver reduces your data usage on mobile connections, increasing watch time by up to 3x.
- Data usage and alerts help you monitor your data usage while watching TV.

### Scanning always available

Let Google's location service and other apps scan for networks, even when Wi-Fi is off.

### Ethernet

**Proxy settings:** Set Proxy manually. **IP settings:** Configure the IP setting for your network connection.
## Accounts & sign-in

English

You can manage to add or remove your Google account and kids profile account.



#### **Google Account**

Google TV profiles let everyone in your home enjoy their own personalized space with their Google Account. With a personalized profile, you'll get TV show and movie recommendations just for you, easy access to your personal watchlist and help from your Google Assistant.

#### Add Google account

You can add more than one account on your Google TV so you can sign in to services with multiple accounts. Your media and activity sync across devices that your Google Account is signed in to.

#### Add a Kid

Set up a kids profile on Google TV to choose which apps your kids can use, and to set up bedtime reminders and screen time limits.

\* Kids profiles may not be available in some regions or on some devices.

## Privacy

This section is privacy settings of your TV, Google account and applications.



#### Location

• Google may collect location data periodically and use this data in an anonymous way to improve location accuracy and location-based services.

#### Usage & diagnostics

• Automatically send diagnostic information to Google, like crash reports and usage data from your device, apps, and Chromecast built-in. you can adjust these permissions at any time from device settings. Learn more at g.co/tv/diagnostics.

#### Ads

• Manage your afs settings, such as resetting your advertising ID.

#### **Google Assistant**

You can ask questions and complete tasks on your Google TV with Google Assistant. Google Assistant comes installed on your Google TV device. You can turn it on when you first set up your device, or you can turn it on later.

#### **Payment & Purchases**

- Manage your account and purchases through the Play Store app on your mobile device, or by following these links in a Web browser:
- Payment methods g.co/ManageWallet
- Order history g.co/Play/Order
- Subscriptions g.co/Play/Subscriptions

#### Security & Restrictions

• Your device and personal data are more vulnerable to attack by apps from unknown sources. You agree that you are solely responsible for any damage to your device or loss of data that may result from using these apps.

English

This section is apps settings, such as checking details and permissions.



## System



## Accessibility

You can use a screen reader, closed captions, Switch Access, and more to make your Google TV device more accessible.

- 1. Press a (HOME) and use ▲ ▼ ◀ ► to select Settings then press OK.
- 2. Use  $\blacktriangle$  v to select System, then press OK.
- 3. Use  $\blacktriangle$   $\forall$  to select Accessibility, then press OK.
- 4. Adjust the following items.

## Turn on closed captions

Your caption preferences might not apply to certain apps.

- 1. From the Google TV home screen, in the top right, go to the user profile icon and select Settings.
- 2. Select System > Accessibility.
- 3. Select Captions.
- 4. Turn on Display to show captions. Then choose your options.

You can choose the size, font, color, background and other characteristics of the caption text.

## Turn on high contrast text

- 1. From the Google TV home screen, in the top right, go to the user profile icon and select Settings.
- 2. Select System > Accessibility.
- 3. Turn on High contrast text (Experimental).

### Text to speech

Text to speech output settings. To set On/Off of this function, select and set TalkBack.

### Use accessibility shortcuts

Accessibility shortcuts are a quick way to turn on accessibility features. To use accessibility shortcuts, you first need to turn them on.

## To turn on accessibility shortcuts:

- 1. From the Google TV home screen, in the top right, go to the user profile icon and select Settings.
- 2. Select System > Accessibility.
- 3. Select Accessibility shortcut > Enable accessibility shortcut.
- 4. By default, the shortcut turns on TalkBack. To change what's included in the shortcut, choose Shortcut service.
- 5. Choose an option and select OK.

To use the shortcut: On your remote, press and hold the back arrow and down buttons at the same time for 3 seconds.

## TalkBack

TalkBack is the Google screen reader included on Android devices. TalkBack gives you spoken feedback so that you can use your device without looking at the screen.

## Change screen reader settings

- 1. From the Google TV home screen, scroll up to the top navigation bar.
- 2. Select Profile Settings > Dashboard > Settings.
- 3. Select System > Accessibility.
- 4. Under "Services," select TalkBack > Configuration.
- 5. Change settings for speech volume, verbosity (such as keyboard echo and usage hints), and spoken passwords.
- Note(s)

To find more options and settings for TalkBack, such as speech rate and intonation, in the Accessibility menu, select Text to speech.

### Use a screen reader

- 1. From the Google TV home screen, scroll up to the top navigation bar.
- 2. Select Profile Settings > Dashboard > Settings.
- 3. Select System > Accessibility.
- 4. Under "Services," select TalkBack > Enable > OK.

## Turn on Switch Access

- 1. From the Google TV home screen, in the top right, go to the user profile icon and select Settings.
- 2. Select System > Accessibility.
- 3. Under "Services." select Switch Access > Enable > OK.

## About

You can check system update and TV registration information.

## Reset

This will restore your device to default settings and erase all data, accounts, files, and downloaded apps.

### Date & Time

Automatic date & time Use network-provided time or off If it is set to off, please manually set the date and time. Set time zone Select your time zone Use 24-hour format Set the time to display in a 12 or 24-hour format

#### Language

You can set the language for the on-screen display.

- 1. Use ▲ V to select Language, then press OK.
- Use ▲ ▼ to select English (Canada), English (United States), Español or Français then press OK.

#### Keyboard

Perform the keyboard setting.

#### Storage

Internal shared storage Removeable storage

#### Ambient mode (Digital Photo Frame)

Google TV lets you set your TV to scroll through Google Photos when you're not watching anything.

### Power & Energy

**Power on behavior** Select the screen to start when powering on the TV.

#### Cast

Cast to Google TV You can cast content from phones, tablets, or laptops to your Google TV.

#### Restart

It just makes the TV turn off and again on. Your all settings will be kept. If you want to delete all settings of the TV, please do factory reset. Settings > System > About > Reset > Factory reset \* This will restore your device to default settings and erase all data, accounts, files, and downloaded apps.

## **Remotes & Accessories**

You can connect several Bluetooth devices, like headphones or game controllers, to your Google TV. You can only connect one audio device at a time.



#### Pair a Bluetooth device

- 1. From the Google TV home screen, in the top right, go to the profile picture or initial and select Settings > Remote &Accessories > Pair accessory
- 2. Make sure your device is in pairing mode or is visible to other devices.
- 3. Identify the device you want to pair from the list and select it.
- 4. On the Bluetooth pairing request screen, select Pair.

#### Note(s)

Accessories that have been paired with your device appear in the Remote& Accessories section of Settings. You can also rename or forget devices.

#### Reconnect a paired device

- 1. From the Google TV home screen, in the top right, go to the profile icon and select Settings > Remote & Accessories
- 2. Under "ACCESSORIES" choose your device.
- 3. Select Connect.

# Fix problems with connecting Bluetooth devices

If your Bluetooth device won't connect, it could be an issue with the Bluetooth device or your  $\mathsf{TV}.$ 

#### **Troubleshoot connection issues**

- 1. Turn off your Bluetooth device and then turn it back on. After your device is reset, try to pair it again.
- 2. If you have multiple devices paired with your TV, disconnect the ones you're not using.
- 3. Unplug your TV for 10 seconds and then plug it back in. When your TV is on, try to pair it again.
- 4. Check if your Bluetooth device connects to other devices, such as a phone or tablet.
- A. If your device connects to other devices:Reset your Google TV device to factory settings.
- B. If your device doesn't connect to other devices: Check that your Bluetooth device has upto-date software or get help from the device's manufacturer.

### **Read Before Using Apps**

#### (\*Terms & Conditions Apply)



• Due to the product characteristics featured on the Apps store, as well as limitations in available content, certain featured applications, and services may not be available on all devices or in all territories. Some Apps featured may also require additional peripheral device or membership fees. Services and content availability are subject to change without prior notice.

- Manufacture takes no legal responsibility whatsoever for any interruption of App services caused by the service provider for any reason.
- An unstable Internet connection may cause delays or interruptions. In addition, applications may terminate automatically depending on the network environment.
- Applications services and updates may become unavailable.
- Application content is subject to change by the services provider without prior notice.
- Specific services may differ with the version of the application installed on the TV.
- An application's functionally may change in future version of the application.
- Depending on the third party service provider/s policies, certain applications may not support multitasking.
- The response to remote commands and the resulting on screen display may be delayed while a webpage is loading.
- The copy and paste operations are not supported.
- The web browsing speed will differs with the network environment.
- Depending on the types of video/audio codecs supported, it might not be possible to play certain video and audio files while playing content.
- Apps store have certain limitation, it consist many inbuilt apps for various needs of user but user doesn't have facility to add other apps from any other media.

If you have any problem, check the couter measures for each symptom listed below. The following symptoms may have been, caused by inaporopriate adjustment rather than actual malfunction of the unit. If the trouble pens sts, contact the Customer Care Centre, see back page for contact details.

Troubleshooting

| Symptoms                                    | Possible solutions   |
|---|--|
| No power                                    | Please check the power cord plugged in and that the power outlet works.<br>Unplug the power cord and plug it in after 60 seconds and restart the TV.   |
| No picture                                  | Please check antenna connection.<br>Station may be experiencing problems, please tune to another<br>station.<br>Please adjust the settings of contrast and brightness.   |
| Good picture but no<br>sound                | Please increase the volume.<br>Please check TV is under mute mode, press MUTE button on the<br>remote control.<br>Please check sound settings.<br>If external devices are being used, check their volumes are not set<br>too low or turned off.<br>If using AVI or Component inputs, please make sure cables are<br>connected properly and not loose.<br>If using DVI to HDMI cable, a separate audio cable is required.<br>Make sure a headphone jack >s not connected. |
| Good sound but abnormal color or no picture | Please check antenna connection and antenna condition. If using<br>Component input, please check Component connections, incorrect<br>or loose connections may cause colour problems or cause the<br>screen to be blank.  |
| No response to remote control               | Batteries of remote control may have exhausted, if necessary,<br>please change the batteries.<br>Clean the remote control lens. The distance between<br>LED TV and remote control should be within 8m, within<br>recommended operating angle and path is free of obstructions.   |
| Colored dots may be present on the screen   | Although the LED screen is made with high-preci sion technology<br>and 99.99% or mere of the pixels are effective, black dots may<br>appear or bright points of light (red. blue, or green) may appear<br>constantly on the LED screen. This is a structural property of the<br>LED screen and not a malfunction.  |
| Picture is breaking up                      | Keep the TV away from noisy electrical sources such as cars, hair<br>dryers, welders, and all optional equioment.<br>Electrical atmospheric interference such as local or distant ightning<br>storms may cause picture to break up.<br>When installing optional equipment, leave some space between<br>the optional equipment and the TV.<br>Check the antenna and connection.<br>Keep the antenna away from any power or inpuVoutput cables.                            |

| I | Ш        |
|---|----------|
| I | 3        |
| ľ | <u> </u> |
| I | <u>s</u> |
| I | 5        |

| This symbol on the pro<br>eliminated with the ger   | duct or on the container indicates that this product cannot be<br>leral waste. The user is responsible for eliminating this kind of waste<br>at a "recycling point" specifically for electrical and electronic waste   |
|---|--|
| Selective collection an<br>resources and warrant<br>further information abo<br>your Local Council, the<br>was acquired. | d electrical equipment recycling contribute to preserve natural<br>waste recycling to protect environment and health. In order to receiv<br>out electrical and electronic waste collecting and recycling, contact<br>service of household waste or the establishment where the product |

THE DISPOSAL OF ELECTRICAL AND ELECTRONIC FOUIPMENT WASTE

that when you dispose of the appliance, it must be separately collected.



| Symptoms   | Possible solutions   |
|--|--|
| After Auto Tuning only<br>some channels are<br>available                     | Check your area is covered by Digital Video Broadcasts.<br>Try re-tuning or manually tuning missing channels.<br>Check that you are using the correct antenna type.  |
| Channel cannot be<br>selected  | Check if the channel has been blocked in the main menu settings.   |
| USB not playing  | Please check connecting USB cable and power supply is<br>connected.<br>Hard drive has not been formatted. Please make sure USB disk is<br>compatible and the multimedia data formats are supported. Only<br>support FAT32 format for the USB disk.                                 |
| Picture is distorted,<br>macroblock, small block,<br>dots, pixelization, etc | Compression of video contents may cause distortion especially on fast moving pictures such as sports and action movies.  |
| Noise from speaker   | Check cable connections, make sure a video cable is not<br>connected<br>to an audio input.<br>Low signal level may cause sound distortion.   |
| TV turns off automatically   | Check if the Off Timer is set to On in the Setup menu.<br>Sleep Timer may have been enabled.<br>If there is no signal for about 10 minutes from an input, the TV will<br>turn off.   |
| TV turns on<br>automatically   | Check if the On Timer is set to On in the Setup menu.  |
| Picture is not shown in<br>full screen                                       | Black bars on each side will be shown on HD channels when<br>displaying SD (4:3) contents.<br>Black bars on Top & Bottom will be shown on movies that have<br>aspect ratios different from your TV.<br>Adjust picture size option on your external device or TV to full<br>screen. |

## WARNING

Never place a television set in an unstable location. A television set may fall, causing serious personal injury or death. Many injuries, particularly to children, can be avoided by taking simple precautions such as:

- Using cabinets or stands recommended by the manufacturer of the television set.Only using furniture that can safety support the television set.

- Ensuring the television set is not overhanging the edge of the supporting furniture.
  Not placing the television set on tall furniture (for example, cupboards or bookcases) without anchoring both the furniture and the television set to a suitable support.
- Not placing the television set on cloth or other materials that may be located between the television set and supporting furniture.
- Educating children about the dangers of climbing on furniture to reach the television set or its controls
- If your existing television set is being retained and relocated, the same considerations as above should be applied.

The plug or appliance coupler is used as the disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.

glish Ы

#### Warranty

Thank you for purchasing this Sylvox product. If you have any questions, please contact us via our after-sales email or website for assistance.

#### After-sales email:

service.eu@sylvoxtv.com service.uk@sylvoxtv.com service.au@sylvoxtv.com

#### Website:

www.sylvoxtv.eu www.sylvoxtv.uk

Customer Service Support:

#### Service Hotline-USA: +1(866)979-5869 (Monday-Friday,9:00AM-5:00PM EST)

#### Warranty Policy

#### (1) When returning an item, please note the following:

- 1.Only items purchased directly from www.sylvoxtv.eu and authorized resellers can be returned.
- 2.We will not accept any return requests for products purchased from unauthorized third-party suppliers.
- 3. Customer must contact the original vendor with your order ID or purchase proof and the detail of the product issue at Sylvox-Team to request a return/refund/repair/replace before returning products. Sylvox will provide you with the shipping label in the mail.
- 4. For products purchased directly from Sylvox, we cover the return shipping costs for qualityrelated issues. For products purchased from a retailer/reseller, please contact them for returns.
- 5. If there is no reason to return the product after installation and use, Sylvox shall have the right to charge restocking fees of 20% of the product value. (Only accept applications for no reason return within 7 days after arrival, and freight costs are the responsibility of the customer)
- 6.Ensure that the item(s) you are returning is repackaged in the original condition with all the documentation and accessories that came with it.
- 7. If the returned product is not in original packaging: artificial damage causes to affect the second sale, such as its appearance being damaged, the lack of accessories, etc., we will deduct the corresponding expenses according to the situation.
- 8.We will handle your request once getting your returning item.

#### (2) How to return a product for a refund? (30 days money-back guarantee)

To return an item to Sylvox, Please contact the Sylvox-team to submit an after-sales application, we will provide you with the shipping label in the mail.

Please include your original order number or order proof in the email and ensure that the item is returned within 30 days. No refunds will be issued until the item is received in its original packaging (with its documentation and accessories).

#### (3) Refunds

Once we receive and verify the condition of your product, a refund is initiated. The way your refund is processed depends on your original payment method.

For credit or debit cards, refunds will be back to the card-issuing bank within 7-10 business days of receipt of the returned item. Please contact the card-issuing bank with questions about when the credit will be posted to your account.

#### (4) What does the warranty not cover?

- (a) The wrong way of use and improper repair by the user caused the failure or damage.
- (b) Failure or damage caused by transportation, moving, and falling after purchase.
- (c) Other unavoidable external factors cause failure and damage.
- (d) Improper use of the equipment caused by water or other solution of damage.
- (e) Failure caused by a lightning strike or other electric system reasons
- (f) Damage caused by using power supply other than specified voltage.

#### Warranty Period:

- \* Sylvox repairs the TV free of charge under the condition of the normal use of the instruction manual within 24 months.
- \* Sylvox warrants that this product conforms to the manufacturer's specifications and will be free of defects in material and workmanship should any defect occur.
- \* Sylvox will correct the defect subject to the following conditions:
- (a) Any defects caused or repairs required as a result of the abusive operation, negligence, accident, shipment damages, improper delivery and installation, application, and use for which this product was not intended as set forth in the user's manual or other applicable Product documentation.
- (b) Any defects caused or repairs required as a result of any product that has been tampered with, modified, adjusted, or repaired by any person other than Sylvox, a Sylvox authorized service provider or a Sylvox authorized service center or dealer.
- (c) Any replacement of accessories, glassware, consumable or peripheral items required through normal use of the Product, including but not limited to, earphones, remote controls, batteries, etc.
- (d) Any cosmetic damage to the Product surface or exterior, including but not limited to that which has been defaced or caused through normal wear and tear, improper shipping and handling, or the use of chemical cleaning agents.
- (e) Any defects caused or repairs required as a result of damage caused by any external or environmental conditions, including but not limited to, the use of incorrect voltage, fluctuations or surges in transmission line/power line voltage, liquid spillage, or acts of nature or God.
- (f) Warranty claims for Products returned with the altered, illegible, or missing model, factory serial number, and UL markings.
- (g) Any Products used for rental, business, or commercial purposes.
- (h)Any installation, consumer instruction, delivery, setup, adjustment, and/or programming charges.
- (i) A Product that is not installed following installation instructions is included with the Product.
- (j) Any signal reception problems (including antenna-related problems), images "burnt" into the screen, signal noise or echo, interference or other signal transmission or delivery problems, availability of third-party provided services or content (including, without limitation, image, audio or video content).

No other entity other than Sylvox is authorized to extend, enlarge or transfer this warranty on behalf of Sylvox.

The express warranties in this limited warranty are, in lieu of and, except to the extent prohibited by applicable law, Sylvox disclaims all other warranties and conditions, express or implied, whether arising by law, statute, by course of dealing, or usage of trade, including, without limitation, implied warranties or conditions of all claims, whether based in contract, negligence, strict liability or otherwise. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you.

For any questions, feel free to contact us via service.eu@sylvoxtv.com at any time!

service.uk@sylvoxtv.com service.au@sylvoxtv.com